

F I A T P A N D A



E M P L E O Y C U I D A D O

El presente Manual de Empleo y Cuidado tiene el objetivo de mostrar las modalidades de funcionamiento del vehículo.

Para los aficionados que quieren disfrutar de profundizaciones, curiosidades e información detallada sobre las características y las funciones del vehículo, Fiat ofrece la posibilidad de consultar una sección específica disponible en formato electrónico.

MANUAL DE EMPLEO Y CUIDADO DEL VEHÍCULO ON-LINE

Dentro del Manual de Empleo y Cuidado, en correspondencia de los temas para los que se han previsto profundizaciones, se muestra el siguiente símbolo  .

Conéctese a la página web www.mopar.eu/owner y acceda a su área reservada.

En la página "Mantenimiento y cuidado" está disponible toda la información sobre su vehículo y el enlace para acceder a *eLUM*, donde podrá encontrar las profundizaciones relativas al Manual de Empleo y Cuidado.

La página web *eLUM* es gratuita y, además, permitirá consultar fácilmente la documentación de a bordo de todos los demás vehículos del Grupo.

Buena lectura y buen viaje.

Estimado Cliente:

Le felicitamos y le agradecemos por haber elegido un Fiat Panda.

Hemos preparado este Manual para permitirle apreciar plenamente las cualidades de este vehículo.

Siguiendo con la lectura de este Manual, encontrará información, recomendaciones y advertencias importantes para el uso del vehículo que le ayudarán a disfrutar plenamente de las cualidades técnicas de su Fiat Panda.

Recomendamos leerlo de principio a fin antes de ponerse por primera vez al volante para familiarizarse con los mandos y, de manera especial, con los relativos a los frenos, a la dirección y al cambio, al mismo tiempo, podrá empezar a comprender el comportamiento del vehículo en los diferentes firmes.

En este documento encontrará las características, las soluciones especiales y la información básica para el cuidado, el mantenimiento y la seguridad de marcha y de funcionamiento de su Fiat Panda.

Tras haberlo consultado, le recomendamos conservar el presente Manual en el interior del vehículo para facilitar la consulta y para que permanezca siempre dentro del vehículo en caso de venta.

En el Libro de Garantía adjunto también encontrará una descripción de los servicios de asistencia que Fiat ofrece a sus clientes, el Certificado de Garantía y los términos y condiciones para conservarla.

Estamos seguros de que con estos instrumentos le será fácil familiarizarse con su nuevo vehículo y apreciar a los profesionales de Fiat que le atenderán.

¡Le deseamos una buena lectura y un buen viaje!

ATENCIÓN

En este Manual de Empleo y Cuidado se describen todas las versiones del Fiat Panda, por tanto, es necesario tener en cuenta sólo la información correspondiente al equipamiento, motorización y versión que ha adquirido. Los datos contenidos en la presente publicación se suministran a título indicativo. Por razones técnicas o comerciales, FCA Italy S.p.A. puede modificar en cualquier momento el modelo descrito en esta publicación. Para más información, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

LECTURA OBLIGATORIA

REPOSTADO DE COMBUSTIBLE



Motores de gasolina: repostar el vehículo sólo con gasolina sin plomo con un número de octano (RON) no inferior a 95, conforme a la Norma Europea EN 228. El uso de estas mezclas puede causar problemas en el arranque y la conducción, además de dañar los componentes esenciales para el sistema de alimentación.

Motores Diésel: repostar el vehículo sólo con gasóleo para automoción conforme a la Norma Europea EN 590. El uso de otros productos o mezclas puede dañar irreparablemente el motor, con la consecuente anulación de la garantía por los daños causados.

Para más información sobre el uso del combustible correcto, ver lo indicado en el apartado "Repostado del vehículo" en el capítulo "Arranque y conducción".

ARRANQUE DEL MOTOR



Asegurarse de que el freno de mano esté accionado y colocar la palanca de cambios en punto muerto. Pisar a fondo el pedal del embrague, sin pisar el acelerador; a continuación girar la llave de contacto a MAR y esperar a que se apague el testigo  (y el testigo  para versiones Diésel); girar la llave a AVV y soltarla cuando el motor se ponga en marcha.

Versiones con cambio Dualogic: asegurarse de que el freno de mano esté accionado y que la palanca de cambios esté en posición P (Aparcamiento) o N (Punto muerto), pisar el pedal del freno y, a continuación, girar la llave de contacto a AVV y soltarla cuando el motor se ponga en marcha.

ESTACIONAMIENTO SOBRE MATERIAL INFLAMABLE



Durante el funcionamiento, el convertidor catalítico desarrolla elevadas temperaturas. Por lo tanto, no estacionar el vehículo sobre hierba, hojas secas, agujas de pino u otros materiales inflamables: peligro de incendio.

RESPECTO POR EL MEDIO AMBIENTE



El vehículo está equipado con un sistema que permite una diagnosis continua de los componentes relacionados con las emisiones, para garantizar un mayor respeto por el medio ambiente.

ACCESORIOS ELÉCTRICOS



Si después de comprar el vehículo se desea instalar accesorios que requieren alimentación eléctrica (con el riesgo de descargar gradualmente la batería), acudir a la Red de Asistencia Fiat, donde se evaluará el consumo eléctrico total y se comprobará si la instalación eléctrica del vehículo está en condiciones de soportar la carga requerida.

MANTENIMIENTO PROGRAMADO



Un mantenimiento correcto permite conservar inalteradas en el tiempo las prestaciones del vehículo y las características de seguridad, respeto por el medio ambiente y bajos costes de funcionamiento.

USO DEL MANUAL

INDICACIONES OPERATIVAS

Cada vez que se proporcionan indicaciones de dirección relativas al vehículo (izquierda/derecha o adelante/atrás), estas deberán entenderse como referidas a la percepción de un ocupante sentado en el asiento del conductor. Los casos especiales que deroguen esta indicación se indicarán especialmente en el texto.

Las figuras mostradas en el Manual tienen una función indicativa: esto puede significar que algunos detalles mostrados en la imagen no correspondan a lo que se encuentra en el vehículo. Además, el Manual se ha realizado basándose en vehículos con volante a la izquierda; por lo tanto, en vehículos con volante a la derecha, algunos mandos pueden estar colocados o realizados de manera diferente respecto a la perfecta especularidad de lo mostrado.

Para encontrar el capítulo en el que está contenida la información deseada, consultar el índice alfabético al final de este Manual de Empleo y Cuidado.

Los capítulos se pueden identificar rápidamente gracias a una pestaña gráfica que se encuentra al lado de todas las páginas impares. Unas páginas más adelante hay una leyenda que permite familiarizar con el orden de los capítulos y los símbolos correspondientes en las pestañas. De todos modos, se da una indicación textual del capítulo consultado al lado de todas las páginas pares.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

Leyendo este Manual de Empleo y Cuidado se encuentra una serie de **ADVERTENCIAS** pensadas para evitar procedimientos que puedan dañar el vehículo.

Además, se indican las **PRECAUCIONES** que deben seguirse estrictamente para evitar un uso incorrecto de los componentes del vehículo, que podría provocar accidentes o lesiones.

Por lo tanto, es necesario seguir atentamente todas las recomendaciones de **ADVERTENCIA** y de **PRECAUCIÓN**.

Las **ADVERTENCIAS** y **PRECAUCIONES** se identifican a lo largo del texto por los símbolos:



para la seguridad de las personas;



para la integridad del vehículo;



para la protección del medio ambiente.

NOTA Estos símbolos, cuando son necesarios, se muestran al lado del título o al final de cada apartado y van seguidos de un número. Este número corresponde a la advertencia específica que se encuentra al final de la sección correspondiente.

SIMBOLOGÍA

Algunos componentes del vehículo llevan etiquetas de colores, cuya simbología indica precauciones importantes a tener en cuenta respecto al componente en cuestión.

Debajo del capó hay una etiqueta donde se resume la simbología.

MODIFICACIONES/ALTERACIONES DEL VEHÍCULO

ADVERTENCIA Cualquier modificación o alteración del vehículo podría afectar gravemente a la seguridad y al agarre a la carretera, además de provocar accidentes y comportar riesgos incluso mortales para los ocupantes.

CONOCIMIENTO DEL COCHE



CONOCIMIENTO DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS



SEGURIDAD



PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN



EN CASO DE EMERGENCIA



MANTENIMIENTO Y CUIDADOS



DATOS TÉCNICOS



MULTIMEDIA



ÍNDICE



CONOCIMIENTO DEL COCHE

Aquí empezará a conocer de cerca su nuevo vehículo.

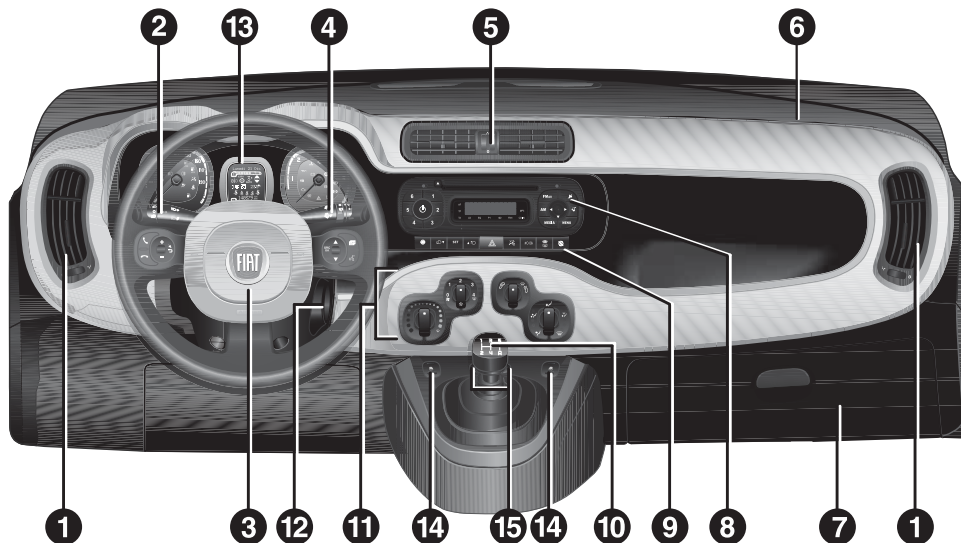
En el manual que está leyendo se explica de forma fácil y directa cómo está hecho y cómo funciona.

Por este motivo le recomendamos consultarlo sentado cómodamente en el vehículo, con el fin de poder comprobar directamente todo el contenido.

SALPICADERO	7
LAS LLAVES	8
DISPOSITIVO DE ARRANQUE	9
EL SISTEMA FIAT CODE	10
PUERTAS.....	10
ASIENTOS	11
REPOSACABEZAS	14
VOLANTE.....	15
ESPEJOS RETROVISORES	15
LUCES EXTERIORES.....	16
LUCES INTERIORES.....	19
LIMPIEZA DE LOS CRISTALES	20
CLIMATIZACIÓN	22
ELEVALUNAS	26
TECHO PRACTICABLE ELÉCTRICO	26
DIRECCIÓN ASISTIDA ELÉCTRICA DUALDRIVE	28
FUNCIÓN ECO	29
CAPÓ	30
MALETERO.....	31
EQUIPAMIENTO CON SISTEMA DE GLP	32
EQUIPAMIENTO CON SISTEMA DE METANO (NATURAL POWER).....	35

SALPICADERO

La presencia y la posición de los mandos, instrumentos e indicadores pueden variar en función de las versiones.



I

F1D0131

1. Difusores de aire regulables y orientables 2. Palanca de mando de luces exteriores 3. Airbag frontal del conductor 4. Palanca de mando del limpiaparabrisas/limpialuneta/ordenador de viaje 5. Difusores de aire centrales regulables y orientables 6. Airbag frontal del pasajero 7. Guantero (para versiones/países donde esté previsto) 8. Autorradio (para versiones/países donde esté previsto) 9. Botones de mando 10. Palanca de cambios 11. Mandos para la calefacción/ventilación/climatización 12. Dispositivo de arranque 13. Cuadro de instrumentos 14. Elevalunas eléctricos delanteros 15. Botones ECO/ASR OFF (para versiones/países donde esté previsto)



LAS LLAVES



LLAVE MECÁNICA

La pieza metálica de la llave acciona el dispositivo de arranque, las cerraduras de la puerta del lado del conductor y la puerta del lado del pasajero (para versiones/países donde esté previsto) y la cerradura del maletero.

LLAVE CON MANDO A DISTANCIA

(para versiones/países donde esté previsto)

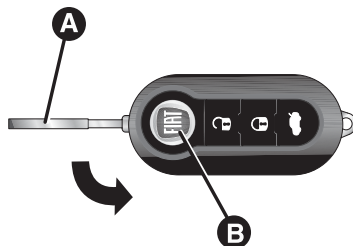


La pieza metálica A fig. 2 de la llave acciona:

- ☐ el dispositivo de arranque;
- ☐ la cerradura de la puerta del lado del conductor y, para versiones/países donde esté previsto, la puerta del lado del pasajero.

Pulsar el botón B fig. 2 para abrir/cerrar la pieza metálica.

Pulsando brevemente el botón : las puertas y el portón del maletero se desbloquean, los plafones interiores se encienden (con encendido temporizado) y se produce un doble destello de los intermitentes (para versiones/países donde esté previsto).



2

F1D0005

Pulsando brevemente el botón : las puertas y el portón del maletero se bloquean, el plafón interior se apaga y los intermitentes emiten un solo destello (para versiones/países donde esté previsto).

Pulsando el botón : se acciona la apertura a distancia del portón del maletero y se produce un doble destello de los intermitentes. La apertura del maletero se indica con un doble destello de los intermitentes.

SOLICITUD DE LLAVES ADICIONALES

Si fuera necesario solicitar una nueva llave mecánica o una nueva llave con mando a distancia, acudir a la Red de Asistencia Fiat llevando un documento de identidad y los documentos que identifiquen al usuario como propietario del vehículo. El sistema puede reconocer hasta 8 mandos a distancia.



ADVERTENCIA

1) Pulsar el botón B sólo con la llave colocada lejos del cuerpo, en concreto, lejos de los ojos y de los objetos que puedan deteriorarse (por ejemplo, la ropa). No dejar la llave sin vigilancia para evitar que alguien, especialmente los niños, pueda manipularla y pulsar el botón accidentalmente.



ADVERTENCIA

1) Los golpes violentos podrían dañar los componentes electrónicos presentes en la llave. Para garantizar el funcionamiento correcto de los dispositivos electrónicos internos de la llave, no dejarla expuesta al sol.



ADVERTENCIA

1) Las pilas agotadas deben desecharse en los contenedores específicos previstos por la legislación vigente o bien entregarse a la Red de Asistencia Fiat, que se encargará de eliminarlas.

DISPOSITIVO DE ARRANQUE

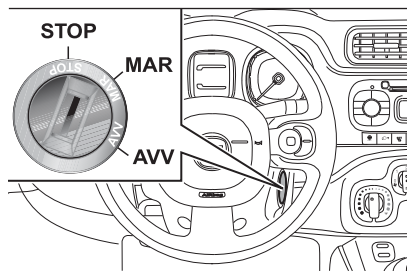
 2) 3) 4) 5)

La llave puede girar en 3 posiciones diferentes fig. 3:

□ STOP: motor apagado, llave extraíble, dirección bloqueada. Algunos dispositivos eléctricos (por ejemplo, la autorradio, el cierre centralizado de las puertas, etc.) pueden funcionar;

□ MAR: posición de marcha. Todos los dispositivos eléctricos pueden funcionar;

□ AVV: puesta en marcha del motor.



3

F1D0006

El dispositivo de arranque está provisto de un mecanismo de seguridad que obliga, en caso de que el motor no se ponga en marcha, a girar nuevamente la llave a la posición STOP antes de repetir la maniobra de arranque.

BLOQUEO DE LA DIRECCIÓN

Activación

Con el dispositivo en posición STOP, extraer la llave y girar el volante hasta que se bloquee.

Desactivación

Mover levemente el volante y girar la llave a la posición MAR.



ADVERTENCIA

2) En caso de manipulación del dispositivo de arranque (por ejemplo, un intento de robo), hacer comprobar su funcionamiento en la Red de Asistencia Fiat antes de reanudar la marcha.

3) Al bajar del vehículo retirar siempre la llave, para evitar que alguien accione inadvertidamente los mandos. Recordar accionar el freno de mano. Si el vehículo está estacionado en subida, engranar la primera marcha; si está estacionado en bajada, engranar la marcha atrás. Nunca dejar niños solos en el vehículo.

4) Queda terminantemente prohibido realizar cualquier intervención después de la venta del vehículo, tal como manipular el volante o la columna de dirección (por ej. montaje de un sistema antirrobo), ya que, además de la disminución de las prestaciones del sistema y de la anulación de la garantía, se podría comprometer seriamente la seguridad y provocar la disconformidad de la homologación del vehículo.

5) No extraer la llave cuando el vehículo esté en movimiento. El volante se bloquearía automáticamente en el primer viraje. Esto tiene validez siempre, incluso en caso de que el vehículo sea remolcado.



EL SISTEMA FIAT CODE

Es un sistema electrónico de bloqueo del motor que permite aumentar la protección contra intentos de robo del vehículo. Se activa automáticamente al extraer la llave del dispositivo de arranque.

FUNCIONAMIENTO

Cada vez que se pone en marcha el motor, al girar la llave a la posición MAR, la centralita del sistema Fiat CODE envía a la centralita de control motor un código de reconocimiento para desbloquear algunas funciones.

El código de reconocimiento se envía sólo si la centralita del sistema Fiat CODE ha reconocido, a su vez, el código transmitido por la llave.

Al girar la llave a STOP, el sistema Fiat CODE desactiva las funciones de la centralita de control motor. Si, durante la puesta en marcha del motor, el código no ha sido correctamente reconocido, en el cuadro de instrumentos se enciende el testigo . En ese caso, girar la llave a la posición STOP y, a continuación, a MAR; si el bloqueo persiste, intentarlo con las otras llaves facilitadas. Si aun así no se logra arrancar el motor, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

Si el testigo  se enciende significa que el sistema está efectuando una autodiagnos (debido, por ejemplo, a una caída de tensión). Si el inconveniente continúa, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

PUERTAS



BLOQUEO/DESBLOQUEO DE LAS PUERTAS DESDE EL INTERIOR

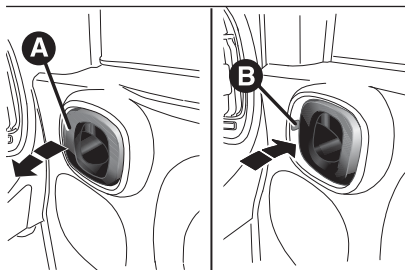
Empujar la palanca de mando A fig. 4 hacia la puerta para bloquear las puertas o bien tirar de la palanca para desbloquearlas. Con mando centralizado (para versiones/países donde esté previsto), el accionamiento de la palanca A en el lado del conductor bloquea/desbloquea todas las puertas. El accionamiento de la palanca A en las otras puertas bloquea/desbloquea únicamente la puerta correspondiente. Con cerradura mecánica, las puertas se bloquean/desbloquean actuando individualmente en las palancas de mando.

ADVERTENCIA La condición de puerta bloqueada se indica por la serigrafía B fig. 4 de color rojo.

BLOQUEO/DESBLOQUEO DE LAS PUERTAS DESDE EL EXTERIOR

Llave mecánica: introducir y girar la pieza metálica en la cerradura de la puerta.

Llave con mando a distancia (para versiones/países donde esté previsto): pulsar el botón  para bloquear las puertas o bien pulsar el botón  para desbloquearlas.



4

F1D0029

ADVERTENCIA Antes de abrir una puerta, asegurarse de que la maniobra se realice con seguridad. Abrir las puertas sólo con el vehículo parado.

DISPOSITIVO DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

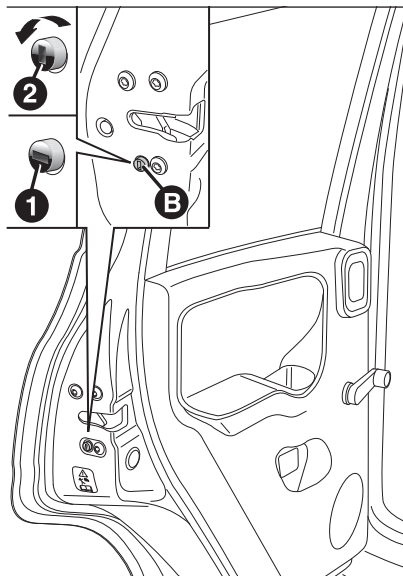
! 6)

Impide que las puertas traseras se abran desde el interior.

El dispositivo A fig. 5 sólo puede activarse con las puertas abiertas:

- ☐ posición 1 - dispositivo activado (puerta bloqueada);
- ☐ posición 2 - dispositivo desactivado (es posible abrir la puerta desde el interior).

El dispositivo permanece activado aunque se desbloqueen las puertas eléctricamente.



5

F1D0030

ADVERTENCIA Las puertas traseras no pueden abrirse desde el interior cuando está accionado el dispositivo de seguridad para niños.



ADVERTENCIA

6) Utilizar siempre este dispositivo cuando se transporten niños. Después de accionar el dispositivo en ambas puertas traseras, comprobar que efectivamente se haya activado interviniendo en la manilla interior de apertura de las puertas.

ASIENTOS



ASIENTOS DELANTEROS

! 7) 8) 9) 10) 2)

Regulación en sentido longitudinal

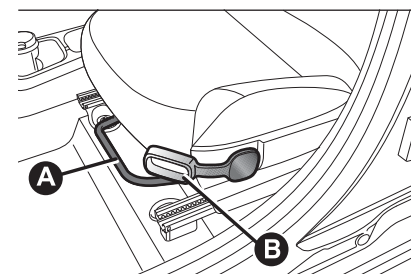
Levantar la palanca A fig. 6 y empujar el asiento hacia delante o hacia atrás: en posición de conducción, las manos deben estar apoyadas en la corona del volante.

Regulación en altura

(para versiones/países donde esté previsto)

Mover la palanca B fig. 6 hacia arriba o hacia abajo hasta obtener la altura deseada.

ADVERTENCIA Realizar el ajuste estando sentado en el asiento del conductor.



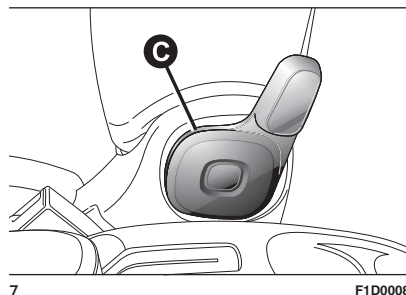
6

F1D0007



Regulación de la inclinación del respaldo

Accionar la palanca C fig. 7 y mantenerla accionada hasta que se alcance la posición deseada, después soltar la palanca.



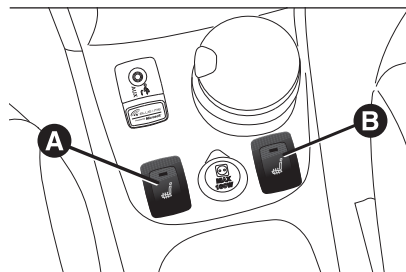
7

F1D0008

CALEFACCIÓN ELÉCTRICA DE LOS ASIENTOS DELANTEROS

(para versiones/países donde esté previsto)

Con la llave de contacto en posición MAR, pulsar respectivamente el botón A o B fig. 8 para activar la función. Para desactivar la función, volver a pulsar el botón.



8

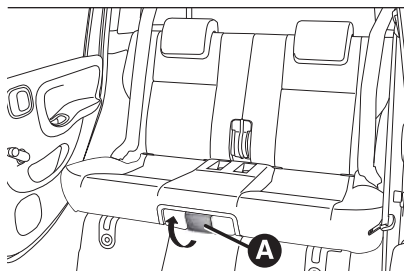
F1D0009

ASIENTOS TRASEROS

Regulación en sentido longitudinal

(para versiones/países donde esté previsto)

Para llevar el asiento a la posición deseada, tirar de la palanca A fig. 9 y, a continuación, efectuar la regulación.



9

F1D0010

Ampliación del maletero con asiento trasero fijo



Realizar las siguientes operaciones:

- ☐ quitar la bandeja;
- ☐ desplazar lateralmente los cinturones de seguridad comprobando que las cintas estén bien extendidas y no retorcidas;

☐ en presencia de la tercera plaza trasera (para versiones/países donde esté previsto), desenganchar el cinturón de seguridad central haciendo que la cinta se enrolle en su alojamiento en el techo;

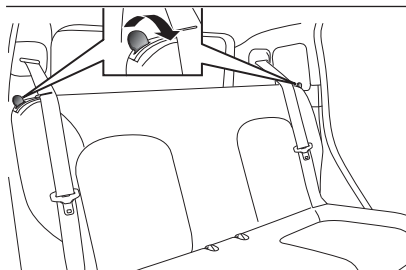
☐ accionar las palancas en los lados de los asientos traseros fig. 10 empujándolas hacia el interior del vehículo, abatir el respaldo y, a continuación, acompañar el respaldo hacia el cojín.

Para las versiones equipadas con asiento trasero partido, se puede abatir la parte deseada (izquierda o derecha) del respaldo.

Ampliación del maletero con asiento trasero deslizante

Realizar las siguientes operaciones:

- ☐ quitar la bandeja;



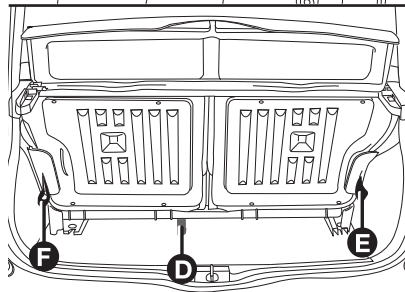
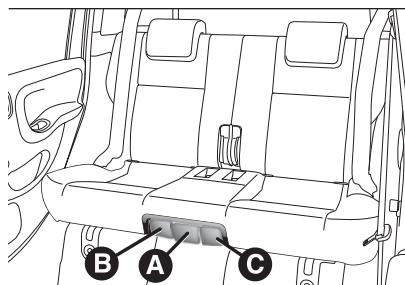
10

F1D0034

☐ desplazar lateralmente los cinturones de seguridad comprobando que las cintas estén bien extendidas y no retorcidas;

☐ actuar en la palanca A fig. 11 desde el interior del habitáculo, o en la lengüeta central D en el maletero y colocar el asiento en una posición lo más adelantada posible.

☐ levantar la palanca B o C fig. 11 desde el interior del habitáculo, o bien tirar de las lengüetas laterales E o F en el maletero para desbloquear la parte del respaldo que se desea abatir; las dos si se desea abatir completamente el respaldo, luego acompañar el respaldo hacia el cojín.



11

F1D0129

Recolocación de los respaldos

Desplazar lateralmente los cinturones de seguridad comprobando que las cintas estén bien extendidas y no retorcidas. Levantar el respaldo abatido anteriormente hasta oír el clic de bloqueo del mecanismo de enganche.



ADVERTENCIA

7) Cualquier tipo de regulación debe realizarse únicamente con el vehículo detenido.

8) En presencia de Side bag, es peligroso utilizar fundas para asientos que no sean de la Lineaccessori MOPAR®.

9) Al soltar la palanca de regulación, comprobar siempre que el asiento esté bloqueado en las guías, intentando desplazarlo hacia delante y hacia atrás. Si no está bien bloqueado, el asiento podría desplazarse inesperadamente y provocar la pérdida de control del vehículo.

10) En presencia de pasajeros en los asientos traseros, extraer todos los objetos potencialmente contundentes que puedan causar daños en caso de accidente.



ADVERTENCIA

2) La tapicería de los asientos se ha creado para resistir durante mucho tiempo al desgaste que implica el uso normal del vehículo. Sin embargo, es necesario evitar roces prolongados o capaces de provocar daños causados por accesorios de vestir como hebillas metálicas, tachuelas, cierres de velcro y similares, ya que éstos, al presionar los tejidos en un mismo punto, podrían provocar la rotura con el consecuente daño de la funda.

3) Antes de abatir el respaldo, retirar cualquier objeto que esté encima del cojín del asiento.



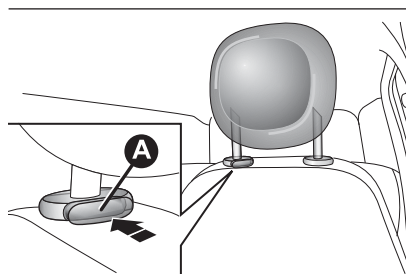
REPOSACABEZAS

11) 12)

REPOSACABEZAS DELANTEROS

Regulación hacia arriba: levantar el reposacabezas hasta oír el clic de bloqueo.

Regulación hacia abajo: pulsar el botón A fig. 12 y bajar el reposacabezas.



12

F1D0011

Dispositivo "Anti-Whiplash"

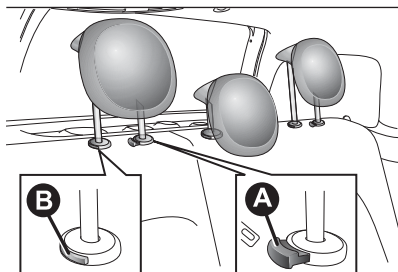
Los reposacabezas cuentan con el dispositivo "Anti-Whiplash", capaz de reducir la distancia entre la cabeza y el reposacabezas en caso de impacto trasero, limitando los daños derivados del llamado "latigazo".

Si se presiona sobre el respaldo con el torso o la mano puede producirse el movimiento del reposacabezas: este comportamiento es propio del sistema y no debe considerarse como un funcionamiento incorrecto.

REPOSACABEZAS TRASEROS

Regulación hacia arriba: levantar el reposacabezas hasta oír el clic de bloqueo.

Regulación hacia abajo: pulsar el botón A fig. 13 y bajar el reposacabezas.



13

F1D0012

ADVERTENCIA Al utilizar los asientos traseros, los reposacabezas deben estar siempre en la posición "completamente alzados".

Desmontaje

Para desmontar los reposacabezas, proceder de la siguiente manera:

- ☐ levantar los reposacabezas a la altura máxima;
- ☐ pulsar los botones A y B fig. 13 al lado de las dos sujeciones; a continuación, retirar los reposacabezas extrayéndolos hacia arriba.



ADVERTENCIA

11) Cualquier tipo de regulación debe realizarse únicamente con el vehículo detenido. Los reposacabezas se regulan de manera que la cabeza, no el cuello, se apoye en ellos. Sólo en este caso ejercerán su acción protectora.

12) Para aprovechar de la mejor manera la acción protectora del reposacabezas, regular el respaldo de forma que el tronco esté erguido y la cabeza lo más cerca posible del reposacabezas.

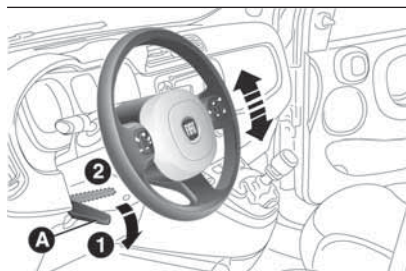
VOLANTE

13) 14)

REGULACIONES

El volante se puede regular en sentido vertical.

Para efectuar la regulación, llevar la palanca A fig. 14 hacia abajo a la posición 1; a continuación regular el volante a la posición más adecuada y, a continuación, fijarlo en esta posición colocando la palanca A en la posición 2.



14

F1D0013



ADVERTENCIA

13) Las regulaciones sólo pueden realizarse con el vehículo parado y el motor apagado.

14) Está terminantemente prohibido realizar cualquier intervención después de la venta del vehículo, como manipular el volante o la columna de dirección (por ejemplo, en caso de que se monte un sistema de alarma) ya que podría causar, además de la disminución de las prestaciones del sistema y la invalidación de la garantía, graves problemas de seguridad, así como la no conformidad de homologación del vehículo.

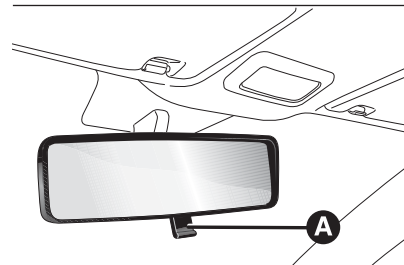
ESPEJOS RETROVISORES



ESPEJO INTERIOR

Está equipado con un dispositivo para la prevención de accidentes que permite desengancharlo en caso de contacto violento con un pasajero.

Utilizar la palanca A fig. 15 para regular el espejo en dos posiciones diferentes: normal o antideslumbrante.



15

F1D0014

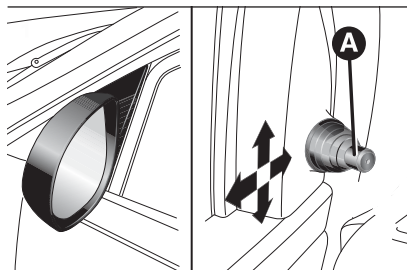


ESPEJOS EXTERIORES

15)

Regulación manual

Desde el interior del vehículo mover la palanca A fig. 16 para regular el espejo.



16

F1D0015

Regulación eléctrica

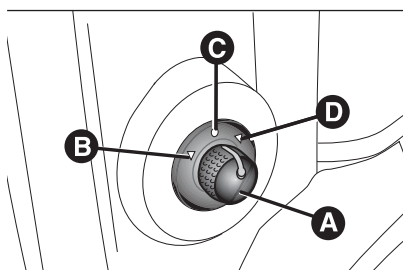
(para versiones/países donde esté previsto)

La regulación de los espejos sólo se puede realizar con la llave de contacto en posición MAR.

Para llevar a cabo la regulación, realizar las siguientes operaciones:

- ☐ seleccionar con el selector A fig. 17 el espejo deseado (derecho o izquierdo);
- ☐ llevando el selector A a la posición B, e interviniendo en éste, se orienta el espejo retrovisor exterior izquierdo;

☐ llevando el selector A a la posición D, e interviniendo en éste, se orienta el espejo retrovisor exterior derecho. Terminada la regulación, volver a colocar el selector A en la posición intermedia de bloqueo C.



17

F1D0016

ADVERTENCIA Al activar la luneta térmica, se activa la descongelación de los espejos exteriores (para versiones/países donde esté previsto).

Plegado manual

Cuando sea necesario, plegar los espejos hacia el interior del vehículo.

ADVERTENCIA Durante la marcha, los espejos siempre deben estar abiertos.



ADVERTENCIA

15) Debido a la forma curva del espejo retrovisor exterior del lado conductor, la percepción de la distancia se altera ligeramente.

LUCES EXTERIORES

La palanca izquierda fig. 18, controla el funcionamiento de los faros, las luces de posición, las luces de cruce, las luces de aparcamiento, las luces de carretera, los intermitentes y el dispositivo "Follow me home".



18

F1D0019

Las luces exteriores sólo se encienden con la llave de contacto en posición MAR.

Encendiendo las luces exteriores se iluminan el cuadro de instrumentos y los distintos mandos ubicados en el salpicadero.

CONTROL AUTOMÁTICO DE LAS LUCES

(Sensor crepuscular)

(para versiones/países donde esté previsto)

Es un sensor de LED infrarrojos instalado en el parabrisas, para detectar las variaciones en la intensidad luminosa externa del vehículo, en función de la sensibilidad de luz configurada mediante el menú de configuración: cuanto mayor es la sensibilidad, menor es la cantidad de luz exterior necesaria para encender las luces exteriores.

Activación

El sensor crepuscular se activa girando la corona A fig. 18 a la posición . De este modo se activa el encendido automático y simultáneo de las luces de posición y de cruce, en función de la luminosidad externa.

Después del encendido automático de las luces, en cualquier caso se pueden encender las luces antiniebla delanteras (para versiones/países donde esté previsto) y las luces antiniebla traseras. Al apagarse automáticamente las luces, también se apagan las luces antiniebla delanteras y traseras (si están activadas). Cuando vuelve a producirse el encendido automático, habrá que reactivar, si es necesario, estas luces.

Con el sensor crepuscular activo no se pueden mantener fijas las luces de carretera, sino que sólo pueden efectuarse las ráfagas. Para encender estas luces de manera estable, girar la corona A a la posición  y tirar de la palanca hacia el volante.

En el momento del apagado automático controlado por el sensor, se desactivan primero las luces de cruce y, después de unos segundos, las luces de posición.

En caso de activación y de funcionamiento incorrecto del sensor, las luces de posición y de cruce se encienden independientemente de la luminosidad externa y en la pantalla se indica la avería del sensor. En cualquier caso, es posible desactivar el sensor y encender, si es necesario, las luces deseadas.

ADVERTENCIA El sensor no puede detectar la presencia de niebla. Por lo tanto, en esa circunstancia, el encendido de esas luces debe efectuarse de manera manual.

LUCES DE POSICIÓN/ LUCES DIURNAS (DRL) "Daytime Running Lights"

(para versiones/países donde esté previsto)



Con la llave de contacto en posición MAR y la corona A fig. 18 girada en la posición  las luces diurnas se encienden automáticamente; las demás lámparas y la iluminación interior permanecen apagadas.

LUCES DE POSICIÓN/DE CRUCE

Con la llave de contacto en la posición MAR, girar la corona A fig. 18 a la posición . En caso de activación de las luces de cruce, se apagan las luces diurnas y se encienden las luces de posición y de cruce. En el cuadro de instrumentos se enciende el testigo .

Con la llave de contacto en posición STOP o extraída, girando la corona A de la posición  a la posición , se encienden todas las luces de posición y las luces de la matrícula. En el cuadro de instrumentos se enciende el testigo .



LUCES DE APARCAMIENTO

Se encienden sólo con la llave de contacto en posición STOP o extraída llevando la corona A fig. 18 primero a la posición  y a continuación a la posición .

En el cuadro de instrumentos se enciende el testigo .

LUCES DE CARRETERA

Para encender las luces de carretera, con la corona A fig. 18 en posición , tirar de la palanca hacia el volante más allá del final de recorrido. En el cuadro de instrumentos se enciende el testigo .

Tirando de nuevo de la palanca hacia el volante más allá del final de recorrido, las luces de carretera se desactivan, vuelven a encenderse las luces de cruce y se apaga el testigo .

RÁFAGAS

Se obtienen al tirar de la palanca hacia el volante (posición inestable) independientemente de la posición de la corona A fig. 18. En el cuadro de instrumentos se enciende el testigo .

INTERMITENTES

Colocar la palanca en la posición (estable):

hacia arriba: activación del intermitente derecho;

hacia abajo: activación del intermitente izquierdo.

En el cuadro de instrumentos se enciende de manera intermitente el testigo  o . Los intermitentes se desactivan automáticamente cuando el vehículo regresa a la posición de marcha rectilínea.

Función "Lane Change" (cambio de carril)

Para indicar un cambio de carril, poner la palanca izquierda en posición inestable durante menos de medio segundo. El intermitente del lado seleccionado emitirá 5 destellos y se apagará automáticamente.

DISPOSITIVO "FOLLOW ME HOME"

Permite iluminar durante un tiempo determinado la zona que está delante del vehículo.

Activación: con la llave de contacto en posición STOP o extraída, tirar de la palanca hacia el volante y actuar en la palanca en los 2 minutos después del apagado del motor.

Cada vez que se acciona la palanca, las luces permanecen encendidas durante otros 30 segundos, hasta un máximo de 210 segundos; una vez transcurrido este tiempo, se apagan automáticamente.

Cada vez que se acciona la palanca se enciende el testigo  en el cuadro de instrumentos: en la pantalla aparece un mensaje y el tiempo durante el cual la función permanece activa.

El testigo  se enciende al accionar por primera vez la palanca y se queda encendido hasta que se desactiva automáticamente la función. Cada accionamiento de la palanca sólo aumenta el tiempo de encendido de las luces.

Desactivación: mantener la palanca hacia el volante durante más de 2 segundos.

LUCES ANTINEBLA TRASERAS

Para el encendido de las luces antiniebla traseras, pulsar el botón  situado en el salpicadero.

Con las luces antiniebla traseras encendidas, en el cuadro de instrumentos se enciende el testigo .

LUCES ANTINEBLA DELANTERAS/TRASERAS

(para versiones/países donde esté previsto)

La activación de las luces antiniebla sólo se produce con las luces de cruce encendidas.

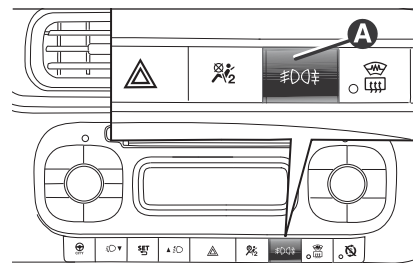
Para encender las luces antiniebla delanteras/traseras, pulsar el botón A fig. 19 con la siguiente modalidad:

☐ **primera presión:** encendido de las luces antiniebla delanteras;

☐ **segunda presión:** encendido de las luces antiniebla traseras;

☐ **tercera presión:** apagado de las luces antiniebla delanteras/traseras. Con las luces antiniebla delanteras encendidas, en el cuadro de instrumentos se enciende el testigo .

Con las luces antiniebla traseras encendidas, en el cuadro de instrumentos se enciende el testigo .



ADVERTENCIA

16) Las luces diurnas son una alternativa a las luces de cruce durante la marcha diurna cuando se prescribe o no su obligatoriedad.

17) Las luces diurnas no sustituyen las luces de cruce durante la marcha en túneles o de noche. El uso de las luces diurnas está regulado por el código de circulación del país en el que se circula: respetar las normas.

LUCES INTERIORES



PLAFÓN DELANTERO

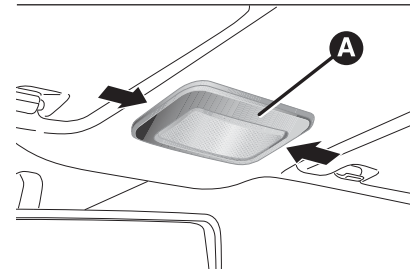
Plafón con una lámpara

El protector transparente del plafón A fig. 20 puede adoptar tres posiciones:

☐ lado derecho pulsado: luz siempre encendida

☐ lado izquierdo pulsado: luz siempre apagada

☐ posición central: la luz se enciende/apaga al abrir/cerrar las puertas.



Plafón multilámpara

(para versiones/países donde esté previsto)

El interruptor A fig. 21 enciende/apaga las lámparas del plafón.

Posiciones del interruptor A:

☐ posición central (posición 1): las lámparas C y D se encienden/apagan al abrir/cerrar las puertas;

☐ lado izquierdo pulsado (posición 0): las lámparas C y D permanecen apagadas;

☐ lado derecho pulsado (posición 2): las lámparas C y D permanecen encendidas.

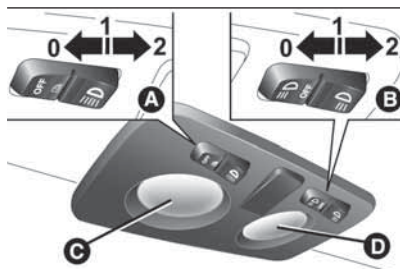
El encendido/apagado de las luces es progresivo.

Posiciones del interruptor B fig. 21:

☐ posición central (posición 1): las lámparas C y D permanecen apagadas;

☐ lado izquierdo pulsado (posición 0): encendido de la lámpara C;

☐ lado derecho pulsado (posición 2): encendido de la lámpara D.



21

F1D0022

ADVERTENCIA Antes de bajar del vehículo asegurarse de que ambos interruptores se encuentren en posición central, al cerrar las puertas se apagarán las luces evitando así descargar la batería. En cualquier caso, si el interruptor se deja en posición siempre encendida, el plafón se apaga automáticamente unos 15 minutos después del apagado del motor.

TEMPORIZACIÓN DE LAS LUCES DEL PLAFÓN

En algunas versiones, para subir y bajar del vehículo más fácilmente, sobre todo de noche o en lugares poco iluminados, hay dos lógicas de temporización disponibles:

- ☐ al entrar en el vehículo;
- ☐ al salir del vehículo.

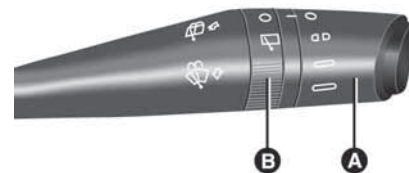
LIMPIEZA DE LOS CRISTALES**LIMPIAPARABRISAS/ LAVAPARABRISAS**

4) 5) 6)

Sólo funcionan con la llave de contacto en posición MAR.

La corona A fig. 22 puede adoptar cuatro posiciones diferentes:

- limpiaparabrisas en reposo;
- funcionamiento intermitente;
- funcionamiento continuo lento;
- funcionamiento continuo rápido.



22

F1D0020

Al mover la palanca hacia arriba (posición inestable) el funcionamiento está limitado al tiempo en el que se sujeta manualmente la palanca en esa posición. Al soltarla, la palanca regresa a su posición deteniendo automáticamente el limpiaparabrisas.

Con la corona A fig. 22 en posición **DD**, el limpiaparabrisas adapta automáticamente la velocidad de funcionamiento a la velocidad del vehículo.

Con el limpiaparabrisas activo, si se engrana la marcha atrás se activa automáticamente el limpialuneta.

Función "Lavado inteligente"

Tirando de la palanca hacia el volante (posición inestable) se acciona el lavaparabrisas.

Manteniendo tirada la palanca durante más de medio segundo se puede activar automáticamente con un solo movimiento el pulverizador del lavaparabrisas y el limpiaparabrisas. La acción del limpiaparabrisas se detiene tres barridos después de soltar la palanca. El ciclo termina con un barrido del limpiaparabrisas aproximadamente 6 segundos después.

LIMPIALUNETA/ LAVALUNETA



Sólo funcionan con la llave de contacto en posición MAR.

Girando la corona B fig. 22 de la posición **O** a la posición  el limpialuneta se acciona de la siguiente manera:

☐ en modo intermitente cuando no está funcionando el limpiaparabrisas;

☐ en modo sincronizado (a la mitad de la frecuencia del limpiaparabrisas) cuando el limpiaparabrisas está funcionando;

☐ en modo continuo cuando está engranada la marcha atrás y con el mando activado.

Con el limpiaparabrisas en funcionamiento y la marcha atrás engranada se activa el limpialuneta en modo continuo.

Empujando la palanca hacia el salpicadero (posición inestable) se acciona el pulverizador del lavaluneta. Manteniendo la palanca en esta posición durante más de medio segundo, se activa también el limpialuneta. Al soltar la palanca se activa el lavado inteligente, al igual que para el limpiaparabrisas. La función se desactiva al soltar la palanca.



ADVERTENCIA

4) No utilizar el limpiaparabrisas para eliminar restos de nieve o hielo del parabrisas. En esas condiciones, si el limpiaparabrisas se somete a un esfuerzo excesivo, interviene la protección de sobrecarga del motor, que inhibe el funcionamiento durante unos segundos. Si posteriormente la función no se restablece (incluso después de volver a poner en marcha el vehículo), acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

5) No accionar el limpiaparabrisas con las escobillas levantadas del cristal.

6) Si es necesario limpiar el parabrisas, asegurarse de que el dispositivo esté desactivado.

7) No utilizar el limpialuneta para liberar las acumulaciones de nieve o hielo de la luneta. En esas condiciones, si el limpialuneta se somete a un esfuerzo excesivo, interviene un dispositivo que protege el motor, inhibiendo su funcionamiento durante algunos segundos. Si posteriormente la función no se restablece, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

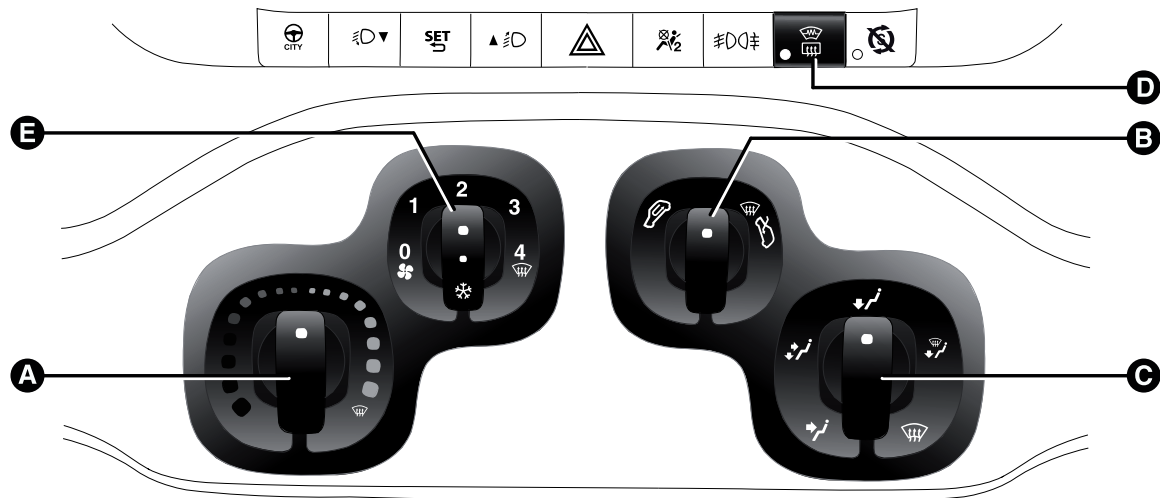


CLIMATIZACIÓN



CALEFACTOR/CLIMATIZADOR MANUAL (para versiones/países donde esté previsto)

Mandos



23

F1D0132

A - Selector de regulación de la temperatura del aire (rojo-caliente/azul-frío).

B - Selector de recirculación del aire:



recirculación del aire interior.



toma de aire desde el exterior.

C - Selector de distribución del aire:



flujo de aire por las salidas centrales y laterales del salpicadero.

-  flujo de aire por los difusores de la zona de los pies y por las salidas del salpicadero.
-  flujo de aire por los difusores de la zona de los pies.
-  flujo de aire por los difusores de la zona de los pies y por los del parabrisas y de las ventanillas delanteras.
-  flujo de aire por los difusores del parabrisas.

D - Activación/desactivación de la luneta térmica y, para versiones/países donde esté previsto, de los espejos retrovisores exteriores calefactados y el parabrisas calefactado.

E - Selector de regulación de la velocidad del ventilador y activación/desactivación del climatizador (para versiones/países donde esté previsto).

ADVERTENCIA Se recomienda activar la recirculación del aire en retenciones, al detenerse en túneles, o en carreteras polvorientas, para evitar que entre aire contaminado del exterior. Evitar el uso prolongado de esta función, especialmente si viajan varias personas en el vehículo, para prevenir la posibilidad de que se empañen los cristales.

Nota Para anular el flujo de aire por las salidas, girar el selector a 0.

CALEFACTOR AUXILIAR

(para versiones/países donde esté previsto)

El calefactor auxiliar permite obtener una calefacción más rápida del habitáculo en condiciones climáticas adversas. El calefactor se activa siempre automáticamente en función de las condiciones ambientales, con el motor encendido y cuando la temperatura del líquido del motor es baja. El calefactor se apaga automáticamente cuando se ha alcanzado la temperatura de confort.

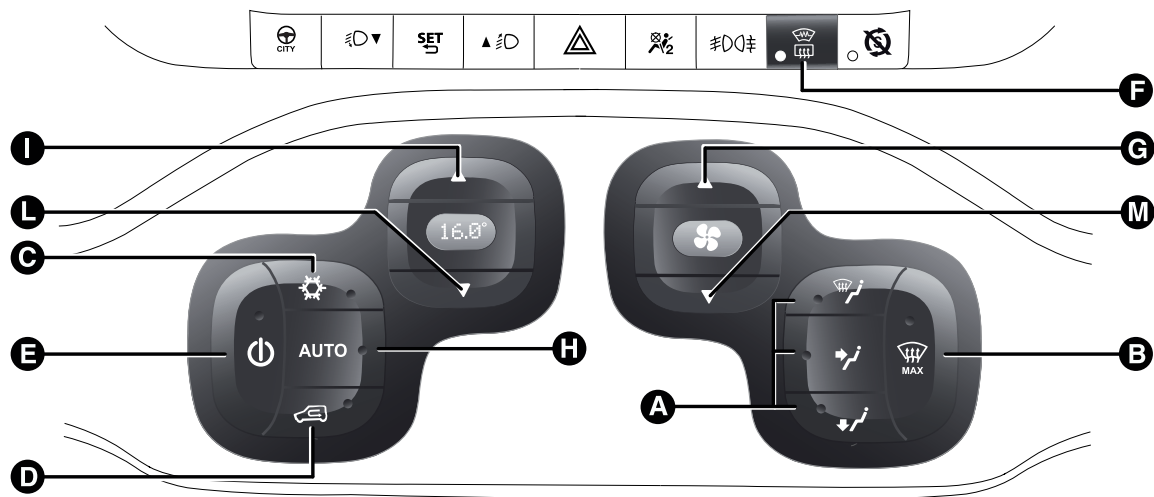
El calefactor sólo funciona con temperatura exterior y temperatura del líquido de refrigeración motor bajas. El calefactor no se activa si la tensión de la batería no es suficiente.



CLIMATIZADOR AUTOMÁTICO

(para versiones/países donde esté previsto)

Mandos



24

F1D0133

A - Selección manual de la distribución del aire.

Pulsando los botones se puede configurar una de las cinco posibles distribuciones del flujo de aire:

-  flujo de aire por los difusores del parabrisas y de las ventanillas delanteras para el desempañamiento o descongelación de los cristales.
-  flujo de aire por las salidas centrales y laterales del salpicadero para la ventilación del tronco y del rostro.
-  flujo de aire por los difusores de la zona de los pies. La tendencia natural del calor a dispersarse hacia arriba permite calentar el habitáculo en el menor tiempo posible.
-  flujo de aire por los difusores de la zona de los pies (aire más caliente) y las salidas del salpicadero (aire más fresco).

 flujo de aire por los difusores de la zona de los pies y por los del parabrisas y de las ventanillas delanteras. Esta distribución permite una buena calefacción del habitáculo previniendo el posible empañamiento de los cristales.

B - Activación/desactivación de la función MAX-DEF (descongelación/desempañamiento rápido de los cristales delanteros).

C - Activación/desactivación del compresor del climatizador.

D - Activación/desactivación de la recirculación del aire interior.

E - Encendido/apagado del climatizador.

F - Activación/desactivación de la luneta térmica y, para versiones/países donde esté previsto, de los espejos retrovisores exteriores calefactados y el parabrisas calefactado.

G/M - Regulación de la velocidad del ventilador.

H - Activación de la función AUTO (funcionamiento automático del climatizador).

I/L - Regulación de la temperatura del aire en el habitáculo.

El climatizador automático gestiona la función Start&Stop (motor apagado cuando la velocidad del vehículo es cero) para garantizar un confort adecuado en el habitáculo.

NOTA En condiciones climáticas extremas se recomienda limitar el uso de la función Start&Stop para evitar continuos encendidos y apagados del compresor, con el consiguiente empañamiento rápido de los cristales y la acumulación de humedad con la entrada de malos olores en el habitáculo.



ADVERTENCIA

18) Con temperatura exterior baja, no se recomienda utilizar la función de recirculación del aire interior, ya que los cristales podrían empañarse rápidamente.



ADVERTENCIA

2) El sistema usa líquido de refrigeración R134a que, en caso de pérdidas accidentales, no daña el medio ambiente. No utilizar bajo ningún concepto líquido R12 incompatible con los componentes del sistema.



ELEVALUNAS

ELEVALUNAS ELÉCTRICOS DELANTEROS

 19) 20)

Funcionan con la llave de contacto en posición MAR y durante unos tres minutos después de girar la llave de contacto a STOP o extraerla.

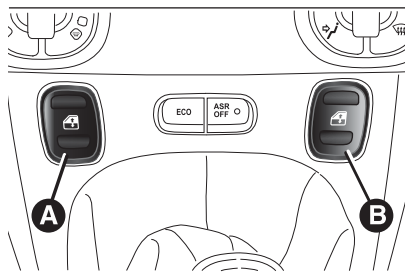
Los botones de mando de los elevalunas fig. 25 están situados al lado de la palanca de cambios y accionan:

- A Apertura/cierre de la ventanilla de la puerta izquierda.
- B Apertura/cierre de la ventanilla de la puerta derecha.

Con la llave de contacto en posición MAR, ejerciendo una presión prolongada se activa el funcionamiento en automático del cristal, automatismo en subida y en bajada en el lado del conductor y sólo en bajada en el lado del pasajero.

ELEVALUNAS MANUALES TRASEROS

Para la apertura/cierre del cristal, utilizar la manilla situada en el panel de la puerta.



25

F1D0031



ADVERTENCIA

19) El uso inadecuado de los elevalunas eléctricos puede ser peligroso. Antes y durante el accionamiento, asegurarse siempre de que los pasajeros no estén expuestos al riesgo de lesiones provocadas ya sea directamente por los cristales en movimiento o por objetos personales enganchados o golpeados por los mismos.

20) Al bajar del vehículo, quitar siempre la llave de contacto para evitar que los elevalunas eléctricos puedan activarse accidentalmente y causar daños a las personas que permanecen en el interior.

TECHO PRACTICABLE ELÉCTRICO

(para versiones/países donde esté previsto)

 21)  8)

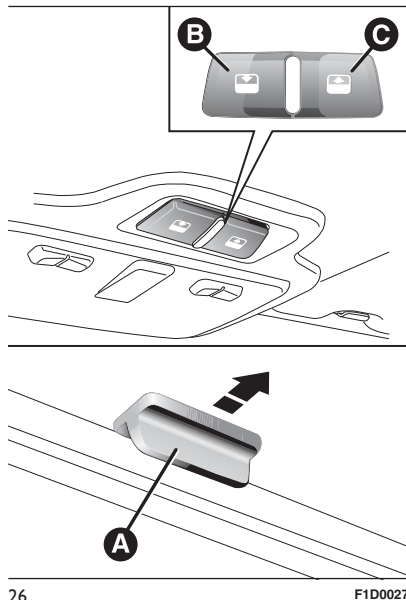
El techo practicable con amplio acristalamiento está compuesto por dos paneles de cristal, uno trasero fijo y otro delantero móvil, provistos de dos cortinas parasol (delantera y trasera) de movimiento manual. Con techo cerrado las cortinas pueden colocarse en cualquier posición. Para abrir las cortinas, sujetar la manilla A fig. 26 siguiendo el sentido indicado por la flecha hasta la posición deseada. Para cerrarlas repetir el procedimiento inverso.

El techo practicable sólo funciona con la llave de contacto en MAR.

Apertura

Pulsando el botón C fig. 26 y manteniéndolo pulsado, el panel del cristal delantero se colocará en posición "spoiler".

Después de la apertura en posición "spoiler", pulsando de nuevo el botón C fig. 26 durante más de medio segundo, el techo se colocará automáticamente en posición de apertura completa.



26

F1D0027

El movimiento automático del techo se puede parar en cualquier posición pulsando el botón B o C.

Cierre

Desde la posición de apertura completa, pulsando el botón B fig. 26 durante más de medio segundo, el techo se colocará automáticamente en posición "spoiler".

Desde la posición "spoiler", pulsando de nuevo el botón B se alcanza la posición de cierre completo.

DISPOSITIVO CONTRA EL APLASTAMIENTO

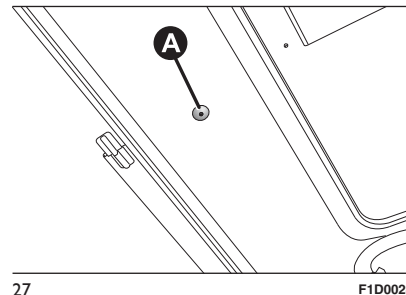
(para versiones/países donde esté previsto)

El techo practicable lleva un sistema de seguridad contra el aplastamiento que reconoce la presencia de cualquier obstáculo cuando se está cerrando el cristal; cuando esto ocurre el sistema detiene e invierte de inmediato la carrera del cristal.

MANIOBRA DE EMERGENCIA

Si el dispositivo eléctrico de mando no funcionara, el techo practicable puede accionarse manualmente del siguiente modo:

- ☐ retirar el tapón de protección A fig.27 de su alojamiento para el accionamiento manual, que se encuentra en el revestimiento interior delante de la cortina parasol;
- ☐ utilizar la llave Allen suministrada de serie que se encuentra en la caja de herramientas del maletero o, en función de las versiones, en la guantera;
- ☐ introducir la llave suministrada de serie en el alojamiento A fig. 27 y girarla hacia la derecha para abrir el techo o hacia la izquierda para cerrarlo.



27

F1D0028

PROCEDIMIENTO DE INICIALIZACIÓN

Si los movimientos automáticos no funcionan en fase de apertura/cierre o después de realizar una maniobra de emergencia (ver lo descrito en el apartado anterior), es necesario inicializar de nuevo el funcionamiento automático del techo practicable. Realizar las siguientes operaciones:

- ☐ pulsar el botón B fig. 26 en posición de cierre;
- ☐ mantener pulsado el botón B: después de unos 10 segundos, el techo se mueve por pasos para colocarse en posición de cierre. Terminado el movimiento (techo cerrado) soltar el botón B;
- ☐ girar la llave de contacto a la posición STOP y mantenerla en esta posición durante 10 segundos;



- ☐ girar la llave de contacto a la posición MAR;
- ☐ pulsar el botón B en posición de cierre;
- ☐ mantener pulsado el botón B hasta que el techo se cierre completamente: el procedimiento de inicialización ha terminado;
- ☐ pulsar de nuevo el botón B en los 3 segundos de la terminación del procedimiento de inicialización;
- ☐ mantener pulsado el botón B: el techo realizará un ciclo automático de apertura y cierre; si esto no se produce, repetir las operaciones desde el principio;
- ☐ manteniendo siempre pulsado el botón B, esperar a que el techo se cierre por completo.



ADVERTENCIA

21) *Al bajar del vehículo, quitar siempre la llave del conmutador de arranque para evitar que el techo practicable, activado accidentalmente, constituya un peligro para los que permanecen en el interior: el uso inadecuado del techo puede ser peligroso. Antes y durante el accionamiento, asegurarse siempre de que los pasajeros no estén expuestos al riesgo de lesiones provocadas ya sea directamente por el techo en movimiento o por objetos personales enganchados o golpeados por el mismo.*



ADVERTENCIA

8) *Con nieve o hielo no hay que abrir el techo: se podría estropear. En presencia de techo practicable, no está previsto el uso de portaequipajes.*

DIRECCIÓN ASISTIDA ELÉCTRICA DUALDRIVE



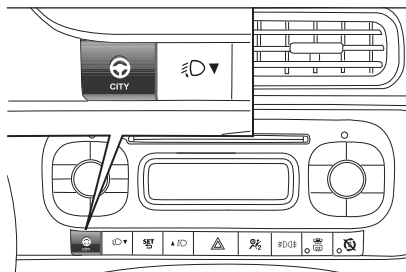
22) 23)

Sólo funciona con la llave girada en posición MAR y motor en marcha. La dirección permite personalizar el esfuerzo en el volante en función de las condiciones de marcha.

ADVERTENCIA En caso de girar rápidamente la llave de contacto, la funcionalidad total de la dirección asistida puede alcanzarse después de unos segundos.

ACTIVACIÓN/ DESACTIVACIÓN DE LA FUNCIÓN CITY

Para activar/desactivar la función, pulsar el botón CITY fig. 28. La activación de la función se indica con la visualización del mensaje CITY en la pantalla (en algunas versiones se indica con el encendido del mensaje CITY en el cuadro de instrumentos). Con la función CITY activada, se reduce el esfuerzo a ejercer sobre el volante facilitando de esta forma las maniobras de aparcamiento: por lo tanto, esta función es muy útil para conducir por ciudad.



28

F1D0025

ADVERTENCIA En las maniobras de aparcamiento realizadas con un gran número de giros, puede endurecerse el volante; esto es normal y se debe a la actuación del sistema de protección contra el sobrecalentamiento del motor eléctrico de mando de la dirección, por lo tanto, no es necesario realizar ninguna intervención de reparación. Al volver a utilizar el vehículo, la dirección asistida volverá a funcionar con normalidad.



ADVERTENCIA

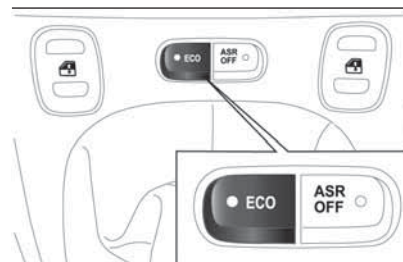
22) Queda terminantemente prohibido realizar cualquier intervención después de la venta del vehículo, tal como manipular el volante o la columna de dirección (por ejemplo, en caso de que se monte un sistema de alarma), ya que, además de la disminución de las prestaciones del sistema y de la anulación de la garantía, se podría comprometer seriamente la seguridad y provocar la disconformidad de la homologación del vehículo.

23) Antes de efectuar cualquier intervención de mantenimiento, apagar siempre el motor y extraer la llave del dispositivo de arranque activando el bloqueo de la dirección, especialmente cuando el vehículo se encuentra con las ruedas elevadas del suelo. Si esto no fuera posible (si fuera necesario que la llave estuviera en posición MAR o que el motor estuviera encendido), extraer el fusible principal de protección de la dirección asistida eléctrica.

FUNCIÓN ECO

(para versiones/países donde esté previsto)

Para activar la función, pulsar el botón ECO fig. 29.



29

F1D0140

Con la función ECO activada, el vehículo se prepara para una configuración de conducción que permita economizar combustible. Cuando la función está activada, en el botón se ilumina el LED correspondiente.

Dicha función queda memorizada, por lo que en el siguiente arranque se mantiene la configuración anterior a la última vez que se apagó el motor. Para desactivar la función y restablecer la conducción normal, volver a pulsar el botón ECO.

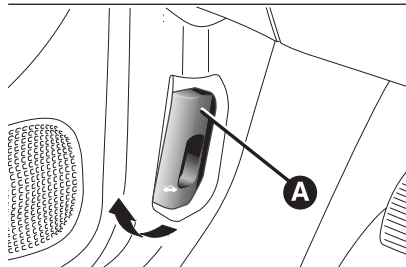


CAPÓ

APERTURA

Realizar las siguientes operaciones:

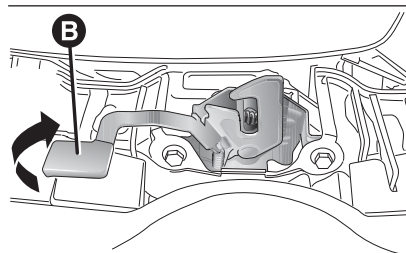
- ❑ tirar de la palanca A fig. 30 en el sentido indicado por la flecha;



30

F1D0035

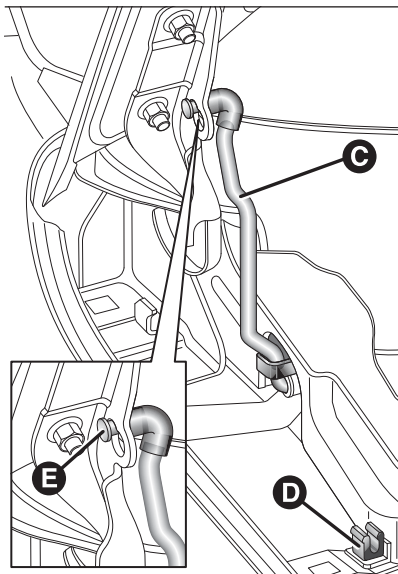
- ❑ mover la palanca B fig. 31 hacia la izquierda;



31

F1D0036

- ❑ levantar el capó y, al mismo tiempo, soltar la varilla de sujeción C fig. 32 de su dispositivo de bloqueo D; a continuación introducir el extremo de la varilla en el alojamiento E del capó (orificio grande) y empujarlo en la posición de seguridad (orificio pequeño).



32

F1D0037

! 24) 25)

CIERRE

Realizar las siguientes operaciones:

- ❑ mantener levantado el capó con una mano y con la otra extraer la varilla C fig. 32 del alojamiento E, con un movimiento inverso al de apertura, y volver a introducirla en su dispositivo de bloqueo D;
- ❑ bajar el capó hasta unos 20 centímetros del compartimento del motor; a continuación, dejarlo caer y asegurarse, intentando levantarlo, que esté completamente cerrado y no sólo enganchado en posición de seguridad. En este último caso no ejercer presión sobre el capó; levantarlo y repetir la operación.

! 26) 27)

ADVERTENCIA Comprobar siempre que el capó esté bien cerrado para evitar que se abra durante la marcha.

En el compartimento del motor se encuentra la placa siguiente fig. 33:



33

F1D1000



ADVERTENCIA

24) La colocación errónea de la varilla de sujeción podría provocar la caída violenta del capó.

25) Levantar el capó con las dos manos. Antes de proceder a la elevación, asegurarse de que los brazos del limpiaparabrisas no estén levantados del parabrisas, que el vehículo esté parado y que el freno de mano esté accionado.

26) Realizar estas operaciones sólo con el vehículo parado.

27) Por razones de seguridad el capó siempre debe estar bien cerrado durante la marcha. Por lo tanto, comprobar siempre que el capó esté bien cerrado y bloqueado. Si durante la marcha se advierte que no está bien bloqueado, detenerse inmediatamente y cerrar el capó correctamente.

MALETERO



El desbloqueo del portón del maletero es eléctrico y está desactivado con el vehículo en marcha.

APERTURA



Con llave mecánica

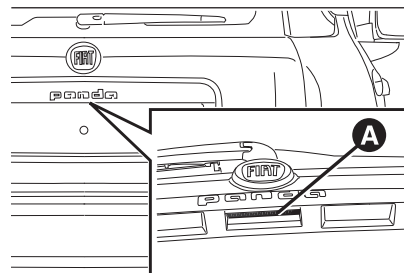
Para las versiones con llave mecánica, se puede abrir el maletero desde el exterior del vehículo introduciendo y girando la pieza metálica de la llave en la cerradura de la manilla del portón del maletero.

Con mando a distancia
(para versiones/países donde esté previsto)

El maletero se desbloquea pulsando el botón  del mando a distancia. Se produce un doble destello de los intermitentes.

Con manilla eléctrica (soft touch)
(para versiones/países donde esté previsto)

Para las versiones equipadas con manilla eléctrica (soft touch), el portón del maletero (cuando está desbloqueado) puede abrirse únicamente desde el exterior del vehículo actuando en la manilla eléctrica de apertura A fig. 34 colocada debajo de la moldura hasta oír el clic que indica que se ha efectuado el desbloqueo. Además, el portón del maletero se puede abrir en cualquier momento si las puertas del vehículo están desbloqueadas. Para abrirlo, se debe habilitar la manilla con la apertura de una de las puertas delanteras, o desbloquear las puertas con el mando a distancia o bien utilizando la llave mecánica.



34

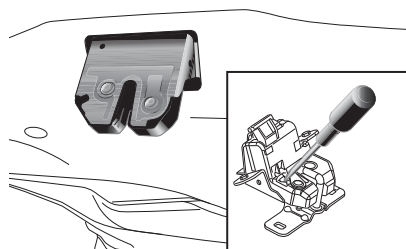
F1D0032



Apertura de emergencia desde el interior

Realizar las siguientes operaciones:

- ☐ retirar los reposacabezas traseros y abatir los asientos completamente;
- ☐ extraer el tapón de protección y accionar el desenganche de la cerradura con un destornillador o la pieza metálica de la llave fig. 35.



35

F1D0033

CIERRE



Tirar del asidero situado en la parte interior del portón.

ADVERTENCIA Antes de volver a cerrar el maletero, asegurarse de llevar consigo la llave, ya que el maletero se bloqueará automáticamente.

INICIALIZACIÓN DEL MALETERO

ADVERTENCIA Tras una posible desconexión de la batería o la interrupción del fusible de protección, es necesario "inicializar" el mecanismo de apertura/cierre del maletero del siguiente modo: cerrar todas las puertas y el portón del maletero, pulsar el botón del mando a distancia, luego pulsar el botón .

30) 31) 32)



ADVERTENCIA

28) Tener cuidado de no golpear los objetos del portaequipajes al abrir el portón del maletero.

29) Con el motor en funcionamiento asegurarse siempre que el portón está cerrado: los gases de escape podrían ser aspirados en el compartimento de carga.

30) No fijar a un solo enganche una carga con un peso superior a 100 kg.

31) Un equipaje pesado y mal fijado podría provocar graves daños a los pasajeros en caso de accidente.

32) Si al viajar en zonas en las que es difícil repostar se desea transportar combustible en un bidón de reserva, es necesario hacerlo conforme a lo dispuesto por la ley, utilizando únicamente un bidón homologado y debidamente fijado a los enganches de fijación de la carga. Sin embargo, de este modo aumenta el riesgo de incendio en caso de accidente.

EQUIPAMIENTO CON SISTEMA DE GLP



33) 34) 13) 9) 10) 11) 12)

INTRODUCCIÓN

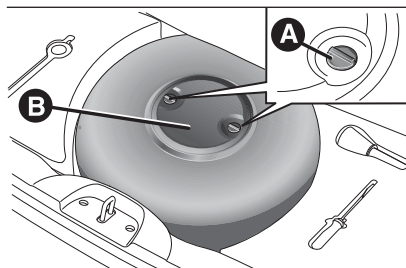
La versión "GLP" se caracteriza por dos sistemas de alimentación: uno para gasolina y otro para GLP.

Aunque el sistema de GLP dispone de numerosos dispositivos de seguridad, siempre que el vehículo no vaya a utilizarse durante un período prolongado o moverse en situación de emergencia a causa de averías o accidentes, se recomienda seguir el siguiente procedimiento:

☐ aflojar los dispositivos de fijación A fig. 36 y, a continuación, retirar la tapa B;

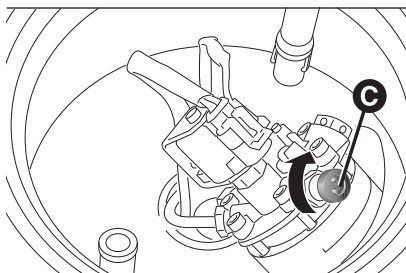
☐ cerrar la llave del GLP girando hacia la derecha la corona C fig. 37;

☐ volver a montar la tapa y apretar los dispositivos de fijación.



36

F1D0111



37

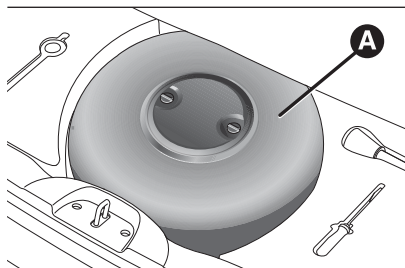
F1D0112

DEPÓSITO DE GLP



13)

El vehículo dispone de un depósito A fig. 38 (a presión) de acumulación del GLP en estado líquido de forma toroidal, situado en el hueco previsto para la rueda de recambio adecuadamente protegido.



38

F1D0113

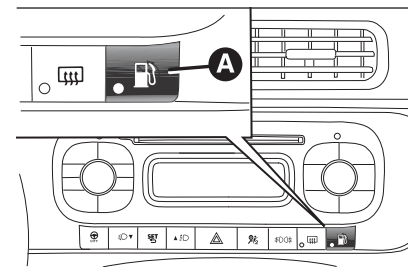
Certificación del depósito de GLP

El depósito de GLP está certificado según la normativa vigente. En Italia el depósito tiene una duración de 10 años a partir de la fecha de matriculación del vehículo. Si el vehículo se ha matriculado en otro país que no sea Italia, la duración y los procedimientos de control/revisión del depósito de GLP pueden variar en función de la legislación de cada país. En cualquier caso, transcurrido el tiempo indicado por las disposiciones legales específicas de cada país, acudir a la Red de Asistencia Fiat para su sustitución.

SELECCIÓN DEL TIPO DE ALIMENTACIÓN GASOLINA/GLP



El botón A fig. 39 (conmutación gasolina/GLP) permite seleccionar el funcionamiento con gasolina o GLP.



39

F1D0109

Para garantizar la conmutación con total seguridad, el paso efectivo a la alimentación elegida se realizará en función de las condiciones de uso del vehículo, por lo tanto, podría no ser inmediato.

La conmutación efectiva se confirmará con el encendido/apagado del testigo verde situado en el cuadro de instrumentos.

En caso de agotarse el GLP, se efectúa automáticamente la conmutación a gasolina. En este caso, la pantalla muestra el icono inmediatamente encima de las letras LPG y las cuatro barras del indicador digital se apagan.



REPOSTADOS



17) 18)

GLP

Capacidad máxima de repostado (incluida la reserva): 30,5 litros. El valor ya tiene en cuenta el límite del 80% de llenado del depósito y el residuo de líquido necesario para que la bomba actúe con la aspiración habitual, y es el repostado máximo admitido. Además, este valor puede presentar, en diversos repostados, pequeñas variaciones debido a diferencias entre las presiones de suministro de las bombas de la red, bombas con diferentes características de suministro/bloqueo, depósito que no esté totalmente en reserva.



ADVERTENCIA

33) Se recuerda que en algunos países (entre ellos Italia) hay algunas restricciones, por la normativa vigente, para el aparcamiento/estacionamiento de vehículos alimentados con gas cuya densidad sea superior a la del aire; el GLP está incluido en esta categoría.

34) Las modificaciones o reparaciones en el sistema de alimentación realizadas incorrectamente y sin tener en cuenta las características técnicas de la instalación, pueden causar anomalías de funcionamiento y riesgo de incendio.

35) No conmutar entre los dos modos de funcionamiento durante la fase de arranque del motor.



ADVERTENCIA

9) La temperatura extrema de funcionamiento del sistema está comprendida entre -20 y 100°C.

10) Si durante el funcionamiento con GLP, éste se agotara, se produce la conmutación automática a gasolina y en la pantalla se apagan todas las marcas del indicador digital; esta visualización se mantiene hasta el nuevo repostado de GLP.

11) El vehículo está equipado con un sistema de inyección gaseosa de GLP específicamente preparado para el vehículo: se prohíbe terminantemente modificar la configuración del sistema o sus componentes. El uso de otros componentes o materiales puede provocar un funcionamiento incorrecto y reducir la seguridad; por tanto, en caso de averías, acudir a la Red de Asistencia Fiat. Al remolcar o elevar el vehículo, para evitar dañar las piezas del sistema de gas, es necesario seguir las instrucciones del Manual de Empleo y Cuidado en el apartado "Remolque del vehículo".

12) Para pintar el vehículo en el horno, se debe desmontar el depósito de GLP y, a continuación, se debe volver a montar en la Red de Asistencia Fiat. Aunque el sistema de GLP dispone de numerosos dispositivos de seguridad, siempre que el vehículo no vaya a utilizarse durante un período prolongado o moverse en situación de emergencia a causa de averías o accidentes, se recomienda realizar el siguiente procedimiento: aflojar los dispositivos de fijación A fig. 36, retirar la tapa B, luego cerrar la llave del GLP girando hacia la derecha la corona C fig. 38. A continuación, volver a montar la tapa y apretar los dispositivos de fijación.

13) Periódicamente (como mínimo una vez cada seis meses) se recomienda agotar todo el GLP en el depósito y, en el primer repostado, comprobar que no se supere la capacidad máxima prevista de 30,5 litros (incluida la reserva) (con tolerancia de 2 litros en exceso) (ver lo indicado en el apartado "Repostados" en el presente Suplemento). Si se detectara un valor superior a 30,5 litros (incluida la reserva), es necesario acudir inmediatamente a la Red de Asistencia Fiat.

14) Independientemente del tipo de alimentación utilizada por última vez, en el siguiente arranque, después de la fase inicial con gasolina, se produce la conmutación automática al funcionamiento con GLP.

15) Cuando se activa la conmutación, de gasolina a GLP, se oye un ruido metálico procedente de las válvulas que ponen a presión el circuito. Por las lógicas de conmutación descritas anteriormente, es completamente normal que exista un retardo entre el repiqueteo de la válvula y el apagado del testigo verde  situado en el cuadro de instrumentos.

16) En determinadas condiciones de uso, como arranque y funcionamiento a temperatura ambiente baja o suministro de GLP con bajo contenido en propano, el sistema puede conmutar temporalmente al funcionamiento con gasolina, sin indicar que se ha producido la conmutación. En caso de nivel reducido de GLP en el depósito o de solicitud de prestaciones elevadas (por ej. durante los adelantamientos, vehículo muy cargado, al subir pendientes pronunciadas), el sistema puede conmutar automáticamente al funcionamiento con gasolina para garantizar el suministro de potencia del motor requerido; en ese caso, la conmutación se indica con el encendido del testigo verde  situado en el cuadro de instrumentos. Al desaparecer las condiciones indicadas anteriormente, el sistema vuelve automáticamente a la modalidad de funcionamiento con GLP y el testigo verde  se apaga. Para que la conmutación automática descrita anteriormente se realice de manera correcta, asegurarse de que en el depósito de gasolina siempre haya una cantidad suficiente de combustible.

17) Utilizar únicamente GLP para automoción.

18) Queda terminantemente prohibido utilizar cualquier tipo de aditivo en el GLP.

EQUIPAMIENTO CON SISTEMA DE METANO (Natural Power)



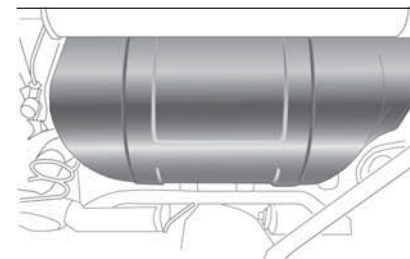
 36) 37) 38)  19)

INTRODUCCIÓN

La versión “Natural Power” se caracteriza por disponer de dos sistemas de alimentación: uno para la gasolina y otro para el gas natural (metano).

BOMBONAS DE METANO

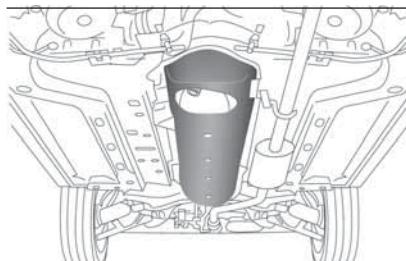
El vehículo cuenta con dos bombonas (capacidad total alrededor de 72 litros) fig. 40 - fig. 41 ubicadas debajo del piso del vehículo y protegidas por dos protectores específicos.



40

F1D0137





41

F1D0138

El metano, almacenado en las bombonas a alta presión, fluye por un tubo específico hasta el reductor/regulador de presión que alimenta los dos inyectores de metano a baja presión (alrededor de 9 bar).

Certificación bombonas

Las bombonas para el metano están certificadas según el Reglamento ECE n° 110.

Las bombonas se deben revisar cada 4 años a partir de la fecha de matriculación del vehículo según el Procedimiento del Reglamento ECE n° 110, o según las disposiciones específicas de cada país.

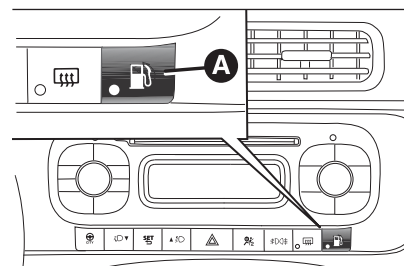
En las placas entregadas por el Concesionario con la documentación del vehículo figura la fecha prevista para la primera revisión/control de las bombonas. Los encargados de repostar metano no están autorizados para llenar bombonas cuya fecha de revisión haya caducado.

ADVERTENCIA Si el vehículo se ha matriculado en otro país que no sea Italia, los datos de certificación e identificación y los procedimientos de control/revisión de las bombonas de metano deben cumplir las normas legislativas de ese país. En cualquier caso, se recuerda que las bombonas tienen una duración de 20 años desde la fecha de fabricación, según el Reglamento ECE n° 110.

SELECCIÓN DEL TIPO DE ALIMENTACIÓN GASOLINA/METANO

39) 20) 21) 22)

El funcionamiento normal del motor es con metano excepto en el arranque, donde funciona con gasolina. El botón A fig. 42 (conmutación gasolina/metano) permite seleccionar el funcionamiento con gasolina o metano.



42

F1D0109

Para garantizar la conmutación con total seguridad, el paso correcto a la alimentación elegida se realizará en función de las condiciones de uso del vehículo, por lo tanto, podría no ser inmediato.

La conmutación efectiva se confirmará con el encendido/apagado del testigo verde situado en el cuadro de instrumentos.

En caso de arranque con temperatura exterior inferior a -10°C aproximadamente, los tiempos de conmutación de gasolina a metano aumentan para permitir que se caliente el reductor/regulador de presión. Si el metano se agotara, se efectúa automáticamente la conmutación a gasolina. En este caso, las cuerdas del indicador digital se apagan y el testigo verde se enciende en el cuadro de instrumentos.

REPOSTADOS

Metano

Capacidad: unos 12 kg. El volumen total de las bombonas es de unos 72 litros.



ADVERTENCIA

36) El Fiat Panda Natural Power está equipado con un sistema de metano a alta presión, diseñado para funcionar a 200 bar nominales. Forzar el sistema con presiones más elevadas es peligroso. Al remolcar o elevar el vehículo, para evitar dañar las piezas del sistema de metano, es necesario seguir las instrucciones del Manual de Empleo y Cuidado en el apartado "Remolque del vehículo". En caso de avería en el sistema de metano acudir únicamente a la Red de Asistencia Fiat. No modificar la configuración ni los componentes del sistema de metano, ya que han sido diseñados exclusivamente para el Fiat Panda Natural Power. El uso de otros componentes o materiales puede provocar funcionamientos anómalos y reducir la seguridad.

37) Si hay que pintar el vehículo y secarlo en horno, la Red de Asistencia Fiat deberá desmontar las bombonas del vehículo y luego volver a montarlas. Aunque el sistema de metano cuenta con numerosos dispositivos de seguridad, se recomienda cerrar las llaves manuales de cada bombona cuando el vehículo no vaya a usarse durante un período prolongado, se transporte sobre otros vehículos o se mueva en circunstancias de emergencia por averías o accidentes.

38) Las modificaciones o reparaciones en el sistema de alimentación realizadas incorrectamente y sin tener en cuenta las características técnicas de la instalación, pueden causar anomalías de funcionamiento y riesgo de incendio.

39) No conmutar entre los dos modos de funcionamiento durante la fase de arranque del motor.



ADVERTENCIA

19) Si durante el funcionamiento con metano, éste se agotara, se produce la conmutación automática a gasolina y en la pantalla se apagan todas las marcas del indicador digital; esta visualización se mantiene hasta el nuevo repostado de metano.

20) Independientemente del tipo de alimentación utilizada por última vez, en el siguiente arranque, después de la fase inicial con gasolina, se produce la conmutación automática al funcionamiento con metano.

21) Cuando se activa la conmutación de gasolina a metano, como en el arranque del motor, se oye un ruido metálico procedente de las válvulas que ponen a presión el circuito. Por las lógicas de conmutación descritas anteriormente, es completamente normal que exista un retardo entre el repiqueteo de la válvula y el apagado del testigo verde  situado en el cuadro de instrumentos.

22) En determinadas condiciones de uso, como arranque y funcionamiento a temperatura ambiente baja, el sistema puede conmutar temporalmente al funcionamiento con gasolina, sin indicar que se ha producido la conmutación. En caso de nivel reducido de metano en el depósito o de solicitud de prestaciones elevadas (por ej. durante los adelantamientos, vehículo muy cargado, al subir pendientes pronunciadas), el sistema puede conmutar automáticamente al funcionamiento con gasolina para garantizar el suministro de potencia del motor requerido; en ese caso, la conmutación se indica con el encendido del testigo verde  situado en el cuadro de instrumentos. Al desaparecer las condiciones indicadas anteriormente, el sistema vuelve automáticamente a la modalidad de funcionamiento con metano y el testigo verde  se apaga. Para que la conmutación automática descrita anteriormente se realice de manera correcta, asegurarse de que en el depósito de gasolina siempre haya una cantidad suficiente de combustible.



CONOCIMIENTO DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS

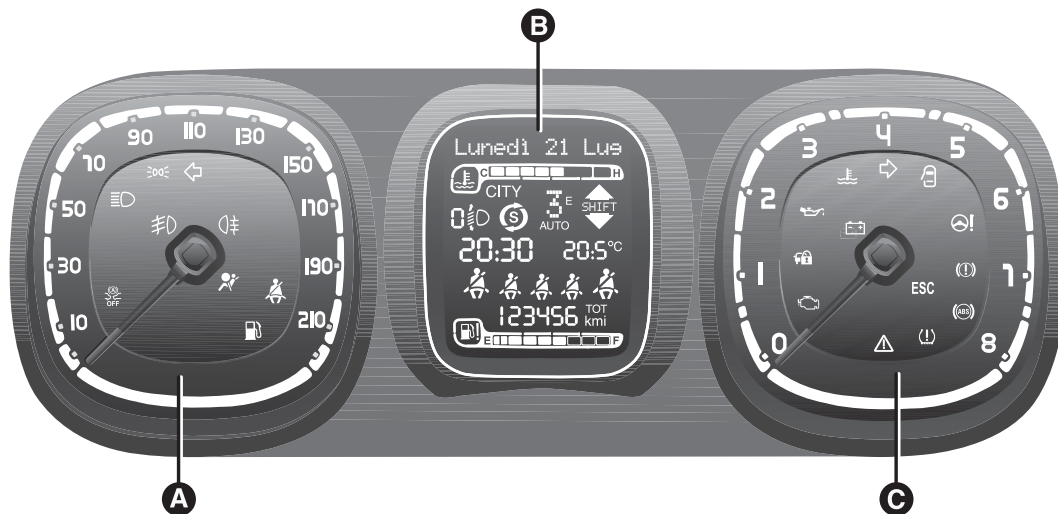
Este capítulo del manual contiene toda la información útil para conocer, interpretar y utilizar correctamente el cuadro de instrumentos.

CUADRO E INSTRUMENTOS DE A BORDO.....	39
PANTALLA	40
TESTIGOS Y MENSAJES.....	43
- Testigos de color rojo	43
- Testigos de color amarillo	50
- Testigos de color verde	59
- Testigos de color azul	60
- Símbolos y mensajes en la pantalla ..	61

CUADRO E INSTRUMENTOS DE A BORDO

El color de fondo de los instrumentos y el tipo pueden variar en las diferentes versiones.

Los testigos del cuadro de instrumentos podrían variar en función de la versión/equipamiento (por ej. GLP, Cross, etc.) del vehículo. Los testigos  y  sólo están presentes en las versiones Diésel. En las versiones Diésel el régimen máximo de revoluciones (escala roja del cuentarrevoluciones) corresponde a 6000 r.p.m.



43

F1D0001

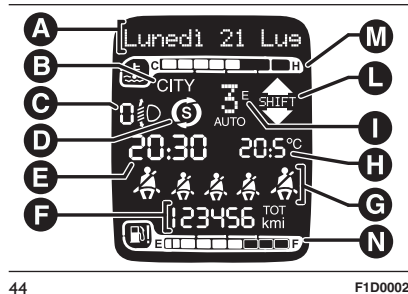
A. Velocímetro (indicador de velocidad) – B. Pantalla multifunción – C. Cuentarrevoluciones



PANTALLA



En la pantalla fig. 44 se muestra la siguiente información:



44

F1D0002

- A** Fecha
- B** Posible activación de la dirección eléctrica Dualdrive (mensaje CITY)
- C** Posición de orientación de los faros (sólo con luces de cruce encendidas)
- D** Indicación de la función Start&Stop (para versiones/países donde esté previsto)
- E** Hora
- F** Odómetro (visualización kilómetros/millas recorridos)
- G** Indicaciones cinturones de seguridad
- H** Temperatura exterior (para versiones/países donde esté previsto)
- I** Indicación de marcha engranada (sólo versiones Duallogic)

L Gear Shift Indicator (indicación del cambio de marcha) (para versiones/países donde esté previsto)

M Indicador temperatura del líquido de refrigeración motor

N Indicador del nivel de combustible

GEAR SHIFT INDICATOR

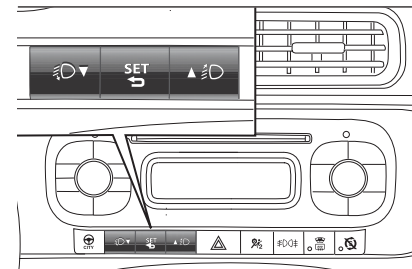
El sistema GSI (Gear Shift Indicator) propone al conductor que realice un cambio de marcha a través de una indicación específica en el cuadro de instrumentos. A través del GSI, se informa al conductor de que el paso a otra marcha permitiría reducir el consumo.

Cuando en la pantalla aparece el icono SHIFT UP (▲ SHIFT) el GSI propone pasar a una marcha con una relación superior, mientras que cuando la pantalla muestra el icono SHIFT DOWN (▼ SHIFT) el GSI propone pasar a una marcha con relación inferior. La indicación permanece encendida hasta que el conductor efectúa el cambio de marcha o mientras las condiciones de marcha sigan un perfil de viaje que requiera un cambio de marcha para reducir el consumo.

BOTONES DE MANDO

Están situados en el salpicadero fig. 45.

Nota En función de las versiones, el ideograma de los botones puede ser de varios tipos: ▲▲ y ▼▼ o ▲ y ▼.



45

F1D0003

□ ▲▲ / ▼▼ : pulsar y soltar los botones para desplazarse hacia arriba o hacia abajo por las opciones del menú o para aumentar/disminuir el valor visualizado.

□ SET : pulsar con una presión corta para acceder al menú o pasar a la vista siguiente, o para confirmar la selección deseada. Pulsar con una presión larga para volver a la vista estándar.

MENÚ DE CONFIGURACIÓN

El menú se compone de las siguientes opciones:

- ☐ MENU
- ☐ LUMINOSIDAD
- ☐ BIP VELOCIDAD
- ☐ SENSOR DE FAROS (para versiones/países donde esté previsto)
- ☐ ACTIVACIÓN/DATOS TRIP B
- ☐ AJUSTAR HORA
- ☐ AJUSTAR FECHA
- ☐ VER RADIO
- ☐ AUTOCLOSE
- ☐ UNIDAD DE MEDIDA
- ☐ LENGUA
- ☐ VOLUMEN AVISOS

- ☐ AVISADOR ACÚSTICO CINTURONES (para versiones/países donde esté previsto)
- ☐ SERVICE
- ☐ AIRBAG/AIRBAG DEL PASAJERO (para versiones/países donde esté previsto)
- ☐ LUCES DIURNAS (para versiones/países donde esté previsto)
- ☐ RESET NEUMÁTICOS
- ☐ CITY BRAKE C./COLLISION MITIGATION (para versiones/países donde esté previsto)
- ☐ SALIDA DEL MENÚ

Desactivación airbag del pasajero delantero y Side bag

Esta función permite activar/desactivar el airbag del lado del pasajero.

Realizar las siguientes operaciones:

- ☐ pulsar el botón  y, tras haber visualizado en la pantalla el mensaje ("Bag pass: Off" para desactivar) o bien el mensaje ("Bag pass: On" para activar) mediante la presión de los botones  y , volver a pulsar el botón .

☐ se visualiza el mensaje de petición confirmación en la pantalla;

- ☐ pulsando los botones  o  seleccionar "Sí" (para confirmar la activación/desactivación) o "No" (para renunciar);

☐ pulsando el botón  con una presión corta aparece un mensaje de confirmación de la selección y se vuelve a la vista del menú. Pulsando el botón con una presión larga se vuelve a la vista estándar sin guardar.



ORDENADOR DE VIAJE

El "Ordenador de viaje" permite visualizar, con la llave de contacto en posición MAR, los valores relativos al estado de funcionamiento del vehículo. Esta función dispone de dos ordenadores separados denominados "Trip A" y "Trip B", capaces de monitorear el "viaje completo" del vehículo de modo independiente uno del otro.

El **"Trip A"** permite visualizar los siguientes valores: "Temperatura exterior (para versiones/países donde esté previsto)", "Autonomía", "Distancia recorrida", "Consumo medio", "Consumo instantáneo", "Velocidad media", "Tiempo de viaje (tiempo de conducción)".

El **"Trip B"** permite visualizar los siguientes valores: "Distancia recorrida B", "Consumo medio B", "Velocidad media B", "Tiempo de viaje B (tiempo de conducción)". El "Trip B" es una función excluible.

Ambas funciones pueden ponerse a cero (reset - comienzo de un nuevo viaje).

Para realizar el reset, pulsar y mantener pulsado el botón TRIP situado en la palanca derecha del volante.

NOTA Los valores "Autonomía" y "Consumo instantáneo" no pueden ponerse a cero.

TESTIGOS Y MENSAJES

ADVERTENCIAS GENERALES

ADVERTENCIA El encendido del testigo está asociado a un mensaje específico o a una señal acústica cuando el cuadro de instrumentos lo permite. Dichas indicaciones son sintéticas y preventivas y no deben considerarse exhaustivas o alternativas a lo especificado en este Manual de Empleo y Cuidado, del que se recomienda siempre una atenta lectura. En caso de señalización de avería, tomar siempre como referencia lo indicado en este capítulo.

ADVERTENCIA Las señalizaciones de avería que se visualizan en la pantalla están divididas en dos categorías: anomalías graves y anomalías leves. Las anomalías graves se muestran en un "ciclo" de señalizaciones que se repite durante un tiempo prolongado. Las anomalías leves se muestran en un "ciclo" de señalizaciones durante un tiempo más limitado. Se puede interrumpir el ciclo de visualización de las dos categorías pulsando el botón **SET**. El testigo del cuadro de instrumentos permanece encendido hasta que se elimine la causa del funcionamiento incorrecto.

TESTIGOS EN EL CUADRO DE INSTRUMENTOS

Testigos de color rojo

Testigo	Qué significa
	CINTURONES DE SEGURIDAD DESABROCHADOS (para versiones/países donde esté previsto) El testigo se enciende con luz fija si el vehículo está parado y el cinturón de seguridad del lado del conductor o del lado del pasajero (cuando el pasajero está presente) está desabrochado. El testigo se encenderá con luz intermitente junto con una señal acústica (buzzer) cuando, con el vehículo en marcha, los cinturones de los asientos delanteros no estén correctamente abrochados. Para desactivar permanentemente la señal acústica (buzzer) del sistema SBR (Seat Belt Reminder) acudir un taller de a la Red de Asistencia Fiat. El sistema puede reactivarse a través del menú de configuración.



Testigo	Qué significa
  	AVERÍA EBD El encendido simultáneo de los testigos  (rojo),  (ámbar) y  (ámbar) con el motor en movimiento, indica una anomalía en el sistema EBD o que éste no está operativo. En este caso, con frenadas violentas, se puede producir un bloqueo precoz de las ruedas traseras con posibilidad de derrape. En algunas versiones, en la pantalla se muestra un mensaje específico. Conduciendo con extrema cautela, acudir inmediatamente a un taller de la Red de Asistencia Fiat para que comprueben el sistema.
	AVERÍA AIRBAGS Al girar la llave de contacto a la posición MAR, el testigo se enciende pero debe apagarse transcurridos unos segundos. El testigo se enciende con luz fija para indicar una anomalía en el sistema de airbags. En algunas versiones, en la pantalla se muestra un mensaje específico.  40) 41)



ADVERTENCIA

40) Si el testigo  no se enciende al girar la llave a la posición MAR o permanece encendido durante la marcha, puede que haya una anomalía en los sistemas de sujeción; en tal caso, los airbags o los pretensores podrían no activarse en caso de accidente o, en un número más limitado de casos, activarse incorrectamente. Antes de continuar la marcha, ponerse en contacto con la Red de Asistencia Fiat para que comprueben el sistema inmediatamente.

41) La avería del testigo  se indica con el parpadeo del testigo . En ese caso, posibles anomalías del sistema de airbags podrían no indicarse. Antes de continuar la marcha, acudir a la Red de Asistencia Fiat para que comprueben el sistema inmediatamente.

Testigo	Qué significa
	LÍQUIDO DE FRENOS INSUFICIENTE/FRENO DE MANO ACCIONADO Al girar la llave de contacto a la posición MAR, el testigo se enciende pero debe apagarse transcurridos unos segundos. Líquido de frenos insuficiente El testigo se enciende cuando el nivel del líquido de frenos en el depósito desciende por debajo del nivel mínimo, a causa de una posible pérdida de líquido del circuito. En algunas versiones, en la pantalla se muestra un mensaje específico.  42) Freno de mano accionado El testigo se enciende cuando se acciona el freno de mano. Si el vehículo está en marcha, también se escucha una señal acústica. ADVERTENCIA Si el testigo se enciende durante la marcha, comprobar que el freno de mano no esté accionado.
	INSUFICIENTE RECARGA BATERÍA (para versiones/países donde esté previsto) Girando la llave de contacto a la posición MAR el testigo se enciende, pero debe apagarse en cuanto se pone en marcha el motor (con el motor al ralentí se admite un breve retraso en el apagado). Si el testigo permanece encendido con luz fija o intermitente, en algunas versiones junto con un mensaje específico en la pantalla, acudir a la Red de Asistencia Fiat.
	PUERTAS/CAPÓ MOTOR/MALETERO ABIERTOS El testigo se enciende, en algunas versiones junto con un mensaje específico en la pantalla, cuando una o más puertas, el capó o el portón del maletero no están perfectamente cerrados. Con las puertas abiertas y el vehículo en marcha, se activa una señal acústica.



ADVERTENCIA

42) Si el testigo  se enciende durante la marcha, detenerse inmediatamente y acudir a la Red de Asistencia Fiat.



Testigo	Qué significa
	PRESIÓN INSUFICIENTE DEL ACEITE MOTOR Al girar la llave de contacto a MAR el testigo se enciende, pero debe apagarse al arrancar el motor. Presión insuficiente del aceite motor El testigo se enciende con luz fija, en algunas versiones junto con un mensaje específico en la pantalla, cuando el sistema detecta que la presión del aceite motor es insuficiente.  43)



ADVERTENCIA

43) Si el testigo  se enciende durante la marcha (en algunas versiones, junto con un mensaje en la pantalla) detener inmediatamente el motor y acudir a la Red de Asistencia Fiat.

Testigo	Qué significa
	Aceite motor degradado (versiones Diésel con DPF) El testigo se enciende en modo intermitente, en algunas versiones junto con un mensaje específico en la pantalla. El testigo parpadea en ciclos de 3 minutos con intervalos de testigo apagado durante 5 segundos hasta que se sustituya el aceite. Después de la primera señalización, cada vez que se pone en marcha el motor, el testigo seguirá parpadeando en las modalidades anteriormente indicadas, hasta que se sustituya el aceite. En algunas versiones, en la pantalla se muestra un mensaje específico. El encendido en modalidad intermitente de este testigo no es un defecto del vehículo, sino que indica al cliente que el uso normal del vehículo ha conllevado la necesidad de sustituir el aceite. Se recuerda que la degradación del aceite motor se acelera con: ☐ un principal uso urbano del vehículo que efectúa con más frecuencia el proceso de regeneración del DPF; ☐ un uso del vehículo para trayectos cortos, impidiendo que el motor alcance la temperatura de funcionamiento; ☐ interrupciones repetidas del proceso de regeneración indicadas mediante el encendido del testigo DPF.  44)



ADVERTENCIA

44) Si se enciende el testigo, el aceite motor degradado debe sustituirse lo antes posible sin superar los 500 km a partir del primer encendido del testigo. El incumplimiento de la información mencionada podría causar graves daños al motor y el vencimiento de la garantía. Se recuerda que el encendido de este testigo no está relacionado con la cantidad de aceite presente en el motor; por lo tanto, en caso de un encendido con luz intermitente no es necesario añadir más aceite al motor.



Testigo	Qué significa
	TEMPERATURA EXCESIVA LÍQUIDO DE REFRIGERACIÓN MOTOR Al girar la llave a la posición MAR el testigo se enciende, pero debe apagarse transcurridos unos segundos. El testigo se enciende, en algunas versiones junto con un mensaje específico en la pantalla, cuando el motor se sobrecalienta. En caso de marcha normal: detener el vehículo, apagar el motor y comprobar que el nivel de agua en el interior del depósito no esté por debajo de la referencia MIN. En tal caso, esperar a que el motor se enfríe y, a continuación, abrir lentamente y con cuidado el tapón y repostar con líquido de refrigeración, asegurándose de que éste se encuentre entre las referencias MIN y MAX indicadas en el depósito. Asimismo, comprobar visualmente que no haya pérdidas de líquido. Si al volver a arrancar, volviera a encenderse el testigo, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat. En caso de uso forzado del vehículo (por ejemplo, al arrastrar un remolque en subida o con vehículo completamente cargado): aflojar la marcha y, si el testigo continua encendido, detener el vehículo. Esperar unos 2 ó 3 minutos manteniendo el motor en marcha y ligeramente acelerado para favorecer la circulación del líquido de refrigeración y, a continuación, apagar el motor. Comprobar que el nivel del líquido sea correcto, como se ha descrito anteriormente. ADVERTENCIA Después de un recorrido difícil, se recomienda mantener el motor en marcha y ligeramente acelerado durante unos minutos antes de pararlo.

Testigo	Qué significa
	AVERÍA EN LA DIRECCIÓN ASISTIDA ELÉCTRICA "DUALDRIVE" Girando la llave a la posición MAR el testigo se enciende, pero debe apagarse transcurridos unos segundos. Si el testigo permanece encendido, en algunas versiones junto con un mensaje específico en la pantalla, puede que la dirección no esté funcionando; esto significa que se deberá aumentar sensiblemente el esfuerzo sobre el volante para girar las ruedas. En este caso, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat. ADVERTENCIA En algunas ocasiones, factores independientes a la dirección asistida eléctrica podrían provocar que el testigo se encienda en el cuadro de instrumentos. En este caso, detener inmediatamente el vehículo (si está en movimiento), apagar el motor durante unos 20 segundos y volver a arrancarlo. Si el testigo, en algunas versiones junto con un mensaje específico en la pantalla, permanece encendido, acudir a la Red de Asistencia Fiat. ADVERTENCIA Después de una desconexión de la batería, la dirección debe reiniciarse, operación que se indica con el encendido del testigo. Para realizar este procedimiento, girar el volante de un extremo a otro o seguir en línea recta durante unos cien metros.
	AVERÍA CAMBIO "DUALOGIC" Al girar la llave de contacto a la posición MAR, el testigo se enciende pero debe apagarse transcurridos unos segundos. El testigo se enciende con luz intermitente, junto con un mensaje específico en la pantalla y una señal acústica, cuando se observa una avería en el cambio.  23)



ADVERTENCIA

23) En caso de avería en el cambio, acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat para que comprueben el sistema.



Testigos de color amarillo

Testigo	Qué significa
	AVERÍA ABS Al girar la llave a la posición MAR el testigo se enciende, pero debe apagarse transcurridos unos segundos. El testigo se enciende, en algunas versiones junto con un mensaje específico en la pantalla, cuando el sistema resulta ineficiente. En ese caso, el sistema de frenos mantiene inalterada su eficacia, pero sin las prestaciones que ofrece el sistema ABS. Proceder con prudencia y acudir lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat.
	AIRBAG LADO PASAJERO/AIRBAGS LATERALES DESACTIVADOS El testigo, situado en el salpicadero en posición central, se enciende al desactivar el airbag frontal del lado pasajero y el airbag lateral. Con los airbags frontales del pasajero activados, al girar la llave a MAR, el testigo se enciende con luz fija durante unos segundos y después debe apagarse.  45)

**ADVERTENCIA**

45) La avería del testigo  se señala mediante el encendido del testigo . Además, el sistema de airbags desactiva automáticamente los airbags del lado pasajero (frontal y lateral donde esté previsto). Antes de continuar la marcha, acudir a la Red de Asistencia Fiat para que comprueben el sistema inmediatamente.

Testigo	Qué significa
	SISTEMA City Brake Control - "Collision Mitigation" DESACTIVADO (para versiones/países donde esté previsto) El testigo se enciende cuando se desactiva el sistema City Brake Control - "Collision Mitigation" mediante el menú de configuración.
	AVERÍA SISTEMA EOBD/INYECCIÓN En condiciones normales, al girar la llave de contacto a MAR, el testigo se enciende, pero debe apagarse al arrancar el motor. Si el testigo permanece encendido o se enciende durante la marcha, indica un funcionamiento incorrecto del sistema de inyección; concretamente, el testigo que se enciende con luz fija indica un funcionamiento incorrecto del sistema de alimentación/encendido que podría provocar emisiones elevadas en el escape, una posible pérdida de prestaciones, dificultad de conducción y consumos elevados. En estas condiciones, se puede continuar la marcha, pero evitando exigirle al motor grandes esfuerzos o altas velocidades. El uso prolongado del vehículo con el testigo encendido con luz fija puede causar daños: acudir lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat. El testigo se apaga si el mal funcionamiento desaparece; de todas maneras, el sistema memoriza la indicación. NOTA Para motores de gasolina, si el testigo se enciende en modalidad intermitente indica que el catalizador podría estar dañado. En este caso, soltar el pedal del acelerador disminuyendo el régimen del motor hasta que el testigo deje de parpadear; continuar la marcha a velocidad moderada, tratando de evitar una conducción que pueda provocar parpadeos posteriores y dirigirse lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat.  24)



ADVERTENCIA

24) Si, al girar la llave de contacto a la posición MAR, el testigo  no se enciende o si, durante la marcha, se enciende con luz fija o intermitente (en algunas versiones también se muestra un mensaje + símbolo en la pantalla), acudir lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat. El funcionamiento del testigo  se puede comprobar mediante los aparatos específicos de los agentes de control de tráfico. Respetar las normas vigentes del país en el que se circula.



Testigo	Qué significa
	SISTEMA ESC (para versiones/países donde esté previsto) Al girar la llave a la posición MAR el testigo se enciende, pero debe apagarse transcurridos unos segundos. Si el testigo no se apaga o permanece encendido durante la marcha, en algunas versiones también se muestra un mensaje específico en la pantalla, acudir a la Red de Asistencia Fiat. Si el testigo parpadea durante la marcha indica que el sistema ESC ha actuado. Avería Hill Holder El testigo se enciende, en algunas versiones junto con un mensaje específico en la pantalla, en caso de anomalía en el sistema Hill Holder. En este caso, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat. Avería sistema ELD (Para versiones/países donde esté previsto) El testigo se enciende, en algunas versiones junto con un mensaje específico en la pantalla, en caso de anomalía en el sistema ELD. En este caso, acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat.
	AVERÍA SISTEMA FIAT CODE El testigo (o el símbolo en la pantalla) se enciende, en algunas versiones junto con un mensaje específico en la pantalla, para indicar la avería del sistema Fiat CODE. En este caso, acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat.

Testigo	Qué significa
	PRECALENTAMIENTO DE LAS BUJÍAS/AVERÍA EN EL PRECALENTAMIENTO DE LAS BUJÍAS (versiones Diésel) Precalentamiento bujías Al girar la llave a MAR el testigo se enciende, pero debe apagarse en cuanto las bujías alcancen la temperatura preestablecida. Se puede arrancar el motor inmediatamente después de que se apague el testigo. ADVERTENCIA A temperatura ambiente templada o elevada, el testigo se enciende durante un tiempo prácticamente imperceptible. Avería precalentamiento bujías El parpadeo del testigo, en algunas versiones junto con un mensaje específico en la pantalla, indica una anomalía en el sistema de precalentamiento de las bujías. Acudir lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat para que corrijan la anomalía.
	RESERVA DE COMBUSTIBLE - AUTONOMÍA LIMITADA El testigo se enciende cuando en el depósito quedan de 5 a 7 litros de combustible. Cuando la autonomía es inferior a 50 km aproximadamente (o valor equivalente en millas), en algunas versiones la pantalla muestra un mensaje específico. ADVERTENCIA Si el testigo parpadea durante la marcha, significa que existe una anomalía en la instalación. En tal caso, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat para comprobar la instalación.
	LUZ ANTINEBLA TRASERA El testigo se enciende cuando se activa la luz antiniebla trasera.



Testigo	Qué significa
	LIMPIEZA DPF (FILTRO DE PARTÍCULAS) EN CURSO (versiones Diésel con DPF) Al girar la llave de contacto a la posición MAR, el testigo se enciende pero debe apagarse transcurridos unos segundos. El testigo se enciende con luz fija, en algunas versiones junto con un mensaje específico en la pantalla, para indicar que el sistema DPF necesita eliminar las sustancias contaminantes residuales (partículas) mediante el proceso de regeneración. El testigo no se enciende cada vez que el DPF está en proceso de regeneración, sino sólo cuando las condiciones de conducción requieren avisar al cliente. Para apagar el testigo es necesario mantener el vehículo en movimiento hasta que finalice la regeneración. La duración del proceso es de aproximadamente 15 minutos. Las condiciones óptimas para llevar a cabo el proceso se alcanzan manteniendo el vehículo en marcha a 60 km/h con un régimen del motor superior a 2000 r.p.m. El encendido de este testigo no es un defecto del vehículo, por lo tanto, no es necesario llevarlo al taller.  46)



ADVERTENCIA

46) La velocidad de marcha siempre debe adaptarse a la situación del tráfico y a las condiciones atmosféricas, cumpliendo las leyes vigentes sobre la circulación por carretera. Además se indica que se puede apagar el motor incluso con el testigo DPF encendido; las repetidas interrupciones del proceso de regeneración podrían causar una degradación precoz del aceite motor. Por este motivo, siempre se recomienda esperar a que se apague el testigo antes de parar el motor siguiendo las indicaciones especificadas anteriormente. No se recomienda completar la regeneración del DPF con el vehículo parado.

Testigo	Qué significa
	SEÑALIZACIÓN AVERÍA GENERAL (para versiones/países donde esté previsto) El testigo se enciende en los siguientes casos.
	Límite de velocidad superado (para versiones/países donde esté previsto) El testigo se enciende cuando se supera el valor de velocidad límite establecido en el menú de configuración. Cuando el vehículo supera dicho valor, en algunas versiones se muestra un mensaje específico en la pantalla y se emite una señal acústica.
	Intervención/avería sistema de bloqueo del combustible El testigo se enciende, en algunas versiones junto con un mensaje específico en la pantalla, en caso de intervención/anomalía del sistema de bloqueo del combustible.
	Avería sistema Start&Stop (para versiones/países donde esté previsto) El testigo se enciende cuando se detecta una anomalía en el sistema Start&Stop. En caso de avería en el sistema Start&Stop, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.
	Avería temporal o permanente del sistema City Brake Control - "Collision Mitigation" (para versiones/países donde esté previsto) El testigo se enciende, en algunas versiones junto con un mensaje específico en la pantalla, cuando se detecta una anomalía temporal o permanente en el sistema City Brake Control - "Collision Mitigation". Si la anomalía es de tipo permanente: acudir a la Red de Asistencia Fiat para comprobar el sistema.



Testigo	Qué significa
	Avería sensores de aparcamiento (para versiones/países donde esté previsto) El testigo se enciende, en algunas versiones junto con un mensaje específico en la pantalla, cuando se detecta una anomalía en los sensores de aparcamiento.
	Avería luces exteriores (para versiones/países donde esté previsto) El testigo se enciende cuando se detecta una anomalía en una de las siguientes luces: luces de posición, luces de la matrícula, luces antinieblas traseras, luces de dirección, luces diurnas (DRL).
	Avería sensor de presión aceite motor (para versiones/países donde esté previsto) La avería del sensor de presión del aceite motor se indica con el encendido del testigo en el cuadro de instrumentos.
	Anomalía sistema ELD (versiones Panda Cross y Panda 4x4) El testigo se enciende, junto con un mensaje específico en la pantalla, cuando se detecta una anomalía en la tracción total 4x4. Acudir lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat.
	Presencia de agua en el filtro del gasóleo (versiones Diésel) (para versiones/países donde esté previsto) Al girar la llave a la posición MAR el testigo se enciende, pero debe apagarse transcurridos unos segundos. El testigo se enciende cuando se detecta la presencia de agua en el filtro de gasóleo. En algunas versiones, en la pantalla se muestra un mensaje específico.





ADVERTENCIA

25) En caso de que el testigo  se encienda (en algunas versiones junto con el mensaje visualizado en la pantalla), acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat para la operación de purga. En caso de que volviera a aparecer la misma indicación inmediatamente después del repostado, es posible que haya entrado agua en el depósito: en ese caso, apagar el motor inmediatamente y ponerse en contacto con la Red de Asistencia Fiat.



Testigo	Qué significa
	SISTEMA iTPMS (para versiones/países donde esté previsto) Presión insuficiente de los neumáticos El testigo se enciende con luz fija para indicar que la presión del neumático es inferior al valor recomendado para garantizar su mayor duración y un consumo de combustible óptimo o para indicar una pérdida lenta de presión. De ese modo, el sistema iTPMS avisa al conductor indicando la posibilidad de uno o varios neumáticos desinflados y, por tanto, de un posible pinchazo. En este caso, se recomienda restablecer el valor de presión correcto. Una vez restablecidas las condiciones de uso normales del vehículo, llevar a cabo el procedimiento de Reset de los neumáticos. ADVERTENCIA No continuar la marcha con uno o varios neumáticos desinflados, ya que se vería comprometida la conducción del vehículo. Parar el vehículo evitando frenadas y maniobras bruscas. Avería sistema iTPMS/Sistema iTPMS temporalmente desactivado El testigo se enciende con luz intermitente durante unos 75 segundos y, a continuación, permanecerá encendido con luz fija (junto con un mensaje específico en la pantalla) para indicar que el sistema está temporalmente desactivado o en avería. El sistema vuelve a funcionar correctamente cuando las condiciones de funcionamiento lo permiten; si no fuera así, llevar a cabo el procedimiento de Reset de los neumáticos después de restablecer las condiciones de funcionamiento normal. Si la señalización de funcionamiento incorrecto continúa, acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat.
	RESERVA DE COMBUSTIBLE GLP (para versiones/países donde esté previsto) El testigo se enciende cuando la cantidad restante de GLP en el depósito desciende por debajo de 1/5. En algunas versiones la pantalla muestra un mensaje específico.
	RESERVA DE COMBUSTIBLE METANO (versiones Natural Power) El testigo se enciende cuando la cantidad restante de metano en el depósito desciende por debajo de 1/5. En algunas versiones la pantalla muestra un mensaje específico.

Testigo	Qué significa
	SISTEMA ELD (versiones Panda Cross y Panda 4x4) El testigo encendido con luz intermitente indica la actuación de la función de bloqueo del diferencial (ELD).
	SISTEMA HDC (versiones Panda Cross) El testigo encendido con luz fija, junto con un mensaje específico en la pantalla, indica la actuación de la función HDC. La desactivación de la función se indica mediante el parpadeo del testigo, una señal acústica y la visualización de un mensaje específico en la pantalla.
	CONMUTACIÓN GASOLINA/GLP (para versiones/países donde esté previsto) <i>Testigo encendido con luz fija:</i> funcionamiento con gasolina. <i>Testigo apagado:</i> funcionamiento con GLP.
	CONMUTACIÓN GASOLINA/METANO (para versiones/países donde esté previsto) <i>Testigo encendido con luz fija:</i> funcionamiento con gasolina. <i>Testigo apagado:</i> funcionamiento con metano.
	LUCES ANTINIEBLA DELANTERAS El testigo se enciende al activar las luces antiniebla delanteras.
	LUCES DE POSICIÓN Y DE CRUCE/FOLLOW ME HOME Luces de posición y de cruce El testigo se enciende al activar las luces de posición o las de cruce. Follow me home El testigo se enciende, en algunas versiones junto con un mensaje específico en la pantalla, cuando se utiliza el dispositivo "Follow me home".



Testigo	Qué significa
	INTERMITENTE IZQUIERDO El testigo se enciende cuando la palanca de mando de los intermitentes (indicadores de dirección) se desplaza hacia abajo o, junto con el intermitente derecho, cuando se pulsa el botón de las luces de emergencia.
	INTERMITENTE DERECHO El testigo se enciende cuando la palanca de mando de los intermitentes (indicadores de dirección) se desplaza hacia arriba o, junto con el intermitente izquierdo, cuando se pulsa el botón de las luces de emergencia.

Testigos de color azul

Testigo	Qué significa
	LUCES DE CARRETERA El testigo se enciende al activar las luces de carretera.

Símbolos y mensajes en la pantalla

Símbolos y mensajes en la pantalla	
	El símbolo se muestra en caso de avería en el sistema de GLP, y también se muestra un mensaje específico. En este caso, acudir inmediatamente a la Red de Asistencia Fiat, circulando en modalidad de funcionamiento con gasolina.
	El símbolo se muestra en caso de avería en el sistema de alimentación con metano, y también se muestra un mensaje específico. En este caso, acudir inmediatamente a la Red de Asistencia Fiat, circulando en modalidad de funcionamiento con gasolina.
	AVERÍA SENSOR DE NIVEL DE COMBUSTIBLE El símbolo se enciende y todos los segmentos se apagan en caso de avería del sensor de nivel de combustible. Acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat.
ACTIVACIÓN/DEACTIVACIÓN SISTEMA START&STOP (Para versiones/países donde esté previsto)	El mensaje en la pantalla se muestra al activar/desactivar el sistema Start&Stop, pulsando el botón  situado en el salpicadero en posición central. Con el sistema Start&Stop activo, el LED en el botón está apagado; al desactivar el sistema, el LED se enciende.
MENSAJES FUNCIÓN HDC (Versiones Panda Cross)	Con la función "HDC" activada, en la pantalla se pueden mostrar los siguientes mensajes. ☐ HDC activado ☐ HDC desactivado ☐ HDC no activable ☐ HDC no activo, esperar a que se enfrien los frenos



Símbolos y mensajes en la pantalla	
SERVICE (MANTENIMIENTO PROGRAMADO) VENCIDO	Cuando el mantenimiento programado ("revisión") esté cerca del vencimiento previsto, aparecerá en la pantalla el mensaje "Service", seguido de la cantidad de kilómetros o millas que faltan para el mantenimiento del vehículo. Esta visualización aparece automáticamente, con la llave de contacto en posición MAR, cuando faltan 2000 km (o el valor equivalente en millas) o, donde esté previsto, 30 días hasta la próxima revisión y se muestra cada vez que se gira la llave a la posición MAR o, para versiones/países donde esté previsto, cada 200 km (o el valor equivalente en millas). Acudir a la Red de Asistencia Fiat donde se efectuará, además de las operaciones previstas en el "Plan de Mantenimiento Programado", la puesta a cero de estas visualizaciones (reset).
MENSAJES CAMBIO DUALOGIC	Para las versiones con cambio "Dualogic", en la pantalla se pueden mostrar los siguientes mensajes: ☐ Reducir los cambios de marcha ☐ Modalidad manual no disponible ☐ Modalidad automática no disponible ☐ Sobre calentamiento embrague ☐ Pisar el pedal del freno ☐ Pisar el pedal del freno - arranque retardado ☐ Marcha no disponible ☐ Maniobra no permitida ☐ Pisar el pedal del freno y repetir la maniobra ☐ Colocar la palanca de cambios en N (punto muerto)  26) 27)



ADVERTENCIA

26) En caso de que los mensajes permanezcan en la pantalla, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

27) Con el fin de mantener la eficiencia del embrague, no utilizar el acelerador para mantener parado el vehículo (por ejemplo al detenerse en subida); de hecho, el sobre calentamiento del embrague podría dañarlo, utilizar en cambio el pedal del freno y pisar sólo el acelerador cuando se decida arrancar.

SEGURIDAD

Este capítulo es muy importante: en él se describen los sistemas de seguridad que forman parte del equipamiento del vehículo y se dan las instrucciones necesarias para utilizarlos correctamente.

SISTEMAS DE SEGURIDAD ACTIVA	64
SISTEMAS DE ASISTENCIA A LA CONDUCCIÓN	70
SISTEMAS DE PROTECCIÓN DE LOS OCUPANTES	75
CINTURONES DE SEGURIDAD	75
SISTEMA SBR (SEAT BELT REMINDER)	77
PRETENSORES	78
SISTEMAS DE PROTECCIÓN PARA NIÑOS	81
SISTEMA DE PROTECCIÓN AUXILIAR (SRS) - AIRBAGS	91



SISTEMAS DE SEGURIDAD ACTIVA



SISTEMA ABS (Anti-lock Braking System)

Es un sistema que forma parte del sistema de frenos y que evita, sobre cualquier tipo de pavimento y con cualquier intensidad de la acción de frenado, el bloqueo y el consiguiente deslizamiento de una o varias ruedas, garantizando de ese modo el control del vehículo incluso en las frenadas de emergencia.

ADVERTENCIA Para obtener el máximo rendimiento del sistema de frenos, es necesario recorrer 500 km aproximadamente para su ajuste: durante este período no se debe frenar de manera brusca, continua o prolongada.

El sistema ABS también integra los sistemas: EBD (Electronic Braking Force Distribution), MSR (Motor Schleppmoment Regelung) y MBA (Mechanical Brake Assist) (para versiones/países donde esté previsto).

Intervención del sistema

Cuando el ABS está interviniendo se indica a través de una ligera pulsación del pedal de freno y un ruido: se trata de un comportamiento completamente normal del sistema en fase de intervención.

 47) 48) 49) 50) 51) 52) 53) 54) 55)

SISTEMA ESC (Electronic Stability Control)

(para versiones/países donde esté previsto)

Es un sistema de control de la estabilidad del vehículo, que ayuda a mantener el control de la dirección en caso de pérdida de adherencia de los neumáticos. El sistema reconoce situaciones potencialmente peligrosas para la estabilidad del vehículo y actúa automáticamente en los frenos de forma diferenciada en las cuatro ruedas para dar un par estabilizador al vehículo.

El sistema ESC se activa automáticamente al arrancar el motor y no puede desactivarse.

Intervención del sistema

La intervención del sistema se indica mediante el parpadeo del testigo **ESC** en el cuadro de instrumentos, para informar al conductor de que el vehículo está en condiciones críticas de estabilidad y adherencia.

 56) 57) 58) 59) 60) 61)

SISTEMA HH (Hill Holder)

Forma parte del sistema ESC y facilita el arranque en subida.

Se activa automáticamente en los siguientes casos:

☐ *en subida:* con el vehículo parado en una carretera con una pendiente superior al 5%, motor arrancado, freno pisado y cambio en punto muerto o con una marcha engranada que no sea la marcha atrás;

☐ *en bajada:* con el vehículo parado en una carretera con una pendiente superior al 5%, motor arrancado, freno pisado y marcha atrás engranada. En fase de arranque, la centralita del sistema ESC mantiene la presión de frenado en las ruedas hasta que se alcanza el par motor necesario para la puesta en marcha, o en cualquier caso durante un tiempo máximo de 2 segundos, permitiendo pasar fácilmente el pie derecho del freno al acelerador.

Pasados 2 segundos, si no se ha efectuado el arranque, el sistema se desactiva automáticamente disminuyendo poco a poco la presión de frenado. Durante esta fase, es posible oír un ruido típico de desenganche mecánico de los frenos que indica que el vehículo comienza a moverse.

NOTA: el sistema Hill Holder no está activo con el freno de mano accionado.

ADVERTENCIA El sistema Hill Holder no es un freno de estacionamiento, por lo tanto no se puede salir del vehículo sin accionar el freno de mano, apagar el motor y engranar la primera marcha, dejando así el vehículo parado en condiciones de seguridad.

SISTEMA ASR (AntiSlip Regulation)

Forma parte del sistema ESC. Interviene automáticamente reduciendo la potencia transmitida por el motor en caso de deslizamiento de las ruedas motrices, de pérdida de adherencia en firme mojado (aquaplaning), de aceleración en firmes deslizantes, nevados, helados, etc.

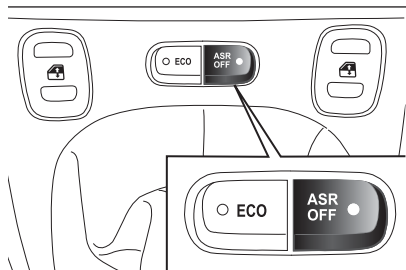
En función de las condiciones de deslizamiento, se activan dos sistemas diferentes de control:

- si el deslizamiento afecta a las dos ruedas motrices, el ASR actúa reduciendo la potencia transmitida por el motor;
- si el deslizamiento sólo afecta a una de las dos ruedas motrices, interviene frenando automáticamente la rueda que patina.

Activación/desactivación del sistema

El ASR se activa automáticamente al arrancar el motor.

Durante la marcha se puede desactivar y, a continuación, volver a activar el ASR pulsando el botón ASR OFF fig.46.



46

F1D0038

En algunas versiones, la activación del sistema se indica con la visualización de un mensaje específico en la pantalla. Cuando se desactiva el sistema, se enciende el LED en el botón ASR OFF y, en algunas versiones, en la pantalla se muestra un mensaje específico. Si el ASR se desactiva con el vehículo en marcha, al volver a arrancar el motor el sistema reactivará automáticamente el ASR.

Durante la marcha sobre un firme nevado y con las cadenas para la nieve montadas, puede ser útil desactivar el ASR: en estas condiciones, el hecho de que las ruedas motrices patinen en fase de arranque permite obtener una mayor tracción.

 62) 63) 64) 65) 66)

SISTEMA HBA (Hydraulic Brake Assist)

El sistema HBA se ha diseñado para optimizar la capacidad de frenado del vehículo durante una frenada de emergencia. El sistema detecta la frenada de emergencia monitorizando la velocidad y la fuerza con la que se pisa el pedal del freno y aplica, en consecuencia, la presión óptima en los frenos.

Esto puede ayudar a reducir la distancia de frenado: el sistema HBA complementa así el sistema ABS.



Se logra la máxima asistencia del sistema HBA al pisar muy rápidamente el pedal del freno. Asimismo, para beneficiarse de las ventajas del sistema, es necesario pisar continuamente el pedal del freno durante la frenada, evitando pisarlo intermitentemente.

No reducir la presión en el pedal del freno hasta que ya no sea necesario frenar.

El sistema HBA se desactiva cuando se suelta el pedal del freno.

 67) 68) 69)

SISTEMA ELD (Electronic Locking Differential) (versiones Panda Cross y Panda 4x4)

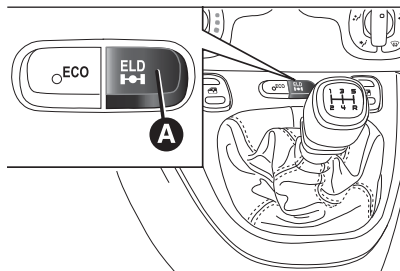
El sistema ELD permite distribuir la fuerza motriz de manera adecuada sobre el mismo eje, cuando una o las dos ruedas patinan. El ELD actúa frenando las ruedas que pierden adherencia (o patinan más que las otras), transfiriendo de ese modo la fuerza motriz a las ruedas que tienen mayor agarre al suelo. El sistema actúa por debajo de un umbral de 50 km/h; al rebasar esta velocidad se desactiva automáticamente y vuelve a activarse en cuanto la velocidad descende por debajo del umbral de los 50 km/h.

La activación del sistema ELD implica la activación de las siguientes funciones:

- ☐ inhibición de la función ASR, para poder aprovechar completamente el par motor;
- ☐ efecto bloqueo diferencial en el eje delantero y trasero, a través del sistema de frenos, para optimizar la tracción en firmes irregulares.

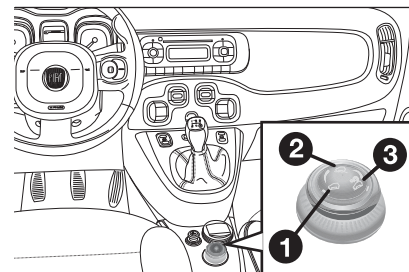
Habilitación del sistema

Para disponer el sistema ELD al funcionamiento correspondiente, es necesario pulsar el botón A fig. 47 (versiones 4x4) o bien girar la corona fig. 48 hacia la derecha (versiones Cross) manteniéndola en esta posición hasta que el LED 2 en el selector se enciende.



47

F1D0122



48

F1D0116

Intervención del sistema

La intervención del sistema se indica mediante el parpadeo del testigo  en el cuadro de instrumentos.

En caso de utilizar la rueda de recambio

Cuando se utiliza la rueda de recambio, la centralita de control de la transmisión 4x4 reconoce su presencia (a través de las señales de velocidad de la rueda) y reduce al mínimo imprescindible la intervención de la modalidad de tracción total garantizando el funcionamiento del vehículo (funcionamiento degradado). No se muestra ninguna indicación de anomalía/alarma ni en el cuadro de instrumentos ni en la pantalla.

Deshabilitación del sistema

Para deshabilitar el sistema, pulsar el botón A fig. 47 (versiones 4x4) o bien girar la corona fig. 48 hacia la izquierda (versiones Cross) manteniéndola en esta posición hasta que el LED 1 en el selector se enciende.

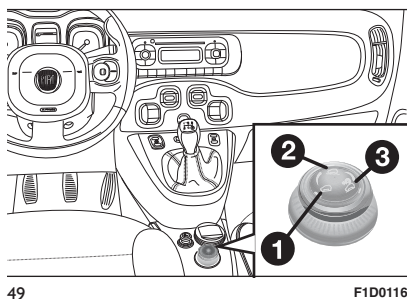
SISTEMA HDC (Hill Descent Control) (versiones Panda Cross)

Forma parte del sistema ESC y tiene como objetivo mantener el vehículo a una velocidad constante durante un descenso, actuando de forma independiente y diferenciada en los frenos. De este modo la función HDC ayuda al conductor a afrontar pendientes pronunciadas en condiciones de baja adherencia o firmes de carreteras en mal estado. Es normal notar un ruido y vibraciones procedentes de los lados de la rueda (frenos) cuando el sistema HDC está activo.

ATENCIÓN El sistema no sustituye al conductor que siempre debe concentrarse en la conducción. El conductor del vehículo asume toda responsabilidad por sus acciones y las consecuencias que deriven de un uso inadecuado e irresponsable del vehículo.

Habilitación del sistema

Para disponer el sistema HDC al funcionamiento correspondiente, es necesario girar la corona fig. 49, con el LED 2 encendido, hacia la derecha, manteniéndola en esta posición hasta que el LED 3 en el selector se enciende. En el cuadro de instrumentos se enciende el testigo  y en la pantalla se muestra un mensaje específico.



ADVERTENCIA La predisposición a la intervención del sistema puede activarse únicamente con modalidad "Todoterreno" activada.

Intervención del sistema

Para activar el sistema, es necesario conducir a una velocidad inferior a los 25 km/h. Tras alcanzar la velocidad deseada, soltar completamente los pedales del acelerador y del freno. En caso de que se desee aumentar/disminuir la velocidad, volver a pisar el pedal del acelerador/freno.

ADVERTENCIA El sistema también está disponible para velocidades muy bajas (entre 5 y 9 km/h), pero en este intervalo se requiere colocar el cambio en punto muerto para evitar que el motor se cale.

ADVERTENCIA Para velocidades superiores a los 9 km/h, utilizar el sistema HDC con una marcha adecuada a la velocidad configurada para evitar un posible calado del motor. También durante el funcionamiento del sistema HDC es posible retomar el control del vehículo pisando el pedal del freno y el del acelerador. Si al habilitar la predisposición a la intervención del sistema, el HDC no estuviera disponible, podría deberse a una temperatura excesiva de los frenos. En ese caso, esperar unos minutos.



ADVERTENCIA El sistema HDC está disponible para velocidades comprendidas entre 5 y 25 km/h. Se recomienda utilizar el sistema con marchas bajas (1ª, 2ª y 3ª).

ADVERTENCIA En recorridos urbanos, en carreteras llanas, desactivar la predisposición a la intervención del sistema HDC ya que, con una velocidad del vehículo inferior a los 25 km/h y en determinadas condiciones de uso, como por ejemplo arranque, cambio de marcha y al superar un badén sin utilizar el pedal del acelerador, el sistema podría activarse.

Deshabilitación del sistema

Para deshabilitar el sistema, girar la corona fig. 49 hacia la izquierda, manteniéndola en esta posición hasta que el LED 3 en el selector se apaga.

ADVERTENCIA En caso de sobrecalentamiento del sistema de frenos, el sistema se desactivará soltando gradualmente la presión de los frenos y dejando al conductor el control del vehículo. La desactivación del sistema HDC se indica mediante el encendido intermitente del testigo , un mensaje específico en la pantalla y una señal acústica. Para volver a activar la predisposición a la intervención del sistema, esperar a que el sistema se enfríe y actuar de nuevo en la corona.

ADVERTENCIA Por encima de los 25 km/h y con velocidades inferiores a los 50 km/h, la predisposición a la intervención del sistema HDC se desactiva quedándose habilitada para volver a activarse cuando la velocidad desciende por debajo de los 25 km/h. En este caso, la indicación en el cuadro de instrumentos se apaga y el LED en la corona permanece encendido. Al superar los 50 km/h, el sistema HDC se desactiva por completo y las acciones independientes del sistema sobre los frenos se inhiben. Para volver a activar el sistema, girar de nuevo la corona cuando la velocidad alcanza un valor inferior a los 25 km/h.



ADVERTENCIA

47) El ABS aprovecha toda la adherencia disponible pero no puede aumentarla, por lo que se debe prestar atención sobre firmes resbaladizos para no correr riesgos injustificados.

48) Cuando el ABS está actuando y se notan las pulsaciones en el pedal del freno, no disminuir la presión y seguir pisando el pedal sin ningún temor; de este modo, el vehículo se detendrá en el menor espacio posible permitido por el estado de la calzada.

49) Si el ABS interviene, significa que se está alcanzando el límite de adherencia entre los neumáticos y la calzada: será necesario disminuir la velocidad para adaptar la marcha a la adherencia disponible.

50) Para lograr la máxima eficacia del sistema de frenos, es necesario un periodo de asentamiento de unos 500 km: durante este periodo es conveniente no frenar de manera brusca, repetida y prolongada.

51) El sistema ABS no puede contrariar las leyes naturales de la física ni aumentar la adherencia permitida por el estado de la calzada.

52) El sistema ABS no puede evitar los accidentes, incluidos aquellos debidos a una velocidad excesiva en curva, al conducir sobre superficies con baja adherencia o en caso de aquaplaning.

53) Las capacidades del sistema ABS no deben probarse de manera irresponsable y peligrosa, comprometiendo la seguridad del conductor y de las demás personas.

54) Para el funcionamiento correcto del sistema ABS es indispensable que los neumáticos sean de la misma marca y del mismo tipo en todas las ruedas, que estén en buen estado y sobre todo que respeten el tipo y las dimensiones indicadas.

55) Cuando el Mechanical Brake Assist interviene, es posible que se detecten ruidos procedentes del sistema. Este comportamiento debe considerarse normal. De todos modos, mantener el pedal del freno bien pisado durante la frenada.

56) Para el funcionamiento correcto del sistema ESC es indispensable que los neumáticos sean de la misma marca y del mismo tipo en todas las ruedas, que estén en buen estado y sobre todo que respeten el tipo y las dimensiones indicadas.

57) En caso de utilizar la rueda de recambio, el sistema ESC sigue funcionando. De todos modos, hay que tener en cuenta que la rueda de recambio, al disponer de una dimensión inferior a la estándar, posee una menor adherencia respecto a los demás neumáticos del vehículo.

58) Las prestaciones del sistema ESC no deben inducir al conductor a correr riesgos inútiles e injustificados. El estilo de conducción debe adaptarse siempre al estado de la calzada, a la visibilidad y al tráfico. La responsabilidad de la seguridad en carretera corresponde siempre al conductor.

59) El sistema ESC no puede modificar las leyes naturales de la física ni aumentar la adherencia permitida por el estado de la calzada.

60) El sistema ESC no puede evitar los accidentes, incluidos aquellos debidos a una velocidad excesiva en curva o a una conducción sobre superficies con baja adherencia o en caso de aquaplaning.

61) Las capacidades del sistema ESC nunca deben probarse de manera irresponsable y peligrosa, comprometiendo la seguridad del conductor y de las demás personas.

62) Para el funcionamiento correcto del sistema ASR es indispensable que los neumáticos sean de la misma marca y del mismo tipo en todas las ruedas, que estén en buen estado y sobre todo que respeten el tipo y las dimensiones indicadas.

63) Las prestaciones del sistema ASR no deben inducir al conductor a correr riesgos inútiles e innecesarios. El estilo de conducción debe adaptarse siempre al estado de la calzada, a la visibilidad y al tráfico. La responsabilidad de la seguridad en carretera corresponde siempre al conductor.

64) El sistema ASR no puede contrariar las leyes naturales de la física ni aumentar la adherencia permitida por el estado de la calzada.

65) El sistema ASR no puede evitar los accidentes, incluidos aquellos debidos a una velocidad excesiva en curva, al conducir sobre superficies con baja adherencia o en caso de aquaplaning.

66) Las capacidades del sistema ASR no deben probarse de manera irresponsable y peligrosa, comprometiendo la seguridad del conductor y de las demás personas.

67) El sistema HBA no es capaz de incrementar el agarre de los neumáticos en la calzada más allá de los límites impuestos por las leyes de la física: conducir siempre con cuidado, dependiendo del estado de la calzada.

68) El sistema HBA no es capaz de evitar los accidentes, incluidos aquellos debidos a una velocidad excesiva en curva, al conducir sobre superficies deslizantes o en caso de aquaplaning.

69) El sistema HBA constituye una ayuda durante la conducción: el conductor nunca debe reducir la atención mientras conduce. La responsabilidad de la conducción recae siempre en el conductor. Las capacidades del sistema HBA nunca deben probarse de manera irresponsable y peligrosa, comprometiendo la seguridad del conductor, de los demás ocupantes a bordo del vehículo y de todos los demás usuarios de la carretera.



SISTEMAS DE ASISTENCIA A LA CONDUCCIÓN

SISTEMA TP (Traction Plus)

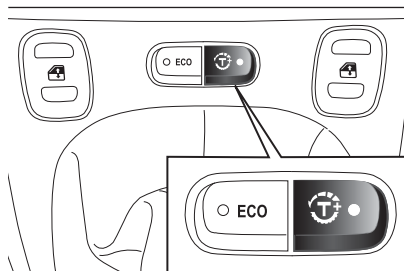
(para versiones/países donde esté previsto)

El Traction Plus es un sistema de ayuda a la conducción y al arranque del vehículo sobre firmes resbaladizos (nieve, hielo, barro, etc.) que permite distribuir la fuerza motriz de manera adecuada sobre el eje delantero, cuando una rueda tiende a patinar. El Traction Plus actúa frenando las ruedas que pierden adherencia (o patinan más que las otras), transfiriendo de ese modo la fuerza motriz a las ruedas que tienen mayor agarre al suelo.

Activación/desactivación

Al arrancar, el sistema está desactivado. Para activar el sistema Traction Plus pulsar el botón T+ fig. 50: se enciende el LED del botón y en la pantalla aparece un mensaje específico.

Para desconectar el sistema, pulsar de nuevo el botón T+.



50

F1D0039

Funcionamiento

Esta función actúa por debajo de los 30 km/h. Al rebasar esta velocidad se desactiva automáticamente (se queda encendido el LED del botón) y vuelve a activarse cuando la velocidad es inferior a 30 km/h.

La activación del sistema Traction Plus provoca el efecto de bloqueo del diferencial en el eje delantero, a través del sistema de frenos, para optimizar la tracción en firmes irregulares.

En caso de anomalía en el sistema Traction Plus, en el cuadro de instrumentos se iluminará el testigo **ESC** con luz fija.

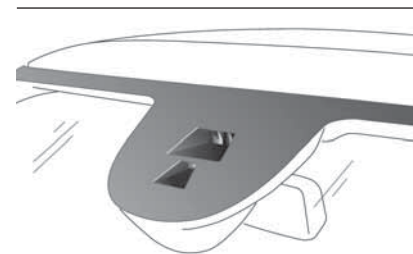
SISTEMA CBC (City Brake Control) - "Collision Mitigation"

(para versiones/países donde esté previsto)

! 70) 71) 72) 73) 74)

A 28) 29) 30) 31) 32) 33) 34)

Es un sistema de asistencia a la conducción, formado por un sensor láser situado en la parte superior del parabrisas fig. 51, capaz de detectar la presencia de vehículos que preceden a poca distancia y, en caso de impacto inminente, interviene frenando automáticamente el vehículo para evitar el impacto o mitigar sus efectos.



51

F1D0041

El sistema está activo sólo si:

- ☐ la llave de contacto está en la posición MAR;
- ☐ la velocidad del vehículo está comprendida entre 5 y 30 km/h;
- ☐ los cinturones de seguridad de las plazas delanteras están abrochados.

Sin embargo es posible desactivar (y a continuación volver a activar) el sistema actuando en el menú de configuración de la pantalla.

El sistema interviene en las situaciones en las que hay riesgo de colisión inminente y el conductor no pisa inmediatamente el pedal del freno. Si el sistema detecta la posibilidad de un impacto contra el vehículo de delante, podría preparar el vehículo para una posible frenada de emergencia.

Si el conductor no realiza ninguna intervención para evitar el impacto, el sistema puede reducir automáticamente la velocidad del vehículo para garantizar el control en caso de impacto.

En las situaciones en las que hay riesgo de impacto, en caso de que la presión en el pedal del freno por parte del conductor no sea suficiente, el sistema puede activarse para optimizar la respuesta del sistema de frenos, reduciendo aún más la velocidad del vehículo.

En caso de cuesta arriba con fuerte pendiente, el sistema puede activarse con la consiguiente acción en el sistema de frenos.

Versiones con sistema Start&Stop: al concluir la intervención de frenada automática, el sistema Start&Stop se activará según las modalidades descritas en el apartado "Sistema Start&Stop" del capítulo "Arranque y conducción".

Versiones con cambio manual: al concluir la intervención de frenada automática, el motor podría calarse y apagarse, a no ser que el conductor pise el pedal del embrague.

Versiones con cambio "Dualogic" (para versiones/países donde esté previsto): después de la frenada permanece engranada la última marcha memorizada.

ADVERTENCIA Tanto en las versiones con cambio manual como en las versiones con cambio "Dualogic" (para versiones/países donde esté previsto), después de la parada del vehículo, las pinzas del freno pueden permanecer bloqueadas durante unos 2 segundos por motivos de seguridad. Asegurarse de pisar el pedal del freno en caso de que el vehículo avanzara ligeramente.

ADVERTENCIA El sistema **NO** se activa al acoplar la marcha atrás. El sistema **NO** se activa si los cinturones de seguridad de las plazas delanteras no están abrochados.

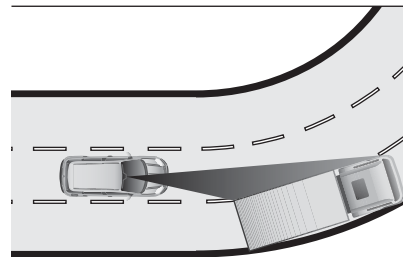
Activación/desactivación

Se puede desactivar (y a continuación volver a activar) el sistema actuando en el menú de configuración de la pantalla.

Conducción en condiciones particulares

En determinadas situaciones de conducción como, por ejemplo:

☐ conducción cerca de una curva (ver fig. 52);

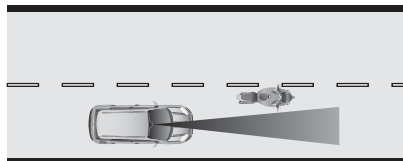


52

F1D0042

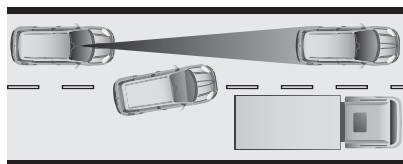


- ☐ vehículos de pequeñas dimensiones o no alineados con el carril (ver fig. 53);
 - ☐ cambio de carril por parte de otros vehículos (ver fig. 54);
- la intervención del sistema podría resultar inesperada o retrasarse. Por lo tanto, el conductor siempre debe prestar atención y mantener el control del vehículo para conducir con total seguridad.



53

F1D0043



54

F1D0044

ADVERTENCIA En caso de circulación por carreteras cerca de árboles con ramas que sobresalgan, se recomienda desactivar el sistema para evitar que la presencia de ramas a la altura del capó o del parabrisas interfiera en el sistema.

SISTEMA iTPMS (indirect Tyre Pressure Monitoring System)

(para versiones/países donde esté previsto)

 75) 76) 77) 78) 79) 80)

El vehículo puede disponer de un sistema de control de la presión de los neumáticos denominado iTPMS (indirect Tyre Pressure Monitoring System) que, mediante los sensores de velocidad de la rueda, puede controlar el estado de inflado de los neumáticos. El sistema avisa al conductor en caso de que se desinflen uno o más neumáticos mediante el encendido con luz fija del testigo (!) en el cuadro de instrumentos y un mensaje de advertencia específico en la pantalla. En caso de que se trate de un solo neumático desinflado, el sistema indica su posición: no obstante, se recomienda comprobar la presión en los cuatro neumáticos.

Dicha indicación se muestra también ante un apagado y nuevo arranque del motor hasta que se realiza el procedimiento de RESET.

Procedimiento de reset

El sistema iTPMS necesita una primera fase de "autoaprendizaje" (cuya duración depende del estilo de conducción y de las condiciones de la carretera: la condición óptima es la conducción en carretera recta a 80 km/h durante al menos 20 minutos), que comienza realizando el procedimiento de Reset. El procedimiento de Reset debe realizarse:

- ☐ cada vez que se modifique la presión de los neumáticos;
- ☐ cuando sólo se sustituye un neumático;
- ☐ cuando se rotan/invierten los neumáticos;
- ☐ cuando se monta la rueda de recambio.

Antes de realizar el Reset, inflar los neumáticos a los valores nominales de presión indicados en la tabla de las presiones de inflado (ver lo indicado en el apartado "Ruedas" en el capítulo "Datos técnicos").

Si no se realiza el Reset, en todos los casos anteriormente indicados, el testigo (!) puede dar falsas indicaciones en uno o varios neumáticos.

Para realizar el RESET, con el vehículo parado y el dispositivo de arranque en posición MAR, actuar en el menú principal procediendo del siguiente modo:

□ pulsar el botón  con una presión corta: en la pantalla se muestra el mensaje Reset;

□ pulsar el botón  o  para realizar la selección ("Sí" o "No");

□ pulsar el botón  con una presión corta: en la pantalla se muestra el mensaje "Confirmar";

□ pulsar el botón  o  para realizar la selección ("Sí" para efectuar el Reset o "No" para salir de la vista);

□ volver a pulsar el botón  con una presión larga para volver a la vista estándar o al menú principal en función del punto en el que se encuentra el menú.

Una vez realizado el Reset, en la pantalla se mostrará el mensaje "Reset guardado", que indica que el autoaprendizaje ha comenzado.

Condiciones de funcionamiento

El sistema está activo para velocidades superiores a los 15 km/h.

En algunas situaciones, como en caso de conducción deportiva o en condiciones particulares del firme de la carretera (por ej. hielo, nieve, tierra, etc.), la indicación de varios neumáticos desinflados al mismo tiempo puede retrasarse o bien ser parcial.

En condiciones específicas (por ej. vehículo cargado de forma asimétrica sobre un lado, arrastre de un remolque, neumático dañado o desgastado, uso de la rueda de recambio, uso del kit "Fix&Go Automatic", uso de cadenas para la nieve o uso de neumáticos diferentes en el mismo eje), el sistema puede dar indicaciones falsas o desactivarse temporalmente.

En caso de que el sistema se desactive temporalmente, el testigo

(!) parpadeará aproximadamente 75 segundos y, a continuación, permanecerá encendido con luz fija; al mismo tiempo, en la pantalla se mostrará un mensaje específico.

Dicha indicación se visualiza también tras un apagado y sucesivo arranque del motor, en caso de que no se restablecieran las condiciones de correcto funcionamiento.



ADVERTENCIA

70) El sistema constituye una ayuda durante la conducción: el conductor nunca debe reducir la atención durante la conducción. La responsabilidad de la conducción siempre recae en el conductor, que debe tener en cuenta las condiciones del tráfico para conducir con total seguridad. El conductor siempre tiene la obligación de mantener una distancia de seguridad respecto al vehículo que lo precede.

71) Si, durante la intervención del sistema, el conductor pisa a fondo el pedal del acelerador o efectúa un giro rápido, es posible que la función de frenada automática se interrumpa (por ejemplo, para permitir una posible maniobra evasiva del obstáculo).

72) El haz del láser no puede verse a simple vista. No mirar directamente, o utilizando instrumentos ópticos (por ejemplo lupas), el haz de láser desde una distancia inferior a 10 cm: podría provocar daños a la vista. El haz del láser también está presente cuando la llave está en posición MAR pero la función está apagada, no disponible o se ha desactivado manualmente mediante el menú de configuración de la pantalla.



73) El sistema interviene en vehículos que circulan por el mismo carril de marcha. Sin embargo, no se tienen en cuenta los vehículos de pequeñas dimensiones (por ejemplo bicicletas, motos) o personas, animales y cosas (por ejemplo sillitas de paseo) y en general todos los obstáculos que presentan una baja reflexión de la luz emitida por el láser (por ejemplo, vehículos manchados de barro).

74) En caso de que el vehículo, por intervenciones de mantenimiento, deba colocarse en un banco de rodillos (a una velocidad comprendida entre 5 y 30 km/h) o en caso de que se someta a un lavado en un túnel de lavado con rodillos, teniendo un obstáculo en la parte delantera (por ejemplo, otro vehículo, una pared u otro obstáculo), el sistema podría detectar su presencia e intervenir. En este caso, por lo tanto, es necesario desactivar el sistema actuando en el menú de configuración de la pantalla.

75) Si el sistema indica la caída de presión en un neumático en concreto, se recomienda comprobar la presión en los cuatro.

76) El iTPMS no exime al conductor de la obligación de comprobar la presión de los neumáticos cada mes; no debe entenderse como un sistema de sustitución del mantenimiento o de seguridad.

77) La presión de los neumáticos debe comprobarse con los neumáticos fríos. Si, por algún motivo, se comprueba la presión con los neumáticos en caliente, no reducir la presión aunque sea superior al valor previsto, sino repetir la comprobación cuando los neumáticos estén fríos.

78) El sistema iTPMS no puede indicar la pérdida repentina de presión de los neumáticos (por ejemplo en caso de reventón de un neumático). En este caso, parar el vehículo frenando con cuidado y sin realizar giros bruscos.

79) El sistema proporciona únicamente un aviso de baja presión de los neumáticos: no puede inflarlos.

80) El inflado insuficiente de los neumáticos aumenta el consumo de combustible, reduce la duración de la banda de rodadura y puede influir en la capacidad de conducir el vehículo de un modo seguro.



ADVERTENCIA

28) El sensor láser podría tener una funcionalidad limitada o ausente a causa de las condiciones atmosféricas, como lluvia fuerte, granizo, presencia de niebla espesa, nieve abundante y formación de capas de hielo en el parabrisas.

29) La funcionalidad del sensor también puede verse afectada por la presencia de polvo, condensación, suciedad o hielo en el parabrisas, por las condiciones del tráfico (por ejemplo, vehículos en circulación no alineados con el vehículo, vehículos en circulación en sentido transversal o en dirección contraria en el carril, curva con radio de curvatura estrecho), por las condiciones del firme y por las condiciones de conducción (por ejemplo, conducción por carreteras sin asfaltar). Por lo tanto, asegurarse de mantener el parabrisas siempre limpio. Para evitar rayar el parabrisas, utilizar detergentes específicos y paños bien limpios. Además, la funcionalidad del sensor también puede limitarse o estar ausente en algunas condiciones de conducción, tráfico y firme de la carretera.

30) Las cargas que sobresalen colocadas en el techo del vehículo podrían interferir con el funcionamiento correcto del sensor. Por lo tanto, antes de partir, asegurarse de colocar correctamente la carga para así no cubrir el radio de acción del sensor.

31) Si como resultado de rayas, fisuras o rotura del parabrisas fuera necesario efectuar su sustitución, acudir únicamente a la Red de Asistencia Fiat. No sustituir el parabrisas autónomamente, ¡peligro de funcionamiento incorrecto! En cualquier caso, se recomienda sustituir el parabrisas en caso de que esté dañado en la zona del sensor láser.

32) No manipular ni efectuar ninguna intervención en el sensor láser. No obstruir las aberturas presentes en el recubrimiento estético situado debajo del espejo retrovisor interior. Si el sensor se averiara, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

33) No cubrir el radio de acción del sensor con adhesivos u otros objetos. Prestar atención también a los objetos presentes en el capó del vehículo (por ejemplo capa de nieve) y asegurarse de que no interfieran en la luz emitida por el láser.

34) En caso de arrastrar un remolque o de vehículo remolcado, es necesario desactivar el sistema mediante el menú de configuración de la pantalla.

SISTEMAS DE PROTECCIÓN DE LOS OCUPANTES

Entre el equipamiento de seguridad del vehículo cabe destacar los siguientes sistemas de protección:

- ☐ cinturones de seguridad;
- ☐ sistema SBR (Seat Belt Reminder);
- ☐ reposacabezas;
- ☐ sistemas de sujeción para niños;
- ☐ airbags frontales y laterales.

Prestar la máxima atención a la información que se facilita en las siguientes páginas. De hecho, es esencial que los sistemas de protección se utilicen de manera correcta para garantizar la máxima seguridad posible al conductor y los pasajeros. Para la descripción relativa a la regulación de los reposacabezas, ver lo descrito en el apartado "Reposacabezas" en el capítulo "Conocimiento del vehículo".

CINTURONES DE SEGURIDAD

USO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

El conductor debe respetar (y hacer respetar a todos los ocupantes) las disposiciones legales locales con relación a la obligación y a las modalidades de uso de los cinturones de seguridad.

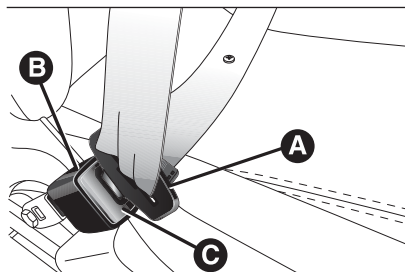
Abrocharse siempre los cinturones de seguridad antes de emprender un viaje. Abrocharse el cinturón de seguridad manteniendo el tronco erguido y apoyado contra el respaldo.

Para abrocharse los cinturones, sujetar la lengüeta de enganche A fig. 55 e introducirla en la hebilla B hasta oír el clic de bloqueo. Si al tirar del cinturón, éste se bloquea, dejar que se enrolle algunos centímetros y volver a sacarlo sin movimientos bruscos.

Para desabrocharse el cinturón, pulsar el botón C. Acompañar el cinturón mientras se enrolla para evitar que entre torcido en el enrollador. El cinturón, a través del enrollador, se adapta automáticamente al cuerpo del pasajero, dándole libertad de movimiento.

 81)



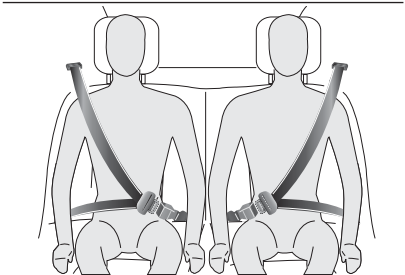


55

F1D0050

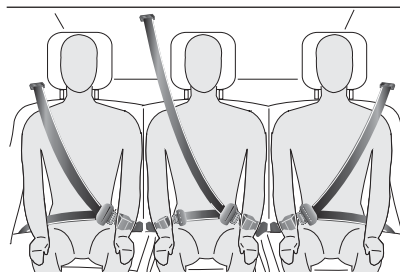
El asiento trasero lleva cinturones de seguridad de inercia con tres puntos de anclaje y enrollador. Abrochar los cinturones de seguridad de los asientos traseros como se indica en fig. 56 (versiones de 4 plazas) o fig. 57 (versiones de 5 plazas).

82) 83) 84)



56

F1D0051



57

F1D0052

ADVERTENCIA Al volver a colocar el asiento trasero en posición normal después de su inclinación, prestar atención a colocar el cinturón de seguridad correctamente para permitir su rápida disponibilidad de uso.

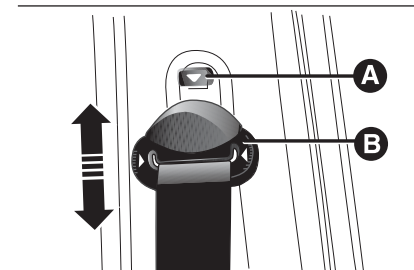
REGULACIÓN EN ALTURA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

(para versiones/países donde esté previsto)

85) 86)

La altura puede regularse en 4 posiciones. Para efectuar la regulación, pulsar el botón A fig. 58 y levantar o bajar la empuñadura B. Regular siempre la altura de los cinturones, adaptándolos al cuerpo de los pasajeros: esta precaución puede reducir sustancialmente el riesgo de lesiones en caso de impacto.

La regulación correcta se logra cuando la cinta pasa aproximadamente por la mitad de la parte entre el extremo del hombro y el cuello.



58

F1D0053

Para algunas versiones, los cinturones de seguridad delanteros sólo prevén un punto de anclaje fijo situado en el montante de la puerta.



ADVERTENCIA

81) No pulsar el botón C fig. 55 durante la marcha.

82) Recordar que, en caso de impacto violento, los pasajeros de los asientos traseros que no lleven los cinturones de seguridad abrochados, además de exponerse personalmente a un grave riesgo, se convierten en un peligro para los ocupantes de los asientos delanteros.

83) El cinturón de seguridad trasero central (para versiones/países donde esté previsto) dispone de una hebilla de servicio. No utilizar el cinturón de seguridad con la hebilla de servicio desabrochada. De lo contrario, en caso de accidente, existe un riesgo elevado de lesiones y muerte. Antes de utilizar el cinturón de seguridad, comprobar que la hebilla de servicio esté correctamente abrochada.

84) Los cinturones de seguridad traseros laterales (derecho e izquierdo) disponen de un dispositivo de regulación de la posición de la lengüeta (gancho metálico). Se recomienda regular su posición respecto a la cinta del cinturón para aumentar el confort y reducir el ruido en el interior del habitáculo.

85) La regulación en altura de los cinturones de seguridad debe realizarse con el vehículo parado.

86) Después de la regulación en altura, comprobar siempre que el cursor al que está fijado el anillo esté bloqueado en una de las posiciones establecidas. Sin pulsar el botón A fig. 58, volver a empujar hacia abajo para que el dispositivo de anclaje se bloquee en caso de que no se hubiera fijado en una de las posiciones establecidas.

SISTEMA SBR (Seat Belt Reminder)

El sistema SBR recuerda a los pasajeros de los asientos delanteros y traseros (para versiones/países donde esté previsto) que no se han abrochado su cinturón de seguridad.

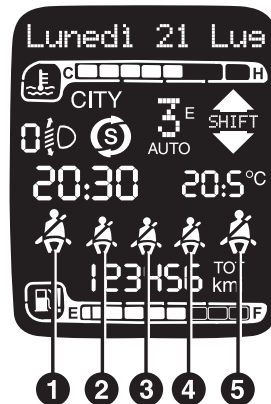
El sistema indica que no se han abrochado los cinturones de seguridad mediante señales visuales (encendido de testigos en el cuadro de instrumentos y de iconos en la pantalla) y una señal acústica (ver lo descrito en los siguientes apartados).
NOTA Para la desactivación permanente del avisador acústico, ponerse en contacto con la Red de Asistencia Fiat. Puede volver a activarse el avisador acústico en cualquier momento mediante el menú de la pantalla.

Comportamiento testigo cinturones de seguridad

Los iconos mostrados en la pantalla fig.59 indican:

- ❑ **1:** cinturón de seguridad del asiento trasero izquierdo;
- ❑ **2:** cinturón de seguridad del asiento trasero izquierdo;
- ❑ **3:** cinturón de seguridad del asiento trasero central;

- ❑ **4:** cinturón de seguridad del asiento trasero derecho;
- ❑ **5:** cinturón de seguridad del asiento delantero derecho;
- ❑ **A:** cinturón de seguridad desabrochado;
- ❑ **B:** cinturón de seguridad abrochado;



A



B

59

F1D0054



Con los cinturones de seguridad del conductor o del pasajero (con pasajero sentado) desabrochados, cuando se superan los 20 km/h o cuando se avanza a una velocidad de 10 a 20 km/h durante un período superior a 5 segundos, se inicia un ciclo de señales acústicas referido a los asientos delanteros (señal acústica continua durante los primeros 6 segundos, seguida de otro "bip" de 90 segundos aproximadamente) junto con el parpadeo del testigo. Cuando concluye el ciclo, los testigos permanecen encendidos con luz fija hasta que se apague el vehículo o se abroche el cinturón.

Si el cinturón de seguridad se desabrocha de nuevo durante la marcha, la señal acústica vuelve a producirse según lo descrito anteriormente y se muestra el icono .

Para los asientos traseros, la señalización se activa sólo cuando se desabrocha uno de los cinturones y va acompañada de una señal acústica de tres "bip". Cuando cambia el estado de alguno de los cinturones de seguridad (delanteros o traseros) también se indica el estado de los demás (delanteros/traseros).

Si se desabrochan varios cinturones, la señal visual (visualización del icono ) empieza y finaliza de manera independiente para cada testigo. La señalización cambiará de condición (visualización del icono ) cuando se vuelva a abrochar el correspondiente cinturón de seguridad.

ADVERTENCIA Girando la llave de contacto a la posición MAR, si todos los cinturones (delanteros y traseros) ya están abrochados, se mostrarán los iconos  durante un tiempo de 30 segundos.

PRETENSORES

 87) 88) 89) 90)
 35)

El vehículo cuenta con pretensores para los cinturones de seguridad delanteros que, en caso de impacto frontal violento, recogen unos centímetros la cinta, garantizando así la perfecta adherencia de los cinturones al cuerpo de los ocupantes antes de que inicie la acción de sujeción. La activación de los pretensores se reconoce por el retroceso de la cinta hacia el enrollador. Además, el vehículo dispone de un segundo dispositivo de pretensado (instalado en la zona de la cantonera), cuya activación se reconoce por el acortamiento del cable metálico.

Durante la actuación del pretensor puede producirse una pequeña emisión de humo; este humo no es nocivo y no indica un principio de incendio. Si por causas naturales excepcionales (por ejemplo, inundaciones, marejadas, etc.) ha entrado agua o barro en el dispositivo, es necesario acudir a la Red de Asistencia Fiat para que lo sustituyan.

ADVERTENCIA Para asegurar la máxima protección por la activación del pretensor, abrocharse el cinturón de seguridad manteniéndolo bien adherido al tronco y a la pelvis.

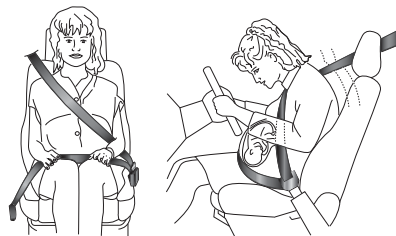
LIMITADORES DE CARGA

Para aumentar la protección de los ocupantes en caso de accidente, los enrolladores tienen en su interior un dispositivo que permite regular correctamente la fuerza que se aplica en el tórax y en los hombros durante la acción de sujeción de los cinturones de seguridad en caso de impacto frontal.

ADVERTENCIAS PARA EL USO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

El conductor debe respetar (y hacer respetar a los ocupantes del vehículo) todas las disposiciones legales locales en relación con la obligación y las modalidades de uso de los cinturones de seguridad. Abrocharse siempre los cinturones de seguridad antes de emprender un viaje.

El uso de los cinturones de seguridad también es necesario para las mujeres embarazadas: en caso de impacto, el riesgo de lesiones para ellas y para el bebé es mucho menor si llevan abrochado el cinturón de seguridad. Las mujeres embarazadas deben colocar la parte inferior de la cinta mucho más abajo, de manera que pase por encima de la pelvis y por debajo del abdomen (como se indica en fig. 60). A medida que el embarazo avanza, el conductor debe regular el asiento y el volante para conseguir un control completo del vehículo (los pedales y el volante deben ser de fácil accesibilidad). Sin embargo, es necesario mantener la máxima distancia posible entre el abdomen y el volante.



60

F1D0123

La cinta del cinturón de seguridad no debe estar retorcida. La parte superior debe pasar por encima del hombro y atravesar diagonalmente el tórax. La parte inferior debe estar adherida a la pelvis (de la manera indicada en fig. 61) y no al abdomen del ocupante. No utilizar dispositivos (pinzas, seguros, etc.) que impidan la correcta adherencia de los cinturones de seguridad al cuerpo de los ocupantes.

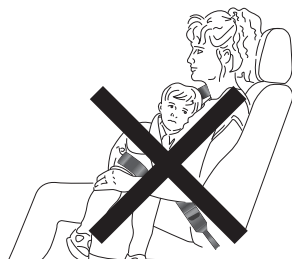


61

F1D0124



Cada cinturón de seguridad debe ser utilizado por una sola persona: no llevar a los niños en brazos utilizando un solo cinturón de seguridad para la protección de ambos fig. 62. Por lo general, no abrochar ningún objeto a la persona.



62

F1D0125

MANTENIMIENTO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Para un mantenimiento correcto de los cinturones de seguridad, leer atentamente las siguientes instrucciones:

□ utilizar siempre los cinturones de seguridad con la cinta bien extendida, asegurarse de que no esté retorcida y que pueda deslizarse libremente sin obstáculos;

□ después de un accidente de cierta importancia, sustituir el cinturón de seguridad que haya estado abrochado, aunque aparentemente no parezca dañado. En cualquier caso, sustituir el cinturón de seguridad en caso de activación de los pretensores;

□ evitar que los enrolladores se mojen: un funcionamiento correcto sólo puede garantizarse si no se filtra agua;

□ sustituir el cinturón de seguridad cuando tenga marcas de desgaste o cortes.



ADVERTENCIA

87) El pretensor se puede utilizar una sola vez. Después de su activación, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat para que lo sustituyan.

88) Para asegurar la máxima protección, el respaldo debe permanecer en posición vertical, la espalda debe estar bien apoyada y el cinturón bien adherido al tronco y a la pelvis. ¡Abrocharse siempre los cinturones, tanto en los asientos delanteros como traseros! Viajar sin los cinturones abrochados aumenta el riesgo de lesiones graves o de muerte en caso de impacto.

89) Queda terminantemente prohibido desmontar o alterar los componentes del cinturón de seguridad y del pretensor. Cualquier intervención deberá ser realizada por personal cualificado y autorizado. Acudir siempre a la Red de Asistencia Fiat.

90) Si el cinturón ha sido sometido a un gran esfuerzo, por ejemplo a causa de un accidente, se debe sustituir completamente junto con los anclajes, los tornillos de fijación de los mismos y el pretensor; de hecho, aunque no tenga defectos visibles, el cinturón podría haber perdido sus propiedades de resistencia.



ADVERTENCIA

35) Las intervenciones que comporten golpes, vibraciones o aumento de temperatura (superior a 100°C y con una duración máxima de 6 horas) en la zona del pretensor pueden dañarlo o activarlo. Acudir a la Red de Asistencia Fiat en caso de que se tenga que realizar alguna reparación en el mismo.

SISTEMAS DE PROTECCIÓN PARA NIÑOS

SEGURIDAD DE LOS NIÑOS DURANTE EL TRANSPORTE

 91) 92) 93) 94)

Para una mayor protección en caso de impacto, los ocupantes deben viajar sentados y con los sistemas de sujeción correspondientes, ¡incluidos recién nacidos y niños! Esta norma es obligatoria, de acuerdo con la directiva 2003/20/CE, en todos los países miembro de la Unión Europea. Los niños con estatura inferior a 1,50 metros y hasta 12 años de edad deben protegerse con los dispositivos de sujeción adecuados y deberían ir sentados en las plazas traseras. Las estadísticas sobre los accidentes indican que los asientos traseros ofrecen una mayor garantía de protección a los niños.

Con respecto a los adultos, la cabeza de los niños es proporcionalmente más grande y pesada que el resto del cuerpo, mientras que los músculos y la estructura ósea no se han desarrollado del todo. Por lo tanto es necesario, para una sujeción correcta en caso de impacto, utilizar sistemas diferentes de los cinturones de los adultos para reducir al mínimo el riesgo de daños en caso de accidente, frenada o una maniobra imprevista.

Los niños tienen que sentarse de manera segura y cómoda. Dependiendo de las características de las sillitas utilizadas, se recomienda mantener el mayor tiempo posible (por lo menos hasta los 3-4 años de edad) a los niños en sillitas montadas en sentido contrario al de la marcha, ya que esta posición resulta ser la más segura en caso de impacto.

La elección del dispositivo de sujeción más adecuado a utilizar debe realizarse en función del peso y estatura del niño. Existen diferentes tipos de sistemas de sujeción para niños que pueden fijarse al vehículo mediante los cinturones de seguridad o los anclajes ISOFIX.

Se recomienda escoger siempre el sistema de sujeción que mejor se adapte al niño; para ello, se ruega consultar siempre las Instrucciones de Uso que se facilitan junto con la sillita para estar seguros de que sea del tipo adecuado al niño al que está destinada. En Europa las características de los sistemas de sujeción para niños están reglamentadas por la norma ECE-R44, que los divide en cinco grupos de peso:

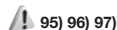
Grupo	Franjas de peso
Grupo 0	hasta 10 kg de peso
Grupo 0+	hasta 13 kg de peso
Grupo 1	9-18 kg de peso
Grupo 2	15-25 kg de peso
Grupo 3	22-36 kg de peso

Todos los dispositivos de sujeción para niños deben llevar los datos de homologación junto con la marca de control en una placa fijada sólidamente a la sillita para niños, que bajo ningún concepto debe quitarse.

En la lineaccessori MOPAR[®] están disponibles sillitas para niños adecuadas a cada grupo de peso. Se recomienda esta opción, ya que han sido específicamente experimentadas para los vehículos Fiat.



INSTALACIÓN DE UNA SILLITA PARA NIÑOS CON LOS CINTURONES DE SEGURIDAD



Las sillitas para niños Universales que se instalan únicamente con los cinturones de seguridad están homologadas en función de la norma ECE-R44 y se subdividen en diferentes grupos de peso.

ADVERTENCIA Las figuras para el montaje son sólo indicativas. Montar la sillita siguiendo las instrucciones que obligatoriamente se adjuntan a la misma.

ADVERTENCIA Tras un accidente de coche de cierta importancia, se recomienda sustituir tanto el asiento como el cinturón de seguridad al cual está unido.

Grupo 0 y 0+

Los niños de hasta 13 kg deben transportarse en una sillita orientada en el sentido contrario al de la marcha del tipo indicado en fig. 63, ya que, al sostener la cabeza, no se producen daños en el cuello en caso de desaceleraciones bruscas.

La sillita se fija con los cinturones de seguridad del vehículo de la manera indicada en fig. 63 y, a su vez, debe sujetar al niño con los cinturones de seguridad incorporados.

0-13 kg



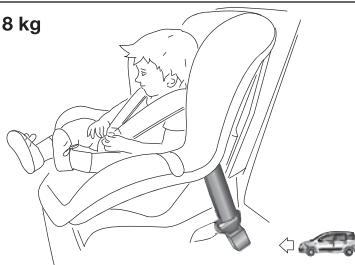
63

F1D0055

Grupo 1

De 9 a 18 kg de peso los niños pueden viajar en el sentido de la marcha fig. 64.

9-18 kg



64

F1D0056

Grupo 2

Los niños de entre 15 y 25 kg de peso pueden sujetarse directamente con los cinturones de seguridad del vehículo fig. 65.

En este caso, las sillitas para niños solamente tienen la función de colocar correctamente al niño respecto a los cinturones de seguridad, de modo que el tramo diagonal se adhiera al tórax y no al cuello, y que el tramo horizontal del cinturón de seguridad se adhiera a la pelvis y no al abdomen del niño.

15-25 kg



65

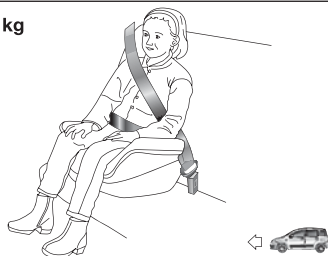
F1D0057

Grupo 3

Para niños de 22 a 36 kg de peso, están disponibles alzas adecuadas que permiten que el cinturón de seguridad se coloque correctamente.

La fig. 66 muestra un ejemplo de la colocación adecuada del niño en el asiento trasero.

22-36 kg



66

F1D0058

Los niños con más de 1,50 m de estatura se deben poner los cinturones como los adultos.



IDONEIDAD DE LOS ASIENTOS DEL PASAJERO PARA EL USO DE SILLITAS UNIVERSALES PARA NIÑOS

El vehículo es conforme a la nueva Directiva Europea 2000/3/CE, que regula el montaje de las sillas para niños en varios lugares del vehículo según la siguiente tabla:

Colocación de la sillita para niños Universal				
Grupo	Franjas de peso	Pasajero delantero(*)	Pasajero trasero central (para versiones/ países donde esté previsto)	Pasajeros traseros laterales
Grupo 0, 0+	hasta 13 kg	U	X	U
Grupo 1	9-18 kg	U	X	U
Grupo 2	15-25 kg	U	X	U
Grupo 3	22-36 kg	U	X	U

U= apto para los sistemas de sujeción de la categoría "Universal" según el Reglamento Europeo CEE-R44 para los "Grupos" indicados.

X = asiento no apto para niños de esta categoría de peso.

(*) IMPORTANTE: NO instalar NUNCA las sillitas en el asiento delantero en sentido contrario al de marcha cuando el airbag está activado. Si es necesario instalar la sillita en el asiento delantero en sentido contrario al de marcha, desactivar el airbag (véase lo descrito en el apartado "Sistema de protección adicional (SRS) - Airbag").

INSTALACIÓN DE UNA SILLITA PARA NIÑOS ISOFIX

98) 99) 100) 101)

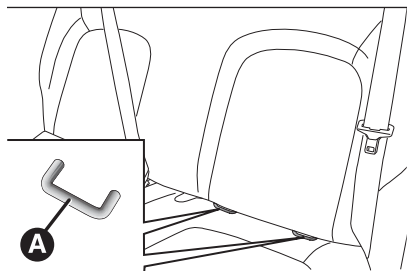
El vehículo dispone de anclajes ISOFIX, un nuevo estándar europeo que garantiza un montaje rápido, fácil y seguro de la sillita.

El sistema ISOFIX permite montar sistemas de sujeción para niños ISOFIX sin utilizar los cinturones de seguridad del vehículo, sino fijando directamente la sillita a tres anclajes presentes en el vehículo. Las sillitas tradicionales y las sillitas ISOFIX pueden montarse al mismo tiempo en diferentes asientos del mismo vehículo.

Para montar una sillita ISOFIX, fijarla a los dos anclajes metálicos A fig. 67 situados en la parte trasera del cojín del asiento trasero, en el punto de cruce con el respaldo, luego fijar la cinta superior (que incorpora la sillita) al anclaje adecuado B fig. 68 colocado detrás del respaldo del asiento en la parte inferior.

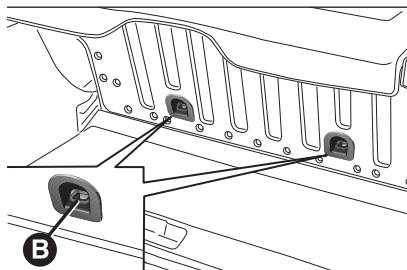
Para las versiones con asiento trasero deslizable partido, utilizar los ganchos de preinstalación indicados en fig. 69, situados en el tubular en la base del respaldo.

A modo indicativo, en fig. 70 aparece un ejemplo de sillita ISOFIX Universal que cubre el grupo de peso 1.



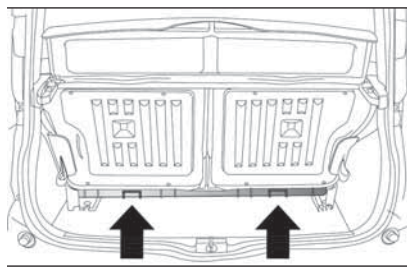
67

F1D0060



68

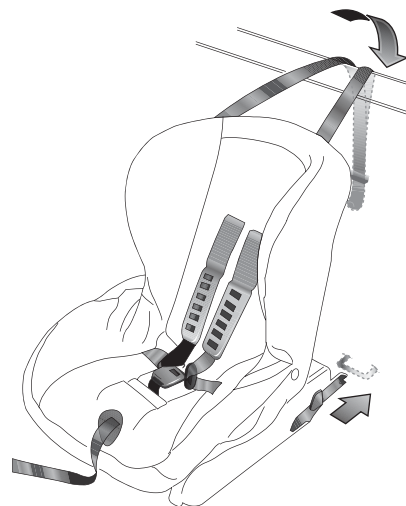
F1D0061



69

F1D0062

ADVERTENCIA La fig. 70 relativa al montaje es sólo indicativa. Montar la sillita siguiendo las instrucciones que obligatoriamente se adjuntan a la misma.



70

F1D0059

ADVERTENCIA Tras un accidente de coche de cierta importancia, se recomienda sustituir tanto el asiento como los anclajes Isotif.



IDONEIDAD DE LOS ASIENTOS DEL PASAJERO PARA EL USO DE SILLITAS PARA NIÑOS ISOFIX

En conformidad con la legislación europea ECE 16, la siguiente tabla muestra la posibilidad de montar las sillitas para niños ISOFIX en los asientos equipados con anclajes específicos.

Grupo de peso	Orientación sillita para niños	Clase de talla ISOFIX	Posiciones Isofix laterales traseras
Grupo 0 hasta 10 kg	Sentido contrario al de marcha	E	IL (*)
	Sentido contrario al de marcha	E	IL (*)
Grupo 0+ hasta 13 kg	Sentido contrario al de marcha	D	IL (*)
	Sentido contrario al de la marcha	C	X
	Sentido contrario al de marcha	D	IL (*)
	Sentido contrario al de la marcha	C	X
Grupo 1 desde 9 hasta 18 kg	En el sentido de la marcha	B	IUF
	En el sentido de la marcha	BI	IUF
	En el sentido de la marcha	A	IUF

IL: apto para sistemas de sujeción para niños ISOFIX específicos y homologados para este tipo de vehículo.

(*): se puede montar la sillita para niños Isofix regulando el asiento delantero

X: posición ISOFIX no apta para los sistemas de sujeción de niños ISOFIX en este grupo de peso y/o en esta clase de talla.

IUF: apta para sistemas de sujeción de sillitas Isofix, orientadas en el sentido de la marcha, de clase universal (con tercer anclaje superior), homologadas para el uso en el grupo de peso.

NOTA Cuando se utiliza una sillita ISOFIX Universal, sólo pueden utilizarse sillitas para niños homologadas y que presenten la inscripción ECE-R44 "ISOFIX Universal" (R44/03 o posteriores actualizaciones).

Los otros grupos de peso están cubiertos por sillitas ISOFIX específicas que sólo pueden utilizarse si han sido específicamente probadas para este vehículo (ver la lista de vehículos que se suministra con la sillita).

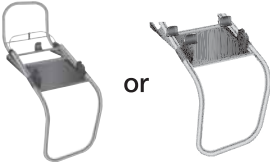
ADVERTENCIA La plaza trasera central (para versiones/países donde esté previsto) y el asiento delantero del pasajero no están habilitados para ningún tipo de sillitas Isofix para niños.

SILLITAS PARA NIÑOS RECOMENDADAS POR FCA PARA EL PANDA

La Lineaccessori MOPAR® ofrece una gama completa de sillitas para niños a fijar con el cinturón de seguridad de tres puntos o mediante los anclajes ISOFIX.

Grupo de peso	Sillita	Tipo de sillita	Instalación de la sillita
Grupo 0+: desde el nacimiento hasta 13 kg		Britax Baby Safe plus Número de homologación: E1 04301146 Código de pedido Fiat: 71806415	Sillita Universal/ISOFIX. Se monta en sentido contrario al de la marcha, utilizando únicamente los cinturones de seguridad del vehículo o la correspondiente base ISOFIX (se adquiere por separado) y los anclajes ISOFIX del vehículo. Se instala en los asientos traseros laterales.
		Britax Baby Safe ISOFIX base Código de pedido Fiat: 71806416	



Grupo de peso	Sillita	Tipo de sillita	Instalación de la sillita
Grupo 1: de 9 a 18 kg		Fair G0/1S Número de homologación: E4 04443718 Código de pedido Fiat: 71807388	
	+	+	Sillita Universal/ISOFIX. Puede montarse utilizando únicamente los cinturones de seguridad del vehículo (tanto en el sentido de la marcha como en sentido contrario) o utilizando los anclajes ISOFIX del vehículo. FCA recomienda montarla utilizando la plataforma ISOFIX orientada hacia atrás (RWF tipo "A" - se adquiere por separado) o la plataforma ISOFIX orientada en el sentido de la marcha (FWF tipo "M" - se adquiere por separado), el reposacabezas rígido (se adquiere por separado) y los anclajes ISOFIX del vehículo. Se instala en los asientos traseros laterales.
	 or	Plataforma Fair ISOFIX RWF tipo "A" para G 0/1S Código de pedido Fiat: 71805368 o bien Plataforma Fair ISOFIX FWF tipo "M" para G 0/1S Código de pedido Fiat: 71806374	
		Reposacabezas rígido FAIR Código de pedido Fiat: 71807387	

Grupo de peso	Sillita	Tipo de sillita	Instalación de la sillita
Grupo 1: de 9 a 18 kg		Britax Safefix TT Número de homologación: E1 04301199 Código de pedido Fiat: 71805956	Se monta únicamente en el sentido de la marcha, utilizando los anclajes ISOFIX y la cinta superior, suministrada con la sillita. Se instala en los asientos traseros laterales.
		Britax Roemer Duo Plus Número de homologación: E1 04301133 Código de pedido Fiat: 71803161	Se monta únicamente en el sentido de la marcha, utilizando los anclajes ISOFIX y la cinta superior, suministrada con la sillita. Se instala en los asientos traseros laterales.
Grupo 2: de 15 a 36 kg		Fair Junior Fix Número de homologación: E4 04443721 Código de pedido Fiat: 71806570	Se instala únicamente en el sentido de la marcha, utilizando el cinturón de seguridad de tres puntos y los anclajes ISOFIX del vehículo, si están presentes en el asiento elegido.

ADVERTENCIA FCA recomienda montar la sillita siguiendo las instrucciones que obligatoriamente se suministran con la misma.



Principales advertencias de seguridad que se deben tener en cuenta cuando se viaja con niños

- ☐ Instalar las sillitas para niños en el asiento trasero, ya que es el lugar que ofrece mayor protección en caso de impacto.
- ☐ Mantener el mayor tiempo posible la sillita orientada en el sentido contrario al de la marcha, a ser posible hasta que el niño cumpla los 3-4 años de edad.
- ☐ Cuando se monte una sillita en sentido contrario al de la marcha en los asientos traseros, se recomienda colocarla en una posición lo más adelantada posible, teniendo siempre en cuenta la posición del asiento delantero.
- ☐ En caso de desactivación del airbag frontal del lado del pasajero, comprobar siempre que se ha desactivado mediante el encendido con luz fija del testigo correspondiente situado en el salpicadero en posición central.
- ☐ Respetar estrictamente las instrucciones del fabricante de la sillita. Guardarlas en el vehículo junto con los documentos y este manual. No utilizar sillitas para niños usadas sin las instrucciones de uso.
- ☐ Cada sistema de sujeción debe abrochar a un solo niño; no transportar nunca a dos niños en la misma sillita.

- ☐ Comprobar siempre que los cinturones de seguridad no apoyen en el cuello del niño.
- ☐ Comprobar siempre el enganche de los cinturones de seguridad tirando de la cinta.
- ☐ Durante el viaje, no permitir que el niño adopte posturas incorrectas o que se desabroche el cinturón de seguridad.
- ☐ No permitir que el niño se ponga la parte diagonal del cinturón de seguridad debajo de los brazos o detrás de la espalda.
- ☐ No llevar nunca niños o recién nacidos en brazos. Por fuerte que sea, nadie está en condiciones de sujetarlos en caso de impacto.
- ☐ En caso de accidente, sustituir la sillita por otra nueva.



ADVERTENCIA

91) PELIGRO GRAVE Las sillitas para niños que se montan en sentido contrario al de la marcha no deben montarse en el asiento delantero del pasajero si el airbag frontal del lado pasajero está activo. La activación del airbag en caso de colisión podría producir lesiones mortales al niño transportado, independientemente de la gravedad del impacto. Por lo tanto, se recomienda transportar siempre a los niños sentados en su propia sillita en los asientos traseros, ya que es la posición más protegida en caso de impacto.

92) La obligación de desactivar el airbag si se instala una sillita para niños orientada en sentido contrario al de la marcha se indica con la simbología correspondiente en la etiqueta situada en la visera parasol. Respetar siempre todo lo indicado en la visera parasol del lado pasajero (ver lo descrito en el apartado "Sistema de protección auxiliar (SRS) - Airbags").

93) En caso de que sea necesario transportar a un niño en el asiento delantero del pasajero con una sillita para niños colocada en sentido contrario al de la marcha, los airbags frontal y lateral del lado pasajero (Side bag) deben desactivarse desde el menú principal de la pantalla, comprobando su desactivación efectiva mediante el encendido del testigo  situado en el salpicadero en posición central. Además, el asiento del pasajero se deberá regular en la posición más retrasada posible para evitar que la sillita entre en contacto con el salpicadero.

94) No mover el asiento delantero o trasero si hay un niño sentado o colocado en la sillita correspondiente.

95) Un montaje incorrecto de la sillita puede impedir que el sistema de protección resulte eficaz. De hecho, en caso de accidente, la sillita puede aflojarse y el niño puede sufrir lesiones incluso mortales. Para la instalación de un sistema de protección de recién nacidos o niños, seguir estrictamente las instrucciones facilitadas por el fabricante.

96) Cuando el sistema de protección para niños no se utiliza, fijarlo con el cinturón de seguridad o mediante los anclajes ISOFIX o desmontarlo del vehículo. No dejarlo suelto en el interior del habitáculo. De este modo se evita que, en caso de frenada brusca o de accidente, pueda ocasionar lesiones a los ocupantes.

97) Tras haber montado la sillita para niños, no mover el asiento: desmontar siempre la sillita antes de realizar cualquier tipo de ajuste.

98) Asegurarse siempre de que el tramo en bandolera del cinturón de seguridad no pase por debajo de los brazos o por detrás de la espalda del niño. En caso de accidente, el cinturón de seguridad no será capaz de sujetar al niño, con riesgo de causar lesiones incluso mortales. Por tanto, el niño siempre debe llevar correctamente puesto su cinturón de seguridad.

99) No utilizar el mismo anclaje inferior para instalar más de un sistema de protección para niños.

100) Si una sillita ISOFIX Universal no se fija con los tres anclajes, la sillita no será capaz de proteger al niño de forma correcta. En caso de accidente, el niño podría sufrir lesiones graves e incluso mortales.

101) Montar la sillita para niños sólo con el vehículo detenido. La sillita para niños está correctamente fijada a las bridas de preinstalación cuando se oigan los "clicks" que confirmen que se ha realizado el enganche. En cualquier caso, seguir las instrucciones de montaje, desmontaje y colocación que el fabricante de la sillita está obligado a facilitar con la misma.

SISTEMA DE PROTECCIÓN AUXILIAR (SRS) - AIRBAGS

El vehículo está equipado con:

- ☐ airbag frontal para conductor;
- ☐ airbag frontal para pasajero;
- ☐ airbags laterales delanteros para proteger la pelvis, el tórax y el hombro (Side bag) de conductor y pasajero (para versiones/países donde esté previsto);
- ☐ airbags laterales para proteger la cabeza de los ocupantes de los asientos delanteros y de los ocupantes de los asientos traseros laterales (Window bag).

AIRBAGS FRONTALES



Los airbags frontales (para el conductor y el pasajero) protegen a los ocupantes de los asientos delanteros de las colisiones frontales de envergadura media-alta, interponiendo un cojín entre el ocupante y el volante o el salpicadero.

Por lo tanto, la falta de activación de los airbags en otros tipos de impacto (lateral, trasero, vuelco, etc.) no indica un funcionamiento incorrecto del sistema.



Los airbags frontales (para el conductor y el pasajero) no sustituyen, sino que complementan el uso de los cinturones de seguridad, que se recomienda llevar siempre abrochados, tal y como estipula la legislación en Europa y en la mayoría de los países no europeos.

En caso de impacto, una persona que no lleve el cinturón de seguridad se proyecta hacia delante y puede entrar en contacto con el cojín todavía en fase de apertura. En este caso, la protección ofrecida por el cojín queda perjudicada.

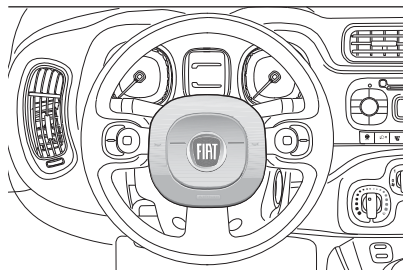
Los airbags delanteros podrían no activarse en caso de impactos frontales contra objetos muy deformables que no afectan a la superficie frontal del vehículo (por ejemplo, impacto del guardabarros contra guardarraíles) o en caso de bloqueo del vehículo debajo de otros vehículos o barreras protectoras (por ejemplo, debajo de camiones o guardarraíles).

La falta de activación en las condiciones descritas anteriormente se debe al hecho de que los airbags podrían no ofrecer protección adicional respecto a los cinturones de seguridad y, en consecuencia, su activación sería inoportuna. La falta de activación en estos casos no indica un funcionamiento incorrecto del sistema.

Airbag frontal del conductor



Está compuesto por un cojín que se infla instantáneamente, situado en un alojamiento específico en el centro del volante fig. 71.

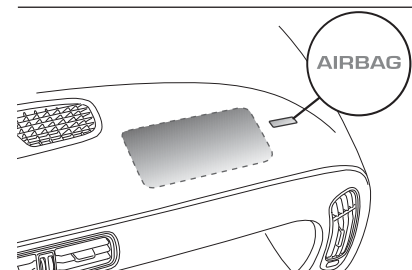


71

F1D0063

Airbag frontal del pasajero

Está compuesto por un cojín que se infla instantáneamente, situado en un alojamiento específico en el salpicadero fig. 72 y de mayor volumen con respecto al del lado del conductor.



72

F1D0064

Airbag frontal del lado pasajero y sillitas para niños



104)

Las sillitas que se montan en sentido contrario al de la marcha **NUNCA** deben montarse en el asiento delantero con el airbag del lado pasajero activo, puesto que la activación del airbag en caso de impacto podría producir lesiones mortales al niño transportado. Respetar **SIEMPRE** las recomendaciones presentes en la etiqueta colocada en la visera parasol del pasajero fig. 73.

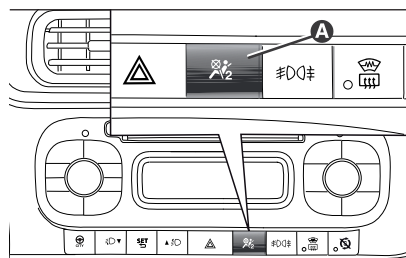


73

F1D0126

Desactivación de los airbags del lado del pasajero: airbag frontal y airbag lateral

En caso de que fuera necesario transportar a un niño en una sillita orientada en sentido contrario al de la marcha en el asiento delantero, desactivar el airbag frontal del pasajero y los airbags laterales (Side bag). Con los airbags desactivados, en el salpicadero en posición central, se enciende el testigo  (A-fig. 74). Para la desactivación actuar en el menú de configuración de la pantalla.



74

FOW0689



Airbag frontal del lado pasajero y sillitas para niños: ATENCIÓN

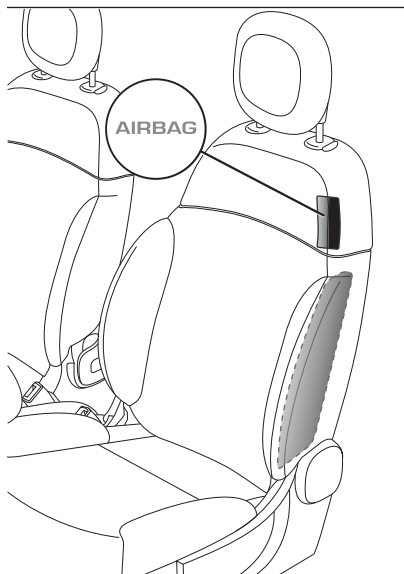
I	RISCHIO DI FERITE GRAVI O MORTALI. I seggiolini bambino che si montano nel verso opposto a quello di marcia non vanno installati sui sedili anteriori in presenza di air bag passeggero attivo.
GB	DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR. NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it. DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
F	RISQUE DE MORT OU DE BLESSURES GRAVES. NE PAS positionner le siège pour enfant tourné vers l'arrière, en cas d'air bag passager actif.
D	Nichtbeachtung kann TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN zur Folge haben. Rückwärts gerichtete Kinderrückhaltesysteme (Babyschale) dürfen nicht in Verbindung mit aktiviertem Beifahrerairbag auf dem Beifahrersitz verwendet werden
NL	DIT KAN DODELIJK ZIJN OF ERNSTIGE ONGELUKKEN VEROORZAKEN. Plaats het kinderstoeitje niet ruggelings op de voorstoel wanneer er een airbag aanwezig is.
E	PUEDO OCACIONAR MUERTE O HERIDAS GRAVES. NO ubicar el asiento para niños en sentido inverso al de marcha en el asiento delantero si hubiese airbag activo lado pasajero.
PL	MOŻE GROZIĆ ŚMIERCIĄ LUB CIEŻKIMI OBRAŻENIAMI. NIE WOLNO umieszczać fotelika dziecięcego tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu w przypadku zainstalowanej aktywnej poduszki powietrznej pasażera.
TR	ÖLÜM VEYA AĞIR ŞEKİLDE YARALANMAYA SEBEP OLABİLİR. Yolcu airbağı aktif halde iken çocuk koltuğunu araç gidis yönüne ters biçimde yerleştirmeyin.
DK	FARE FOR DØDELIGE KVÆSTELSER OG LIVSTRUENDE SKADER. Placer aldrig en bagudvendt barnestol på passagerersædet, hvis passager-airbagen er indstillet til at være aktiv (on).
EST	TAGAJÄRJESKS VÕIVAD OLLA TÕSISED KEHAVIGASTUSED VÕI SURM. Turvapadja olemasolu korral ärge asetage lapse turvaistet sõidusuuna vastassuunas.
FIN	KUOLEMANVAARA TAI VAKAVIEN VAMMOJEN UHKA. Älä aseta lasten turvaväline tuoli, että lapsi on selkä menosuuntaan, kun matkustajan airbag on käytössä.
P	RISCO DE MORTE OU FERIMENTOS GRAVES. Não posicionar o banco para crianças numa posição contrária ao sentido de marcha quando o airbag de passageiro estiver activo.
LT	GALI ĮSTIKTI MIRTIS ARBA GALITE RIMTAI SUSIŽEISTI. Nedekite vaiko sėdynės atgręžtos nugarą į priekinį automobilio stiklą ten, kur yra veikiant keleivio oro pagalvė.
S	KAN VARA LIVSHOTANDE ELLER LEDA TILL ALLVARLIGA SKADOR. Placera aldrig en bakåtvänd barnstol i framsätet då passagerarsidans krockkudde är aktiv.
H	HALÁŠOS VAGY SÜLYÖS BALESET KÖVETKEZHET BE. Ne helyezzük a gyermekülést a menetiránnyal szembe, ha az utas oldalán léghűsák működik.
LV	VAR IZRAISĪT NĀVI VAI NOPIETNAS TRAUMAS. Nenovietot mazuļa sēdekli pretēji braukšanas virzienam, ja pasažiera pusē ir uzstādīts gaisa spilvens.
CZ	HROZÍ NEBEZPEČÍ VÁŽNÉHO UBLÍŽENÍ NA ZDRAVÍ NEBO DOKONCE SMRTI. Neumísťujte detskou sedačku do opačné polohy vŕči směru jízdy v případě aktivního airbagu spolujezdce.
SLO	LAHKO PRIDE DO SMRTI ALI HUDIH POŠKODB. Otroškega avtomobilskega sedeža ne nameščajte v obratni smeri vožnje, če ima vozilo vgrajene zračne blazine za potnike.
RO	SE POATE PRODUCER DECESUL SAU LEZIUNI GRAVE. Nu aşezaţi scaunul de maşină pentru bebeluşi în poziţie contrară direcţiei de mers atunci când airbag-ul pasagerului este activat.
GR	ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΘΑΝΑΤΟΣ Ή ΣΟΒΑΡΑ ΤΡΑΥΜΑΤΑ. Μην τοποθετείτε το καρεκλάκι αυτοκινήτου για παιδιά σε αντίθετη προς την φορά πορείας θέση σε περίπτωση που υπάρχει αερόσακος εν ενεργεία στη θέση συνεπιβάτη.
BG	ИМА ОПАСНОСТ ОТ СМЪРТ И СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ. Не поставяйте столчето за пренасяне на бебета в положение обратно на посоката на движение, при положение активно на въздушната възглавница за пътуване.
SK	MÔŽE NASTAŤ SMŤ ALEBO VÁŽNE ZRANENIA. Nedávajte autosedačku pre deti do polohy proti chodu vozidla, keď je aktívny airbag spolujazdca.
RUS	ТРАВМЫ И ЛЕТАЛЬНЫЙ ИСХОД. Детское кресло, устанавливающееся против направления движения, нельзя монтировать на месте переднего пассажира, если последнее оборудовано активной подушкой безопасности.
HR	OPASNOST OD TEŠKIH ILI SMRTONOSNIH OZLJEĐA. Sjedala za djecu koja se montiraju u smjeru suprotnom od vožnje ne smiju se instalirati na prednja sjedala ako postoji aktivni zračni jastuk suvozača.
AS	قد تحدث حالات وفاة أو إصابات بالغة. لا تستخدم مقاعد الأمان الخاصة بالأطفال على مقعد مزود "بوسادة هوائية"، حيث إن الطفل قد يتعرض للوفاة أو لإصابة بالغة.

AIRBAGS LATERALES (Side bag - Window bag)

Para aumentar la protección de los ocupantes en caso de impacto lateral, el vehículo dispone de airbags laterales delanteros (Side bag) (para versiones/países donde esté previsto) y airbags de cortina (Window bag) (para versiones/países donde esté previsto). Los airbags laterales protegen a los ocupantes en caso de impactos laterales de envergadura media-alta, interponiendo un cojín entre el ocupante y las partes interiores de la estructura lateral del vehículo. Por lo tanto, la falta de activación de los airbags laterales en otros tipos de impacto (frontal, trasero, vuelco, etc.) no indica un funcionamiento incorrecto del sistema.

Side bag (para versiones/países donde esté previsto)

Están compuestos por dos tipos de cojines situados en los respaldos de los asientos delanteros fig. 76 que protegen las zonas de la pelvis, del tórax y del hombro de los ocupantes en caso de impacto lateral de envergadura media-alta.



76

F1D0066

Window bag

Está compuesto por dos cojines de cortina situados detrás de los revestimientos laterales del techo fig.77 y cubiertos por embellecedores especiales que protegen la cabeza de los ocupantes delanteros y traseros en caso de impacto lateral. En caso de impactos laterales leves, los airbags laterales no se activan.



77

F1D0067

La mejor protección por parte del sistema en caso de impacto lateral se logra manteniendo una posición correcta en el asiento, permitiendo de este modo que el Window bag se despliegue correctamente. El Window bag no está disponible en la versión VAN.

 105) 106) 107) 108) 109) 110) 111) 112) 113) 114) 115) 116) 117)

Advertencias

No lavar los asientos con agua ni vapor a presión (lavar a mano o en locales de lavado automático para asientos). Los airbags frontales o laterales pueden activarse cuando el vehículo se ve sometido a fuertes impactos que afectan a los bajos de la carrocería (por ejemplo, impactos violentos contra bordillos, aceras, caídas del vehículo en grandes agujeros o badenes, etc.).



La activación de los airbags libera una pequeña cantidad de polvo: este polvo no es nocivo ni supone un peligro de incendio. Sin embargo, el polvo podría irritar la piel y los ojos: en ese caso, lavarse con jabón neutro y agua. Todas las intervenciones de control, reparación y sustitución relativas a los airbags deben realizarse en la Red de Asistencia Fiat.

En caso de desguace del vehículo, acudir a la Red de Asistencia Fiat para desactivar el sistema de airbags. La activación de los pretensores y los airbags se ordena de forma diferenciada, según el tipo de impacto. Por lo tanto, la falta de activación de uno o varios de éstos no indica un funcionamiento incorrecto del sistema.



ADVERTENCIA

102) No aplicar adhesivos u otros objetos en el volante, en el salpicadero en la zona del airbag lado pasajero, en el revestimiento lateral del techo ni en los asientos. No colocar objetos en el salpicadero lado pasajero (por ejemplo móviles), ya que podrían interferir en la correcta apertura del airbag y, además, causar graves lesiones a los ocupantes del vehículo.

103) Conducir teniendo siempre las manos sobre la corona del volante de modo que, en caso de intervención del airbag, éste pueda inflarse sin encontrar obstáculos. No conducir con el cuerpo inclinado hacia adelante: mantener el respaldo en posición vertical y apoyar bien la espalda.

104) Si el airbag del pasajero está activo, NO montar en el asiento delantero del pasajero sillas para niños orientadas en sentido contrario al de la marcha. La activación del airbag en caso de impacto podría producir lesiones mortales al niño transportado, independientemente de la gravedad del impacto. Por lo tanto, desactivar siempre el airbag del pasajero al colocar en el asiento delantero del pasajero una silla para niños orientada en sentido contrario al de la marcha. Además, el asiento delantero del pasajero se deberá regular en la posición más retrasada posible para evitar que la silla para niños entre en contacto con el salpicadero. Volver a activar inmediatamente el airbag del pasajero cuando se retire la silla para niños.

105) No enganchar objetos rígidos en los colgadores ni en las manillas de sujeción.

106) No apoyar la cabeza, los brazos o los codos en las puertas, en las ventanillas o en la zona del Window bag para evitar posibles lesiones durante la fase de inflado.

107) No asomar la cabeza, los brazos ni los codos por la ventanilla.

108) Si el testigo  permanece encendido durante la marcha, es posible que haya una anomalía en los sistemas de sujeción; en tal caso, los airbags o los pretensores podrían no activarse en caso de accidente o, en un número más limitado de casos, activarse incorrectamente. Antes de continuar la marcha, ponerse en contacto con la Red de Asistencia Fiat para que comprueben el sistema inmediatamente.

109) En caso de avería del testigo "amarillo" , se enciende el testigo "rojo"  y, para versiones/países donde esté previsto, se desactivan las cargas pirotécnicas del airbag del pasajero y del Side bag. Con el testigo "rojo" encendido, antes de continuar la marcha ponerse en contacto con la Red de Asistencia Fiat para que comprueben el sistema inmediatamente (ver advertencia anterior).

110) En presencia de Side bag, no cubrir el respaldo de los asientos delanteros con revestimientos o fundas.

111) No viajar con objetos sobre el regazo, delante del tórax y mucho menos con una pipa, lápices, etc. en los labios. En caso de impacto con intervención del airbag, estos elementos podrían provocar graves daños.

112) Si el vehículo ha sido objeto de robo o de intento de robo, si ha sufrido actos vandálicos o inundaciones, hacer comprobar el sistema de airbags en la Red de Asistencia Fiat.

113) Con la llave de contacto introducida y en posición MAR, incluso con el motor apagado, los airbags pueden activarse aunque el vehículo esté parado cuando éste sea golpeado por otro vehículo en marcha. Por lo tanto, aunque el vehículo esté parado, las sillitas para niños que se montan en sentido contrario al de la marcha NO se deben montar en el asiento delantero del pasajero si el airbag frontal del pasajero está activo. La activación del airbag en caso de impacto podría producir lesiones mortales al niño transportado. Por lo tanto, desactivar siempre el airbag del pasajero al colocar en el asiento delantero del pasajero una sillita para niños orientada en sentido contrario al de la marcha. Además, el asiento delantero del pasajero se deberá regular en la posición más retrasada posible para evitar que la sillita para niños entre en contacto con el salpicadero. Volver a activar inmediatamente el airbag del pasajero cuando se retire la sillita para niños. Se recuerda que, si la llave está en posición STOP, ningún dispositivo de seguridad (airbags o pretensores) se activa como consecuencia de un impacto; por lo tanto, la no activación de dichos dispositivos en estos casos no puede considerarse un funcionamiento incorrecto del sistema.

114) El testigo airbag  indica el estado de la protección del pasajero. En caso de testigo apagado, la protección del lado del pasajero está activada. Se puede desactivarla mediante el menú; en ese caso el testigo se enciende. Al arrancar el vehículo (llave de contacto en posición MAR), siempre que hayan pasado por lo menos 5 segundos desde el último apagado, el testigo se enciende durante 8 segundos aproximadamente. Si esto no sucede, ponerse en contacto con la Red de Asistencia Fiat. Es posible que, si transcurren menos de 5 segundos entre la maniobra de apagado y la de arranque del vehículo, el testigo permanezca apagado. En ese caso, para comprobar que el testigo funciona correctamente, apagar el vehículo, esperar al menos 5 segundos y volver a arrancarlo. En los primeros 8 segundos, el encendido del testigo no indica el estado real de la protección del pasajero sino que tiene la función de comprobar su funcionamiento correcto. Al encenderse, la luz del testigo podría tener diferentes intensidades en función de las condiciones del vehículo. La intensidad también podría variar durante el mismo ciclo de llave. (Incluso en los países en los que no está prevista la función de desactivación de la protección del pasajero, se efectúa la prueba del testigo que, al girar la llave a la posición MAR, se enciende durante menos de un segundo y después vuelve a apagarse).

115) La intervención del airbag frontal está prevista para impactos de mayor entidad respecto a la que conlleva la intervención de los pretensores. Por lo tanto, es normal que, en impactos comprendidos en el intervalo entre los dos umbrales de activación entren en funcionamiento sólo los pretensores.

116) El airbag no sustituye los cinturones de seguridad, sino que aumenta su eficacia. Asimismo, dado que los airbags frontales no intervienen en caso de impactos frontales a baja velocidad, impactos laterales, impactos traseros o vuelcos, los ocupantes están protegidos, además de por los airbags laterales (si están presentes), únicamente por los cinturones de seguridad que siempre deben estar abrochados.

117) Si el testigo "rojo"  no se enciende durante unos segundos al girar la llave a la posición MAR es posible que exista una anomalía en el testigo "rojo". En este caso, después de unos segundos, el testigo  comienza a parpadear. Antes de continuar la marcha, ponerse en contacto con la Red de Asistencia Fiat para que comprueben el sistema inmediatamente.



PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

Entramos en el "corazón" del vehículo: veamos cómo aprovechar al máximo todas sus prestaciones.

Cómo conducirlo con seguridad en todas las situaciones, convirtiéndolo en un buen compañero de viaje atento a nuestro confort y a nuestra cartera.

ARRANQUE DEL MOTOR.....	99
FRENO DE MANO	101
CAMBIO MANUAL	101
CAMBIO DUALOGIC.....	102
SISTEMA START&STOP	104
SENSORES DE APARCAMIENTO ...	105
SELECTOR MODALIDAD.....	107
ARRASTRE DE REMOLQUES.....	108
REPOSTADO DEL VEHÍCULO.....	109

ARRANQUE DEL MOTOR



118) 119)



36) 37) 38) 39)

Antes de arrancar el vehículo regular el asiento, los espejos retrovisores interior y exteriores y abrocharse correctamente el cinturón de seguridad.

Para arrancar el motor, no pisar nunca el pedal del acelerador.

VERSIONES CON CAMBIO MANUAL

Versiones de gasolina

Realizar las siguientes operaciones:

☐ accionar el freno de mano y colocar la palanca de cambios en punto muerto. **Para las versiones 0.9**

TwinAir y 0.9 TwinAir Turbo accionar el freno de mano y colocar la palanca de cambios en punto muerto o, en caso de que estuviera engranada una marcha distinta de punto muerto, pisar a fondo el pedal del embrague;

☐ **para todas las versiones (excepto 0.9 TwinAir Turbo)** pisar a fondo el pedal del embrague, sin pisar el acelerador;

☐ girar la llave de contacto a la posición AVV y soltarla en cuanto el motor se ponga en marcha.

Versiones Diésel

Realizar las siguientes operaciones:

☐ accionar el freno de mano, colocar la palanca de cambios en punto muerto y girar la llave de contacto a la posición MAR: en el cuadro de instrumentos se encienden los testigos  y .

☐ esperar a que los testigos  y  se apaguen, luego pisar a fondo el pedal del embrague, sin pisar el acelerador;

☐ girar la llave de contacto a la posición AVV inmediatamente después de que se apague el testigo . Soltar la llave de contacto cuando el motor arranque.

ADVERTENCIA Si el motor no arranca en el primer intento, poner la llave en posición STOP antes de repetir la maniobra de puesta en marcha. Si, con la llave de contacto en posición MAR, los testigos  y  (sólo para las versiones de gasolina) permanecen encendidos en el cuadro de instrumentos, volver a colocar la llave de contacto en posición STOP y luego de nuevo a MAR. Si el testigo  sigue encendido, intentar con las otras llaves facilitadas. Si aun así no se logra poner en marcha el motor, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

VERSIONES CON CAMBIO DUALOGIC

120)

El motor arranca con una marcha engranada o en punto muerto (N). Sin embargo, si la marcha engranada es distinta de punto muerto, es necesario pisar primero el pedal del freno. Por lo tanto se recomienda, antes de arrancar el motor, colocar la palanca de mando en punto muerto (N).



VERSIONES GLP Y NATURAL POWER

El arranque del motor se produce siempre con gasolina, independientemente de la modalidad seleccionada anteriormente.



APAGADO DEL MOTOR



Con el motor al ralentí, girar la llave de contacto a la posición STOP.

ADVERTENCIA Después de un recorrido exigente, antes de apagar el motor, dejarlo funcionar al ralentí para que descienda la temperatura dentro del compartimento del motor.



ADVERTENCIA

118) Es peligroso hacer funcionar el motor en lugares cerrados. El motor consume oxígeno y emite dióxido de carbono, óxido de carbono y otros gases tóxicos.

119) Hasta que el motor no esté en marcha, el servofreno y la dirección asistida eléctrica no se activarán, por lo que se deberá sujetar el volante y pisar el pedal del freno con más fuerza de lo habitual.

120) Si el motor no arrancara con la marcha engranada, la situación de peligro potencial debida a que el cambio se ha colocado automáticamente en punto muerto se indica mediante una señal acústica.



ADVERTENCIA

36) El encendido del testigo  en modo intermitente durante 60 segundos después del arranque o durante un arrastre prolongado indica una anomalía en el sistema de precalentamiento de las bujías. Si el motor se pone en marcha, se puede utilizar el vehículo normalmente, aunque se recomienda acudir lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

37) Se recomienda que, durante el primer período de uso, no se exija al motor el máximo de sus prestaciones (por ejemplo, acelerones, trayectos demasiado largos a regímenes máximos, frenadas excesivamente intensas, etc.).

38) Con el motor apagado no dejar la llave de contacto en posición MAR para evitar que un consumo inútil de corriente descargue la batería.

39) No arrancar el vehículo empujándolo, arrastrándolo o aprovechando las bajadas. Con estas maniobras podría entrar combustible en el convertidor catalítico y dañarlo de forma irreversible.

40) Por lo tanto, es necesario que en el depósito de gasolina haya siempre una reserva de combustible necesaria para proteger el buen estado de la bomba de gasolina y para garantizar pasos temporales de la modalidad de funcionamiento con GLP o metano a la modalidad con gasolina, en caso de necesidad de prestaciones elevadas.

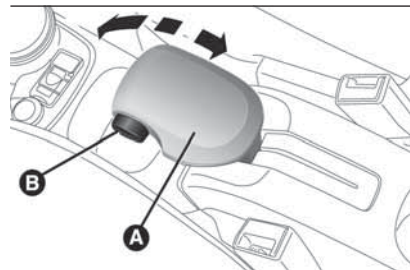
41) Los "acelerones" antes de apagar el motor no sirven para nada, aumentan el consumo de combustible inútilmente y son especialmente perjudiciales en los motores con turbocompresor.

FRENO DE MANO



121) 122) 123)

La palanca del freno de mano está colocada entre los asientos delanteros.



78

F1D0068

Accionamiento del freno de mano: tirar de la palanca A fig. 78 hacia arriba hasta garantizar el bloqueo del vehículo.

Desaccionamiento del freno de mano: levantar ligeramente la palanca A, pulsar y mantener pulsado el botón B comprobando el apagado del testigo (!) en el cuadro de instrumentos.



ADVERTENCIA

121) No dejar nunca a los niños solos en el interior del vehículo; al alejarse de éste, quitar siempre la llave del dispositivo de arranque llevándola consigo.

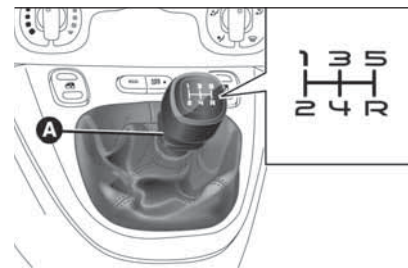
122) El vehículo se debe bloquear después de algunos clics de la palanca; de lo contrario, acudir a la Red de Asistencia Fiat para regularla.

123) Durante las maniobras de aparcamiento en pendiente es importante girar las ruedas delanteras hacia la acera (en caso de aparcar en bajada), o en sentido opuesto si el vehículo se aparca en subida. Si el vehículo está aparcado en una pendiente pronunciada, se recomienda bloquear las ruedas con una cuña o una piedra.

CAMBIO MANUAL

124) 42)

Para engranar las marchas, pisar a fondo el pedal del embrague y colocar la palanca de cambios en la posición deseada (el esquema para acoplar las marchas se encuentra en la empuñadura de la palanca fig. 79).



79

F1D0069

Para las versiones 0.9 TwinAir, 0.9 TwinAir Turbo y 1.2 8v 69 CV: para engranar la marcha atrás R desde la posición de punto muerto, levantar el anillo A fig. 79 situado debajo del pomo y, al mismo tiempo, desplazar la palanca hacia la derecha y luego hacia atrás.

Para la versión 1.3 16v MultiJet: para engranar la marcha atrás R desde la posición de punto muerto, desplazar la palanca hacia la derecha y luego hacia atrás.



ADVERTENCIA La marcha atrás sólo se puede engranar si el vehículo está totalmente detenido. Con el motor arrancado, antes de engranar la marcha atrás, esperar un mínimo de 2 segundos con el pedal del embrague pisado a fondo para evitar dañar los engranajes y rascar el cambio.

ADVERTENCIA El uso del pedal del embrague debe limitarse exclusivamente al cambio de marcha. No conducir con el pie apoyado sobre el pedal del embrague aunque sólo sea levemente. En las versiones/países donde esté previsto, la electrónica de control del pedal del embrague puede actuar interpretando esta forma de conducir incorrecta como una avería.



ADVERTENCIA

124) Para cambiar correctamente de marcha, pisar a fondo el pedal del embrague. Por lo tanto, debajo de los pedales no debe haber nada que obstaculice esta maniobra: asegurarse de que las alfombras estén bien extendidas y no interfieran con los pedales.



ADVERTENCIA

42) No conducir con la mano apoyada en la palanca de cambios, ya que la fuerza ejercida, aunque sea muy leve, a la larga podría desgastar los componentes internos del cambio.

CAMBIO DUALOGIC

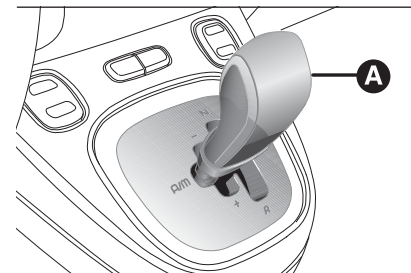
(para versiones/países donde esté previsto)



El vehículo puede estar equipado con un cambio mecánico de control electrónico llamado "Dualogic" que tiene dos lógicas de funcionamiento: MANUAL y AUTO.

PALANCA DE CAMBIOS

La palanca de cambios A fig. 80, situada en el salpicadero, es de tipo flotante "multiestable", es decir, puede asumir tres posiciones estables y tres inestables.



80

F1D0107

Las tres posiciones estables corresponden al punto muerto (N), a la marcha atrás (R) y a la posición central situada entre las posiciones inestables (+) y (-).

En cambio, las posiciones inestables, es decir las que la palanca abandona en cuanto se suelta, son la posición de petición de marcha superior (+), la posición de petición de marcha inferior (-) y la posición de petición de la modalidad de funcionamiento automática (A/M).

ADVERTENCIA Con el motor en marcha, la presencia de un posible error entre la posición de la palanca y la marcha engranada se indica mediante un avisador acústico hasta que se restablece la congruencia.

LÓGICA MANUAL (MANUAL)

Realizar las siguientes operaciones:

- ☐ pisar el pedal del freno y arrancar el motor;
- ☐ en caso de que en la pantalla esté presente el mensaje AUTO, mover la palanca A fig. 80 a A/M para seleccionar la modalidad MANUAL;
- ☐ mover la palanca de cambios A hacia (+) para engranar la primera marcha (si se viene de N o R basta con colocar la palanca en la posición central) o hacia R para engranar la marcha atrás;

☐ soltar el pedal del freno y pisar el pedal del acelerador;

☐ en marcha, empujar la palanca de cambios A hacia (+) para engranar la marcha superior o hacia (-) para engranar la inferior.

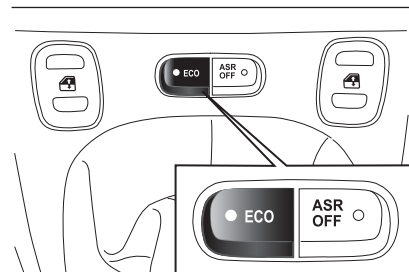
LÓGICA AUTOMÁTICA

Realizar las siguientes operaciones:

- ☐ pisar el pedal del freno;
- ☐ arrancar el motor;
- ☐ en caso de que en la pantalla no esté presente el mensaje AUTO, mover la palanca de cambios A fig. 80 a A/M para seleccionar la modalidad AUTOMÁTICA;
- ☐ mover la palanca de cambios hacia (+) para engranar la primera marcha (si se viene de N o R basta con colocar la palanca en la posición central) o hacia R para engranar la marcha atrás;
- ☐ soltar el pedal del freno y pisar el pedal del acelerador: se engranará la marcha adecuada a la velocidad del vehículo.

FUNCIONAMIENTO AUTO-ECO

Para activar la función, pulsar el botón ECO fig. 81 en el túnel central. La función ECO sólo puede activarse con la lógica automática activada.



Con la función ECO activa, el sistema seleccionará la marcha más conveniente según la velocidad del vehículo, las revoluciones del motor y la intensidad con la que se pisa el acelerador, teniendo como objetivo la reducción del consumo de combustible.

FUNCIÓN "Kick Down"

(para versiones/países donde esté previsto)

Si fuera necesario (por ejemplo en la fase de adelantamiento), al pisar a fondo el pedal del acelerador más allá del punto de endurecimiento, el sistema procede a reducir (si las condiciones de régimen del motor lo permiten) una o varias marchas para proporcionar la potencia y el par adecuado para dar al vehículo la aceleración solicitada por el conductor.



ADVERTENCIA Para no aumentar el consumo de combustible, se recomienda el uso de la función "Kick Down" sólo para maniobras de adelantamiento o aceleraciones rápidas.



ADVERTENCIA

43) Evitar mantener la mano apoyada sobre la palanca excepto durante las fases de petición de cambio de marcha o de modalidad de AUTO/MANUAL.

SISTEMA START&STOP



125) 126) 44)

El sistema Start&Stop apaga automáticamente el motor cuando se detiene el vehículo y lo vuelve a poner en marcha cuando el conductor desea reanudar la marcha. Esto reduce el consumo, las emisiones de gases tóxicos y la contaminación acústica.

MODALIDADES DE FUNCIONAMIENTO

Modalidad de parada del motor: con el vehículo parado, el motor se apaga con el cambio en punto muerto soltando el pedal del embrague.

Nota Sólo se permite el apagado automático del motor si se supera una velocidad de unos 10 km/h, para evitar apagados sucesivos del motor si se viaja a velocidad humana.

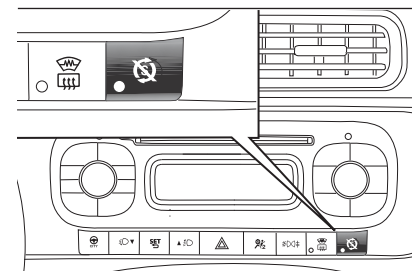
Modalidad de re arranque del motor: para re arrancar el motor pulsar el pedal del embrague.

ACTIVACIÓN/ DESACTIVACIÓN MANUAL DEL SISTEMA

Para activar/desactivar manualmente el sistema, pulsar el botón fig. 82 situado en la moldura de los mandos del salpicadero.

LED apagado: sistema activado.

LED encendido: sistema desactivado.



82

F1D0040



ADVERTENCIA

125) En caso de sustitución de la batería, acudir siempre a la Red de Asistencia Fiat. Sustituir la batería por otra del mismo tipo (HEAVY DUTY) y con las mismas características.

126) Antes de abrir el capó, asegurarse de que el vehículo tenga el motor apagado y la llave de contacto esté en la posición STOP. Seguir las instrucciones que figuran en la placa aplicada en el travesaño delantero. Se recomienda extraer la llave cuando en el vehículo haya otras personas. Sólo se debe salir del vehículo después de haber sacado la llave o haberla girado en posición de STOP. Durante las operaciones de repostado de combustible asegurarse de que el vehículo esté apagado con la llave en posición STOP.



ADVERTENCIA

44) Si se desea dar preferencia al confort climático, se puede desactivar el sistema Start&Stop para permitir un funcionamiento continuo del sistema de climatización.

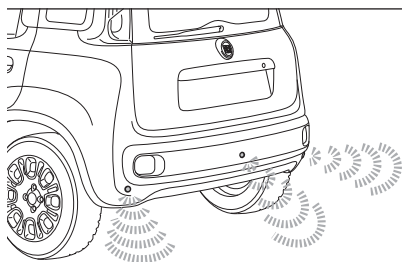
SENSORES DE APARCAMIENTO



127) **45)**

SENSORES

Los sensores, ubicados en el parachoques trasero fig. 83, tienen la función de detectar la presencia de posibles obstáculos cerca de la parte trasera del vehículo y avisar al conductor con una señal acústica intermitente.



83

F1D0045

ACTIVACIÓN/ DESACTIVACIÓN

Los sensores se activan automáticamente al engranar la marcha atrás. Al disminuir la distancia del obstáculo situado detrás del vehículo, aumenta la frecuencia de la señal acústica.

FUNCIONAMIENTO CON REMOLQUE

El funcionamiento de los sensores se desactiva automáticamente al conectar el enchufe del cable eléctrico del remolque a la toma del gancho de remolque del vehículo. Los sensores se vuelven a activar automáticamente al desconectar el enchufe del cable del remolque.

ADVERTENCIAS GENERALES

Durante las maniobras de aparcamiento, prestar siempre la máxima atención a los obstáculos que podrían encontrarse por encima o por debajo del sensor.

En algunas circunstancias, el sistema no detecta los objetos ubicados a poca distancia, por lo que pueden dañar el vehículo o ser dañados.

A continuación se describen algunas condiciones que podrían influir en las prestaciones del sistema de aparcamiento:

□ la presencia de hielo, nieve, barro o varias capas de pintura en la superficie del sensor podría reducir la sensibilidad del sensor y las prestaciones del sistema;



- ❑ la presencia de interferencias de carácter mecánico (por ejemplo, lavado del vehículo, lluvia, condiciones de viento extremo, granizo) podría provocar que el sensor detecta un objeto no existente ("interferencia de eco");
- ❑ la presencia de sistemas de ultrasonidos cerca del vehículo (por ejemplo, frenos neumáticos de camiones o martillos neumáticos) podría provocar la alteración de las señales enviadas al sensor;
- ❑ la variación de la posición de los sensores, provocada por ejemplo por la variación de las alineaciones (a causa del desgaste de los amortiguadores, suspensiones), la sustitución de los neumáticos, una sobrecarga del vehículo, o alineaciones específicas que bajen el vehículo, puede influir en las prestaciones del sistema de los sensores de aparcamiento;

- ❑ la presencia del gancho de remolque sin remolque interfiere en el correcto funcionamiento de los sensores de aparcamiento. El montaje del gancho de remolque fijo impide el uso de los sensores. En caso de que el cliente desee montar el gancho de remolque extraíble, se recomienda desengancharlo del travesaño en todos los casos en los que el remolque no esté enganchado para evitar la activación de los sensores.



ADVERTENCIA

127) La responsabilidad del aparcamiento y de otras maniobras peligrosas es siempre del conductor. Al realizar estas maniobras, asegurarse siempre de que en el espacio de maniobra no haya personas (especialmente niños) ni animales. Los sensores de aparcamiento constituyen una ayuda para el conductor; que nunca debe reducir la atención durante las maniobras potencialmente peligrosas, incluso cuando se realicen a baja velocidad.



ADVERTENCIA

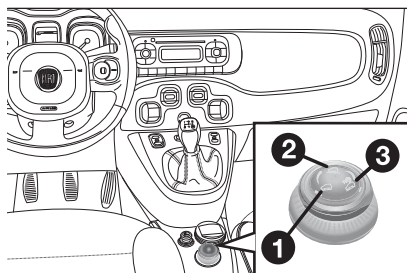
45) Para el funcionamiento correcto del sistema, es indispensable que los sensores estén siempre limpios de barro, suciedad, nieve o hielo. Durante la limpieza de los sensores, tener mucho cuidado para no rayarlos ni dañarlos; evitar el uso de paños secos, ásperos o duros. Los sensores se deben lavar con agua limpia, si fuera necesario añadiendo detergente para automóviles. En las estaciones de lavado que utilicen pulverizadores de vapor de agua o a alta presión, limpiar rápidamente los sensores manteniendo la boca a más de 10 cm de distancia.

SELECTOR MODALIDAD

(versiones Panda Cross)



Es un dispositivo que, mediante la corona del selector fig. 84 (situado en el túnel central), permite elegir entre tres modalidades distintas de respuesta del vehículo en función de las necesidades de conducción y del estado de la carretera:



84

F1D0116

- ☐ 1 = Modalidad AUTO;
- ☐ 2 = Modalidad TODOTERRENO;
- ☐ 3 = Función HDC.

La corona es de tipo monoestable, es decir, permanece siempre en posición central. La modalidad de conducción activada se indica mediante el encendido del LED correspondiente en el selector y la indicación en la pantalla.

MODALIDAD "AUTO"

Es una modalidad de conducción orientada a incrementar el confort y la seguridad en condiciones de conducción y adherencia normales.

MODALIDAD "TODOTERRENO"

Es una modalidad de conducción orientada a facilitar el arranque sobre firmes con baja adherencia (por ej. en presencia de nieve, hielo, barro, etc.).

Activación

Girar la corona fig. 84 hacia la derecha y mantenerla en esta posición durante medio segundo y, de todos modos, hasta que el LED correspondiente se enciende y la indicación de modalidad "Todoterreno" activada se muestra en la pantalla mediante un mensaje específico.

Al activar la modalidad "Todoterreno", se activa automáticamente la predisposición a la intervención del sistema ELD.

ADVERTENCIA Al activar la modalidad "Todoterreno", el sistema Start&Stop se deshabilita temporalmente. La deshabilitación temporal del sistema comporta el encendido del LED correspondiente en la moldura (situada en el salpicadero central). Para habilitar la función Start&Stop, con la modalidad "Todoterreno" activada, pulsar el botón  situado en la moldura de mandos en el salpicadero. Sin embargo, al desactivar la modalidad "Todoterreno", el sistema Start&Stop vuelve a habilitarse.

ADVERTENCIA Al activar la modalidad "Todoterreno", el sistema City Brake Control se deshabilita temporalmente. La deshabilitación temporal del sistema comporta el encendido del testigo  en el cuadro de instrumentos. Al desactivar la modalidad "Todoterreno", el sistema City Brake Control vuelve a habilitarse.



Desactivación

Para desactivar la modalidad "Todoterreno" y volver a "Auto", girar la corona hacia la izquierda y mantenerla en esta posición durante medio segundo. En este caso, se encenderá el LED correspondiente a la modalidad "Auto" y en la pantalla se visualizará la indicación de modalidad "Todoterreno" desactivada.

ADVERTENCIA Si antes de apagar el motor la modalidad activada era "Todoterreno" o "Auto", al volver a poner en marcha el motor, se mantiene la modalidad seleccionada.

FUNCIÓN "HDC"

Es una función de conducción orientada a mantener el vehículo a una velocidad constante al bajar pendientes pronunciadas.

Activación/desactivación

Para activar/desactivar la función HDC, consultar el apartado "Sistemas de seguridad activa" en el capítulo "Seguridad".

AVERÍA SISTEMA SELECTOR MODALIDAD

ADVERTENCIA En caso de avería del sistema o del selector, no se podrá activar ninguna modalidad de conducción. En la pantalla se mostrará un mensaje específico.

ADVERTENCIA En este caso no afrontar bajadas pronunciadas, el sistema no puede ofrecer asistencia a la conducción.

ARRASTRE DE REMOLQUES

 128) 129)

ADVERTENCIAS

Para el arrastre de caravanas o remolques, el vehículo debe estar provisto del gancho de remolque homologado y de una instalación eléctrica adecuada. La instalación debe realizarla personal especializado. Montar los espejos retrovisores específicos o adicionales respetando las normas vigentes del código de circulación.

Recordar que al arrastrar un remolque resulta más difícil subir por las pendientes pronunciadas, aumenta la distancia de frenado y los adelantamientos son más lentos, siempre en función del peso total del mismo.

En las bajadas, poner una marcha corta en lugar de usar el freno constantemente.

El peso que el remolque ejerce sobre el gancho de remolque del vehículo reduce proporcionalmente su capacidad de carga. Para estar seguro de no superar el peso máximo que se puede remolcar (indicado en el permiso de circulación) se debe tener presente el peso del remolque completamente cargado, incluidos los accesorios y el equipaje personal. Respetar los límites de velocidad específicos de cada país para los vehículos que arrastran un remolque. En cualquier caso, la velocidad máxima no debe superar los 100 km/h. Si hay algún freno eléctrico u otro (cabrestante eléctrico, etc.) debe ser alimentado directamente por la batería mediante un cable cuya sección no debe ser inferior a 2,5 mm². Además de las derivaciones eléctricas, solamente está permitido conectar a la instalación eléctrica del vehículo el cable para alimentar un freno eléctrico, si está presente, y el cable para una lámpara en el interior del remolque, cuya potencia no debe ser superior a 15 W. Para las conexiones, utilizar la centralita preparada con el cable de batería con sección no inferior a 2,5 mm².

Para las versiones Panda Cross y Panda 4x4, en caso de uso prolongado del vehículo a la capacidad máxima de remolque en carretera con pendiente, se recomienda sustituir el aceite motor con mayor frecuencia (cada 10 000 km).

ADVERTENCIA Si se utilizan cargas auxiliares diferentes de las luces exteriores (freno eléctrico, cabrestante eléctrico, etc.) el motor debe estar en marcha.

ADVERTENCIA Para la instalación del gancho de remolque, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.



ADVERTENCIA

128) El sistema ABS del vehículo no controla el sistema de frenos del remolque. Por lo tanto, es necesario prestar especial atención en los firmes resbaladizos.

129) Bajo ningún concepto se debe modificar el sistema de frenos del vehículo para accionar los frenos del remolque. El sistema de frenos del remolque debe ser totalmente independiente del sistema hidráulico del vehículo.

REPOSTADO DEL VEHÍCULO



130) 131) 132)

Apagar siempre el motor antes de repostar.

MOTORES DE GASOLINA

Utilizar exclusivamente gasolina sin plomo con número de octano (RON) no inferior a 95. Para no dañar el convertidor catalítico, no introducir, ni siquiera en caso de emergencia, gasolina con plomo aunque sea en cantidades reducidas.

MOTORES DIÉSEL

Utilizar únicamente gasóleo para automoción (Norma Europea EN 590). En caso de uso/estacionamiento prolongado del vehículo en zonas de montaña/frías, se recomienda repostar con el gasóleo disponible in situ. Además, en esta situación, se recomienda mantener en el depósito una cantidad de combustible superior al 50% de su capacidad útil.



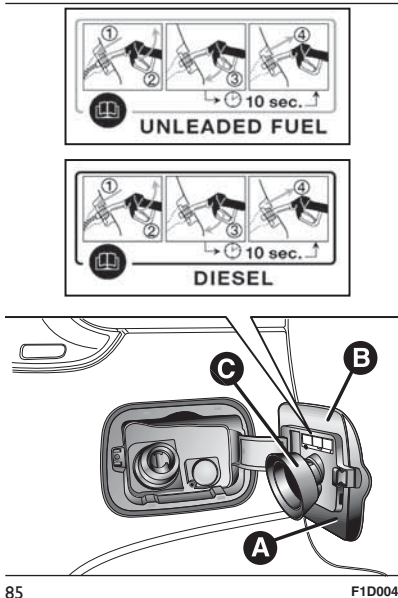
PROCEDIMIENTO DE REPOSTADO



Versiones gasolina y Diésel

El procedimiento de repostado descrito a continuación se indica en la placa B fig. 85 situada en el interior de la tapa del depósito de combustible. En la placa también se indica el tipo de combustible (UNLEADED FUEL=gasolina, DIESEL=gasóleo). Para efectuar el repostado, realizar lo siguiente:

- ❑ abrir la tapa A fig. 85 tirando de ella hacia el exterior;
 - ❑ introducir el surtidor en la boca de llenado y proceder al repostado;
 - ❑ una vez finalizado el repostado, antes de retirar el surtidor, esperar al menos 10 segundos para permitir que el combustible fluya dentro del depósito;
 - ❑ a continuación, retirar el surtidor de la boca de llenado y cerrar la tapa A.
- La tapa A fig. 85 dispone de un capuchón guardapolvo C que, con la tapa cerrada, impide que queden restos y polvo en el extremo de la boca de llenado.



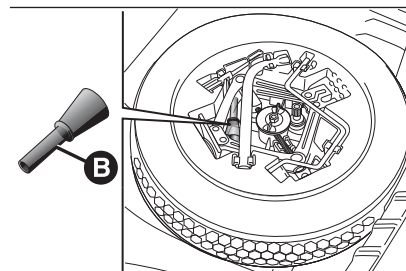
85

F1D0047

Repostado de emergencia

Realizar las siguientes operaciones:

- ❑ abrir el maletero y coger el adaptador B fig. 86 específico situado en la caja de herramientas (versiones equipadas con rueda de recambio - para versiones/países donde esté previsto) o en la caja del Fix&Go Automatic (versiones equipadas con Fix&Go Automatic);
- ❑ abrir la tapa A tirando de ella hacia el exterior;



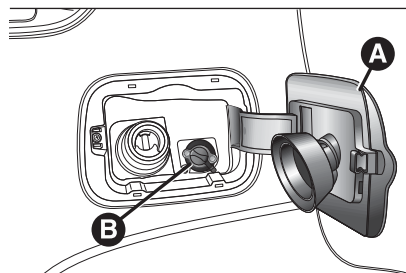
86

F1D0048

- ❑ introducir el adaptador B en la boca de llenado y proceder al repostado;
- ❑ una vez finalizado el repostado, quitar el adaptador, cerrar la tapa, volver a introducir el adaptador en su funda y colocarlo en el maletero.

Versiones GLP

Para acceder a la boca de llenado de GLP, abrir la tapa de acceso A fig. 87 y desenroscar el tapón B.

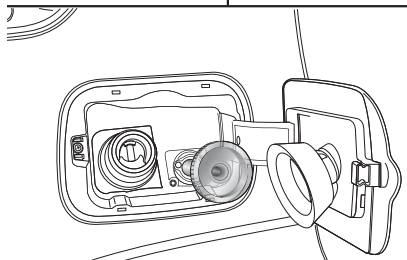
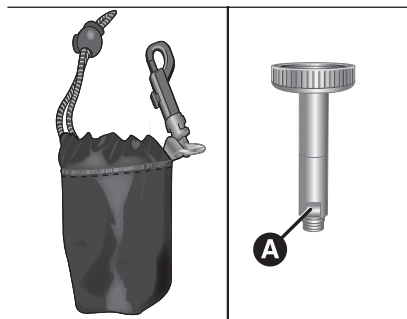


87

F1D0114

Durante el repostado, tomar las siguientes precauciones:

- ☐ apagar el motor;
- ☐ accionar el freno de mano;
- ☐ colocar la llave de contacto en STOP;
- ☐ no fumar;
- ☐ entregar el adaptador de carga A fig. 88 específico al personal encargado del repostado de GLP.



88

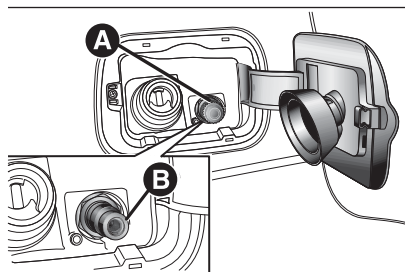
F1D0115

ADVERTENCIA Hay diferentes tipos de adaptadores para la bomba de repostado del GLP en función del país de comercialización. Con el vehículo se entrega un adaptador de carga, específico para el repostado en el país en el que se comercializa el vehículo. En caso de desplazamiento a otro país, informarse sobre el tipo de adaptador que se debe utilizar.

Versiones Natural Power



Para acceder a la boca de llenado C fig. 89, abrir la tapa y desenroscar el tapón A girándolo hacia la izquierda. El perfil de la boca de llenado B para la recarga es de tipo Universal, compatible con los estándares "Italia" y "NGV1". En algunos países europeos los adaptadores se consideran ILEGALES (por ejemplo en Alemania).



89

F1D0110



ADVERTENCIA

130) No colocar en el extremo de la boca de llenado ningún objeto/tapón que no se incluya en el vehículo. El uso de objetos/tapones no conformes podría causar aumentos de presión en el depósito, creando condiciones de peligro.

131) No acercarse a la boca del depósito con llamas o cigarrillos encendidos: peligro de incendio. Evitar acercar demasiado el rostro a la boca del depósito para no inhalar vapores nocivos.

132) No utilizar el teléfono móvil cerca de la bomba de repostado de combustible: posible riesgo de incendio.



ADVERTENCIA

46) En los vehículos Diésel, utilizar sólo gasóleo para automoción conforme a la Norma Europea EN 590. El uso de otros productos o mezclas puede dañar irreparablemente el motor, con la consecuente anulación de la garantía por los daños causados. En caso de utilizar otro tipo de combustible de forma accidental, no poner en marcha el motor y vaciar el depósito. En cambio, si el motor ha funcionado incluso durante muy poco tiempo, hay que vaciar, además del depósito, todo el circuito de alimentación.



47) Las placas (que se entregan con la documentación del vehículo) indican la fecha prevista para la primera revisión/control de las bombonas. Los encargados de repostar metano no están autorizados a llenar bombonas cuya fecha de revisión haya caducado.

EN CASO DE EMERGENCIA

¿Un neumático pinchado o una lámpara apagada?

Puede ocurrir que cualquier problema incomode nuestro viaje.

Las páginas dedicadas a las situaciones de emergencia pueden ser una ayuda para afrontar de forma autónoma y tranquila los momentos críticos.

En situaciones de emergencia, recomendamos llamar al número gratuito que se encuentra en el Libro de Garantía.

Además, también se puede llamar al número gratuito universal, nacional o internacional, para buscar la Red de Asistencia más cercana.

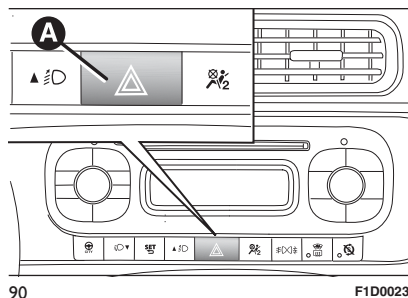
LUCES DE EMERGENCIA.....	114
SUSTITUCIÓN DE UNA LÁMPARA .	114
SUSTITUCIÓN DE FUSIBLES.....	120
SUSTITUCIÓN DE UNA RUEDA.....	124
KIT "FIX&GO AUTOMATIC"	127
ARRANQUE DE EMERGENCIA.....	130
SISTEMA DE BLOQUEO DEL COMBUSTIBLE.....	131
REMOLQUE DEL VEHÍCULO	132



LUCES DE EMERGENCIA

Pulsar el botón A fig. 90 para encender/apagar las luces. Con las luces activadas, en el cuadro de instrumentos se encienden los testigos  y .

ADVERTENCIA El uso de las luces de emergencia está regulado por el código de circulación del país en el que se circula: respetar la normativa.



Frenada de emergencia

En caso de frenada de emergencia se encienden automáticamente las luces de emergencia y se iluminan los testigos  y  en el cuadro de instrumentos. Las luces se apagan automáticamente cuando la frenada ya no tiene carácter de emergencia.

SUSTITUCIÓN DE UNA LÁMPARA



 133) 134)  48) 49)

INDICACIONES GENERALES

- ☐ Antes de sustituir una lámpara, comprobar que los contactos correspondientes no estén oxidados;
- ☐ las lámparas fundidas deben sustituirse por otras del mismo tipo y potencia;
- ☐ tras cambiar una lámpara de los faros, comprobar que esté bien orientada;
- ☐ cuando una lámpara no funciona, antes de sustituirla, controle que el fusible correspondiente esté en buenas condiciones. para la ubicación de los fusibles, consultar el apartado "Sustitución de fusibles" en este capítulo.

ADVERTENCIA Con clima frío o húmedo, o después de una lluvia fuerte o tras un lavado, la superficie de los faros o de las luces traseras puede empañarse y/o formar gotas de condensación en el interior. Se trata de un fenómeno natural debido a la diferencia de temperatura y de humedad entre el interior y el exterior del cristal que, sin embargo, no indica una anomalía y no afecta al funcionamiento normal de los dispositivos de iluminación. El empañamiento desaparece rápidamente al encender las luces, empezando desde el centro del difusor y extendiéndose progresivamente hacia los bordes.

Lámparas	Tipo	Potencia
Luces de cruce/Luces de carretera	H4	55 W
Luces de posición delanteras/Luces diurnas (DRL)	P21/5W	21 W
Luces de posición traseras	P21/5W	5 W
Intermitentes delanteros	PY21W	21 W
Intermitentes laterales	W5W	5 W
Intermitentes traseros	PY21W	21 W
Luces de freno	P21/5W	21 W
Tercera luz de freno	LED	-
Luces antiniebla delanteras	H11	55 W
Luz de marcha atrás	W16W	16 W
Luz antiniebla trasera	W16W	16 W
Luces de la matrícula	C5W	5 W



GRUPOS ÓPTICOS DELANTEROS

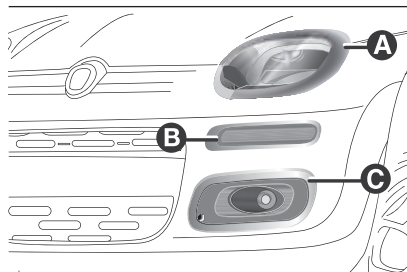
(excepto versiones Panda Cross)

La disposición de las lámparas del grupo óptico delantero fig. 91, es la siguiente:

A - Luces de cruce/luces de carretera/intermitentes;

B - Luces diurnas (DRL);

C - Luces antiniebla delanteras



91

F1D0134

GRUPOS ÓPTICOS DELANTEROS

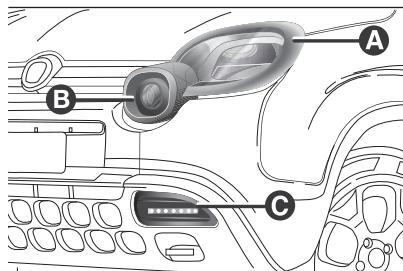
(versiones Panda Cross)

Para las versiones Panda Cross, la disposición de las lámparas del grupo óptico delantero fig. 92, es la siguiente:

A - Luces de cruce/luces de carretera/intermitentes;

B - Luces antiniebla delanteras;

C - Luces diurnas (DRL).



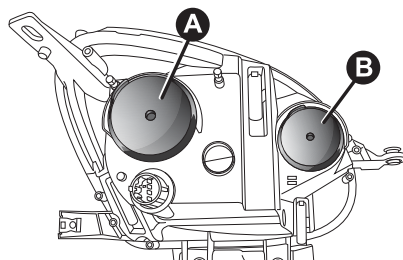
92

F1D0117

LUCES DE CRUCE/LUCES DE CARRETERA

Para sustituir la lámpara, realizar las siguientes operaciones:

- ☐ quitar la tapa A fig. 93;

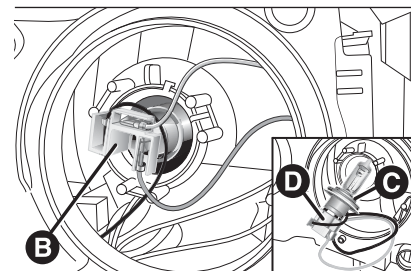


93

F1D0079

- ☐ empujar hacia abajo el grupo conector + portalámparas B fig. 94;

- ☐ extraer la lámpara C del conector D y sustituirla;



94

F1D0080

- ☐ volver a montar la nueva lámpara en el conector, asegurándose de que esté bloqueada correctamente; a continuación, volver a montar el grupo conector + portalámparas B en su alojamiento;

- ☐ por último, volver a montar la tapa A.

INTERMITENTES

Delanteros

Para sustituir la lámpara, realizar las siguientes operaciones:

- ☐ quitar la tapa B fig. 93;

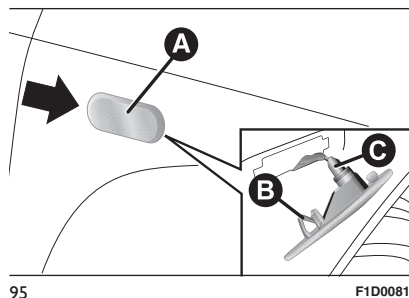
- ☐ girar hacia la izquierda el portalámparas, extraer la lámpara y sustituirla;

- ☐ volver a montar la nueva lámpara en el conector, asegurándose de que esté fijada correctamente; a continuación, volver a montar el conector en su alojamiento girándolo hacia la derecha.

Laterales

Para sustituir la lámpara, realizar las siguientes operaciones:

- ☐ intervenir en el protector transparente A fig. 95 de forma que se comprima la ballestilla B, a continuación extraer el grupo hacia el exterior;
- ☐ girar hacia la izquierda el portalámparas C, extraer la lámpara y sustituirla;
- ☐ volver a montar el portalámparas C en el protector transparente girándolo hacia la derecha;
- ☐ volver a montar el grupo asegurándose de oír el "clic" de bloqueo de la ballestilla interior B.

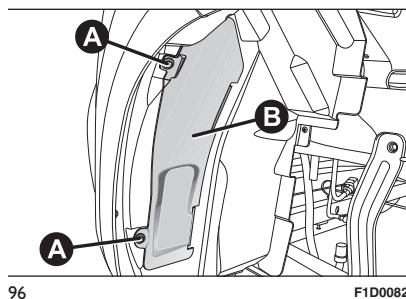


LUCES ANTINEBLA DELANTERAS

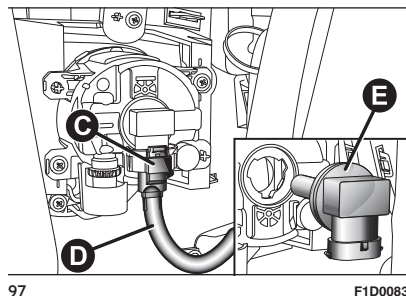
(para versiones/países donde esté previsto - excepto versiones Panda Cross)

Para sustituir la lámpara, realizar las siguientes operaciones:

- ☐ girar completamente la rueda hacia el interior, actuar en los tornillos A fig. 96 y quitar la tapa B;



- ☐ actuar en la ballestilla C fig. 97 y soltar el conector eléctrico D;



- ☐ girar y desmontar el portalámparas E, soltar y sustituir la lámpara;

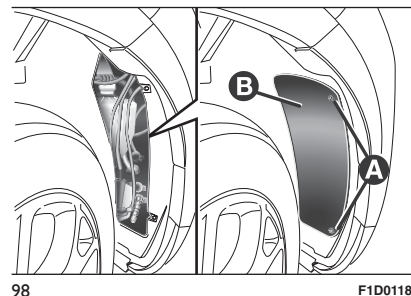
- ☐ volver a montar la nueva lámpara y realizar el procedimiento inverso con respecto a las anteriores indicaciones.

LUCES ANTINEBLA DELANTERAS

(versiones Panda Cross)

Para sustituir la lámpara de las luces antiniebla delanteras, realizar las operaciones siguientes:

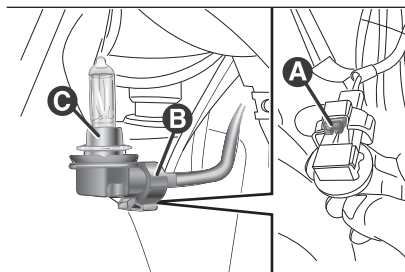
- ☐ girar completamente las ruedas hacia el interior del vehículo, aflojar los tornillos A fig. 98 y quitar la tapa de protección B;



- ☐ identificar el grupo de luces antiniebla delanteras, girarlo hacia la izquierda un cuarto de vuelta y extraerlo;



- ❑ levantar la palanca A fig. 99 y desconectar el conector B del grupo lámpara-portalámparas C;



99

F1D0119

- ❑ sustituir el grupo lámpara-portalámparas C;
- ❑ volver a conectar el grupo al conector B, volver a colocar el grupo C en el alojamiento específico, girándolo hacia la derecha un cuarto de vuelta hasta oír el "clic" que garantiza que se ha colocado correctamente;
- ❑ volver a colocar la tapa de protección B fig. 98, prestando atención a que las aletas se coloquen en el alojamiento específico y apretar los tornillos de fijación A.

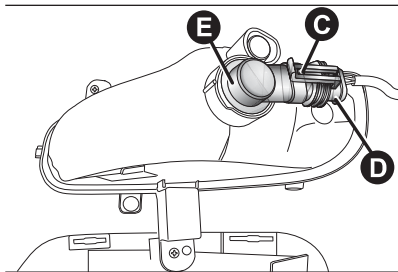
LUCES DE POSICIÓN/ LUCES DIURNAS (DRL)

(para versiones/países donde esté previsto - excepto versiones Panda Cross)

Para sustituir la lámpara, realizar las siguientes operaciones:

- ❑ girar completamente la rueda, actuar en los tornillos A fig. 96 y quitar la tapa B;

- ❑ actuar en la ballestilla C fig. 100 y soltar el conector eléctrico D;



100

F1D0084

- ❑ girar y desmontar el portalámparas E, soltar y sustituir la lámpara;
- ❑ volver a montar la nueva lámpara y realizar el procedimiento inverso con respecto a las anteriores indicaciones.

LUCES DIURNAS (DRL) (versiones Panda Cross)

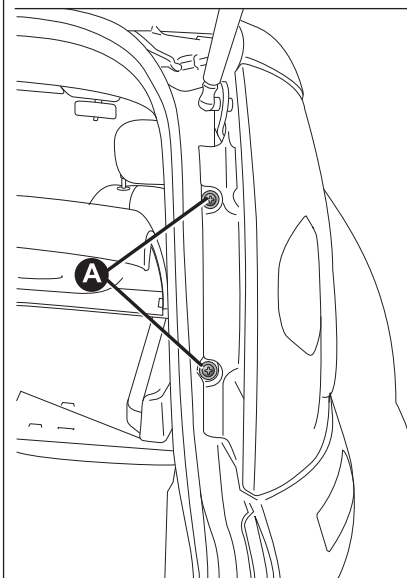
ADVERTENCIA Para la sustitución de las luces diurnas (DRL) de LED, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

GRUPOS ÓPTICOS TRASEROS

Contienen las lámparas de las luces de posición, de las luces de freno y de los intermitentes.

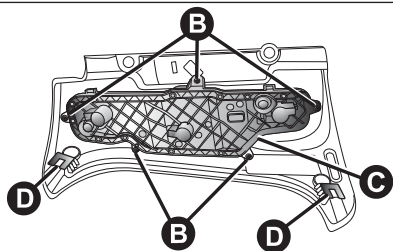
Para sustituir una lámpara, proceder del siguiente modo:

- ❑ quitar los dos tornillos A fig. 101 de sus alojamientos, tirar delicadamente hacia sí de todo el piloto hasta que se suelte completamente de las dos ballestillas de fijación (fijadas por deslizamiento D fig. 102) y desconectar el conector;



101

F1D0085



102

F1D0086

- ❑ quitar los cinco tornillos B de sus alojamientos y extraer el portalámparas C;
- ❑ extraer las lámparas empujándolas ligeramente y girándolas hacia la izquierda;
- ❑ volver a montar la nueva lámpara y realizar el procedimiento inverso con respecto a las anteriores indicaciones.

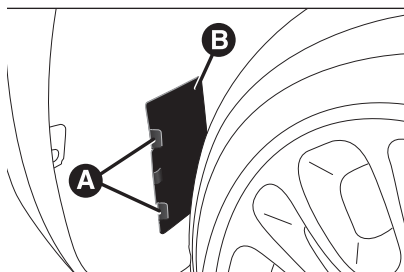
LUZ DE MARCHA ATRÁS/LUZ ANTINEBLA TRASERA



135)

Las luces de marcha atrás y las luces antiniebla traseras se encuentran en el parachoques trasero. Para sustituir la lámpara, realizar las siguientes operaciones:

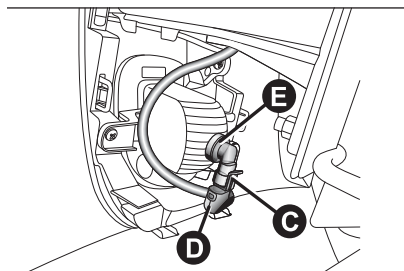
- ❑ actuar en las lengüetas A y retirar la tapa B fig. 103



103

F1D0087

- ❑ actuar en la ballestilla C fig. 104 y soltar el conector eléctrico D;



104

F1D0088

- ❑ girar y desmontar el portalámparas E, extraer la lámpara y sustituirla;
- ❑ volver a montar la nueva lámpara y realizar el procedimiento inverso con respecto a las anteriores indicaciones.

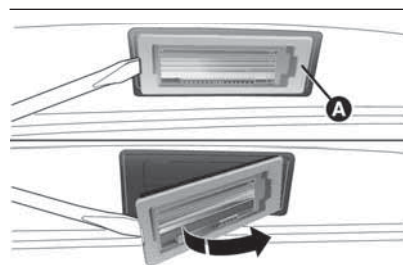
TERCERA LUZ DE FRENO

Son de LED y se encuentran en el portón del maletero. Para la sustitución, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

LUCES DE LA MATRÍCULA

Para sustituir las lámparas, realizar las siguientes operaciones:

- ❑ retirar el protector transparente A fig.105

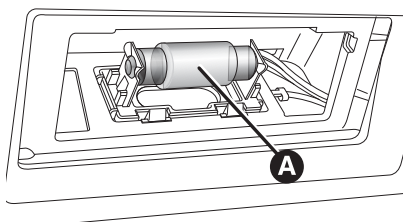


105

F1D0089



- ❑ sustituir la lámpara A fig. 106, soltándola de los contactos laterales;
- ❑ introducir la nueva lámpara, asegurándose de que esté totalmente bloqueada entre los mismos contactos, luego volver a montar el protector transparente A fig. 106.



106

F1D0090



ADVERTENCIA

133) Las modificaciones o reparaciones en la instalación eléctrica realizadas incorrectamente y sin tener en cuenta las características técnicas de la instalación pueden causar anomalías de funcionamiento con riesgo de incendio.

134) Las lámparas halógenas contienen gas a presión y en caso de rotura podrían desprenderse fragmentos de vidrio.

135) Antes de sustituir la lámpara, esperar a que el catalizador se haya enfriado: **PELIGRO DE QUEMADURAS.**



ADVERTENCIA

48) Las lámparas halógenas deben manipularse únicamente por la parte metálica. Si se toca con los dedos la bombilla, se reduce la intensidad de la luz emitida y puede incluso afectar a la duración de la lámpara. En caso de contacto accidental, frotar la bombilla con un paño humedecido con alcohol y dejar secar.

49) Se recomienda, en lo posible, que las lámparas se sustituyan en un taller de la Red de Asistencia Fiat. El funcionamiento y la orientación correcta de las luces exteriores son requisitos esenciales para la seguridad de marcha y para no incurrir en sanciones previstas por la ley.

SUSTITUCIÓN DE FUSIBLES



136) 137) 138) 139) 140) 141)

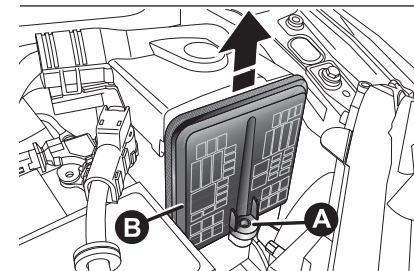
50)

INFORMACIÓN GENERAL

Para sustituir un fusible utilizar la pinza enganchada internamente a la tapa del compartimento de fusibles ubicado en el lado izquierdo del salpicadero.

CENTRALITA DEL COMPARTIMENTO DEL MOTOR

La centralita está situada al lado de la batería: para acceder a los fusibles es necesario quitar el tornillo A fig. 107 y levantar la tapa B.



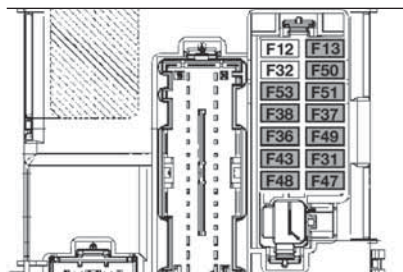
107

F1D0091

La numeración que identifica el componente eléctrico correspondiente a cada fusible puede verse en la tapa. Tras haber sustituido un fusible, comprobar que la tapa B de la centralita de fusibles esté bien cerrada.

CENTRALITA DEL SALPICADERO

La centralita fig. 108 está situada a la izquierda de la columna de dirección y puede accederse libremente a los fusibles desde la parte inferior del salpicadero.



108

F1D0093



CENTRALITA DEL COMPARTIMENTO DEL MOTOR

fig. 107

DISPOSITIVOS	FUSIBLE	AMPERIOS
Nodo Body Computer	F01	60
Electroventilador del habitáculo	F08	40
Luces antiniebla delanteras	F09	15
Avisadores acústicos	F10	15
Luces de carretera	F14	15
Parabrisas calefactado	F15	70
Compresor del aire acondicionado	F19	7,5
Toma de corriente delantera (con o sin encendedor)	F20	15
Bomba de combustible	F21	15
Blow-by	F30	5
Motor del techo eléctrico	F82	20
+15 (*) luces de marcha atrás	F87	5
Descongelación de espejos	F88	7,5
Luneta térmica	F89	30
Sensor de estado de carga de la batería	F90	5

(*)+15 = polo positivo bajo llave

CENTRALITA DEL SALPICADERO

fig. 108

DISPOSITIVOS	FUSIBLE	AMPERIOS
+15 (*) corrector de alineación de los faros	F13	5
+15 (*) Comando bajo llave con inhibición en fase de arranque	F31	5
+30 (**)	F36	10
+15 (*) interruptor en el pedal del freno (NA)	F37	7,5
Cierre centralizado de las puertas	F38	20
Bomba bidireccional del lavaparabrisas	F43	20
Elevalunas eléctrico delantero (lado conductor)	F47	20
Elevalunas eléctrico delantero (lado pasajero)	F48	20
+15 (*)	F49	7,5
+15 (*)	F50	7,5
+15 (*)	F51	5
+30 (**)	F53	7,5

(*)+15 = polo positivo bajo llave

(**)+30 = polo positivo directo batería (no bajo llave)





ADVERTENCIA

136) En caso de que el fusible volviese a fundirse, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

137) No sustituir un fusible averiado por alambres u otro material de recuperación.

138) No sustituir un fusible por otro cuyo amperaje sea superior: **PELIGRO DE INCENDIO**.

139) Si interviene un fusible general de protección (MEGA-FUSE, MIDI-FUSE, MAXI-FUSE), acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

140) Antes de sustituir un fusible, asegurarse de haber quitado la llave del dispositivo de arranque y de haber apagado o desactivado todos los dispositivos.

141) Si interviene un fusible general de protección de los sistemas de seguridad (sistema de airbags, sistema de frenos), de los sistemas motopropulsor (sistema del motor, sistema del cambio) o del sistema de la dirección, acudir a la Red de Asistencia Fiat.



ADVERTENCIA

50) Si se necesita lavar el compartimento del motor, procurar no mojar directamente con un chorro de agua la centralita de fusibles y los motores del limpiaparabrisas.

SUSTITUCIÓN DE UNA RUEDA



142) 143) 144) 145) 146)

GATO

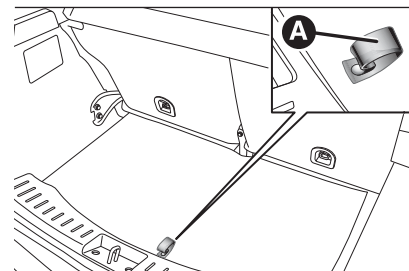
Es conveniente saber que:

- ☐ el peso del gato es de 1,76 kg;
- ☐ el gato no necesita ningún tipo de regulación;
- ☐ el gato no se puede reparar; si presenta desperfectos se debe sustituir por otro original;
- ☐ en el gato no se puede montar ninguna herramienta, a excepción de su manivela de accionamiento.

PROCEDIMIENTO DE SUSTITUCIÓN

Realizar las siguientes operaciones:

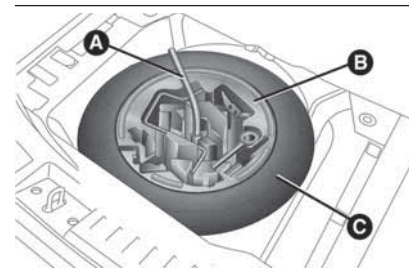
- ☐ parar el vehículo en una posición que no constituya peligro para el tráfico y que permita cambiar la rueda con seguridad. A ser posible, el terreno deberá ser plano y lo suficientemente compacto;
- ☐ apagar el motor, tirar del freno de mano y engranar la 1ª marcha o la marcha atrás. Ponerse el chaleco reflectante (obligatorio por ley) antes de salir del vehículo;
- ☐ abrir el maletero, tirar de la lengüeta A fig. 109 y levantar la moqueta de revestimiento;



109

F1D0072

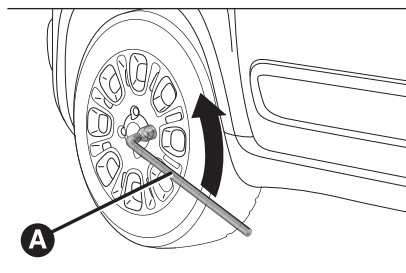
☐ utilizando la llave A fig. 110 situada en la caja de herramientas, aflojar el dispositivo de bloqueo, tomar la caja de herramientas B y colocarla al lado de la rueda que se debe sustituir. A continuación, sacar la rueda de recambio C. Para las versiones Panda VAN y Panda 4x4, el gato y las herramientas pueden encontrarse debajo del asiento delantero del pasajero;



110

F1D0073

❑ con la llave A fig. 111 aflojar aproximadamente una vuelta los tornillos de fijación;

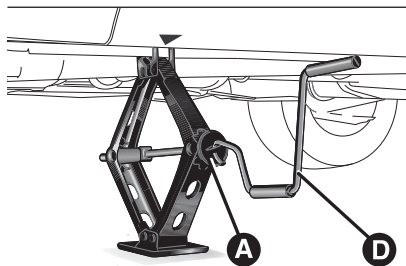


111

F1D0074

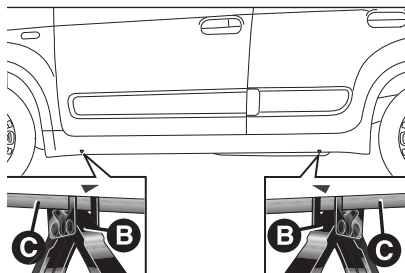
❑ colocar el gato debajo del vehículo, cerca de la rueda que se debe sustituir;

❑ accionar el dispositivo A fig. 112 para extender el gato, hasta que la parte superior B fig. 113 se introduzca correctamente en el larguero C (a la altura de la marca ∇ indicada en el mismo larguero);



112

F1D0075



113

F1D0076

❑ avisar a las personas presentes de que se va a elevar el vehículo; es necesario que se alejen y, sobre todo, que no se apoyen en el vehículo hasta que vuelva a su posición inicial;

❑ introducir la manivela D fig. 112 en el alojamiento del dispositivo A, accionar el gato y levantar el vehículo, hasta que la rueda se levante del suelo unos centímetros;

❑ retirar el tapacubos después de haber aflojado los tres tornillos que lo fijan y, por último, aflojar el cuarto tornillo y extraer la rueda (sólo para versiones con tapacubos fijados con tornillos);

❑ comprobar que la superficie de contacto entre la rueda de recambio y el cubo esté limpia y sin residuos que podrían provocar que más adelante se aflojaran los tornillos de fijación;

❑ montar la rueda de recambio introduciendo el primer tornillo de dos roscas en el orificio más cercano a la válvula;

❑ con la llave A fig. 111 apretar a fondo los tornillos de fijación;

❑ accionar la manivela D fig. 112 del gato para bajar el vehículo. A continuación, extraer el gato;

❑ con la llave A fig. 111, apretar a fondo los tornillos, pasando alternativamente de un tornillo al diametralmente opuesto;

❑ si se sustituye una rueda con llanta de aleación se recomienda colocarla con la parte exterior hacia arriba.

MONTAJE DE LA RUEDA ESTÁNDAR

 51)

Siguiendo el procedimiento descrito anteriormente, levantar el vehículo y desmontar la rueda de recambio.

Versiónes con llantas de acero

Realizar las siguientes operaciones:

❑ comprobar que la superficie de contacto entre la rueda de recambio y el cubo esté limpia y sin residuos que, más adelante, pudieran provocar que se aflojen los tornillos de fijación;



- ❑ montar la rueda estándar introduciendo el primer tornillo y girándolo 2 vueltas en el orificio más cercano a la válvula de inflado;
- ❑ montar el tapacubos haciendo coincidir el orificio con la medialuna con el tornillo ya colocado, a continuación, introducir los otros tornillos;
- ❑ utilizando la llave en dotación, apretar los tornillos de fijación;
- ❑ bajar el vehículo y sacar el gato;
- ❑ con la llave suministrada, apretar a fondo los tornillos, pasando alternativamente de un tornillo al diametralmente opuesto.

Versiones con llantas de aleación

Realizar las siguientes operaciones:

- ❑ introducir la rueda en el cubo y, utilizando la llave en dotación, apretar los tornillos;
- ❑ bajar el vehículo y sacar el gato;
- ❑ con la llave suministrada, apretar a fondo los tornillos, pasando alternativamente de un tornillo al diametralmente opuesto;
- ❑ introducir de nuevo el embellecedor montado a presión, asegurándose de que el orificio de referencia en la rueda coincida con el perno de referencia en el embellecedor.

ADVERTENCIA Un montaje erróneo puede implicar el desmontaje del tapacubos cuando el vehículo está en marcha.

Una vez terminada la operación

- ❑ colocar la rueda de repuesto dentro del compartimento específico en el maletero;
- ❑ introducir el gato y las demás herramientas en su caja;
- ❑ colocar la caja con las herramientas, sobre la rueda de repuesto;
- ❑ colocar correctamente la alfombrilla de revestimiento del maletero.



ADVERTENCIA

142) La rueda de recambio suministrada (para versiones/países donde esté previsto) es específica para este vehículo: no intentar montarla en otros modelos de vehículo ni utilizar la rueda de recambio de otros modelos en este vehículo. La rueda de recambio debe utilizarse solamente en caso de necesidad. Su uso debe reducirse al mínimo indispensable y la velocidad no debe superar los 80 km/h. En la rueda de recambio hay un adhesivo anaranjado que resume las advertencias principales sobre el uso de la misma y sus limitaciones de uso. El adhesivo nunca se debe quitar o cubrir. El adhesivo contiene las indicaciones siguientes en cuatro idiomas: "¡Atención! ¡Sólo para uso temporal! ¡80 km/h máx.! Sustituir lo antes posible por una rueda de servicio estándar. No cubrir esta indicación". No se debe montar el tapacubos en la rueda de recambio.

143) Señalar la presencia del vehículo parado siguiendo las disposiciones vigentes: luces de emergencia, triángulo reflectante, etc. Es conveniente que las personas de a bordo bajen del vehículo, especialmente si está muy cargado, y esperen a que se efectúe la sustitución, permaneciendo alejadas del peligro del tráfico. En caso de carreteras en pendiente o en mal estado, colocar debajo de las ruedas cuñas u otros materiales adecuados para bloquear el vehículo.

144) Con la rueda de recambio montada, las características de conducción del vehículo se modifican. Evitar acelerar y frenar bruscamente, realizar maniobras bruscas y curvas a gran velocidad. La rueda de recambio tiene una duración máxima de unos 3.000 km; después de ese recorrido el neumático debe sustituirse por otro del mismo tipo. No montar un neumático estándar en una llanta prevista para utilizarse como rueda de recambio. Reparar y volver a montar la rueda sustituida lo antes posible. No se permite el uso de dos o más ruedas de recambio al mismo tiempo. No engrasar las roscas de los tornillos antes de montarlos: podrían desatornillarse de forma espontánea.

145) El gato sirve solamente para cambiar la rueda del vehículo de cuya dotación forma parte, o de vehículos del mismo modelo. Deben excluirse usos distintos como, por ejemplo, elevar vehículos de otros modelos. Nunca se debe usar para realizar reparaciones debajo del vehículo. La colocación incorrecta del gato puede provocar la caída del vehículo elevado. No utilizar el gato para cargas superiores a las indicadas en la etiqueta que lleva. Las cadenas para la nieve no se pueden montar en la rueda de recambio. Si un neumático delantero se pincha (rueda motriz) y es necesario utilizar cadenas para la nieve, se debe retirar una rueda estándar del eje trasero y montar la rueda de recambio en lugar de esta última. De esa forma, al contar con dos ruedas motrices delanteras estándar, se podrán poner las cadenas para la nieve.

146) Un montaje erróneo del tapacubos puede causar su pérdida cuando el vehículo está en marcha. No alterar la válvula de inflado. No introducir herramientas de ningún tipo entre la llanta y el neumático. Comprobar con regularidad la presión de los neumáticos y de la rueda de recambio respetando los valores indicados en el capítulo "Datos técnicos".



ADVERTENCIA

51) Acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat para hacer comprobar que los tornillos de fijación de la rueda estén bien apretados.

Kit "Fix&Go Automatic"



 147) 148) 149) 150) 151) 152) 153) 154) 155)

 52)  3)

DESCRIPCIÓN

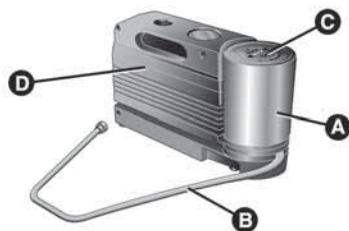
Se guarda en el maletero, en una caja específica. En la caja hay también un destornillador y la argolla de remolque.

El kit fig. 114 incluye:

- ☐ una bombona aerosol A con líquido sellador provista de tubo de llenado B y etiqueta adhesiva C con el mensaje "máx. 80 km/h", que debe colocarse en una zona bien visible para el conductor (por ejemplo, en el salpicadero) después de reparar el neumático;
- ☐ un compresor D con manómetro y racores, que se encuentra en el compartimento;
- ☐ un folleto informativo, con instrucciones para un uso correcto del kit de reparación rápida de los neumáticos, que tiene que ser entregado al personal que manipule el neumático tratado;
- ☐ un par de guantes de protección guardados en el compartimento lateral del compresor en cuestión;



❑ adaptadores para inflar los distintos elementos.



114

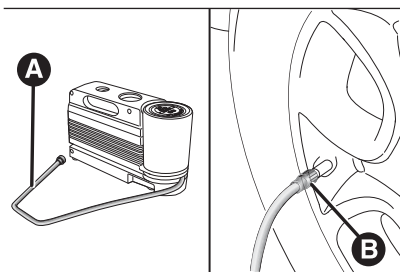
F1D0139

PROCEDIMIENTO DE INFLADO

Realizar las siguientes operaciones:

❑ **Accionar el freno de mano.**

Desenroscar el capuchón de la válvula del neumático, extraer el tubo flexible de llenado A fig. 115 y apretar la corona B en la válvula del neumático;



115

F1D0078

❑ asegurarse de que el interruptor del compresor esté en posición 0 (apagado), arrancar el motor, colocar la clavija en la toma de corriente situada en el túnel central y accionar el compresor desplazando el interruptor A a la posición I (encendido);

❑ inflar el neumático de acuerdo con la presión indicada en el apartado "Presión de inflado" en el capítulo "Datos técnicos". Para obtener una lectura más precisa, se recomienda controlar el valor de la presión en el manómetro B con el compresor apagado;

❑ si en 5 minutos no se alcanza una presión de como mínimo 1,8 bar, desconectar el compresor de la válvula y de la toma de corriente; a continuación, mover el vehículo aproximadamente 10 metros hacia adelante para distribuir el líquido sellador en el interior del neumático y repetir la operación de inflado;

❑ si también en este caso, a los 5 minutos de haber encendido el compresor no se alcanza la presión de al menos 1,8 bar, no reanudar la marcha y acudir a la Red de Asistencia Fiat;

❑ después de haber conducido durante unos 10 minutos, detener el vehículo y volver a comprobar la presión del neumático; **recordar accionar el freno de mano** y aparcarse de manera segura;

❑ si se detecta una presión de al menos 1,8 bar, restablecer la presión correcta (con el motor arrancado y freno de mano accionado), reanudar la marcha y acudir, conduciendo con mucha prudencia, al taller de la Red de Asistencia Fiat más cercano.



ADVERTENCIA

147) Entregar el folleto al personal que tenga que manipular el neumático tratado con el kit de reparación rápida de los neumáticos.

148) No se pueden reparar los daños en los flancos del neumático. No utilizar el kit de reparación rápida de los neumáticos si el neumático está dañado por haber circulado con la rueda desinflada.

149) En caso de daños en la llanta de la rueda (deformación del canal que provoca la pérdida de aire) no es posible la reparación. No extraer los cuerpos extraños (tornillos o clavos) que haya en el neumático.

150) No accionar el compresor durante un tiempo superior a 20 minutos consecutivos. Peligro de sobrecalentamiento. El kit de reparación rápida no es apto para una reparación definitiva, por lo tanto, los neumáticos reparados deben usarse solo temporalmente.

151) La información prevista por la normativa vigente sobre las sustancias químicas para la protección de la salud del ser humano y del medio ambiente y sobre el uso seguro del líquido sellante se muestra en la etiqueta de embalaje. Es condición esencial respetar todas las indicaciones contenidas en la etiqueta para asegurar la seguridad y la eficacia del producto. Se recuerda leer atentamente la etiqueta antes de su uso y quien use el producto, es responsable de los posibles daños derivados del uso inapropiado. El líquido sellador tiene fecha de caducidad. Sustituir la bombona aerosol cuando el líquido sellador esté caducado.

152) Ponerse los guantes de protección suministrados con el kit de reparación rápida de neumáticos.

153) Aplicar la etiqueta adhesiva en un lugar bien visible para el conductor para indicar que el neumático ha sido tratado con el kit de reparación rápida de los neumáticos. Conducir con prudencia, sobre todo en las curvas. No rebasar los 80 km/h. No acelerar ni frenar de forma brusca.

154) Si la presión ha descendido por debajo de los 1,8 bar, no continuar la marcha: el kit de reparación rápida de los neumáticos no puede mantener el agarre necesario, ya que el neumático está demasiado dañado. Ponerse en contacto con un taller de la Red de Asistencia Fiat.

155) Es necesario informar de que el neumático ha sido reparado con el kit de reparación rápida de los neumáticos. Entregar el folleto al personal que tenga que manipular el neumático tratado con el kit de reparación rápida de neumáticos.



ADVERTENCIA

52) En caso de pinchazo provocado por cuerpos extraños, es posible reparar los neumáticos cuyo daño tenga un diámetro máximo equivalente a 4 mm en la banda de rodadura y en el hombro del neumático.



ADVERTENCIA

3) No tirar la bombona aerosol ni el líquido sellador al medio ambiente. Eliminar según lo previsto por las normativas nacionales y locales.



ADVERTENCIA

3) No tirar la bombona aerosol ni el líquido sellador al medio ambiente. Eliminar según lo previsto por las normativas nacionales y locales.



ARRANQUE DE EMERGENCIA



En caso de batería descargada, es posible realizar un arranque de emergencia empleando los cables y la batería de otro vehículo o utilizando una batería portátil.

ADVERTENCIAS

Cuando se utiliza una batería portátil, seguir las instrucciones y precauciones de uso que indica su fabricante.

No utilizar una batería portátil o cualquier otra fuente de alimentación exterior con una tensión superior a 12 V: la batería, el motor de arranque, el alternador o la instalación eléctrica del vehículo podrían dañarse.

No intentar el arranque de emergencia si la batería está congelada. ¡La batería podría romperse o explotar!

PREPARATIVOS PARA EL ARRANQUE DE EMERGENCIA



156) 157)



53) 54)

ADVERTENCIA El borne positivo (+) de la batería está protegido por una tapa protectora. Levantar la tapa para acceder al borne positivo. Realizar las siguientes operaciones:

□ accionar el freno de mano, colocar la palanca del cambio Dualogic en posición P (Aparcamiento) o, en las versiones con cambio manual, en punto muerto y colocar la llave de contacto en posición STOP;

□ apagar cualquier otro accesorio eléctrico presente en el vehículo;

□ si se utiliza otro vehículo para el arranque de emergencia, aparcarlo en el radio de alcance de los cables que se usarán para el arranque, accionar el freno de mano y comprobar que el motor esté apagado.

ADVERTENCIA Evitar el contacto entre los dos vehículos, ya que podría crearse una conexión a masa con el riesgo de ocasionar lesiones graves a cualquier persona de los alrededores.

PROCEDIMIENTO PARA EL ARRANQUE DE EMERGENCIA

ADVERTENCIA Si no se realiza de forma correcta, el procedimiento descrito a continuación puede ocasionar lesiones graves a personas o dañar el sistema de recarga de uno o ambos vehículos. Seguir estrictamente todo lo descrito a continuación.

Conexión de los cables

Para realizar el arranque de emergencia, proceder de la siguiente manera:

□ conectar un extremo del cable utilizado para el positivo (+) al borne positivo (+) del vehículo con la batería descargada;

□ conectar el extremo opuesto del cable utilizado para el positivo (+) al borne positivo (+) de la batería auxiliar;

□ conectar un extremo del cable utilizado para el negativo (-) al borne negativo (-) de la batería auxiliar;

□ conectar el extremo opuesto del cable utilizado para el negativo (-) a una masa del motor (pieza metálica a la vista del motor del vehículo con la batería descargada) apartada de la batería y del sistema de inyección de combustible;

□ arrancar el motor del vehículo con la batería auxiliar, dejando que funcione al ralentí unos minutos. A continuación, arrancar el motor del vehículo con la batería descargada.

Desconexión de los cables

Cuando el motor ya esté arrancado, quitar los cables realizando las operaciones siguientes:

- ☐ desconectar el extremo del cable utilizado para el negativo (-) de la masa del motor del vehículo con la batería descargada;
- ☐ desconectar el extremo opuesto del cable utilizado para el negativo (-) del borne negativo (-) de la batería auxiliar;
- ☐ desconectar el extremo del cable utilizado para el positivo (+) del borne positivo (+) de la batería auxiliar;
- ☐ desconectar el extremo del cable utilizado para el positivo (+) del borne positivo (+) del vehículo con la batería descargada.

Si fuera necesario recurrir a menudo al arranque de emergencia, hacer revisar la batería y el sistema de recarga del vehículo en la Red de Asistencia Fiat.

ADVERTENCIA Posibles accesorios (por ejemplo teléfonos móviles, etc.) conectados a las tomas de corriente del vehículo consumen corriente aunque no se utilicen. Si se dejan conectados demasiado tiempo con el motor apagado, pueden descargar la batería con la consiguiente reducción de su vida útil o la imposibilidad de arrancar el motor.



ADVERTENCIA

156) Este procedimiento de puesta en marcha debe ser realizado por personal experto, ya que las maniobras incorrectas pueden provocar descargas eléctricas de elevada intensidad. Asimismo, el líquido contenido en la batería es venenoso y corrosivo. Evitar el contacto con la piel y los ojos. Se recomienda no acercarse a la batería con llamas libres o cigarrillos encendidos y no provocar chispas.

157) Quitarse cualquier objeto metálico (por ejemplo anillos, relojes o brazaletes) que podría causar un contacto eléctrico accidental y provocar lesiones graves.



ADVERTENCIA

53) No conectar el cable al borne negativo (-) de la batería descargada. La chispa que se produciría podría hacer explotar la batería y provocar lesiones graves. Utilizar exclusivamente el punto de masa específico; no utilizar ninguna otra parte metálica a la vista.

54) Evitar bajo ningún concepto utilizar un cargador de batería rápido para el arranque de emergencia: podrían dañarse los sistemas electrónicos y las centralitas de encendido y alimentación del motor.

SISTEMA DE BLOQUEO DEL COMBUSTIBLE

158)

Actúa en caso de colisión provocando:

- ☐ el corte de la alimentación de combustible con el consiguiente apagado del motor;
- ☐ el desbloqueo automático de las puertas;
- ☐ el encendido de las luces interiores;
- ☐ el encendido de las luces de emergencia.

ADVERTENCIA Inspeccionar cuidadosamente el vehículo para asegurarse de que no haya pérdidas de combustible, por ejemplo en el compartimento del motor, debajo del vehículo o cerca de la zona del depósito. Después de una colisión, girar la llave de contacto a STOP para no descargar la batería.

Para restablecer el correcto funcionamiento del vehículo, debe realizarse el siguiente procedimiento:

- ☐ girar la llave de contacto a la posición MAR;
- ☐ activar el intermitente derecho;
- ☐ desactivar el intermitente derecho;
- ☐ activar el intermitente izquierdo;



- ☐ desactivar el intermitente izquierdo;
- ☐ activar el intermitente derecho;
- ☐ desactivar el intermitente derecho;
- ☐ activar el intermitente izquierdo;
- ☐ desactivar el intermitente izquierdo;
- ☐ girar la llave de contacto a la posición STOP y luego a MAR.

Versiones GLP: en caso de colisión del vehículo, se corta inmediatamente el suministro de gasolina, se cierran las electroválvulas de seguridad de GLP y se interrumpe la inyección provocando el apagado del motor.

Versiones Natural Power: en caso de colisión del vehículo, la alimentación se interrumpe inmediatamente provocando el apagado del motor.



ADVERTENCIA

158) Después del impacto, si se detecta olor a combustible o fugas en el sistema de alimentación, no volver a activar el sistema a fin de evitar riesgos de incendio.

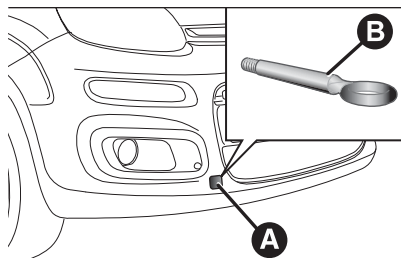
REMOLQUE DEL VEHÍCULO

! 159) 160) 161) 162) 163)

La argolla de remolque, suministrada de serie con el vehículo, se encuentra en la caja de herramientas situada debajo de la moqueta del maletero.

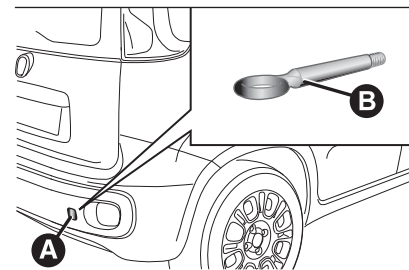
ENGANCHE DE LA ARGOLLA DE REMOLQUE

Soltar manualmente el tapón A fig. 116 (parachoques delantero) o A fig. 117 (parachoques trasero) presionando la parte inferior, retirar la argolla de remolque B de su alojamiento en la caja de herramientas y apretarla hasta el fondo en el perno roscado delantero o trasero.



116

F1D0094



117

F1D0095

Versiones con cambio Dualogic

Asegurarse de que el cambio esté en punto muerto (N) (comprobando que el vehículo se mueve empujándolo) y continuar como para el remolque de un vehículo con cambio mecánico. Cuando no sea posible colocar el cambio en punto muerto, no realizar la operación de remolque del vehículo y acudir a la Red de Asistencia Fiat.

Versiones Panda Cross y Panda 4x4

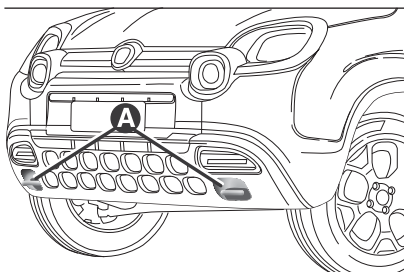
El vehículo puede remolcarse solamente de una de las siguientes maneras (siempre y solamente con el motor apagado, el cambio en punto muerto y sin el freno de mano activado):

- ☐ con todas las ruedas sobre el firme de la carretera;

❑ con las ruedas delanteras (o traseras) levantadas o apoyadas en la grúa y las traseras (o delanteras) apoyadas en un carrito específico;

❑ cargado en la plataforma de una grúa con las cuatro ruedas sobre la misma.

ADVERTENCIA Para las versiones Panda Cross, los ganchos de remolque A fig. 118, suministrados con el vehículo, sólo pueden utilizarse para remolcar el vehículo en caso de emergencia.



118

F1D0120



ADVERTENCIA

159) Antes de remolcar el vehículo, girar la llave de contacto a la posición MAR y luego a la posición STOP sin extraerla. Al sacar la llave, se activa automáticamente el bloqueo de la dirección con la consiguiente imposibilidad de girar las ruedas.

160) Antes de enroscar la argolla, limpiar cuidadosamente el alojamiento roscado. Antes de empezar a remolcar el vehículo, asegurarse de haber enroscado a fondo la argolla en su alojamiento.

161) Durante el remolque, recordar que sin la ayuda del servofreno ni de la dirección asistida eléctrica, es necesario ejercer un mayor esfuerzo sobre el pedal para frenar y en el volante para girar. No utilizar cables flexibles para el remolque y evitar los tirones. Durante las operaciones de remolque, comprobar que la fijación de la conexión al vehículo no dañe los componentes en contacto. Al remolcar el vehículo, es obligatorio respetar las normas de circulación sobre el dispositivo de remolque y el comportamiento en carretera. Mientras el vehículo esté siendo remolcado no poner en marcha el motor.

162) Los ganchos de remolque delantero y trasero sólo deben utilizarse para operaciones de ayuda en carretera. Se permite remolcar el vehículo durante trayectos cortos utilizando un dispositivo que cumpla el código de circulación (barra rígida), y mover el vehículo sobre la calzada para prepararlo o transportarlo mediante una grúa. Los ganchos NO DEBEN utilizarse para operaciones de recuperación del vehículo fuera de la calzada o en caso de obstáculos o para operaciones de remolque mediante cables u otros dispositivos flexibles. Siguiendo estas recomendaciones, el remolque debe efectuarse con los dos vehículos (el que remolca y el remolcado) lo más alineados posible respecto a su eje de simetría.

163) No utilizar los ganchos de remolque para el anclaje del vehículo en un barco.



MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

Un correcto mantenimiento permite conservar las prestaciones del vehículo, contener los costes de funcionamiento y proteger la eficiencia de los sistemas de seguridad.

En este capítulo se explica cómo.

MANTENIMIENTO PROGRAMADO.....	135
COMPARTIMENTO DEL MOTOR.....	145
RECARGA DE LA BATERÍA.....	151
LIMPIAPARABRISAS/LIMPIALUNETA.....	152
ELEVACIÓN DEL VEHÍCULO.....	154
RUEDAS Y NEUMÁTICOS.....	154

MANTENIMIENTO PROGRAMADO

Un mantenimiento correcto es determinante para garantizar una larga duración del vehículo en excelentes condiciones. Por esta razón, Fiat ha establecido una serie de controles e intervenciones de mantenimiento con vencimiento por kilómetros y, donde esté previsto, en plazos preestablecidos, tal como se describe en el Plan de Mantenimiento Programado.

Antes de cada revisión, siempre es necesario prestar atención a todo lo descrito en el Plan de Mantenimiento Programado (por ejemplo, comprobar periódicamente el nivel de los líquidos, la presión de los neumáticos, etc.).

La Red de Asistencia Fiat lleva a cabo el servicio de mantenimiento programado según unos plazos prefijados. Si durante estas revisiones, además de las operaciones previstas, fueran necesarias otras sustituciones o reparaciones, éstas serán realizadas únicamente previa aprobación del cliente. Si el vehículo se utiliza frecuentemente para el arrastre de remolques, reducir el intervalo entre las intervenciones de mantenimiento programado.

ADVERTENCIA Las revisiones de mantenimiento programado están prescritas por el fabricante. Si no se realizan estas revisiones pueden perderse los derechos de garantía. Se recomienda informar enseguida a la Red de Asistencia Fiat de posibles pequeñas anomalías de funcionamiento, sin esperar a la próxima revisión.

CONTROLES PERIÓDICOS

Cada **1000** km o antes de largos viajes, comprobar y si es necesario restablecer: el nivel del líquido de refrigeración motor, el nivel del líquido de frenos, el nivel del líquido lavacristales, la presión y el estado de los neumáticos, el funcionamiento del sistema de iluminación (faros, intermitentes, luces de emergencia, etc.), el funcionamiento del sistema limpia/lavacristales y la posición/desgaste de las escobillas del limpiaparabrisas/limpialuneta.

Cada **3000** km, comprobar y si es necesario restablecer: el nivel de aceite motor.



EMPLEO EXIGENTE DEL VEHÍCULO

Si el vehículo se utiliza en una de las siguientes condiciones: arrastre de remolques o caravanas, carreteras polvorientas, trayectos cortos (menos de 7-8 km), repetidos y con temperatura exterior bajo cero, motor que gira con frecuencia al ralentí o conducción de largas distancias a baja velocidad o bien en caso de inactividad durante un período prolongado, es necesario realizar las siguientes comprobaciones con más frecuencia de lo que indica el Plan de Mantenimiento Programado:

- ☐ control del estado y desgaste de las pastillas de los frenos de disco delanteros;
- ☐ control del estado de limpieza de las cerraduras del capó y maletero, limpieza y engrase de los mecanismos de palanca;
- ☐ control visual del estado de: motor, cambio, transmisión, tramos rígidos y flexibles de los tubos (escape/alimentación combustible/frenos), elementos de goma (capuchones/manguitos/casquillos/etc.);
- ☐ control del estado de carga y nivel del líquido de la batería (electrolito);

- ☐ control visual del estado de las correas de mando accesorios;
- ☐ control y, si fuera necesario, sustitución del aceite motor y del filtro de aceite/filtro antipolen/filtro de aire.

PLAN DE MANTENIMIENTO PROGRAMADO (versiones gasolina)

Una vez alcanzados los 120 000 km/8 años, los controles indicados en el Plan de Mantenimiento Programado deben repetirse cíclicamente desde el primer plazo, respetando así los mismos intervalos observados anteriormente.

Miles de kilómetros	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control del estado/desgaste de los neumáticos y posible regulación de la presión; control del vencimiento de la recarga del kit "Fix&Go Automatic" (para versiones/países donde esté previsto)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control del funcionamiento del sistema de iluminación (faros, intermitentes, luces de emergencia, maletero, habitáculo, guantera, testigos del cuadro de instrumentos, etc.)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control y posible restablecimiento del nivel de los líquidos (refrigeración motor, frenos/embrague hidráulico, lavacristales, batería, etc.)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control de las emisiones/humos de los gases de escape	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control, mediante toma de diagnosis, del funcionamiento de los sistemas de alimentación/control motor, emisiones y, para versiones/países donde esté previsto, degradación del aceite motor	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control visual del estado de: exterior de la carrocería, protector de los bajos de la carrocería, tramos rígidos y flexibles de los tubos (escape, alimentación combustible, frenos), elementos de goma (capuchones, manguitos, casquillos, etc.)	●		●		●		●		●	



Miles de kilómetros	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control de la colocación/desgaste de las escobillas del limpiaparabrisas y del limpialuneta	●		●		●		●		●	
Control del funcionamiento del sistema limpia/lavacristales y posible regulación de los pulverizadores	●		●		●		●		●	
Control del estado de limpieza de las cerraduras del capó y maletero, limpieza y engrase de los mecanismos de palanca		●		●		●		●		●
Control y posible regulación de la carrera de la palanca del freno de mano		●		●		●		●		●
Control de regulación de la carrera del pedal del embrague		●		●		●		●		●
Control visual del estado y desgaste de las pastillas de los frenos de disco delanteros y funcionamiento del indicador de desgaste de las pastillas (para versiones/países donde esté previsto)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control visual del estado y desgaste de las pastillas de los frenos de disco traseros y funcionamiento del indicador de desgaste de las pastillas (para versiones/países donde esté previsto)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control visual del estado y desgaste de las zapatas de los frenos de tambor traseros	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control visual del estado de la/s correa/s de mando accesorios				●						
Control de tensado de la correa de mando accesorios (versiones sin tensor automático)		●								●

Miles de kilómetros	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control visual del estado de la correa dentada de mando distribución (excepto versiones 0.9 TwinAir 60 CV/65 CV y versiones 0.9 TwinAir Turbo 80 CV/85 CV)				●						
Control del juego de taqués y posible regulación (versiones 1.2 8v 69 CV)				●				●		
Control del nivel de aceite del cambio mecánico				●				●		
Control y posible restablecimiento del nivel de aceite de mando del cambio Dualogic (1)		●		●		●		●		●
Control del nivel de aceite del cambio mecánico con el grupo de reenvío de la transmisión del movimiento (PTU) (sólo para versiones Panda Cross y Panda 4x4)				●				●		
Control del nivel de aceite del diferencial trasero (sólo para versiones Panda Cross y Panda 4x4)				●				●		
Control visual del estado de: tubos y racores del GLP y fijación del depósito de GLP (sólo para versiones GLP)		●		●		●		●		●
Control del funcionamiento y parámetros del sistema de alimentación mediante toma de diagnosis (sólo para versiones GLP)		●		●		●		●		●
Control visual del estado de: tubos y racores de metano, fijación depósito de metano, posible restablecimiento (sólo para versiones Natural Power) (2)		●		●		●		●		●

(1) Control a realizar cada año para vehículos en circulación en países con condiciones climáticas especialmente duras (climas fríos).

(2) O cada año.



Miles de kilómetros	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control regulador de presión y posible sustitución del filtro interno (sólo para versiones Natural Power) (2)		●		●		●		●		●
Control del funcionamiento y parámetros del sistema de alimentación mediante toma de autodiagnos (sólo para versiones Natural Power)		●		●		●		●		●
Control del par de apriete de las correas de fijación de las bombonas (sólo para versiones Natural Power)				●				●		
Control de estanqueidad de los tubos de calefacción del regulador de presión (sólo para versiones Natural Power)		●		●		●		●		●
Control del montaje correcto de los inyectores (colocación sujeción ballestilla) (sólo para versiones Natural Power)		●		●		●		●		●
Sustitución del aceite motor y del filtro de aceite (3)		●		●		●		●		●
Sustitución de las bujías de encendido (versiones 1.2 8v 69 CV y 0.9 TwinAir Turbo 80 CV/85 CV) (2)		●		●		●		●		●
Sustitución de las bujías de encendido (0.9 TwinAir 60 CV/65 CV)				●				●		

(2) O cada año

(3) Si el vehículo se utiliza sobre todo por ciudad, o el kilometraje anual es inferior a 10 000 km, es necesario sustituir el aceite motor y el filtro cada año.

Miles de kilómetros	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Sustitución de la/s correa/s de mando accesorios (4)								●		
Sustitución de la correa dentada de mando distribución (excepto versiones 0.9 TwinAir 60 CV/65 CV y versiones 0.9 TwinAir Turbo 80 CV/85 CV) (4)								●		
Sustitución del cartucho del filtro de aire (5)		●		●		●		●		●
Sustitución del líquido de frenos (6)		●		●		●		●		●
Sustitución del filtro interno del regulador de presión (sólo para versiones GLP) (7)						●				
Sustitución del filtro de papel (GLP en estado gaseoso) (sólo para versiones GLP)		●		●		●		●		●
Sustitución del filtro del habitáculo (5) (O) (●)	O	●	O	●	O	●	O	●	O	●

(4) Zonas sin polvo: kilometraje máximo recomendado 120 000 km. Independientemente de los kilómetros recorridos, la correa debe sustituirse cada 6 años.

Zonas polvorientas o empleo exigente del vehículo (climas fríos, uso urbano, muchos kilómetros al ralentí): kilometraje máximo recomendado 60 000 km.

Independientemente de los kilómetros recorridos, la correa debe sustituirse cada 4 años.

(5) Si se utiliza el vehículo en zonas polvorientas, sustituir el filtro cada 15 000 km

(6) La sustitución del líquido de los frenos deberá realizarse cada dos años independientemente de los kilómetros recorridos

(7) Sustituir el filtro interno del regulador de presión cada 6 años o 90 000 km

(O) Intervenciones recomendadas

(●) Intervenciones obligatorias



VERSIONES DIÉSEL

Una vez alcanzados los 120 000 km/6 años, los controles indicados en el Plan de Mantenimiento Programado deben repetirse cíclicamente desde el primer plazo, respetando así los mismos intervalos observados anteriormente.

Miles de kilómetros	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control del estado/desgaste de los neumáticos y posible regulación de la presión; control del vencimiento de la recarga del kit "Fix&Go Automatic" (para versiones/países donde esté previsto)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control del funcionamiento del sistema de iluminación (faros, intermitentes, luces de emergencia, maletero, habitáculo, guantera, testigos del cuadro de instrumentos, etc.)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control y posible restablecimiento del nivel de los líquidos (refrigeración motor, frenos/embrague hidráulico, lavacristales, batería, etc.)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control de las emisiones/humos de los gases de escape	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control, mediante toma de diagnosis, del funcionamiento de los sistemas de alimentación/control motor, emisiones y, para versiones/países donde esté previsto, degradación del aceite motor	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control visual del estado de: exterior de la carrocería, protector de los bajos de la carrocería, tramos rígidos y flexibles de los tubos (escape, alimentación combustible, frenos), elementos de goma (capuchones, manguitos, casquillos, etc.)	●		●		●		●		●	

Miles de kilómetros	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control de la colocación/desgaste de las escobillas del limpiaparabrisas y del limpialuneta	●		●		●		●		●	
Control del funcionamiento del sistema limpia/lavacristales y posible regulación de los pulverizadores	●		●		●		●		●	
Control del estado de limpieza de las cerraduras del capó y maletero, limpieza y engrase de los mecanismos de palanca		●		●		●		●		●
Control y posible regulación de la carrera de la palanca del freno de mano		●		●		●		●		●
Control visual del estado y desgaste de las pastillas de los frenos de disco delanteros y funcionamiento del indicador de desgaste de las pastillas (para versiones/países donde esté previsto)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control visual del estado y desgaste de las pastillas de los frenos de disco traseros y funcionamiento del indicador de desgaste de las pastillas (para versiones/países donde esté previsto)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control visual del estado y desgaste de las zapatas de los frenos de tambor traseros	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control visual del estado de la/s correa/s de mando accesorios		●						●		
Control del nivel de aceite del cambio mecánico			●			●			●	



Miles de kilómetros	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control del nivel de aceite del grupo de reenvío de la transmisión del movimiento (PTU) (sólo para versiones Panda Cross y Panda 4x4)			●			●			●	
Control del nivel de aceite del diferencial trasero (sólo para versiones Panda Cross y Panda 4x4)			●			●			●	
Sustitución del aceite motor y del filtro de aceite	(1)									
Sustitución de la/s correa/s de mando accesorios (2)						●				
Sustitución del cartucho del filtro de combustible (3)			●			●			●	
Sustitución del cartucho del filtro de aire (4)		●		●		●		●		●
Sustitución del líquido de frenos (5)		●		●		●		●		●
Sustitución del filtro del habitáculo (4) (○) (●)	○	●	○	●	○	●	○	●	○	●

- (1) El intervalo efectivo de sustitución del aceite y del filtro de aceite motor depende de las condiciones de empleo del vehículo y se indica con un testigo o un mensaje en el cuadro de instrumentos. En cualquier caso, no debe superar los 2 años.
Si el vehículo se utiliza sobre todo por ciudad, es necesario sustituir el aceite motor y el filtro cada año.
- (2) Zonas sin polvo: kilometraje máximo recomendado 120 000 km. Independientemente de los kilómetros recorridos, la correa debe sustituirse cada 6 años.
Zonas polvorientas o empleo exigente del vehículo (climas fríos, uso urbano, muchos kilómetros al ralentí): kilometraje máximo recomendado 60 000 km.
Independientemente de los kilómetros recorridos, la correa debe sustituirse cada 4 años.
- (3) En caso de repostar el vehículo con combustible de calidad inferior a la Norma Europea prevista, se recomienda sustituir este filtro cada 20 000 km
- (4) Si se utiliza el vehículo en zonas polvorientas, sustituir el filtro cada 20 000 km
- (5) La sustitución del líquido de los frenos deberá realizarse cada dos años independientemente de los kilómetros recorridos
- (○) Intervenciones recomendadas
- (●) Intervenciones obligatorias

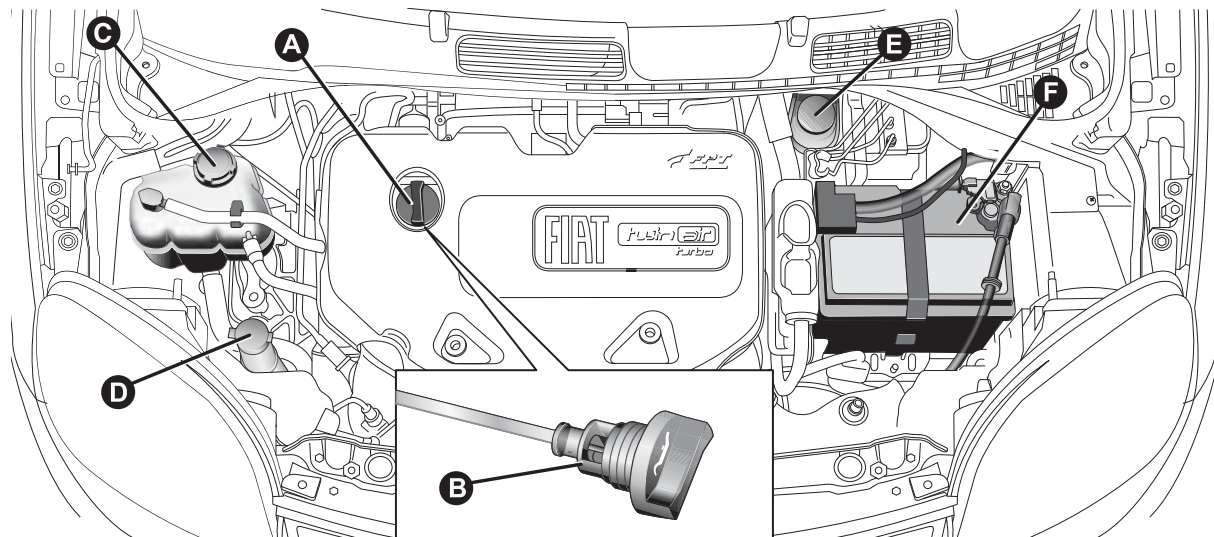
COMPARTIMENTO DEL MOTOR



COMPROBACIÓN DE LOS NIVELES

164) 165) 55)

Versiones 0.9 TwinAir / 0.9 TwinAir Turbo

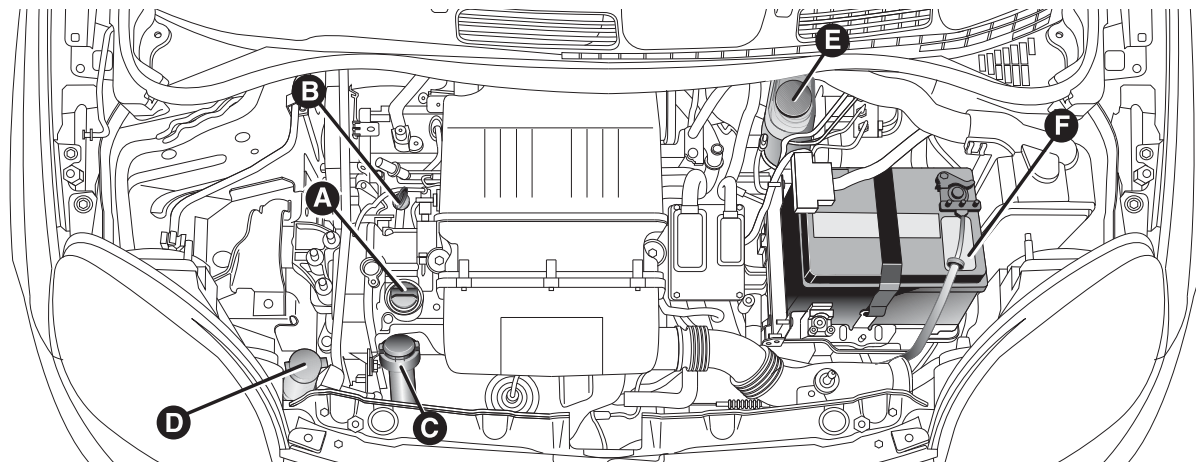


119

F1D0097

A. Tapón/Llenado aceite motor -- B. Varilla de control del nivel de aceite motor -- C. Líquido de refrigeración del motor -- D. Líquido lavaparabrisas/lavaluneta -- E. Líquido de frenos -- F. Batería



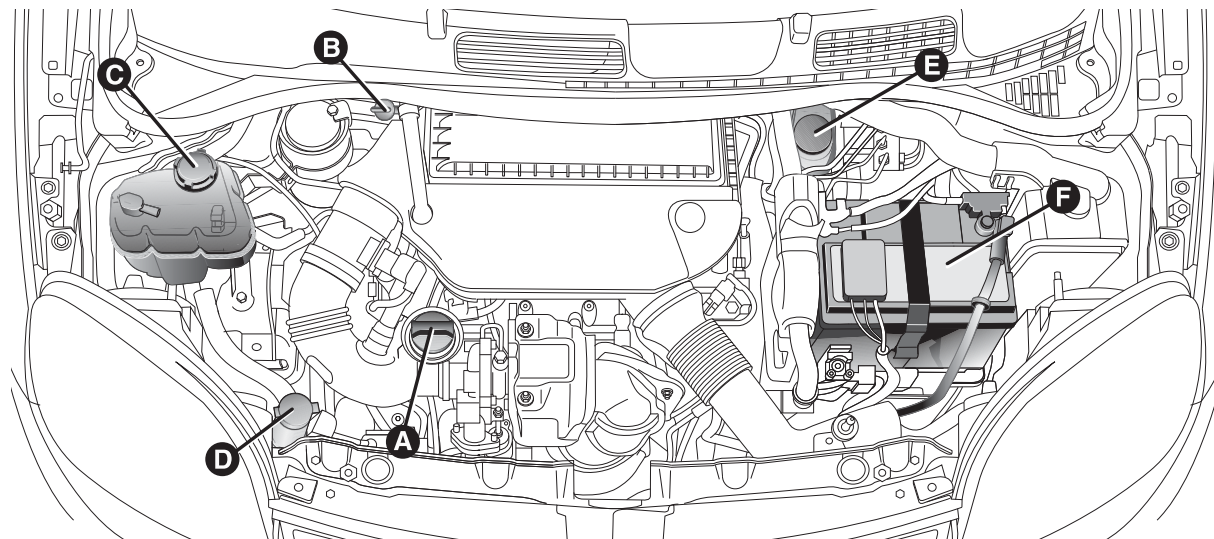
Versiones 1.2 8v 69 CV

120

F1D0098

A. Tapón/Llenado aceite motor -- B. Varilla de control del nivel de aceite motor -- C. Líquido de refrigeración del motor -- D. Líquido lavaparabrisas/lavaluneta -- E. Líquido de frenos -- F. Batería

Versiones 1.3 16V Multijet EURO 5

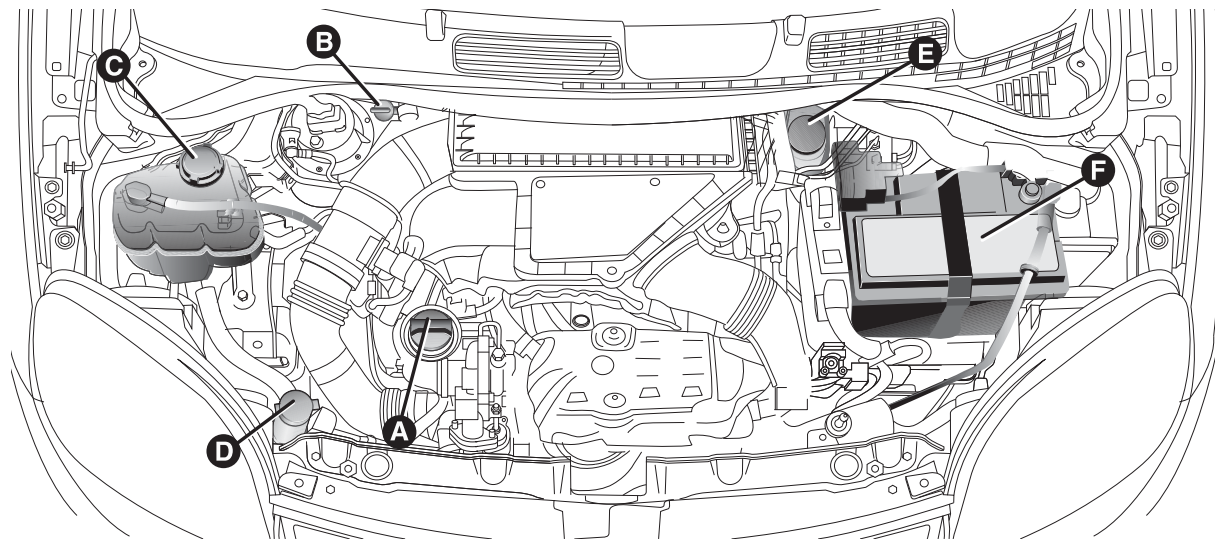


121

F1D0099

A. Tapón/Llenado aceite motor - - B. Varilla de control del nivel de aceite motor - - C. Líquido de refrigeración del motor - - D. Líquido lavaparabrisas/lavaluneta - - E. Líquido de frenos - - F. Batería



Versiones 1.3 16V Multijet EURO 6

I22

F1D0141

A. Tapón/Llenado aceite motor -- B. Varilla de control del nivel de aceite motor -- C. Líquido de refrigeración del motor -- D. Líquido lavaparabrisas/lavaluneta -- E. Líquido de frenos -- F. Batería

ACEITE MOTOR



El control del nivel de aceite debe realizarse con el vehículo sobre una superficie plana, unos 5 minutos después de apagar el motor. Comprobar que el nivel del aceite esté comprendido entre las referencias MIN y MAX presentes en la varilla de control B. Si el nivel del aceite está cerca o debajo de la referencia MIN, añadir aceite a través de la boca de llenado A hasta que alcance la referencia MAX.

NOTA Para las versiones 0.9 TwinAir e 0.9 TwinAir Turbo, la varilla B de control del nivel de aceite motor está soldada al tapón A.

Sacar la varilla A de control del nivel de aceite del motor, limpiarla con un paño que no deje restos e introducirla otra vez. Volverla a sacar por segunda vez y comprobar que el nivel de aceite motor esté entre las referencias MIN y MAX marcadas en la misma varilla.

Consumo de aceite motor

A modo indicativo, el consumo máximo de aceite motor es de 400 gramos cada 1000 km. Durante el rodaje del vehículo, los consumos de aceite motor pueden considerarse estabilizados sólo tras haber recorrido los primeros $5000 \div 6000$ km.

ADVERTENCIA Después de añadir o cambiar el aceite y antes de comprobar el nivel, dejar funcionar el motor durante unos segundos y esperar unos minutos después de apagarlo.

LÍQUIDO DE REFRIGERACIÓN DEL MOTOR



El nivel del líquido se debe controlar con el motor frío y debe estar comprendido entre las referencias MIN y MAX visibles en el depósito. Si el nivel no es suficiente, retirar el tapón C del depósito y verter el líquido descrito en el capítulo "Datos técnicos".

LÍQUIDO LAVAPARABRISAS/LAVALUNETA



Si el nivel no es suficiente, levantar el tapón D (ver las páginas anteriores) del depósito y verter el líquido descrito en el capítulo "Datos técnicos".

LÍQUIDO DE FRENOS



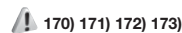
Comprobar que el líquido esté al nivel máximo (no obstante, el nivel del líquido nunca debe superar la referencia MAX). Si el nivel del líquido en el depósito no es suficiente, retirar el tapón E del depósito y verter el líquido descrito en el capítulo "Datos técnicos".

ACEITE DEL SISTEMA HIDRÁULICO DE ACTUACIÓN DEL CAMBIO DUALOGIC



Para el control del nivel de aceite, acudir exclusivamente a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

BATERÍA



La batería F no requiere que se reponga el electrolito con agua destilada. No obstante, es necesario llevar a cabo un control periódico en un taller de la Red de Asistencia Fiat para comprobar la eficiencia.

ADVERTENCIA Después de desconectar la batería, la dirección necesita inicializarse, lo que se indica con el encendido del testigo  en el cuadro de instrumentos. Para realizar este procedimiento, basta con girar el volante de un extremo a otro o seguir en línea recta durante unos cien metros.

ADVERTENCIA La batería mantenida durante largo tiempo en estado de carga inferior al 50% se daña por sulfatación, reduciendo su capacidad y su aptitud para el arranque.



MANTENIMIENTO DEL SISTEMA DE CLIMATIZACIÓN

Durante el período invernal el sistema de climatización se debe poner en funcionamiento al menos una vez por mes, durante unos 10 minutos. Antes del verano hacer que comprueben la eficiencia del sistema en la Red de Asistencia Fiat.



ADVERTENCIA

164) No fumar durante las operaciones en el compartimento del motor: puede haber gases y vapores inflamables, con riesgo de incendio.

165) Con el motor caliente, trabajar con mucho cuidado dentro del compartimento del motor: peligro de quemaduras.

166) El sistema de refrigeración está presurizado. Si es necesario, reemplazar el tapón únicamente por otro original; de lo contrario, la eficiencia del sistema podría verse afectada. Si el motor está caliente, no quitar el tapón del depósito: peligro de quemaduras.

167) No viajar con el depósito del lavacrystales vacío: su acción es fundamental para mejorar la visibilidad. Algunos aditivos comerciales para lavacrystales son inflamables. El compartimento motor presenta piezas calientes que, al entrar en contacto con ellos, podrían provocar un incendio.

168) El líquido de frenos es venenoso y altamente corrosivo. En caso de contacto accidental, lavar inmediatamente las partes expuestas con agua y jabón neutro y enjuagar varias veces con agua. En caso de ingestión, acudir inmediatamente a un médico.

169) El símbolo , presente en el envase, identifica los líquidos de freno de tipo sintético y los diferencia de los de tipo mineral. El uso de líquidos de tipo mineral daña irremediablemente las juntas especiales de goma del sistema de frenos.

170) El líquido de la batería es tóxico y corrosivo. Evitar el contacto con la piel o los ojos. No acercarse a la batería con llamas libres o posibles fuentes de chispas: peligro de explosión e incendio.

171) El funcionamiento con nivel del líquido demasiado bajo daña de forma irreversible la batería e incluso puede provocar su explosión.

172) Si el vehículo no se va a utilizar durante largo tiempo en un clima frío, desmontar la batería y ponerla en un lugar cálido; en caso contrario, podría congelarse.

173) Cuando se tenga que intervenir en la batería o cerca de ella, protegerse siempre los ojos con gafas especiales.



ADVERTENCIA

55) Prestar atención al restablecer el nivel para no confundir los diferentes tipos de líquido: ¡son incompatibles! Repostar con un líquido inadecuado podría dañar gravemente el vehículo.

56) El nivel del aceite no debe superar nunca la referencia MAX.

57) No añadir aceite con características diferentes a las del aceite presente en el motor.

58) El sistema de refrigeración del motor utiliza líquido protector anticongelante PARAFLU ^{UP}. Para los repostados, utilizar el mismo tipo de líquido que el presente en el sistema de refrigeración. El líquido PARAFLU ^{UP} no se puede mezclar con ningún otro tipo de líquido. Si esto ocurre, no arrancar el motor y acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

59) Evitar que el líquido de frenos, altamente corrosivo, entre en contacto con las partes pintadas. Si esto sucediera, lavar inmediatamente con agua.

60) Un montaje incorrecto de los accesorios eléctricos y electrónicos puede causar daños serios al vehículo. Si, después de comprar el vehículo, se desea instalar accesorios (sistema de alarma, radioteléfono, etc.), acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat, que sabrá recomendar los dispositivos más adecuados y, sobre todo, aconsejar sobre la necesidad de utilizar una batería con mayor capacidad.



ADVERTENCIA

4) El aceite motor usado y el filtro de aceite sustituido contienen sustancias dañinas para el medio ambiente. Para cambiar el aceite y los filtros se recomienda acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

5) El aceite usado del cambio contiene sustancias dañinas para el medio ambiente. Para la sustitución del aceite, se recomienda acudir a la Red de Asistencia Fiat, equipada para la eliminación del aceite usado respetando el medio ambiente y las normas legales.

6) Las baterías contienen sustancias muy peligrosas para el medio ambiente. Para la sustitución de la batería, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

RECARGA DE LA BATERÍA

 174) 175)

ADVERTENCIA Antes de desconectar y volver a conectar la alimentación eléctrica de la batería, esperar al menos un minuto desde el momento en que se coloca la llave de contacto en STOP y desde el cierre de la puerta del lado del conductor.

ADVERTENCIA Se recomienda una recarga lenta de bajo amperaje, de aproximadamente 24 horas de duración. Un tiempo excesivo de recarga podría dañar la batería.

ADVERTENCIA Es esencial que los cables de la instalación eléctrica vuelvan a conectarse correctamente a la batería, es decir, el cable positivo (+) al borne positivo y el cable negativo (-) al borne negativo. Los bornes de la batería se marcan con los símbolos de borne positivo (+) y borne negativo (-) y se indican en la tapa de la batería. Los terminales de los cables también deben estar libres de corrosión.

ADVERTENCIA Si se utiliza un cargador de batería tipo "rápido" con la batería montada en el vehículo, antes de conectar el cargador desconectar los dos cables de la batería del vehículo. No utilizar el cargador de batería tipo "rápido" para proporcionar la tensión de arranque.

ADVERTENCIA La descripción del procedimiento de recarga de la batería se proporciona únicamente a título informativo. Para realizar dicha operación, se recomienda acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

VERSIONES SIN SISTEMA Start&Stop

(para versiones/países donde esté previsto)

Para efectuar la recarga, proceder del siguiente modo:

- ☐ desconectar el borne del polo negativo de la batería;
- ☐ conectar los cables del aparato de carga a los polos de la batería, respetando las polaridades;
- ☐ encender el aparato de recarga;
- ☐ al finalizar la recarga, apagar el aparato antes de desconectarlo de la batería;
- ☐ volver a conectar el borne al polo negativo de la batería.



VERSIONES CON SISTEMA Start&Stop

(para versiones/países donde esté previsto)

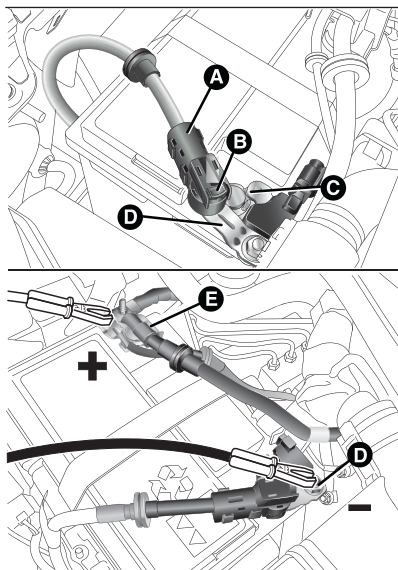
Para realizar la recarga, proceder del siguiente modo:

- ☐ desconectar el conector A fig. 123 (mediante la acción del botón B) del sensor C de control del estado de la batería instalado en el polo negativo D de la misma batería;
- ☐ conectar el cable positivo del cargador al polo positivo de la batería E y el cable negativo al terminal del sensor D;
- ☐ encender el cargador. Una vez finalizada la recarga, apagar el cargador;
- ☐ después de desconectar el cargador, volver a conectar el conector A al sensor C.



ADVERTENCIA

174) El líquido contenido en la batería es venenoso y corrosivo, evitar el contacto con la piel y los ojos. La operación de recarga de la batería debe realizarse en un ambiente ventilado y alejado de llamas libres o fuentes de posibles chispas, para evitar el peligro de explosión y de incendio.



123

F1D0136

175) No intentar recargar una batería congelada; es necesario descongelarla primero, de lo contrario podría explotar. Si ha estado congelada, es necesario que la compruebe personal especializado antes de cargarla, para asegurarse de que no se haya dañado ningún elemento interno y que la carcasa no tenga ninguna fisura, con el riesgo de que se derrame el ácido venenoso y corrosivo.

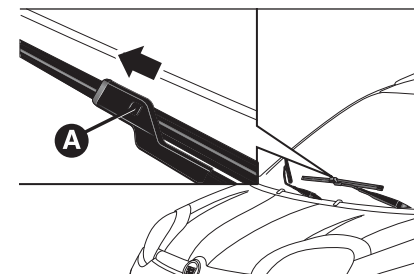
LIMPIAPARABRISAS/ LIMPIALUNETA



176) 61)

SUSTITUCIÓN ESCOBILLAS LIMPIAPARABRISAS

- ☐ levantar el brazo del limpiaparabrisas, pulsar la lengüeta A fig. 124 del muelle de enganche y extraer la escobilla del brazo;
- ☐ montar la nueva escobilla insertando la lengüeta en el alojamiento específico del brazo, asegurándose de que queda bloqueada;
- ☐ bajar el brazo del limpiaparabrisas en el parabrisas.



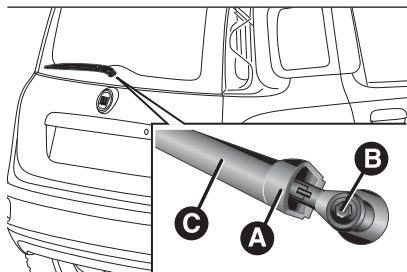
124

F1D0100

SUSTITUCIÓN ESCOBILLA LIMPIALUNETA

Realizar las siguientes operaciones:

- ❑ levantar la tapa A fig. 125, aflojar la tuerca B y retirar el brazo C;
- ❑ colocar correctamente el nuevo brazo, apretar a fondo la tuerca B y, a continuación, bajar la tapa A.



125

F1D0101

PULVERIZADORES

Lavaparabrisas

Los pulverizadores del lavaparabrisas pueden regularse girando con un destornillador la muesca lateral correspondiente. Si el chorro no sale, comprobar en primer lugar que haya líquido en el depósito del lavaparabrisas (ver el apartado "Comprobación de niveles" en este capítulo). A continuación, comprobar que los orificios de salida no estén obstruidos; si así fuese, utilizar una aguja para destaparlos.

ADVERTENCIA En las versiones con techo practicable, asegurarse de que el techo está cerrado antes de accionar el lavaparabrisas.

Lavaluneta

Los pulverizadores del lavaluneta son fijos. El cilindro portapulverizador está ubicado en la luneta.



ADVERTENCIA

176) Viajar con las escobillas del limpiaparabrisas/limpiaviento desgastadas representa un grave riesgo, ya que reduce la visibilidad en caso de malas condiciones atmosféricas.



ADVERTENCIA

61) No accionar el limpiaparabrisas con las escobillas levantadas del parabrisas.

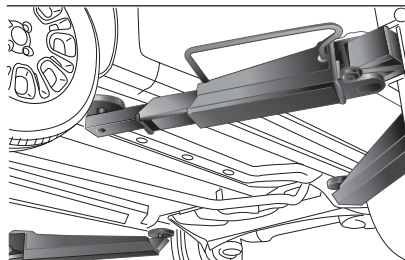


ELEVACIÓN DEL VEHÍCULO



177)

En caso de que sea necesario elevar el vehículo, acudir a un taller de la Red de asistencia Fiat, que está equipado con puentes elevadores y gatos hidráulicos de taller fig. 126.



I26

FID0135



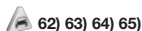
ADVERTENCIA

177) El vehículo sólo se puede levantar lateralmente colocando los extremos de los brazos del puente elevador o del gato de taller en las zonas ilustradas en la figura.

RUEDAS Y NEUMÁTICOS



178) 179)



62) 63) 64) 65)

RECOMENDACIONES SOBRE LA ROTACIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

Los neumáticos delanteros y traseros se ven sometidos a cargas y esfuerzos diferentes debidos a giros, maniobras y frenadas. Por esta razón, se desgastan de forma desigual.

Para evitar esto, es posible rotar los neumáticos en el momento oportuno. Se recomienda dicha operación en caso de neumáticos con un grabado profundo, apto tanto para la conducción en carretera como en superficies sin asfaltar.

La rotación de los neumáticos contribuye a mantener inalteradas la capacidad de adherencia y tracción sobre superficies mojadas, embarradas o cubiertas de nieve, asegurando una maniobrabilidad perfecta del vehículo. En caso de desgaste anómalo de los neumáticos, debe establecerse la causa y corregirse antes de rotar los neumáticos.



ADVERTENCIA

178) No cruzarlos en caso de montaje de neumáticos "unidireccionales". En este caso, siempre hay que tener cuidado de no montar los neumáticos girando al revés con respecto a la rotación indicada: se correría el riesgo de perder agarre y no controlar el vehículo.

179) Viajar con neumáticos parcialmente o totalmente desinflados podría causar problemas de seguridad y dañar de manera irreparable al neumático correspondiente.



ADVERTENCIA

62) El agarre en carretera del vehículo también depende de la correcta presión de inflado de los neumáticos.

63) Si la presión es demasiado baja, el neumático se sobrecalienta con peligro de dañarlo irremediablemente.

64) Nunca hay que cruzar los neumáticos cambiándolos del lado derecho al izquierdo o viceversa.

65) No realizar nunca retoques de pintura en las llantas de aleación que necesiten temperaturas superiores a 150°C. Podrían verse perjudicadas las características mecánicas de las ruedas.

DATOS TÉCNICOS



Toda la información útil para entender cómo está hecho y cómo funciona el vehículo está contenida en este capítulo y explicada con datos, tablas y gráficos. Para el amante de la mecánica, el técnico o simplemente para quien quiera conocer mejor su vehículo.

DATOS DE IDENTIFICACIÓN	156
MOTOR	157
RUEDAS	162
DIMENSIONES.....	170
PESOS.....	173
REPOSTADOS	181
LÍQUIDOS Y LUBRICANTES	183
PRESTACIONES	186
CONSUMO DE COMBUSTIBLE	187
EMISIONES DE CO2	189
DISPOSICIONES PARA EL TRATAMIENTO DEL VEHÍCULO AL FINAL DE SU CICLO DE VIDA.....	190



DATOS DE IDENTIFICACIÓN

PLACA RESUMEN DE DATOS DE IDENTIFICACIÓN

Está colocada en el lado izquierdo del maletero fig. 127 (para acceder es necesario levantar la moqueta) e indica los siguientes datos:



127

F1D0142

- B** Número de homologación.
- C** Código de identificación del tipo de vehículo.
- D** Número de serie de fabricación del bastidor.
- E** Peso máximo autorizado del vehículo a plena carga.
- F** Peso máximo autorizado para el vehículo a plena carga más el remolque.
- G** Peso máximo autorizado sobre el primer eje (delantero).

H Peso máximo autorizado sobre el segundo eje (trasero).

I Tipo motor.

L Código versión carrocería.

M Número para recambios.

N Valor correcto del coeficiente de humos (para motores Diésel).

PLACA DE IDENTIFICACIÓN DE LA PINTURA DE LA CARROCERÍA

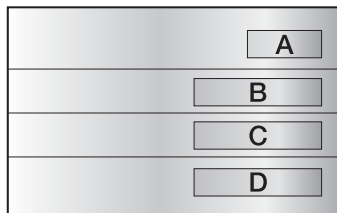
Está colocada en el interior del capó (lado izquierdo) e indica los siguientes datos fig. 128:

A Fabricante de la pintura.

B Denominación del color.

C Código Fiat del color.

D Código del color para retoques o repintado.



128

F1D0128

MARCADO DEL BASTIDOR

Está grabado en el lado derecho del piso trasero del maletero e indica los siguientes datos:

☐ tipo de vehículo;

☐ número de serie de fabricación del bastidor.

MARCADO DEL MOTOR

Está grabado en el bloque de cilindros y muestra el tipo y el número de serie de fabricación.

MOTOR

VERSIONES EURO 5

Versiones	1.3 16v MultiJet 75 CV	1.3 16v MultiJet 80 CV (*)
Código tipo	199A9000	312A8000
Ciclo	Diésel	Diésel
Número y posición de cilindros	4 en línea	4 en línea
Diámetro y carrera de pistones (mm)	69,6 x 82	69,6 x 82
Cilindrada total (cm³)	1248	1248
Relación de compresión	16,8	16,8
Potencia máxima (CE) (kW)	55	59
Potencia máxima (CEE) (CV)	75	80
régimen correspondiente (r.p.m.)	4000	4000
Par máximo (CEE) (Nm)	190	190
Par máximo (CEE) (kgm)	19,4	19,4
régimen correspondiente (r.p.m.)	1500	1500
Combustible	Gasóleo para automoción (Norma Europea EN 590)	Gasóleo para automoción (Norma Europea EN 590)

(*) Para versiones/países donde esté previsto



VERSIONES EURO 6

Versiones	1.2 8v 69 CV	1.2 8v 69 CV GLP	
Código tipo	169A4000	169A4000	
Ciclo	Otto	Otto	
Número y posición de cilindros	4 en línea	4 en línea	
Diámetro y carrera de pistones (mm)	70,8 x 78,86	70,8 x 78,86	
Cilindrada total (cm³)	1242	1242	
Relación de compresión	11,1	11,1	
		GLP	Gasolina
Potencia máxima (CEE) (kW)	51	51	51
Potencia máxima (CEE) (CV)	69	69	69
régimen correspondiente (r.p.m.)	5500	5500	5500
Par máximo (CEE) (Nm)	102	102	102
Par máximo (CEE) (kgm)	10,4	10,4	10,4
régimen correspondiente (r.p.m.)	3000	3000	3000
Bujías de encendido	NGK ZKR7A-10 o CHAMPION RA8MCX4	NGK ZKR7AI-8	
Combustible	Gasolina sin plomo 95 RON (Norma Europea EN 228)	GLP para automoción	Gasolina sin plomo 95 RON (Norma Europea EN 228)

Versiones	0.9 TwinAir 60 CV (*)	0.9 TwinAir 65 CV	0.9 TwinAir Turbo 80 CV (*)
Código tipo	312A6000	312A4000	312A5000
Ciclo	Otto	Otto	Otto
Número y posición de cilindros	2 en línea	2 en línea	2 en línea
Diámetro y carrera de pistones (mm)	83,5 x 88	83,5 x 88	80,5 x 86
Cilindrada total (cm³)	964	964	875
Relación de compresión	11,1 : 1	11,1	10
Potencia máxima (CEE) (kW)	44	48	59
Potencia máxima (CEE) (CV)	60	65	80
régimen correspondiente (r.p.m.)	6250	6250	5500
Par máximo (CEE) (Nm)	88	88	145
Par máximo (CEE) (kgm)	8,9	8,9	14,8
régimen correspondiente (r.p.m.)	3500	3500	1900
Bujías de encendido	NGK T20182U	NGK LKR7DI-12	NGK PLKR9C8
Combustible	Gasolina sin plomo 95 RON (Norma Europea EN 228)	Gasolina sin plomo 95 RON (Norma Europea EN 228)	Gasolina sin plomo 95 RON (Norma Europea EN 228)

(*) Para versiones/países donde esté previsto



Versiones	0.9 TwinAir Turbo 85 CV	0.9 TwinAir Turbo Natural Power	
Código tipo	312A2000	312A2000	
Ciclo	Otto	Otto	
Número y posición de cilindros	2 en línea	2 en línea	
Diámetro y carrera de pistones (mm)	80,5 x 86,0	80,5 x 86,0	
Cilindrada total (cm³)	875	875	
Relación de compresión	10	10	
		Metano	Gasolina
Potencia máxima (CEE) (kW)	62,5 / 57 (*)	59	62,5
Potencia máxima (CEE) (CV)	85 / 77,5(*)	80	85
régimen correspondiente (r.p.m.)	5500	5500	5500
Par máximo (CEE) (Nm)	145 / 100 (*)	140	145
Par máximo (CEE) (kgm)	14,8 / 10,2 (*)	14,3	14,8
régimen correspondiente (r.p.m.)	1900 / 2000 (*)	2500	1900
Bujías de encendido	NGK ILKR9G8	NGK ILKR9G8	
Combustible	Gasolina sin plomo 95 RON (Norma Europea EN 228)	Metano para automoción	Gasolina sin plomo 95 RON (Norma Europea EN 228)

(*) Con botón ECO pulsado

Versiones	0.9 TwinAir Turbo 90 CV (*)	1.3 16v MultiJet 95 CV	1.3 16V Multijet 80CV
Código tipo	312A7000	312B1000 / 330A1000(°)	312B2000 / 225A2000 (°°)
Ciclo	Otto	Diésel	Diésel
Número y posición de cilindros	2 en línea	4 en línea	4 en línea
Diámetro y carrera de pistones (mm)	80,5 x 86,0	69,6 x 82	69,6 x 82
Cilindrada total (cm³)	875	1248	1248
Relación de compresión	10	16,8	16,8
Potencia máxima (CE) (kW)	66,2 / 57 (**)	70	59
Potencia máxima (CEE) (CV)	90 / 77,5 (**)	95	80
régimen correspondiente (r.p.m.)	5500	3750	3750
Par máximo (CEE) (Nm)	145 / 100 (**)	200	200
Par máximo (CEE) (kgm)	14,8 / 10,2 (**)	20,4	20,4
régimen correspondiente (r.p.m.)	1900 / 2000 (**)	1500	1500
Bujías de encendido	NGK ILKR9G8	-	-
Combustible	Gasolina sin plomo 95 RON (Norma Europea EN 228)	Gasóleo para automoción (Norma Europea EN 590)	Gasóleo para automoción (Norma Europea EN 590)

(*) Para versiones/países donde esté previsto

(°) Versiones Trekking, 4x4 y Cross

(°°) Versiones 4x4

(**) Con botón ECO pulsado



RUEDAS

 180) 181) 182)

LLANTAS Y NEUMÁTICOS DE SERIE

Versiones Panda

Versiones	Llantas	Neumáticos de serie	Neumáticos para la nieve	Rueda de recambio (*)
0.9 TwinAir 60 CV (*)	5,5J x 14H2 - ET35	175/65 R14 82T(**)	175/65 R14 82Q (M+S)	135/80 R14 84M
	5,5J x 14H2 - ET35	175/65 R14 82T(**)	175/65 R14 82Q (M+S)	135/80 R14 84M
0.9 TwinAir 65 CV	5,5J x 14H2 - ET35	175/65 R14 82T Goodyear Duragrip (**) (***)	175/65 R14 82Q (M+S)	135/80 R14 84M
	6J x 15H2 - ET35 (****)	185/55 R15 82T(°)	185/55 R15 82Q (M+S)	135/80 R14 84M
0.9 TwinAir 80 CV (*)	5,5J x 14H2 - ET35	175/65 R14 82T(**)	175/65 R14 82Q (M+S)	135/80 R14 84M

(*) Para versiones/países donde esté previsto.

(**) Neumático que puede llevar cadenas de dimensiones reducidas: 9 mm.

(***) Para versiones/países donde esté previsto. Como alternativa pueden utilizarse neumáticos capaces de garantizar prestaciones equivalentes.

(****) Llanta de aleación.

(°) No puede llevar cadenas.

Versiones	Llantas	Neumáticos de serie	Neumáticos para la nieve	Rueda de recambio (*)
0.9 TwinAir Turbo 85CV	5,5J x 14H2 - ET35	175/65 R14 82T(**)	175/65 R14 82Q (M+S)	135/80 R14 84M
	5,5J x 14H2 - ET35	175/65 R14 82T Goodyear Duragrip (**) (***)	175/65 R14 82Q (M+S)	135/80 R14 84M
	6J x 15H2 - ET35 (****)	185/55 R15 82T(°)	185/55 R15 82Q (M+S)	135/80 R14 84M
0.9 TwinAir Turbo Natural Power	6J x 15H2 - ET 35 (****)	175/65 R15 84T (°°°)	175/65 R15 84Q (M+S)	-

(*) Para versiones/países donde esté previsto.

(**) Neumático que puede llevar cadenas con cadenas de dimensiones reducidas: 9 mm.

(***) Para versiones/países donde esté previsto. Como alternativa pueden utilizarse neumáticos capaces de garantizar prestaciones equivalentes.

(****) Lanta de aleación.

(°) No puede llevar cadenas.

(°°°) Neumático que puede llevar cadenas con cadenas de dimensiones reducidas: 7 mm.



Versiones	Llantas	Neumáticos de serie	Neumáticos para la nieve	Rueda de recambio (*)
1.2 8v 69 CV	5,5J x 14H2 - ET35	165/65 R14 79T (*)	165/65 R14 79Q (M+S)	135/80 R14 84M
	5,5J x 14H2 - ET35	165/70 R14 81T(**)	165/70 R14 81Q (M+S)	135/80 R14 84M
	5,5J x 14H2 - ET35	175/65 R14 82T(**)	175/65 R14 82Q (M+S)	135/80 R14 84M
	6J x 15H2 - ET35 (****)	185/55 R15 82T(°)	185/55 R15 82Q (M+S)	135/80 R14 84M
1.3 16v MultiJet (°°)	5,5J x 14H2 - ET35	165/65 R14 79T (*)	165/65 R14 79Q (M+S)	135/80 R14 84M
	5,5J x 14H2 - ET35	165/70 R14 81T(*)	165/70 R14 81Q (M+S)	135/80 R14 84M
	5,5J x 14H2 - ET35	175/65 R14 82T(**)	175/65 R14 82Q (M+S)	135/80 R14 84M
	6J x 15H2 - ET35 (****)	185/55 R15 82T(°)	185/55 R15 82Q (M+S)	135/80 R14 84M
1.3 16v MultiJet (#)	5,5J x 14H2 - ET35	175/65 R14 82T(**)	175/65 R14 82Q (M+S)	135/80 R14 84M
	6J x 15H2 - ET35	185/55 R15 82H	185/55 R14 82Q (M+S)	135/80 R14 84M

(*) Para versiones/países donde esté previsto.

(**) Neumático que puede llevar cadenas con cadenas de dimensiones reducidas: 9 mm.

(****) Llantá de aleación.

(°) No puede llevar cadenas.

(°°) Versiones Euro 5

(#) Versiones Euro 6

Versiones Panda Trekking

Versiones	Llantas	Neumáticos de serie	Neumáticos para la nieve	Rueda de recambio (*)
0.9 TwinAir Turbo 85CV	5,5J x 14H2 - ET35	175/65 R14 82T(**)	175/65 R14 84Q (M+S)	135/80 R14 84M
	5,5J x 14H2 - ET35	175/65 R14 82T Goodyear Duragrip (**) (***)	175/65 R14 84Q (M+S)	135/80 R14 84M
	6J x 15H2 - ET35 (****)	175/65 R15 84T (M+S) (°)	175/65 R15 84T (M+S)	125/80 R15 95M
1.3 16v MultiJet (°°)	6J x 15H2 - ET35 (****)	175/65 R15 84T (M+S) (°)	175/65 R15 84T (M+S)	125/80 R15 95M
1.3 16v MultiJet (°°°)	6J x 15H2 - ET35 (****)	175/65 R15 84T (°)	175/65 R15 84Q (M+S)	125/80 R15 95M
	6J x 15H2 - ET35 (****)	175/65 R15 84T (M+S) (°)	175/65 R15 84T (M+S)	125/80 R15 95M

(*) Para versiones/países donde esté previsto.

(**) Neumático que puede llevar cadenas con cadenas de dimensiones reducidas: 9 mm.

(***) Para versiones/países donde esté previsto. Como alternativa pueden utilizarse neumáticos capaces de garantizar prestaciones equivalentes.

(****) Llanta de aleación.

(°) Neumático que puede llevar cadenas con cadenas de dimensiones reducidas: 7 mm.

(°°) Versiones Euro 5

(°°°) Versiones Euro 6



Versiones Panda 4x4

Versiones	Llantas	Neumáticos de serie	Neumáticos para la nieve	Rueda de recambio (*)
0.9 TwinAir Turbo 85CV	5,5J x 14H2 - ET35	175/65 R14 82T(**)	175/65 R14 84Q (M+S)	135/80 R14 84M
	5,5J x 14H2 - ET35	175/65 R14 82T Goodyear Duragrip (**) (***)	175/65 R14 84Q (M+S)	135/80 R14 84M
	6J x 15H2 - ET35	175/65 R15 84T (M+S)(°)	175/65 R15 84T (M+S)	125/80 R15 95M
	6J x 15H2 - ET35	175/65 R15 84T (°) (°°)	175/65 R15 84Q (M+S)	125/80 R15 95M
1.3 16v MultiJet	6J x 15H2 - ET35	175/65 R15 84T (M+S) (°)	175/65 R15 84T (M+S)	125/80 R15 95M
	6J x 15H2 - ET35	175/65 R15 84T (°)	175/65 R15 84Q (M+S)	125/80 R15 95M

(*) Para versiones/países donde esté previsto.

(**) Neumático que puede llevar cadenas con cadenas de dimensiones reducidas: 9 mm.

(***) Para versiones/países donde esté previsto. Como alternativa pueden utilizarse neumáticos capaces de garantizar prestaciones equivalentes.

(°) Neumáticos que pueden llevar cadenas con cadenas de dimensiones reducidas: 7 mm.

(°°) Neumáticos disponibles bajo pedido.

Versiones Panda Cross

Versiones	Llantas	Neumáticos de serie	Neumáticos para la nieve	Rueda de recambio (*)
0.9 TwinAir Turbo 90CV	6J x 15H2 ET35	175/65 R15 84T (M+S) (**)	175/65 R15 84T (M+S)	125/80 R15 95M
	6J x 15H2 ET35	175/65 R15 84T (**)	175/65 R15 84Q (M+S)	125/80 R15 95M
	6J x 15H2 ET30	185/65 R15 88H (M+S) (***)	185/65 R15 88Q (M+S)	125/80 R15 95M
	6J x 15H2 ET30	185/65 R15 88H(***)	185/65 R15 88Q (M+S)	125/80 R15 95M
1.3 16v MultiJet	6J x 15H2 ET35	175/65 R15 84T (M+S) (**)	175/65 R15 84T (M+S)	125/80 R15 95M
	6J x 15H2 ET35	175/65 R15 84T (**)	175/65 R15 84Q (M+S)	125/80 R15 95M
	6J x 15H2 ET30	185/65 R15 88H (M+S) (***)	185/65 R15 88H (M+S)	125/80 R15 95M
	6J x 15H2 ET30	185/65 R15 88H(***)	185/65 R15 88Q (M+S)	125/80 R15 95M

(*) Para versiones/países donde esté previsto.

(**) Neumático que puede llevar cadenas.

(***) Neumático que no puede llevar cadenas.

Nota Para versiones Panda Cross y Panda 4x4, cuando se utiliza la rueda de recambio, la centralita de control de la tracción 4x4 reconoce su presencia (a través de las señales de velocidad de la rueda) y reduce al mínimo imprescindible la intervención de la tracción total garantizando el funcionamiento del vehículo (funcionamiento degradado). No se muestra ninguna indicación de anomalía/alarma ni en el cuadro de instrumentos ni en la pantalla.

PRESIÓN DE INFLADO EN FRÍO (bar)

Con neumático caliente el valor de la presión debe incrementarse en +0,3 bar respecto al valor indicado. Volver a comprobar el valor correcto con el neumático frío. Con neumáticos para la nieve el valor de la presión debe incrementarse en +0,2 bar respecto al valor indicado para los neumáticos de serie.



Versiones Panda / Panda Trekking

Neumáticos	En vacío y a media carga		A plena carga		Rueda de repuesto (*)
	Delanteros	Traseros	Delanteros	Traseros	
165/65 R14 79T	2,5	2,2	2,7	2,4	2,8
165/70 R14 81T (*)	2,3	2,0	2,5	2,2	2,8
175/65 R14 82T	2,2 / 2,5 (**)	2,0 / 2,5 (**) / 2,1 (***)	2,5	2,5	2,8
175/65 R15 84T (M+S) (****)	2,2	2,1	2,5	2,5	4,2
185/55 R15 82T	2,2	2,0	2,5	2,5	2,8
185/55 R15 82H	2,2	2,0	2,5	2,5	2,8

(*) Para versiones/países donde esté previsto (**) Motores 0.9 TwinAir 60 CV/80 CV

(***)Versiones Natural Power (****) Para versiones Trekking

Versiones Panda Cross / Panda 4x4

Neumáticos	En vacío y a media carga		A plena carga		Rueda de recambio (°)
	Delanteros	Traseros	Delanteros	Traseros	
175/65 R14 82T M+S (*)	2,2	2,1	2,5	2,5	4,2
175/65 R15 84T (*)	2,2	2,1	2,5	2,5	4,2
175/65 R15 84T (**)	2,4	2,2	2,7	2,7	4,2
185/65 R15 88H (**) (°)	2,4	2,2	2,7	2,7	4,2

(°) Para versiones/países donde esté previsto.

(*) Para versiones Panda 4x4

(**) Para versiones Panda Cross

Nota Para versiones Cross y 4x4, se recomienda no recorrer trayectos largos con los neumáticos voluntariamente desinflados (no a la presión indicada) o con presiones muy diferentes entre el eje delantero y el trasero del vehículo, con el fin de evitar posibles funcionamientos incorrectos de la tracción total 4x4.

CADENAS PARA LA NIEVE

 183) 184) 185)  66)

Advertencias

El uso de cadenas para la nieve está sujeto a las normas vigentes en cada país. En algunos países, los neumáticos identificados por la sigla M+S (Mud and Snow) se consideran un equipamiento para el período invernal; su uso se equipara al de las cadenas para la nieve.

Las cadenas para la nieve deben colocarse sólo en los neumáticos de las ruedas delanteras.

Comprobar la tensión de las cadenas para la nieve después de haber recorrido unas decenas de metros.

El uso de cadenas para la nieve con neumáticos de dimensiones no estándar puede dañar el vehículo.

El uso de neumáticos de diferente tamaño o tipo (M+S, para la nieve, etc.) en los ejes delantero y trasero puede afectar a la conducción del vehículo, con el consiguiente riesgo de pérdida de control y accidentes.

No se pueden montar las cadenas para la nieve en la rueda de recambio (para versiones/países donde esté previsto). Si se pincha un neumático delantero, colocar la rueda de recambio en lugar de una rueda trasera y la rueda trasera en el eje delantero. De este modo, al contar con dos ruedas delanteras de dimensiones estándar, es posible montar las cadenas.



ADVERTENCIA

180) La velocidad máxima del neumático para nieve con indicación "Q" no debe superar los 160 km/h, con indicación "T" no debe superar los 190 km/h, con indicación "H" no debe superar los 210 km/h, siempre respetando las normas vigentes del Código de circulación.

181) Los neumáticos 185/55 R15 82T no pueden llevar cadenas.

182) Los neumáticos 175/65 R14 82T pueden llevar cadenas con cadenas para la nieve de dimensiones reducidas: 9 mm.

183) Los neumáticos 175/65 R15 84T pueden llevar cadenas con cadenas para la nieve de dimensiones reducidas: 7 mm.

184) Con las cadenas montadas, mantener una velocidad moderada; no superar los 50 km/h, evitar los baches, no subir bordillos o aceras ni recorrer trayectos largos en carreteras sin nieve para no dañar el vehículo ni el firme de la carretera.

185) En caso de que se utilicen tapacubos integrales fijados (con muelle) a la llanta de acero y neumáticos que no sean de serie (posventa) con "Rim Protector", NO montar los tapacubos. El uso de neumáticos y tapacubos no adecuados podría implicar la pérdida repentina de la presión del neumático.



ADVERTENCIA

66) Con las cadenas montadas, es necesario pisar suavemente el acelerador con el fin de evitar o limitar al máximo el deslizamiento de las ruedas motrices para no romper las cadenas, lo que podría ocasionar daños a la carrocería y a la mecánica.

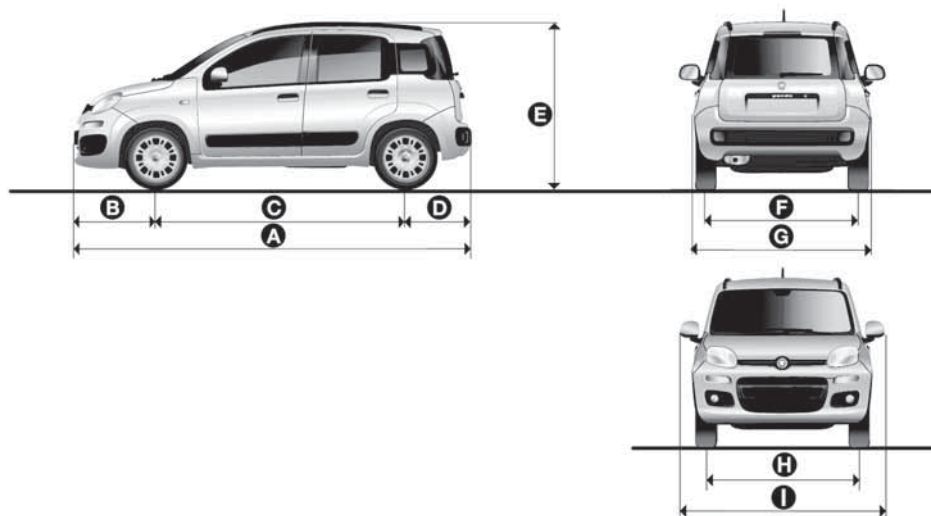


DIMENSIONES

Las dimensiones se expresan en mm y se refieren al vehículo equipado con los neumáticos de serie. La altura se mide con el vehículo vacío.

VOLUMEN DEL MALETERO Capacidad (normas V.D.A.) = 225 litros

Versiones Panda



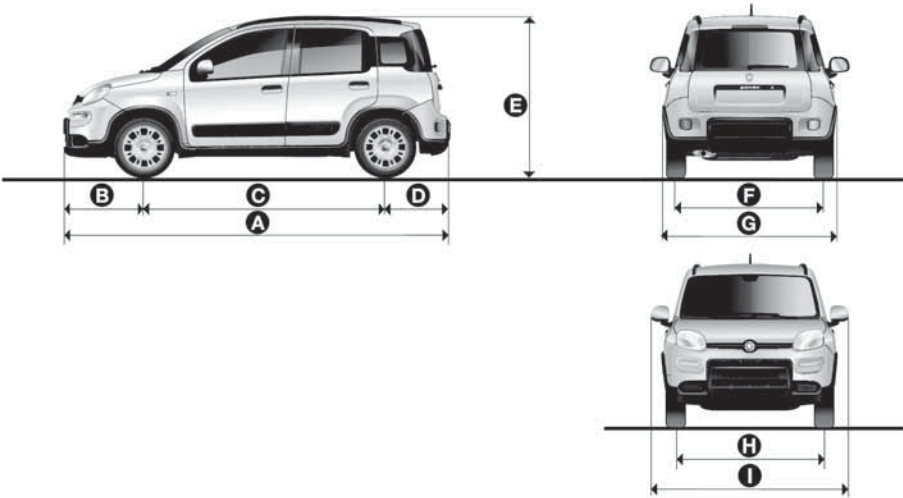
I29

F1D0103

A	B	C	D	E	F	G	H	I
3653	747	2300	606	1551/1605(*)	1407/1408(*)	1643	1409/1414(*)	1882

(*) Versiones Natural Power

Versiones Panda Trekking / Panda 4x4



130

F1D0104

Panda Trekking

A	B	C	D	E	F	G	H	I
3686	765	2300	621	1605	1408	1672	1414	1882

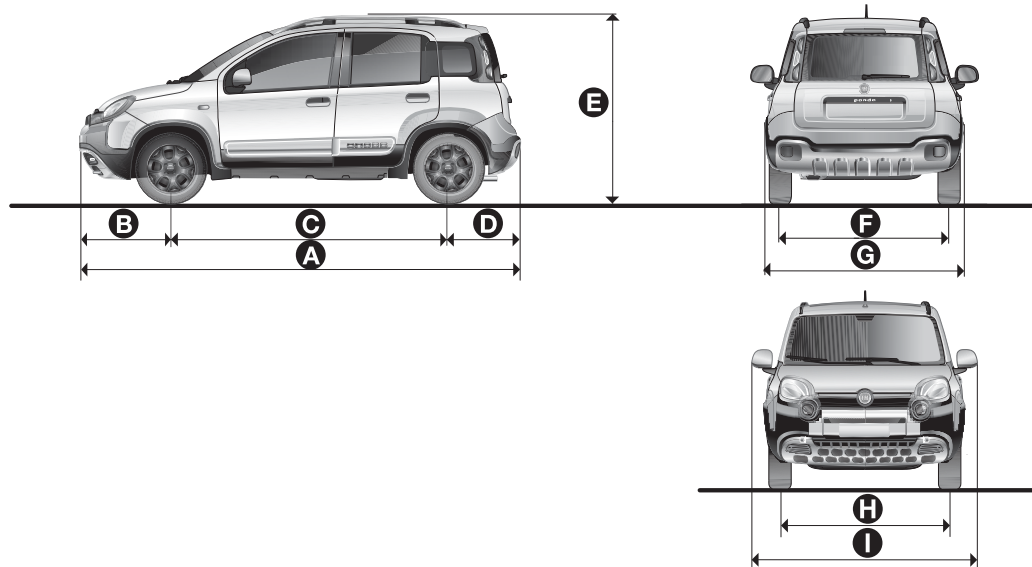
Panda 4x4

A	B	C	D	E	F	G	H	I
3686 / 3653(*)	765 / 747	2300	621 / 606 (*)	1605	1408	1672/1643(*)	1411	1882

(*) Versiones VAN



Versiones Panda Cross



131

F1D0121

A	B	C	D	E	F	G	H	I
3705	772,5	2300	632,5	1656,5	1406	1662	1403	1882

Versiones Panda / Panda Trekking EURO 5

Pesos (kg)	1.3 16v MultiJet 75 CV
Peso en vacío (con todos los líquidos, depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales):	1035
Capacidad útil incluido el conductor: (*)	480 (4 plazas)/500 (5 plazas)
Cargas máximas admitidas (**)	
– eje delantero:	855
– eje trasero:	760
– total:	1515 (4 plazas)/1535 (5 plazas)
Cargas remolcables	
– remolque con sistema de frenos:	900
– remolque sin sistema de frenos:	400
Carga máxima sobre el techo:	55
Carga máxima sobre la bola (remolque con freno):	60

(*) En caso de equipamientos especiales (techo practicable, dispositivo de remolque, etc.) el peso en vacío aumenta y, por consiguiente, disminuye la capacidad útil al tener que cumplirse las cargas máximas admitidas.

(**) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir la carga en el maletero o sobre la plataforma de carga respetando las cargas máximas admitidas.



Versiones Panda / Panda Trekking EURO 6

Pesos (kg)	0.9 TwinAir 60 CV/65 CV	0.9 TwinAir Turbo 80 CV/85 CV	0.9 TwinAir Turbo Natural Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales):	955	975 / 980	1080
Capacidad útil incluido el conductor: (*)	480 (4 plazas)/500 (5 plazas)	480 (4 plazas)/500 (5 plazas)	460 (4 plazas)/470 (5 plazas)
Cargas máximas admitidas (**)			
– eje delantero:	770	855	875
– eje trasero:	760	760	810
– total:	1435 (4 plazas)/1455 (5 plazas)	1455 (4 plazas)/1460 (4 plazas) (°) /1475 (5 plazas)/1480 (5 plazas) (°)	1540 (4 plazas)/1550 (5 plazas)
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	800	800	(°°)
– remolque sin sistema de frenos:	400	400	(°°)
Carga máxima sobre el techo:	55	55	55
Carga máxima sobre la bola (remolque con sistema de frenos):	60	60	(°°)

(*) En caso de equipamientos especiales (techo practicable, dispositivo de remolque, etc.) el peso en vacío aumenta y, por consiguiente, disminuye la capacidad útil al tener que cumplirse las cargas máximas admitidas.

(**) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir la carga en el maletero o sobre la plataforma de carga respetando las cargas máximas admitidas.

(°) Versiones con cambio "Dualogic"

(°°) **ADVERTENCIA No se admite el arrastre de remolques, por lo que no se ha previsto el montaje del gancho de remolque.**

Pesos (kg)	1.2 8v 69 CV	1.2 8v 69 CV GLP	1.3 16V Multijet 80CV/95CV
Peso en vacío (con todos los líquidos, depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales):	940	980	1045
Capacidad útil incluido el conductor: (*)	480 (4 plazas)/500 (5 plazas)	470	480 (4 plazas) (1)/ 470 (4 plazas)(2)/ 500 (5 plazas) (1)/ 490 (5 plazas)(2)
Cargas máximas admitidas (**)			
– eje delantero:	770	770	855
– eje trasero:	760	760	760
– total:	1420 (4 plazas)/1440 (5 plazas)	1450	1515 (4 plazas)/1535 (5 plazas)
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	800	(***)	900
– remolque sin sistema de frenos:	400	(***)	400
Carga máxima sobre el techo:	55	55	55/60 (°)
Carga máxima sobre la bola (remolque con sistema de frenos):	60	(***)	60

(*) En caso de equipamientos especiales (techo practicable, dispositivo de remolque, etc.) el peso en vacío aumenta y, por consiguiente, disminuye la capacidad útil al tener que cumplirse las cargas máximas admitidas.

(**) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir la carga en el maletero o sobre la plataforma de carga respetando las cargas máximas admitidas.

(***) **ADVERTENCIA No se admite el arrastre de remolques, por lo que no se ha previsto el montaje del gancho de remolque.**

(°) Versiones Trekking

(1) 80CV

(2) 95CV



Versiones Panda Cross y Panda 4x4 EURO 5

Pesos (kg)	1.3 16v MultiJet 75 CV	1.3 16v MultiJet 80 CV
Peso en vacío (con todos los líquidos, depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales):	1115	1155
Capacidad útil incluido el conductor: (*)	480 (4 plazas)/500 (5 plazas)	440 (4 plazas)/470 (5 plazas)
Cargas máximas admitidas (**)		
– eje delantero:	875	875
– eje trasero:	810	810
– total:	1595 (4 plazas)/1615 (5 plazas)	1530 (4 plazas)/1585 (5 plazas)
Cargas remolcables		
– remolque con sistema de frenos:	900	800
– remolque sin sistema de frenos:	400	400
Carga máxima sobre el techo:	55	60 (***)
Carga máxima sobre la bola (remolque con freno):	60	60

(*) En caso de equipamientos especiales (techo practicable, dispositivo de remolque, etc.) el peso en vacío aumenta y, por consiguiente, disminuye la capacidad útil al tener que cumplirse las cargas máximas admitidas.

(**) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir la carga en el maletero o sobre la plataforma de carga respetando las cargas máximas admitidas.

(***) Carga distribuida uniformemente

Versiones Panda Cross y Panda 4x4 EURO 6

Pesos (kg)	0.9 TwinAir Turbo 85 CV	0.9 TwinAir Turbo 90 CV	1.3 16v MultiJet 95 CV
Peso en vacío (con todos los líquidos, depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales):	1050	1090	1125 (°) / 1165 (°°)
Capacidad útil incluido el conductor: (*)	480 (4 plazas)/500 (5 plazas)	440 (4 plazas)/495 (5 plazas)	470 (4 plazas) (°) / 430 (4 plazas) (°°) / 490 (5 plazas) (°) / 460 (5 plazas) (°°)
Cargas máximas admitidas (**)			
– eje delantero:	875	875	875
– eje trasero:	810	810	810
– total:	1530 (4 plazas)/1550 (5 plazas)	1530 (4 plazas)/1585 (5 plazas)	1595 (4 plazas)/1615 (5 plazas) (°) / 1625 (5 plazas) (°°)
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	800	800	900
– remolque sin sistema de frenos:	400	400	400
Carga máxima sobre el techo:	55	60 (***)	60 (***) (°°)
Carga máxima sobre la bola (remolque con freno):	60	60	60

(°) Versiones Panda 4x4

(°°) Versiones Panda Cross

(*) En caso de equipamientos especiales (techo practicable, dispositivo de remolque, etc.) el peso en vacío aumenta y, por consiguiente, disminuye la capacidad útil al tener que cumplirse las cargas máximas admitidas.

(**) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir la carga en el maletero o sobre la plataforma de carga respetando las cargas máximas admitidas.

(***) Carga distribuida uniformemente



Versiones Panda VAN EURO 5

Pesos (kg)	1.3 16v MultiJet 75 CV	1.3 16V Multijet 4x4 75CV
Peso en vacío (con todos los líquidos, depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales):	1030 (2 plazas)/1050 (4 plazas)	1100
Capacidad útil incluido el conductor: (*)	505 (2 plazas)/400 (2 plazas) (**) / 490 (4 plazas)	495
Cargas máximas admitidas (***)		
– eje delantero:	855	875
– eje trasero:	770 (2 plazas)/780 (4 plazas)	810
– total:	1535 (2 plazas)/1430 (2 plazas) (**) / 1530 (4 plazas)	1595
Cargas remolcables		
– remolque con sistema de frenos:	900	900
– remolque sin sistema de frenos:	400	400
Carga máxima sobre el techo:	60	55
Carga máxima sobre la bola (remolque con freno):	60	60

(*) En caso de equipamientos especiales (techo practicable, dispositivo de remolque, etc.) el peso en vacío aumenta y, por consiguiente, disminuye la capacidad útil al tener que cumplirse las cargas máximas admitidas.

(**) Versiones con capacidad reducida

(***) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir la carga en el maletero o sobre la plataforma de carga respetando las cargas máximas admitidas.

Versiones Panda VAN EURO 6

Pesos (kg)	0.9 TwinAir 65 CV	0.9 TwinAir Turbo 85CV	0.9 TwinAir Turbo 85 CV 4x4	0.9 TwinAir Turbo Natural Power
Peso en vacío (con todos los líquidos, depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales):	950 (2 plazas)/960 (4 plazas)	980	1035	1075
Capacidad útil incluido el conductor: (*)	505 (2 plazas)/490 (4 plazas)	500 (2 plazas)/490 (4 plazas)	510	420 (°) / 460
Cargas máximas admitidas (**)				
– eje delantero:	770	855	875	875
– eje trasero:	770 (2 plazas)/780 (4 plazas)	770 (2 plazas)/780 (4 plazas)	810	810
– total:	1455 (2 plazas)/1450 (4 plazas)	1480 (2 plazas)/1470 (4 plazas)	1545	1495 (°) / 1535
Cargas remolcables				
– remolque con sistema de frenos:	800	800	800	(***)
– remolque sin sistema de frenos:	400	400	400	(***)
Carga máxima sobre el techo:	60	60	60	60
Carga máxima sobre la bola (remolque con sistema de frenos):	60	60	60	(***)

(*) En caso de equipamientos especiales (techo practicable, dispositivo de remolque, etc.) el peso en vacío aumenta y, por consiguiente, disminuye la capacidad útil al tener que cumplirse las cargas máximas admitidas.

(°) Versiones con capacidad reducida

(**) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir la carga en el maletero o sobre la plataforma de carga respetando las cargas máximas admitidas.

(***) **ADVERTENCIA No se admite el arrastre de remolques, por lo que no se ha previsto el montaje del gancho de remolque.**



Pesos (kg)	1.2 8v 69 CV	1.2 8v 69 CV GLP	1.3 16v MultiJet 80CV	1.3 16V Multijet 4x4 80CV
Peso en vacío (con todos los líquidos, depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales):	935 (2 plazas)/945 (4 plazas)	975	1040 (2 plazas)/1050 (4 plazas)	1110
Capacidad útil incluido el conductor: (*)	505 (2 plazas)/490 (4 plazas)	470	400 (2 plazas) (°) /495 (2 plazas)/485 (4 plazas)	485
Cargas máximas admitidas (**)				
– eje delantero:	770	770	855 (2 plazas)/875 (4 plazas)	875
– eje trasero:	770 (2 plazas)/780 (4 plazas)	770	770 (2 plazas)/780 (4 plazas)	810
– total:	1440 (2 plazas)/1435 (4 plazas)	1445	1440 (2 plazas) (°) 1535 (2 plazas)/1535 (4 plazas)	1595
Cargas remolcables				
– remolque con sistema de frenos:	800	800	900	900
– remolque sin sistema de frenos:	400	400	400	400
Carga máxima sobre el techo:	60	60	60	-
Carga máxima sobre la bola (remolque con sistema de frenos):	60	60	60	60

(*) En caso de equipamientos especiales (techo practicable, dispositivo de remolque, etc.) el peso en vacío aumenta y, por consiguiente, disminuye la capacidad útil al tener que cumplirse las cargas máximas admitidas.

(°) Versiones con capacidad reducida

(**) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir la carga en el maletero o sobre la plataforma de carga respetando las cargas máximas admitidas.

REPOSTADOS

	0.9 TwinAir 60 CV/65 CV	0.9 TwinAir Turbo	1.2 8v 69 CV	Combustibles recomendados y lubricantes originales
Depósito de combustible (litros):	37	37 / 35 (*)	37	Gasolina sin plomo no inferior a 95 RON (Norma Europea EN 228)
incluida una reserva de (litros):	5 ÷ 7	5 ÷ 7	5 ÷ 7	
Sistema de refrigeración motor (litros):	4,8	5,2	4,6	Mezcla de agua destilada y líquido PARAFU^{UP} al 50% (**)
Cárter del motor (litros):	2,8	2,8	2,5	SELENIA DIGITEK P.E. (versiones 0.9 TwinAir y 0.9 TwinAir Turbo) / SELENIA K P.E. (versiones 1.2 8v 69 CV) / SELENIA MULTIPOWER GAS 5W-40 (versiones GLP)
Cárter del motor y filtro (litros):	3,2	3,2	2,8	
Caja de cambios/diferencial:	1,65 (litros)	1,65 (litros) / 1,7 (kg) (***)	1,65 (litros)	TUTELA TRANSMISSION TECHNYX (versiones 0.9 TwinAir y 0.9 TwinAir Turbo) / TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE (versiones e 1.2 8V 69CV, GLP y Natural Power)
Diferencial trasero (kg) (***):	-	0,62	-	TUTELA TRANSMISSION CROSS
Sistema hidráulico de actuación del cambio Dualogic (litros):	-	0,7	-	TUTELA CS SPEED
Circuito de frenos hidráulicos (litros):	0,55	0,55	0,55	TUTELA TOP 4
Depósito del líquido lavaparabrisas y lavaluneta (litros):	2,7	2,7	2,7	Mezcla de agua y líquido TUTELA PROFESSIONAL SC35

(*) Versiones Trekking.

(**) Para condiciones climáticas especialmente duras, se recomienda una mezcla al 60% de **PARAFU^{UP}** y 40% de agua desmineralizada.

(***)Versiones Panda Cross y Panda 4x4



	1.3 16v MultiJet	1.3 16v MultiJet Cross / 4x4	Combustibles recomendados y lubricantes originales
Depósito de combustible (litros):	37 / 35 (*)	35	Gasóleo para automoción (Norma Europea EN 590)
incluida una reserva de (litros):	5 ÷ 7	5 ÷ 7	
Sistema de refrigeración motor (litros):	6,3	6,3	Mezcla de agua destilada y líquido PARAFLU ^{UP} al 50% (**)
Cárter del motor (litros):	2,8 (Euro 5) 3,7 (Euro 6)	2,8 (Euro 5) 3,7 (Euro 6)	SELENIA WR P.E. (versiones Euro 5) / SELENIA WR FORWARD (versiones Euro 6)
Cárter del motor y filtro (litros):	3,0 (Euro 5) 3,9 (Euro 6)	3,0 (Euro 5) 3,9 (Euro 6)	
Caja de cambios/diferencial delantero (kg):	1,8	1,70	TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE
Grupo de reenvío de la transmisión del movimiento (PTU) (kg):	-	0,39	TUTELA TRANSMISSION MULTIAxLE
Diferencial trasero (kg):	-	0,62	TUTELA TRANSMISSION CROSS
Circuito de frenos hidráulicos (litros):	0,55	0,55	TUTELA TOP 4
Depósito del líquido lavaparabrisas y lavaluneta (litros):	2,7	2,7	Mezcla de agua y líquido TUTELA PROFESSIONAL SC35

(*) Versiones Trekking.

(**) Para condiciones climáticas especialmente duras, se recomienda una mezcla al 60% de PARAFLU^{UP} y 40% de agua desmineralizada.

LÍQUIDOS Y LUBRICANTES

El aceite motor del vehículo ha sido cuidadosamente desarrollado y probado para cumplir con los requisitos previstos por el Plan de Mantenimiento Programado. El uso constante de los lubricantes indicados garantiza las características de consumo de combustible y emisiones. La calidad del lubricante es determinante para el funcionamiento y la duración del motor.



67)

Uso	Características	Especificación	Líquidos y lubricantes originales	Intervalo de sustitución
Lubricantes para motores de gasolina y 1.2 8V 69 CV	SAE 5W-40 ACEA C3 / API SN.	9.55535-S2	SELENIA K P.E. Contractual Technical Reference N° F603.C07	Según el Plan de Mantenimiento Programado
Lubricantes para motores de gasolina 0.9 TwinAir y 0.9 TwinAir Turbo	SAE 0W-30 ACEA C2 / API SN.	9.55535-GS1 o MS.90048	SELENIA DIGITEK P.E. Contractual Technical Reference N° F020.B12	Según el Plan de Mantenimiento Programado
Lubricantes para motores de gasolina / Metano	SAE 0W-30 ACEA C2 / API SN.	9.55535-GS1 o MS.90048	SELENIA DIGITEK P.E. Contractual Technical Reference N° F020.B12	Según el Plan de Mantenimiento Programado
Lubricante para motores de gasolina/ GLP	SAE 5W-40 ACEA C3 / API SN.	9.55535-T2	SELENIA MULTIPOWER GAS 5W-40 Contractual Technical Reference N° F922.E09	Según el Plan de Mantenimiento Programado
Lubricantes para motores de gasóleo (versiones Euro 5)	SAE 5W-30 ACEA C2.	95535-S1	SELENIA WR P.E. Contractual Technical Reference N° F510.D07	Según el Plan de Mantenimiento Programado
Lubricantes para motores de gasóleo (versiones Euro 6)	SAE 0W-30 ACEA C2.	9.55535-DS1 o MS.90047	SELENIA WR FORWARD Contractual Technical Reference N° F842.F13	Según el Plan de Mantenimiento Programado

Si no se dispone de lubricantes con las características especificadas, está permitido utilizar, para el repostaje, productos que respeten las características indicadas; en este caso no se garantizan las prestaciones óptimas del motor.

Para los motores TwinAir, utilizar exclusivamente lubricantes con las características y graduación SAE indicadas.



ADVERTENCIA

67) El uso de productos con características distintas de las indicadas podría ocasionar daños al motor no cubiertos por la garantía.



Uso	Características	Especificación	Líquidos y lubricantes originales	Aplicaciones
Lubricantes y grasas para la transmisión del movimiento	Lubricante sintético de graduación SAE 75W- 85. 9.55550-MX3	9.55550-MX3	TUTELA TRANSMISSION TECHNIX Contractual Technical Reference N° F010.B05	Cambio mecánico y diferencial (versiones 0.9 TwinAir y 0.9 TwinAir Turbo)
	Lubricante sintético de graduación SAE 75W.	9.55550-MZ6 o MS.90030-M1	TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE Contractual Technical Reference N° F002.F10	Cambio mecánico y diferencial (versiones 1.3 16v MultiJet, GLP y 1.2 8V 69CV y Natural Power)
	Aceite totalmente sintético con aditivo específico.	9.55550-SA1 o MS.90030-H1	TUTELA CS SPEED Contractual Technical Reference N° F005.F98	Sistema hidráulico de actuación del cambio Dualogic
	Lubricante sintético de graduación SAE 75W-85.	9.55550 - DA4	TUTELA TRANSMISSION CROSS Contractual Technical Reference N° F001.D12	Diferencial trasero (°)
	Lubricante sintético de graduación SAE 75W-85, que cumple las especificaciones API GL5.	9.55550 - DA3	TUTELA TRANSMISSION MULTIAxLE Contractual Technical Reference N° F426.E06	Grupo de reenvío de la transmisión del movimiento (PTU) (°)
	Grasa de bisulfuro de molibdeno, para elevadas temperaturas de uso. Consistencia NL.G.I. 1-2.	9.55580 - GRASS II	TUTELA ALL STAR Contractual Technical Reference N° F702.G07	Juntas homocinéticas lado rueda
	Grasa específica para juntas homocinéticas de bajo coeficiente de fricción. Consistencia NL.G.I. 0-1.	9.55580 - GRASS II	TUTELA STAR 700 Contractual Technical Reference N° F701.C07	Juntas homocinéticas lado diferencial

(°) Versiones Panda Cross y Panda 4x4.

Uso	Características	Especificación	Líquidos y lubricantes originales	Aplicaciones
Líquido de frenos	Líquido sintético para el sistema de frenos y embrague. Cumple las normativas: FMVSS n° 116 DOT 4, ISO 4925 SAE J1704.	9.55597 o MS.90039	TUTELA TOP 4 Contractual Technical Reference N° F001.A93	Frenos hidráulicos y mandos hidráulicos del embrague
Protector para radiadores	Protector con acción anticongelante con fórmula orgánica. Especificaciones CUNA NC 956-16, ASTM D 3306	9.55523 o MS.90032	PARAFLU^{UP} (*) Contractual Technical Reference N° F101.M01	Circuitos de refrigeración, porcentaje de uso: 50% agua 50% PARAFLU^{UP} (**)
Aditivo para el gasóleo	Aditivo para gasóleo con acción anticongelante y de protección para motores diésel	-	TUTELA DIESEL ART Contractual Technical Reference N° F601.L06	Para mezclar con gasóleo (25 cc cada 10 litros)
Líquido para lavaparabrisas/lavaluneta	Mezcla de alcoholes y tensoactivos. Supera la especificación CUNA NC 956-11.	9.55522 o MS.90043	TUTELA PROFESSIONAL SC35 Contractual Technical Reference N° F201.D02	Para utilizar puro o diluido en los sistemas limpia/lavacristales

(*) ADVERTENCIA No añadir ni mezclar líquidos con características diferentes a las descritas.

(**) Para condiciones climáticas especialmente duras, se recomienda una mezcla al 60% de **PARAFLU^{UP}** y 40% de agua desmineralizada.



PRESTACIONES

Velocidad máxima alcanzable después del primer período de uso del vehículo.

Versiones	km/h
0.9 TwinAir 60 CV (*)	158 en 4ª marcha
0.9 TwinAir 65 CV	160
0.9 TwinAir Turbo 80 CV (*)	175
0.9 TwinAir Turbo 80 CV Dualogic (*)	175
0.9 TwinAir Turbo 85 CV	177 - 170 en 4ª marcha (**)
0.9 TwinAir Turbo 85 CV Dualogic (*)	177
0.9 TwinAir Turbo 85 CV 4x4	166
0.9 TwinAir Turbo 90 CV Cross	167
0.9 TwinAir Turbo Natural Power	170 (°) / 168(°°)
1.2 8v 69 CV	164
1.2 8v 69 CV GLP	164
1.3 16v MultiJet 75 CV	168 / 161 (**)
1.3 16v MultiJet 75 CV 4x4	159
1.3 16v MultiJet 80 CV Cross	160
1.3 16v MultiJet 80 CV	170
1.3 16v MultiJet 4x4 80 CV	160
1.3 16v MultiJet 95 CV	182 / 173 (**)
1.3 16v MultiJet 4x4 95 CV	167
1.3 16v MultiJet 95 CV Cross	168

(*) Para versiones/países donde esté previsto (**) Para versiones Trekking.

(°) Alimentación con gasolina (°°) Alimentación con metano

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Los valores de consumo de combustible que figuran en las tablas siguientes se han establecido en base a pruebas de homologación previstas en las Directivas Europeas correspondientes.

ADVERTENCIA El tipo de trayecto, el estado del tráfico, las condiciones atmosféricas, la forma de conducir, el estado general del vehículo, el nivel de equipamiento/dotaciones/accesorios, el uso del climatizador, la carga del vehículo, la presencia de portaequipajes en el techo o cualquier situación que perjudique la aerodinámica o la resistencia al avance conllevan valores de consumo diferentes a los establecidos. Sólo tras los primeros 3000 km de conducción se detectará una mayor regularidad en el consumo de combustible.

CONSUMO SEGÚN LA DIRECTIVA EUROPEA VIGENTE (litros/100 km)

NOTA Los valores de consumo de las versiones Natural Power con alimentación con metano deben entenderse en m³/100 km.

Versiones Euro 5

Versiones	Urbano	Extraurbano	Mixto
1.3 16v MultiJet 75 CV	4,7	3,5 / 3,8 (**)	3,9 / 4,1 (**)
1.3 16v MultiJet 75 CV 4x4	4,9	4,6	4,7
1.3 16v MultiJet 80 CV Cross	4,9	4,6	4,7

(**) Para versiones Trekking.



Versiones Euro 6

Versiones	Urbano	Extraurbano	Mixto
0.9 TwinAir 60 CV (*)	4,5	3,4	3,8
0.9 TwinAir 65 CV	5,0 / 4,8 (*)	3,8 / 3,7 (*)	4,2 / 4,1 (*)
0.9 TwinAir Turbo 80 CV (*)	4,4	3,4	3,8
0.9 TwinAir Turbo 80 CV Dualogic (*)	4,4	3,4	3,8
0.9 TwinAir Turbo 85 CV	5,0 / 5,2 (**) / 4,9 (*)	3,8 / 4,2 (**) / 3,8 (*)	4,2 / 4,6 (**) / 4,2 (*)
0.9 TwinAir Turbo 85 CV Dualogic	4,8	3,7	4,1
0.9 TwinAir Turbo 85 CV 4x4	5,9	4,3	4,9
0.9 TwinAir Turbo 90 CV	5,9	4,3	4,9
0.9 TwinAir Turbo Natural Power	5,8 (°) / 6,0 (°°)	3,8 (°) / 4,0 (°°)	4,5 (°) / 4,7 (°°)
1.2 8v 69 CV	6,7 / 6,5 (*) / 5,9(*)	4,3 / 4,2 (*) / 4,0 (*)	5,2 / 5,0 (*) / 4,7 (*)
1.2 8v 69 CV GLP	6,6 (°) / 6,9 (°°°)	4,3 (°) / 6,3 (°°°)	5,1 (°) / 6,5 (°°°)
1.3 16V Multijet 80CV	4,3	3,2	3,6
1.3 16v MultiJet 4x4 80 CV	4,7	4,3	4,4
1.3 16v MultiJet 95 CV	4,3 / 4,4 (**)	3,2 / 3,5 (**)	3,6 / 3,8 (**)
1.3 16v MultiJet 4x4 95 CV	4,7	4,3	4,4
1.3 16V Multijet 95CV Cross	4,8	4,4	4,8

(*) Para versiones/países donde esté previsto.

(**) Para versiones Trekking.

(°) Alimentación con gasolina

(°°) Alimentación con metano

(°°°) Alimentación con GLP

EMISIONES DE CO₂

Los valores de emisión de CO₂, indicados en las siguientes tablas, se refieren al consumo mixto.

Versiónes Euro 5

Versiónes	EMISIONES DE CO ₂ SEGÚN LA DIRECTIVA EUROPEA VIGENTE (g/km)
1.3 16v MultiJet 75 CV	103 / 108 (**)
1.3 16v MultiJet 75 CV 4x4	124
1.3 16v MultiJet 80 CV Cross	124

(**) Para versiones Trekking.

Versiónes Euro 6

Versiónes	EMISIONES DE CO ₂ SEGÚN LA DIRECTIVA EUROPEA VIGENTE (g/km)
0.9 TwinAir 60 CV (*)	88
0.9 TwinAir 65 CV	99 / 95 (*)
0.9 TwinAir Turbo 80 CV (*)	88
0.9 TwinAir Turbo 80 CV Dualogic (*)	88
0.9 TwinAir Turbo 85 CV	99 / 105 (**) / 97 (*)
0.9 TwinAir Turbo 85 CV Dualogic	95
0.9 TwinAir Turbo 85 CV 4x4	114
0.9 TwinAir Turbo 90 CV Cross	114
0.9 TwinAir Turbo Natural Power	106 (°) / 85 (°°)

(*) Para versiones/países donde esté previsto.

(**) Para versiones Trekking.

(°) Alimentación con gasolina.

(°°) Alimentación con metano.



Versiones	EMISIONES DE CO ₂ SEGÚN LA DIRECTIVA EUROPEA VIGENTE (g/km)
1.2 8v 69 CV	120 / 117 (*) / 119 (*) / 110 (*)
1.2 8v 69 CV GLP	119 (°) / 106 (°°°)
1.3 16V Multijet 80CV	94
1.3 16V Multijet 80CV 4x4	117
1.3 16v MultiJet 95 CV	94 / 100 (**)
1.3 16V Multijet 95CV 4x4	117
1.3 16V Multijet 95CV Cross	119

(*) Para versiones/países donde esté previsto. (**) Para versiones Trekking.

(°) Alimentación con gasolina. (°°) Alimentación con metano. (°°°) Alimentación con GLP.

DISPOSICIONES PARA EL TRATAMIENTO DEL VEHÍCULO AL FINAL DE SU CICLO DE VIDA

Desde hace años, FCA se ha comprometido de forma global en la protección y respeto del medio ambiente, mejorando de manera continua los procesos productivos y realizando productos cada vez más "ecosostenibles". Para asegurar a los clientes el mejor servicio posible cumpliendo con las normas medioambientales y en respuesta a las obligaciones derivadas de la Directiva Europea 2000/53/CE en los vehículos al final de su vida útil, FCA ofrece la posibilidad a sus clientes de entregar su vehículo al finalizar su ciclo sin costes adicionales. De hecho, la Directiva Europea prevé que la entrega del vehículo se efectúe sin que el último propietario o usuario del mismo incurra en gastos debido a su escaso o nulo valor de mercado.

Para entregar el vehículo al finalizar su ciclo de vida útil sin costes adicionales se puede acudir a concesionarios (en caso de compra de otro vehículo) o a centros de recogida y desguace autorizados por FCA. Estos centros han sido seleccionados cuidadosamente para garantizar un servicio con un estándar cualitativo adecuado para la recogida, tratamiento y reciclaje de los vehículos en desuso protegiendo el medio ambiente.

Para más información sobre los centros de desguace y recogida, acudir a la red de concesionarios FCA, llamar al número indicado en el Libro de Garantía o bien consultar las páginas web de las marcas FCA.

MULTIMEDIA



En este capítulo se describen las funciones principales de la autorradio y del **Blue&Me™** que pueden formar parte del equipamiento del vehículo.

AUTORRADIO.....	192
BLUE&ME	198



AUTORRADIO



186) 187)

La autorradio se ha diseñado según las características específicas del habitáculo, con un diseño personalizado que se integra en el estilo del salpicadero.

RECOMENDACIONES

Seguridad vial

Se recomienda aprender a usar las distintas funciones de la autorradio (por ejemplo, memorizar las emisoras) antes de empezar a conducir.

Cuidado y mantenimiento

Limpiar el frontal solamente con un paño suave y antiestático. Los productos detergentes y abrillantadores pueden dañar su superficie.

PROTECCIÓN ANTIRROBO

La autorradio dispone de un sistema de protección antirrobo basado en el intercambio de información entre la autorradio y la centralita electrónica (Body Computer) presente en el vehículo.

Este sistema garantiza la máxima seguridad y evita tener que introducir el código secreto cada vez que se desconecta la alimentación de la autorradio.

Si el resultado de la comprobación es positivo, la autorradio empezará a funcionar; si los códigos de comparación no son iguales o si la centralita electrónica (Body Computer) ha sido sustituida, el aparato comunicará al usuario la necesidad de introducir el código secreto según el procedimiento indicado en el siguiente apartado.

Introducción del código secreto

Al encender la autorradio, si se requiere el código, la pantalla muestra el mensaje "Radio code" durante unos 2 segundos seguida de cuatro guiones "- - - -".

El código secreto está formado por cuatro cifras del 1 al 6, cada una sustituye uno de los guiones.

Para introducir la primera cifra del código, pulsar la tecla que corresponde a las emisoras preseleccionadas (del 1 al 6). Las demás cifras del código se introducen con el mismo procedimiento.

Si no se introducen las cuatro cifras en 20 segundos, la pantalla muestra el mensaje "Enter code - - - -". Esto no se considera una introducción errónea del código.

Tras introducir la última cifra (dentro de los 20 segundos), la autorradio empieza a funcionar.

Si se introduce un código incorrecto, la autorradio emite una señal acústica y en la pantalla se muestra el mensaje "Radio blocked/wait" para indicar al usuario que es necesario introducir el código correcto.

Cada vez que el usuario introduce un código erróneo, el tiempo de espera aumenta progresivamente (1 min, 2 min, 4 min, 8 min, 16 min, 30 min, 1h, 2h, 4h, 8h, 16h, 24h) hasta alcanzar un máximo de 24 horas.

El tiempo de espera aparecerá en la pantalla con el mensaje "Radio blocked/wait". Cuando desaparezca el mensaje se podrá empezar de nuevo el procedimiento de introducción del código.

Pasaporte radio

Es el documento que certifica la posesión de la autorradio. En el pasaporte radio figuran el modelo de la autorradio, el número de serie y el código secreto.

ADVERTENCIA Guardar el pasaporte radio para facilitar los datos a las autoridades competentes en caso de robo de la autorradio.

En caso de pérdida del pasaporte radio, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat llevando un documento de identidad y los documentos que identifiquen al usuario como propietario del vehículo.



GUÍA RÁPIDA



132

F1D0105

Funciones generales

Tecla	Funciones	Modalidades
	Encendido	pulsación corta tecla
	Apagado	pulsación corta tecla
	Ajuste del volumen	rotación izq./dch. selector
FM AS	Selección fuente radio FM1, FM2, FM Autostore	pulsación corta cíclica tecla
AM	Selección fuente radio MW1, MW2	pulsación corta cíclica tecla
MULTIMEDIA	Selección fuente CD/Reproductor Multimedia (sólo con Blue&Me™) / AUX (sólo con Blue&Me™ , para versiones/países donde esté previsto)	pulsación corta cíclica tecla
	Activación/desactivación del volumen (Mute/Pausa)	Pulsación corta tecla
	Ajuste del sonido: tonos graves (BASS), tonos agudos (TREBLE), balance izq./dch. (BALANCE), balance delante/detrás (FADER)	Activación menú: pulsación corta de la tecla Selección del tipo de ajuste: pulsación de las teclas ▲ o ▼ Ajuste de los valores: pulsación de las teclas ◀ o ▶ .
		Activación menú: pulsación corta de la tecla Selección del tipo de ajuste: pulsación de las teclas ▲ o ▼ Ajuste de los valores: pulsación de las teclas ◀ o ▶ .
MENÚ	Ajuste de funciones avanzadas	

Funciones de la radio

Tecla	Funciones	Modalidades
   	Búsqueda emisora de radio: ☐ Búsqueda automática ☐ Búsqueda manual	Búsqueda automática: pulsación de las teclas ◀ o ▶ (pulsación larga para avance rápido) Búsqueda manual: pulsación teclas ▲ o ▼ (pulsación larga para avance rápido)
1 2 3 4 5 6	Memorización emisora de radio actual	Pulsación larga de las teclas respectivamente para preset de memorias de 1 a 6
	Recuperación emisora memorizada	Pulsación corta de las teclas respectivamente para preset de memorias de 1 a 6



















Funciones del CD

Tecla	Funciones	Modalidades
	Expulsión del CD	Pulsación corta tecla
	Reproducción canción anterior/siguiente	Pulsación corta teclas  o 
	Rebobinado/Avance rápido canción CD	Pulsación larga teclas  o 
 	Reproducción carpeta anterior/siguiente (para CD-MP3)	Pulsación corta teclas  o 

Funciones del reproductor multimedia (sólo con Blue&Me™)

Tecla	Funciones	Modalidades
 	Selección de carpeta/artista/género/álbum anterior/siguiente según la modalidad de selección activa	Pulsación corta tecla
 	Reproducción canción anterior/siguiente	Pulsación corta tecla

INFORMACIÓN GENERAL

La autorradio dispone de las siguientes funciones:

Sección radio

- ☐ Sintonización PLL con bandas de frecuencia FM/AM/MW;
- ☐ RDS (Radio Data System) con función TA (información sobre el tráfico) - TP (programas sobre el tráfico) - EON (Enhanced Other Network) - REG (programas regionales);
- ☐ AF: selección de la búsqueda de frecuencias alternativas en la modalidad RDS;
- ☐ preinstalación alarma de emergencia;
- ☐ sintonización automática/manual de las emisoras;
- ☐ FM Multipath detector;
- ☐ memorización manual de 30 emisoras: 18 en la banda FM (6 en FM1, 6 en FM2, 6 en FMT), 12 en la banda MW (6 en MW1, 6 en MW2);
- ☐ memorización automática (función Autostore) de 6 emisoras en la banda FM específica;
- ☐ función SPEED VOLUME: regulación automática del volumen en función de la velocidad del coche;
- ☐ selección automática Stereo/Mono.

Sección CD

- ☐ Selección directa del disco;
- ☐ Selección canción (adelante/atrás);
- ☐ Avance rápido (adelante/atrás) de las canciones;
- ☐ Función pantalla CD: visualización del nombre del disco/tiempo transcurrido desde el comienzo de la canción;
- ☐ Reproducción de CD audio, CD-R y CD-RW.

Sección CD MP3

- ☐ Función MP3-Info (ID3-TAG);
- ☐ Selección de la carpeta (anterior/siguiente);
- ☐ Selección canción (adelante/atrás);
- ☐ Avance rápido (adelante/atrás) de las canciones;
- ☐ Función pantalla MP3: visualización del nombre de la carpeta, de información ID3-TAG, del tiempo transcurrido desde el inicio de la canción y del nombre del archivo;
- ☐ Reproducción de CD audio o datos, CD-R y CD-RW.

Sección audio

- ☐ Función Mute/Pausa;
- ☐ Función Soft Mute;
- ☐ Función Loudness;
- ☐ Ecualizador gráfico de 7 bandas;

- ☐ Ajuste separado de tonos graves/agudos;
- ☐ Balance de canales derecho/izquierdo.

Sección Reproductor Multimedia (sólo con Blue&Me™)

Para el funcionamiento del Reproductor Multimedia consultar el Suplemento

Blue&Me™.

Sección AUX (sólo con Blue&Me™) (para versiones/países donde esté previsto)

- ☐ Selección de las fuentes AUX;
- ☐ Función AUX Offset : alineación del volumen del dispositivo portátil al de las otras fuentes;
- ☐ Lectura del reproductor portátil.



ADVERTENCIA

186) Un volumen demasiado alto puede representar un peligro para el conductor y para las otras personas que se encuentran circulando. Regular el volumen de tal forma que siempre se puedan escuchar los ruidos de alrededor.

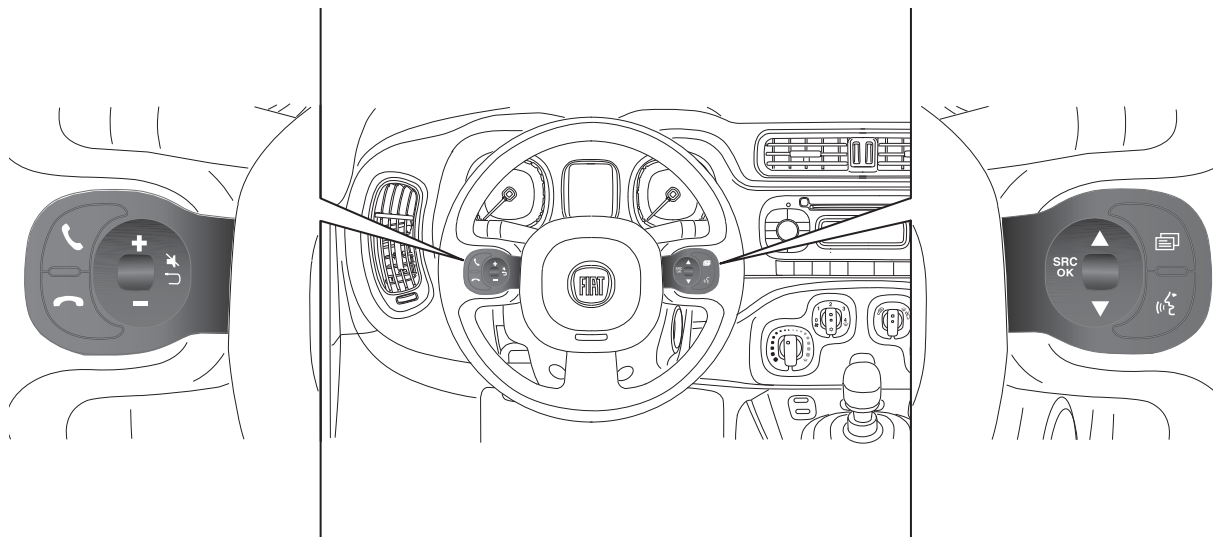
187) En los CD multimedia además de las pistas de audio también se pueden grabar pistas de datos. La reproducción de estos CD a cierto volumen puede producir zumbidos que afecten la seguridad vial, además de provocar daños en las etapas finales y en los altavoces.



BLUE&ME™

188) 189) 190) 191) 192) 193) 194)

Fiat **Blue&Me™** basado en **Microsoft Auto™** dispone de las funciones de manos libres, lector de mensajes SMS y reproductor multimedia. El sistema **Blue&Me™** está completamente integrado con comandos de voz, botones en el volante y pantalla multifunción para facilitar su funcionamiento sin necesidad de apartar la vista de la carretera o de retirar las manos del volante.



133

F1D0106

Botón	Presión corta (menos de 1 segundo)	Presión larga (más de 1 segundo)
	☐ Aceptación de la llamada telefónica entrante ☐ Visualización de las últimas llamadas realizadas ☐ Paso de una conversación telefónica a otra en modalidad de llamada en espera (aviso de llamada) ☐ Envío de llamada al contacto/número seleccionado o marcado	-
	☐ Activación del Menú Principal de Blue&Me™	-
	☐ Rechazo de la llamada telefónica entrante ☐ Cierre de la llamada telefónica actual	-
	☐ Activación del reconocimiento de voz ☐ Interrupción del mensaje de voz, para así impartir un nuevo comando de voz	☐ Repetición del último mensaje de voz pronunciado por el sistema
	Presión central del selector izquierdo: ☐ desactivación del reconocimiento de voz ☐ interrupción del mensaje de voz ☐ interrupción de la lectura del mensaje SMS ☐ salida del Menú Principal de Blue&Me™ ☐ salida de un submenú y regreso a la opción anterior del menú ☐ salida de la selección actual sin guardar ☐ desactivación/activación del micrófono durante una conversación telefónica ☐ puesta a cero del volumen del tono de llamada para la llamada entrante ☐ activación/desactivación de la pausa del Reproductor Multimedia	-
	Rotación del selector izquierdo hacia arriba o hacia abajo: ☐ Ajuste del volumen de audio de las funciones de Blue&Me™ : manos libres, lector de mensajes SMS, Reproductor Multimedia, avisos de voz	-



Botón	Presión corta (menos de 1 segundo)	Presión larga (más de 1 segundo)
▲ / ▼	Rotación del selector derecho hacia arriba o hacia abajo: ☐ Navegación por las opciones del menú Blue&Me ™ ☐ Selección de canciones del Reproductor Multimedia ☐ Navegación por los mensajes SMS de la lista	-
SRC/OK	Presión central del selector derecho: ☐ Confirmación de la opción de menú seleccionada durante la interacción manual ☐ Paso de la llamada actual del sistema manos libres al móvil y viceversa ☐ Selección de las fuentes de sonido (radio, CD, Reproductor Multimedia, AUX) ☐ Selección del mensaje SMS visualizado	-
▲ ▼ (*)	☐ Selección de carpeta/artista/género/álbum/anterior/siguiente en función de la modalidad seleccionada	-
◀ ▶ (*)	☐ Reproducción de la canción anterior/siguiente (modalidad Reproductor Multimedia)	-

(*)Botones autorradio (para versiones/países donde esté previsto)

☐ Para ambas modalidades de accionamiento de los mandos en el volante (presión corta o larga), la función se ejecuta al soltar el botón.

GUÍA RÁPIDA DE LA FUNCIÓN MANOS LIBRES

Para empezar a utilizar la función manos libres con reconocimiento de voz y la tecnología **Bluetooth®** de **Blue&Me™**:

- ☐ Asegurarse de que la llave de contacto esté en posición **MAR**;
- ☐ Familiarizarse con los comandos de voz;
- ☐ Registrar el teléfono móvil;
- ☐ Realizar una llamada.

Preparar la agenda del teléfono móvil

Antes de registrar un teléfono móvil en el **Blue&Me™**, es necesario asegurarse de que se han memorizado los contactos en la lista de nombres del teléfono móvil, para poder llamarles con el sistema manos libres del vehículo.

Si la lista de nombres no contiene ningún contacto, introducir contactos nuevos para los números de teléfono que se usen con más frecuencia. Para más información sobre esta operación, consultar el manual del teléfono móvil.

ADVERTENCIAS

- ☐ Sólo se puede acceder a la lista de nombres copiada en el **Blue&Me™** cuando se conecta el teléfono móvil del que se ha copiado la lista.
- ☐ Los contactos memorizados en la tarjeta SIM o en la memoria del teléfono móvil pueden transferirse al **Blue&Me™** de manera diferente, en función del modelo de teléfono móvil.

Conocer los comandos de voz

Al interactuar con el sistema siempre se puede usar el comando de voz

"**Ayuda**" para obtener indicaciones concretas sobre los comandos de voz disponibles en cualquier fase de la interacción.

Para familiarizarse con el comando "**Ayuda**", proceder de la siguiente manera:

- ☐ Pulsar el mando en el volante .
- ☐ Después de que el **Blue&Me™** haya emitido una señal acústica que indica que el reconocimiento de voz está activo, decir "**Ayuda**". **Blue&Me™** proporcionará la lista de comandos de voz disponibles.

☐ Al finalizar el mensaje de ayuda, decir "**Configuraciones**" y, al concluir el mensaje, "**Ayuda**". **Blue&Me™** repetirá la lista de comandos de voz disponibles para el menú Configuraciones.

☐ A continuación se podrá pronunciar uno de los comandos disponibles y proceder con el diálogo según se desee.

☐ Si se necesita otro tipo de ayuda pulsar  y decir "**Ayuda**".

Registrar teléfono móvil

ADVERTENCIA Esta operación sólo debe realizarse con el vehículo parado. Para registrar un teléfono móvil, proceder de la siguiente manera:

☐ Pulsar  y decir "**Configuraciones**" y, a continuación, al finalizar el mensaje que emite el **Blue&Me™**, decir "**Registrar usuario**".

☐ El sistema muestra en la pantalla del cuadro de instrumentos un número de código (PIN) que se utilizará en el registro. Para las siguientes dos fases, consultar el manual del teléfono móvil.



❑ Buscar en el teléfono móvil los dispositivos con tecnología Bluetooth® (la configuración del móvil podría llamarse por ejemplo Examinar o Nuevo Dispositivo). En esta lista se encontrará "**Blue&Me**" (nombre que identifica el **Blue&Me**™ del vehículo): seleccionarlo.

❑ Cuando lo solicite el teléfono móvil, introducir el código PIN visualizado en la pantalla del cuadro de instrumentos utilizando el teclado del móvil. Si el registro tiene éxito, el sistema dirá "Conexión en curso" y al final aparecerá en la pantalla, como confirmación, la identificación del móvil registrado.

Es importante esperar a este mensaje de confirmación; si se pulsa el selector derecho  /  antes de que aparezca este mensaje, se corre el riesgo de cancelar el proceso de registro. Si el registro falla, aparecerá un mensaje de error: en este caso será necesario repetir el proceso.

❑ Después de registrar el teléfono móvil, al conectarse por primera vez, **Blue&Me**™ dirá "**Bienvenido**". En los siguientes registros o conexiones del mismo teléfono, no se pronunciará más este mensaje.

❑ El **Blue&Me**™ pregunta al usuario si desea copiar la agenda del teléfono móvil que se acaba de registrar en el sistema **Blue&Me**™. Se recomienda realizar la copia de la agenda. Para proceder con la copia, responder "**Sí**"; para no copiar la agenda, responder "**No**".

❑ En algunos móviles, los contactos presentes en la agenda no se copian automáticamente, sino que debe transferirlos el usuario mediante el teclado del móvil. Si el **Blue&Me**™ lo solicita, realizar este procedimiento siguiendo las instrucciones específicas del teléfono móvil y pulsar la ruedecilla derecha **SRC/OK** cuando se haya terminado.

Realizar una llamada

Supongamos que "Pedro" es uno de los nombres guardados en la lista de nombres.

Para hacer una llamada a Pedro, proceder de la siguiente manera:

❑ Pulsar el mando en el volante  y decir "**Llamar a Mario**".

❑ Si el sistema reconoce el nombre Mario, en la pantalla aparecerá la información relativa a este contacto.

Si en la lista de nombres se ha memorizado un sólo número de teléfono para Pedro, el sistema preguntará directamente al usuario si quiere llamar a Pedro. Para realizar la llamada decir "**Sí**"; de lo contrario, decir "**No**".

En cambio, si hay varios números de teléfono para Pedro, el sistema preguntará a qué número de teléfono se desea llamar (por ejemplo: "**Llamar a Pedro ¿trabajo o casa?**"). Responder indicando el tipo de número de teléfono deseado (por ejemplo: "**Casa**").

Si hay varios números de teléfono para Pedro, pero no está presente la indicación del tipo de número, el sistema mostrará en la pantalla el contacto junto a la correspondiente lista de números de teléfono. La función manos libres preguntará si se quiere llamar al número de teléfono visualizado. Si el número visualizado es al que se desea llamar, decir "**Sí**"; de lo contrario, decir "**No**". Si la persona a la que se desea llamar es la correcta, pero el número no es el deseado, decir "**Adelante**" o "**Atrás**" para ver los demás números de teléfono guardados para esta persona.

Para llamar al número visualizado, decir "Llamar". También se puede navegar manualmente por esta lista girando el selector derecho ▲/▼ hasta que encuentre el número deseado. En este momento, pulsar  para realizar la llamada.

☐ Para finalizar la llamada, pulsar .

GUÍA RÁPIDA DEL LECTOR DE MENSAJES SMS

(sólo con móviles compatibles con la función)

Si el teléfono **Bluetooth®** es compatible con esta función, al recibir un mensaje SMS nuevo, el **Blue&Me™** avisa con una señal acústica y pregunta al usuario si desea leerlo.

☐ Decir "Sí" o bien pulsar la ruedecilla derecha **SRC/OK**; el sistema leerá el último mensaje recibido.

☐ Decir "No" o pulsar la ruedecilla derecha  / , el sistema memorizará el mensaje y será posible leerlo más adelante.

GUÍA RÁPIDA DEL REPRODUCTOR MULTIMEDIA

Para iniciar la reproducción de los archivos de audio digitales memorizados en el dispositivo USB, proceder del siguiente modo:

☐ Copiar las canciones en el dispositivo USB.

☐ Para los dispositivos USB sin cable USB, basta con conectar (directamente o con la ayuda de un alargo) el dispositivo en el puerto USB del vehículo.

☐ Para los dispositivos USB con cable, conectar un extremo al dispositivo USB y el otro extremo al puerto USB del vehículo.

☐ Girar la llave de contacto a la posición **MAR**. El **Blue&Me™** empezará a reproducir las canciones digitales automáticamente, seleccionándolas de una biblioteca que se crea en el momento de la conexión del dispositivo USB.

☐ El tiempo que el sistema **Blue&Me™** tarda en reconocer el dispositivo USB e iniciar la reproducción puede depender del tipo de dispositivo, de su capacidad y del contenido.

☐ Después de que **Blue&Me™** haya creado la biblioteca de los archivos de audio digitales, se pueden seleccionar y escuchar las canciones, álbumes, artistas y listas de reproducción interactuando manualmente o por voz con el **Blue&Me™**. Si el dispositivo USB contiene muchos archivos, la creación de la biblioteca podrá tardar algunos minutos.

☐ También se puede decidir si la reproducción de los archivos de audio tiene que iniciarse automáticamente al conectar el dispositivo USB/iPod o sólo al dar la orden.

LISTA DE LOS COMANDOS DE VOZ DISPONIBLES

A continuación, se facilitan los comandos de voz "principales" disponibles de **Blue&Me™**.

Comandos de voz siempre disponibles

☐ Ayuda

☐ Anular

☐ Repetir

Comandos de voz del sistema manos libres

☐ Marcar número

☐ Llamar a [Nombre]"/

☐ Teléfono



- ☐ Última llamada recibida
- ☐ Última llamada realizada
- ☐ Última llamada

Comandos de voz del lector de mensajes SMS

- ☐ Leer último
- ☐ Lector de mensajes

Comandos de voz del reproductor multimedia

- ☐ Reproductor multimedia
- ☐ Reproducir
- ☐ Stop
- ☐ Próximo
- ☐ Anterior
- ☐ Activar reproducción aleatoria
- ☐ Desactivar reproducción aleatoria
- ☐ Activar repetición canción
- ☐ Desactivar repetir canción
- ☐ Activar la reproducción automática
- ☐ Desactivar la reproducción automática
- ☐ Información canción

Comandos de voz para las funciones de configuración

- ☐ Configuraciones
- ☐ Configuración de los archivos multimedia
- ☐ Salir



ADVERTENCIA

188) El uso de algunas funciones del sistema durante la marcha puede distraer la atención de la carretera con el riesgo de causar accidentes u otras consecuencias graves; por lo tanto, éstas sólo pueden utilizarse cuando las condiciones de marcha lo permitan y, en caso necesario, sólo con el vehículo parado.

189) ATENCIÓN: consultar el sistema durante la conducción puede distraer la atención de la carretera, con el correspondiente peligro de accidentes u otras consecuencias graves. Durante la marcha no modificar la configuración del sistema ni introducir datos de manera no verbal (es decir, mediante los mandos manuales). Antes de realizar tales operaciones, detener el vehículo de manera segura y conforme al código de circulación. Adoptar esta precaución es importante, ya que la configuración o la modificación de algunas funciones podría desviar la atención del conductor de la carretera haciéndole retirar las manos del volante.

190) Comandos con control de voz: las funciones del sistema pueden realizarse usando solamente el control de voz. El uso de los comandos con control de voz durante la marcha permite gestionar el sistema sin soltar las manos del volante.

191) Visión prolongada de la pantalla: durante la conducción, no consultar ninguna función que requiera una atención prolongada en la pantalla. Estacionar el vehículo de manera segura y conforme al código de circulación antes de consultar cualquier función del sistema que requiera una atención prolongada. Incluso lanzando una mirada rápida y ocasional a la pantalla, pueden producirse efectos peligrosos si la atención del conductor se distrae de la conducción en un momento crítico.

192) Configuración del volumen: no subir el volumen en exceso. Cuando se conduzca, mantener el volumen a un nivel que permita oír el tráfico externo y las señales de emergencia. Conducir sin poder oír estos sonidos puede provocar accidentes.

193) Uso del reconocimiento de voz: el software del reconocimiento de voz se basa en un proceso estadístico sujeto a errores. Es responsabilidad del usuario controlar las funciones de reconocimiento de voz permitidas por el sistema y corregir los errores que puedan surgir.

194) Peligro de distracción: las funciones podrían requerir una configuración manual (no mediante comandos de voz). La ejecución de estas configuraciones o la inserción de datos durante la conducción pueden distraer seriamente la atención, provocando accidentes o graves consecuencias. Antes de realizar estas operaciones, detener el vehículo de manera segura y conforme al código de circulación.

ADVERTENCIAS Y RECOMENDACIONES



ADVERTENCIA

EQUIPAMIENTO INTERIOR

- ☐ No viajar con el compartimento portaobjetos abierto: podría herir al pasajero en caso de accidente.
- ☐ El encendedor alcanza altas temperaturas. Utilizarlo con cuidado y evitar que lo utilicen los niños: peligro de incendio o quemaduras. Comprobar siempre que el encendedor se ha desactivado.

PORTAEQUIPAJES/PORTAESQUÍS

- ☐ Después de recorrer unos kilómetros, volver a comprobar que los tornillos de fijación de los enganches estén bien ajustados.
- ☐ No superar nunca las cargas máximas admitidas (ver el capítulo "Datos técnicos").
- ☐ Distribuir uniformemente la carga teniendo en cuenta que, durante la conducción, la sensibilidad del vehículo al viento lateral es mayor.

SISTEMA DE PREINSTALACIÓN AUTORRADIO

- ☐ Si se desea instalar una autorradio después de haber comprado el vehículo, es necesario acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat, cuyo personal podrá facilitar las recomendaciones pertinentes para que la batería no se descargue antes de tiempo. El consumo excesivo sin carga daña la batería y puede incluso llegar a anular su garantía.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

- ☐ Durante su funcionamiento habitual, el convertidor catalítico y el filtro de partículas (DPF) alcanzan temperaturas muy altas. Por lo tanto, no estacionar el vehículo sobre material inflamable (hierba, hojas secas, agujas de pino, etc.): peligro de incendio.

INTERIORES

- ☐ No utilizar productos inflamables como éter de petróleo o gasolina rectificada para limpiar las partes interiores del vehículo. Las cargas electrostáticas que se generan por fricción durante la limpieza podrían provocar un incendio.
- ☐ No guardar bombonas aerosol en el vehículo: peligro de explosión. Las bombonas aerosol no deben exponerse a temperaturas superiores a 50°C. En el interior de un vehículo expuesto al sol, la temperatura puede superar ampliamente este valor.

ALIMENTACIÓN

- ☐ Las modificaciones o reparaciones en el sistema de alimentación realizadas incorrectamente y sin tener en cuenta las características técnicas de la instalación, pueden causar anomalías en el funcionamiento y riesgos de incendio.

RECOMENDACIONES PARA LA CARGA (*versiones Panda VAN*)

- ☐ En caso de frenadas bruscas, o colisiones ocasionales, un desplazamiento repentino de la carga podría crear situaciones de peligro para el conductor y el pasajero: antes de emprender viaje, fijar bien la carga, utilizando el tabique divisorio y los ganchos específicos, donde esté previsto. Para el bloqueo utilizar cables o correas lo suficientemente resistentes para el peso del material a fijar.



ADVERTENCIA

PORTAEQUIPAJES/PORTAESQUÍS

☐ Respetar rigurosamente las disposiciones legales relativas a las dimensiones máximas.

SISTEMA DE PREINSTALACIÓN AUTORRADIO

☐ Para la conexión al sistema de preinstalación de la autorradio, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat para prevenir cualquier posible inconveniente que pueda comprometer la seguridad del vehículo.

CARROCERÍA

☐ Con el fin de mantener intactas las características estéticas de la pintura se recomienda no utilizar productos abrasivos ni abrillantadores para limpiar el vehículo.

☐ En las estaciones de lavado se recomienda evitar el lavado con rodillos o escobillas. Lavar el vehículo exclusivamente a mano utilizando productos detergentes con pH neutro; secarlo con un paño de gamuza húmedo. No utilizar productos abrasivos o abrillantadores para limpiar el vehículo. Lavar inmediatamente y con minuciosidad los excrementos de los pájaros, ya que su acidez ataca la pintura. Evitar (si no es indispensable) aparcar el vehículo debajo de los árboles; quitar inmediatamente las sustancias resinosas de origen vegetal ya que, una vez secas, podrían necesitar para su eliminación el uso de productos abrasivos o abrillantadores, muy desaconsejados ya que podrían alterar la opacidad de la pintura. Para la limpieza del parabrisas y de la luneta no utilizar líquido lavacristales puro; es necesario diluirlo como mínimo al 50% con agua. Únicamente utilizar el líquido lavacristales puro cuando sea estrictamente necesario debido a las condiciones de temperatura exterior.

INTERIORES

☐ No utilizar alcohol, gasolina ni otros derivados para limpiar la pantalla transparente del cuadro de instrumentos y del salpicadero.



ADVERTENCIA

CARROCERÍA

☐ Los detergentes contaminan el agua. El vehículo se debe lavar sólo en zonas preparadas para recoger y depurar los líquidos utilizados durante el lavado.



En el corazón del tu motor.



Pide a tu mecánico



Cambio de aceite? Los expertos aconsejan Petronas Selenia

*El motor de tu automóvil ha nacido con **Petronas Selenia**, la gama de aceites de motor que satisfacen las más avanzadas especificaciones internacionales. Test específicos y características técnicas elevadas convierten a **Petronas Selenia** en el lubricante desarrollado para dar a tu motor **prestaciones seguras y vencedoras**.*

La calidad de Petronas Selenia se distribuye en una gama de productos tecnológicamente avanzados:

SELENIA K PURE ENERGY

lubricante totalmente sintético creado para los motores de gasolina de última generación y de baja emisión. Su especifica fórmula garantiza la máxima protección incluso en los motores por turbocompresor de altas prestaciones y de elevado estrés térmico. Su bajo contenido de cenizas ayuda a mantener totalmente limpios los modernos catalizadores.

SELENIA WR PURE ENERGY

Lubricante totalmente sintético que responde a las exigencias de los más modernos motores diesel. Bajo contenido de cenizas para proteger el filtro de anti emisión de gases contaminantes contra los residuos de la combustión. High Fuel Economy System permite un considerable ahorro de carburante. Reduce el peligro de ensuciamiento de la turbina, garantizando así la protección de los motores diesel, capaces cada vez más de las mejores prestaciones.

SELENIA MULTIPower GAS PURE ENERGY

Lubricante totalmente sintético creado para motores de gasolina también con turbocompresor alimentados por metano o GPL. Su exclusiva composición mejora la protección contra el desgaste de las válvulas, neutraliza los compuestos ácidos derivados de la combustión y mantiene inalteradas las prestaciones del motor.

SELENIA K POWER

Lubricante totalmente sintético desarrollado para los motores de gasolina de proyecto americano. Su específica fórmula permite una mayor resistencia a la oxidación y una elevada fuel economy. Excelente protección en condiciones de alta temperatura.

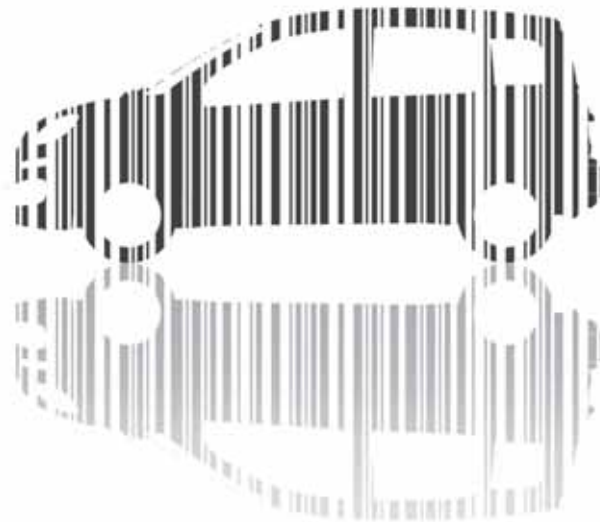
SELENIA DIGITEK PURE ENERGY

Lubricante completamente sintético para motores de gasolina. Elevadas características de fuel economy. La formulación específica de Selenia Digitek Pure Energy permite la máxima protección del motor aun bajo altas tensiones mecánicas causadas por las condiciones de arranque y parada continuas por la congestión del tráfico de la ciudad.

La gama Petronas Selenia se completa con Selenia K, Selenia 20K, Selenia Turbo Diesel, Selenia Sport, Selenia Sport Power, Selenia Racing.

Para ulteriores informaciones relativas a los productos Petronas Selenia, consultar el sitio www.pli-petronas.eu

**ESCOGER RECAMBIOS
ORIGINALES
ES LA ELECCIÓN MÁS LÓGICA**



PRESTACIONES



RECAMBIOS ORIGINALES

CONFORT



RECAMBIOS ORIGINALES

SEGURIDAD



RECAMBIOS ORIGINALES

MEDIO AMBIENTE



RECAMBIOS ORIGINALES

ACCESORIOS



RECAMBIOS ORIGINALES

VALOR



RECAMBIOS ORIGINALES

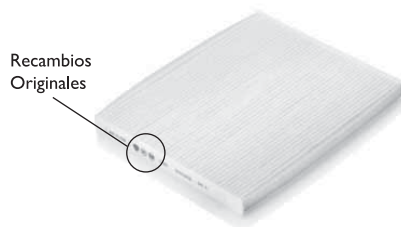
CÓMO RECONOCER LOS RECAMBIOS ORIGINALES

Para reconocer un **Recambio Original**, es suficiente **comprobar que en el componente se aparecen nuestros logotipos**, siempre muy visibles. Búscalos desde el sistema de frenos hasta los limpiaparabrisas, y desde los amortiguadores hasta el filtro antipolen.

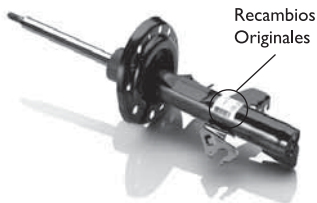
Todos los **Recambios Originales** se someten a **controles muy estrictos** por especialistas que comprueban el uso de **materiales de vanguardia** y que **prueban su fiabilidad**, tanto en la fase de diseño como en la de fabricación.

Esto sirve para garantizar las **prestaciones** y la **seguridad** de los pasajeros a lo largo del tiempo.

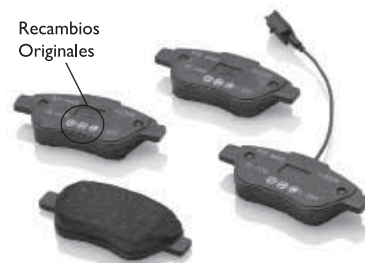
Exige siempre y comprueba que se haya utilizado un **Recambio Original**.



Filtro antipolen



Amortiguador



Pastillas de frenos

ÍNDICE ALFABÉTICO

A BS (sistema)	64
Advertencias y recomendaciones	211
Airbags frontales	91
Airbags laterales.....	95
Airbags	91
Arranque de emergencia.....	130
Arranque del motor	99
Arrastre de remolques.....	108
Asientos.....	11
– Regulaciones	12
ASR (sistema)	65
Autorradio	198
B atería (recarga).....	151
Bloqueo de la dirección.....	9
Blue&Me	204
C adenas para la nieve	169
Cambio Dualogic	102
Cambio manual.....	101
Capó.....	30
Cinturones de seguridad	75
Climatización.....	22
Compartimento del motor	145
Comprobación de niveles.....	145
Consumo de combustible	187
Cuadro e instrumentos de a bordo.....	39

D atos técnicos.....	156
Dimensiones	170
Dirección asistida eléctrica Dualdrive.....	28
Disposiciones para el tratamiento del vehículo al final de su ciclo de vida	190
Dispositivo de arranque.....	9
DRL (luces diurnas)	18
E levación del vehículo	154
Elevalunas.....	26
Emisiones de CO2	189
Equipamiento con sistema de GLP	32
Equipamiento con sistema de metano (Natural Power).....	35
ESC (sistema)	64
Espejos retrovisores	15
F iat CODE (sistema).....	10
Follow me home (dispositivo)	19
Freno de mano.....	101
Función ECO	30
Fusibles (sustitución)	120
G ear Shift Indicator	40
Grupos ópticos traseros (sustitución de la lámpara).....	118
HBA (sistema)	65
HH (sistema)	64
I ntermitentes (indicadores de dirección) – mando	19

Intermitentes – mando	19
Intermitentes (sustitución de la lámpara).....	116
K it Fix&Go Automatic.....	127
L as llaves	8
Limpiaparabrisas/limpialuneta	152
Limpieza de los cristales	20
Líquidos y lubricantes.....	183
Llaves – llave con mando a distancia	8
– llave mecánica.....	8
Luces antiniebla delanteras (sustitución de la lámpara).....	117
Luces antiniebla delanteras/traseras	19
Luces antiniebla traseras.....	19
Luces de aparcamiento.....	18
Luces de carretera – mando	18
Luces de cruce – mando	18
Luces de cruce/luces de carretera (sustitución de la lámpara).....	116
Luces de emergencia.....	114
Luces de la matrícula (sustitución de las lámparas)	119
Luces de posición/luces diurnas (sustitución de la lámpara).....	118



Luces diurnas (DRL)		R emolque del vehículo.....	132	Sistema iTPMS	72
– "Daytime Running Lights"	18	Reposacabezas	14	Sistema SBR (Seat Belt Reminder)	77
Luces exteriores.....	16	Repotado del vehículo.....	109	Sistemas de asistencia a la conducción	70
Luces interiores.....	19	Repotados	181	Sistemas de protección de los ocupantes.....	75
Luz de marcha atrás/luz antiniebla trasera.....	119	Ruedas	162	Sistemas de protección para niños.....	81
M aletero	31	Rueda (sustitución).....	124	Sistemas de seguridad activa.....	64
Mantenimiento programado	135	Ruedas y neumáticos.....	154	Sistema Start&Stop.....	104
Motor.....	157	S alpicadero.....	7	Sistema TP	70
P alancas en el volante		Selector modalidad	107	Sustitución de una lámpara.....	114
– palanca derecha.....	21	Sensor crepuscular	17	T echo practicable	26
– palanca izquierda	17	Sensores de aparcamiento.....	105	Tercera luz de freno (sustitución de la lámpara)	119
Pantalla	40	Simbología.....	4	Testigos en el cuadro	43
Pesos	173	Sistema CBC	70	V olante	15
Plafón delantero	20	Sistema de bloqueo del combustible	131		
Prestaciones (velocidad máxima)....	186	Sistema de protección auxiliar (SRS) Airbags.....	91		
Pretensores.....	78				
Puertas	10				
– bloqueo/desbloqueo de puertas.....	10				

POR QUÉ ELEGIR RECAMBIOS ORIGINALES

Nosotros, que hemos creado, diseñado y fabricado tu automóvil,
lo conocemos realmente hasta el más mínimo detalle y componente.

En los **talleres autorizados Fiat Service** encontrarás a técnicos formados directamente por nosotros
que te ofrecen calidad y profesionalidad en todas las intervenciones de mantenimiento.

Los talleres Fiat siempre están a tu lado para realizar el mantenimiento periódico,
las revisiones estacionales y brindarte consejos prácticos de nuestros expertos.

**Utilizando los Recambios Originales distribuidos por MOPAR®, las características de fiabilidad,
confort y prestaciones por las que has elegido tu nuevo vehículo se conservan a lo largo del tiempo.**

Te recomendamos solicitar siempre Recambios Originales, ya que son el resultado de nuestro esfuerzo
constante en la búsqueda y el desarrollo de tecnologías cada vez más innovadoras.

Por todos estos motivos **elige Recambios Originales:**
los únicos especialmente diseñados por FCA para tu automóvil.

SEGURIDAD:
SISTEMA DE FRENOS

ECOLOGÍA: FILTROS ANTIPARTÍCULAS,
MANTENIMIENTO DEL CLIMATIZADOR

CONFORT: SUSPENSIONES
Y LIMPIAPARABRISAS

PRESTACIONES:
BUJÍAS, INYECTORES Y BATERÍAS

LINEACCESSORI:
BARRAS PORTA TODO, LLANTAS

Los datos contenidos en esta publicación son a título indicativo.

Fiat Chrysler Automobiles podrá modificar en cualquier momento los modelos descritos en esta publicación por razones técnicas o comerciales.

El Cliente puede solicitar más información en los concesionarios de la Red de Asistencia Fiat.

Impreso en papel ecológico sin cloro.